

# ---.. JOURNAL DES 8 ---..

Paraissant CHAQUE SAMEDI

ORGANE DE LIAISON ENTRE LES AMATEURS FRANÇAIS & ÉTRANGERS  
s'intéressant à l'émission et à la réception des petites ondes légalement autorisées

<b>ABONNEMENTS :</b> France (pour un an)... 25 fr. Étranger (pour un an)... 35 fr.	<b>ADMINISTRATION :</b> <b>Imprimerie VEUCLIN</b> RUGLES (EURE) <small>n. c. 60000 000</small>	<b>ANNONCES &amp; RÉCLAMES</b> à forfait <b>INSERTIONS TECHNIQUES</b> gratuites pour les abonnés
--	---	---

## Vers des Records

**8 AU** a établi liaison bilatérale avec U IBDX, U 2BRC, U 2CVG en employant à l'émission 2 lampes de réception et une puissance inférieure à 35 watts. — 8 AU s'est fait entendre à MIDI (12 h.) par U 2CIE; son émission se faisait sur 1.90 m. et 3 lampes de réception chauffées à 6 volts.

**BW2** a travaillé avec : U IBDX le 23-12 de 0520 à 0650 ; U 1KC, U 1PL, U 1CMP le 24-12 entre 0400 et 0700 ; U 1ANA, U 3YO, U 2BY, U 2CEE, le 26-12 entre 0400 et 0700  
 Puissance alimentation 66 watts. (c. 96 m. Meissner à 3 bobines HT alternatif 608 périodes, ce qui est un grand avantage, car la note est tout à fait semblable à une amortie soufflée). Les communications se sont effectuées très normalement, sans interruption aucune.

**8 GO** a travaillé maintenant avec 31 américains différents et entendu 410 indicatifs américains différents + 4EB et 4FZ en Georgie.

**8 DY** a fait liaison vendredi dernier avec 0 ZA en employant une tension de 28 volts sur plaques de 3 Radiomicro.

**8 SSU nous écrit :** « J'ai le plaisir de vous signaler les résultats obtenus dans la nuit du 25 au 26-12. Cette nuit-là, j'employais une lampe Telefunken de 35 w. et une tension plaque de 440 volts seulement. (Courant continu du secteur). Longueur d'onde 50 m. — à 21 h. répondait à mon cq, 6HH (Mosul Mésopotamie), annonçait me recevoir r6 sur 2 lampes et accusait grk 4000 kms. — Encouragez par ce succès, je tentais alors à 23 h. 30, une liaison transatlantique : Aussitôt U IER me répondait et accusait grk. Par la suite, je puis établir liaison avec les américains suivants : ICMP, ISF, 2CEE, 1KC, 1CME. — Certains postes européens appelant les U.S.A. étaient complètement couverts par les émissions américaines qui étaient reçues ici r5 à r6 sur 3 lampes. — Je crois que c'est, jusqu'à ce jour, la plus petite tension plaque employée pour traverser la mare. »

## ÉTABLISSEMENTS RADIO L.-L.

— (LUCIEN LÉVY) —

### POSTES ÉMETTEURS de toutes Puissances

ASSURANT LIAISONS RADIOPHONIQUES A GRANDES DISTANCES

RÉCEPTEURS BREVETÉS " AUDIONNETTES " & SUPER-HÉTÉRODYNES

Bureau : 66 rue de l'Université, PARIS. (7<sup>e</sup>) — Tél. Fleurus 00.17

## Comptes Rendus d'écoute

Compte rendu de M. E. LEGROS, à Laquesne, près Moulins (Allier). — Antenne unifilaire 50 mètres. — 1 D à réception, primaire apériodique.

Le 5-12 : L3 de 7gq 00 r5

Le 7-12 : 8jb 110 r4 — mm vms 131 r4 — 8mn de letr 117 r7 — 8ab de lcf 111 r6 — i letr de f 8mn 100 r4 — 8gp de f 8fv 114 r5 — cq de m0 124 r3 — 8ro de b7 90 r5

Le 8-12 : 8mn de lmt 115 r6 — cq gf 8ab 95 r8 — cq de 8aaa 98 r4 — 8év 95 r4 — 8év, 8ab de 8da 92 r5 — 8aaa ff 8ns 108 r6

Le 12-12 : 8a0 de 8év 95 r4 — cq de f 8uu 112 r6 — ihu v ido 110 r7 — 02 de 7gq 95 r5 — lcf 103 r5 — lcf de 8év 100 r6 — cq de b 4rs 103 r4 — 4rs ff 8de 95 r6

Le 14-12 : 8ad de 8fc 98 r5 — cq de f 8gp 92 r6 — 02 de 7gq 95 r5 — cq de 8gm 100 r6 — cq de n 0nl 99 r3

Le 15-12 : 3af ib 4rs 102 r5 — cq de f 8ml 103 r3 — 8rv ff 8ns 106 r6 — cq de f 8aaa 98 r4 — 02 de 7gq 90 r6 — 03 de 7gq 90

Le 17-12 : lam de 8rv 108 r4 — 8ssu fn 0ll 110 r4 — 2yt 60 r8 — f 8cnp 112 r5 (1<sup>er</sup> essai), 128 r4 (2<sup>e</sup> essai), 126 r5 (3<sup>e</sup> essai). — 8rv de 8aaa 96 r4

Le 21-12 : 4bl de b 4an 99 r5 — cq de i 1am 99 r5 — 5wv de f 8nk 115 r6 — 8fm v 8gl 138 r6 — fn 3nb de 9ad 79 r5 — 9ad de fn 3nb 75 r3

Le 22-12 : 8ssu 95 r7 — lcf r4 — cq ff 8fj 100 r6 — lmt de 8ém 102 r5 — 8fj de 8ssv 105 r4 — 8rv ff 8de 93 r6

Le 24-12 : cq gf 8aq 192 r4 — 8br v1 r5 — 8ag de 9br 113 r5 — 9br de 8ag 105 r5 — 8fc de 8ro 96 r4 — 8ro de 8fc 91 r6 91a lh 9ad 90 r5

Le 26-12 : cq de 8ssv 100 r4 — 3af i 1fp 105 r6 — 1fp de 3af 90 r4 — 8cf 112 r6 — 0za de 8gh 123 r5 — 8aé 200 r4 — 8gd de 8jvx r4 — 3mb 90 r4 — 8jvx de 8ssv r6 — cq de 9br 105 r7 — 8dl 110 r8 — cq de f 8xr 115 r4 — 8dy fn 0za 120 r4 cq de f 8gl 101 r5 — 8wal ff 3af 99 r5 — cq de f 8éé 95 r5

Indicatifs français entendus par M. BAILEY à Burton on Trent. Angleterre. (Du 16-11 au 18-12 :

**8** ns, wal, bf, fe, hs, dn, be, tm, gp, go, sg, aaa, ssu, bp, ck, sm, wk.

Indicatifs américains entendus le 14-12 par M. REYR, professeur de physique, Lycée d'Orléans, sur 1 D + 1 B.

2agd r4 78 — 4fz r4 — ialk r5 — lave r5 — 8go fu 1vj r4 4uk r4 — 8eyi r4 — iadk r3 — 2df r4 — 4fz r5 — 1zr r4 — 1ajr r6 74 — 8aly r6 74 — 3ar — 8go fu luna — 1fd r0 76 — 3chg — lary r0 — 1brd r8 — 1bal r8 — 3adb r7 — 2do — 1my r6. — Parmi ces postes, il y a lieu de signaler l'intensité extrêmement forte de 1fd, lary, 1brd, 1bal, que l'on a en HP sur 2 lampes.

(Note — QRA de lary : University of Vermont, Burlington, Vt. — lana : R.B. Bourne, Chathamport, Mass. — 8aly : E.M. Hood, Westboro St. Hosp. Westboro, Mass. — 8eyi : inconnu. — 1brd : A.F. Cook, 16 Henderson St., Arlington, Mass. — 1bal : Unassigned.

## Indicatifs reçus par 8 FC à Chauny :

Du 1-12 au 21-12 : cq de 8gl r7 120 - cq de 8uu r7 90 - 8fc de 8lvs r5 102 - g 2od r7 105 - 8go r5 120 - cq de 8ad r6 90 - 8am de 8gc r6 115 - cq de 8tm r5 112 - 8m de 8aq r8 111 - 8fc de 8aaa r8 104 - 8uu de 8ssu r8 105 - 8fm de 8jbx r7 103 - cq de 8sm r9 105 - cq de 8wal r8 100 - cq de 8cz r7 98 - 8dè r6 90 - 2lz de 8ns r5 100 - 8fc de 8sq r9 105 - 8fc de 8bp r7 90 - cq de 8ab r7 85 - 8cz de 8am r7 8fc de 8ad r5 105 - 8fc de 8af r6 100 - 0js de 8aa r7 105 8fc de 8ck r6 104 - cq de 8bv r5 98 - 8pa de 8ssu r9 104 - 8bp r7 - 8ev de 8ck r6 104 - 0q de 8gn r7 100 - 8fc de 8ef r9 104 - 8bv de 8mh r7 100 - n 0gc de 8aaa r7 104 - 0ll de 8uu r9 110 - 8hp de 8ssu r6 105 - 8cu de 8bp r8 - 8bp de 8aaa r8 104 - 0ll r5 110 - 8fc de 8rts r5 105 - 8ge de 8na r6 130 - 0aa de 8dp r6 111 - arrl de 0ba r7 100 - cq de 8cz r8 102 - cq de 8sm r8 100 - arrl de 8ap r8 98 - arrl de g 8nz r7 102 - z 4ak r4 95 - 9ab de 8bu r6 108 - 8fc de g 6td r5 110 - cq de 8gi r6 112 - 8fc de 8nk r8 83 - arrl de g 6td r8 110 - 8fc de n 0za r5 115 - 8gi de 8dl r5 108 - 8dl de 8gi r6 112 - 8cp r7 115 - 8bv r6 110 - 8rv de n 0gg r4 109 - 8fc de n 0sa r5 110 - 8df de 8na r6 120 - 8fc de 8ep r4 100 - 8cq de fn 3nb r5 80 - cq de b 4au r6 90 - fn 2nm de g 6lj r6 100 - 6lj de fn 2nm r6 102

## Indicatifs reçus par F 8XR (Radio-Club de Lille) sur 1 détecteur, du 6-12 au 13-12 :

8xr de 8k r3 90 qss - 9br de 8ro r5 99 - 8lr r6 130 - 8dm de 8gi r7 110 - 8eu r7 110 - arrl de 8go r8 - 8gl r8 - cq de 8gi r5 - 8ssu r9 90 - 8uu r6 - 8gp r6 - 1cf r5 - 8ab r6 86 - 8ab de 8da r4 78 - 8uu r8 - 8ns r4 102 - 8aaa r5 93 - 8ab de 8y r6 - 8ll r5 81 - 8sg r3 - 8ns de carvt r4 89 8uu r5 115 - 8uu de 8aq r5 - Américains (sur 1 D + 1B) : wgh - 1xaz - 7rp - 3ab - 4fz - 8aly - 3chg - 1ana laja - 1vj - 2evj - 1bkq - 3hg - Divers : d 7zm r9 - 1emp - us - smzq r8 - 5lr r9

## Indicatifs français entendus par M. I. B. Davidson, 21, Queen St., Workop, Notts, England.

8hs, 8ém, 8da, 8ds, 8ap, 8dp, 8di, 8lo, 8cz, 8pa, 8eu, 8bn, 8tg, 8fi, 8co, 8is, 8éd, 8ag, 8fs, 8ic, 8fc, 8rx, 8ba, 8bu, 8bv, 8af, 8af, 8sq, 8c, 8ok, 8mn, 8eo, 8rc, 8fr, 8cc, 8m, 8da, 8rr, 8fh, 8ok, 8ct, 8au, 8ne, 8xo, 8rg, 8xn, 8bf, 8pp, 8pd, 8zz, 8ds, 8no, 8fm, 8wal, 8bd, 8qg, 8brq, 8zm, 8cm, 8zut, 8ml, 8sm, 8lp, 8én, 8gi, 8xr, 8wz, 8fi, 8muf, 8al, 8wp, 8fk, 8gi, 8gm, 8im, 8sc, 8mar, 8au, 8ab, 8gp, 8ad, 8ssu, 8hsm, 8hsf, 8hsg, 8hd, 8du, 8cs, 8ud, 8vv, 8fc, 8sm

## Compte rendu d'écoute de M. MONTÉGAT, 30, rue Marciauc, Nice. - Du 18-12 au 23-12 :

8wal de 8ém r6 - cq de 8ru r8 - cq de 9aa r8 - cq de 8ns r7 - cq de 8bp r8 - g 2awo r7 - cq de 8go r7 - cq de 8gp r7 - cq de 8sm r8 - 8sm de 8go r7 - cq de 8fv r9 - cq de 8dl r7 - 8xf de 8cf r8 puis r3 jusqu'à fin. - 1gn r7 cq de 8éu r8

## Indicatifs entendus à Versailles, par M. A.P., du 6 au 25-12 (entre 85 et 130 m) :

3bq de 2od r6 - 3csqa g 2nm r6 - 8zz r6 - 2fn ag 5lr r5 - 8bp de 8tm r3 qss - 8tm de 8bp tp r3 qss - 0xq r3 - 8as de 8ro r4 - 8 ns r3 - 1ar de 8rbg r4 - 8az r5 - 8tm de 8sm r7 - 9aa de g 6bus r3 - test de 8dy r3 - 8cf de 8ct r4 - 8cf r3 - 8fo r3 - 8aaa de 8fs - b 4rs r5 - 6td r5 - cq de 8ro r5 qss - g 2ih r3 - cq de b 7hr r6 - 8ro de 8fe r5 - cq de 1cf r5 - 8nk r5 - cq de b 6rs - 8ssu de 8tm tp r2 qss (1 watt alimentation) - 8éu r3 - cq de 8cm r5 - test de g 6go - cq de 8ll r5 - 8éu de 8da r5 - 7zm de 5km - 8ab ag 6nf r4 - 3bq ag 2fn r6 - 6nf a 8af r5 - 8ab de 2jx - test vn 0ll - 8gh de 8gi r3 - n 0gc ag 2awo r4 - 3bd ag 2od r6 - g 2nm r6 - cq de 8gp r5 - 8gp ff 8mar r4 - 8ck r5 - 3af de 0ct r4 - g 5ls de 7zm r5 - 5ls r5 - 8az de 8sm tg r7 tp r6 très instable.

## Indicatifs entendus par MM. SCHLENDERGER et HOFMANN 1 Montée Rabot, Grenoble (Isère). - Antenne 2 fils 15 m. à 8 m. de haut. - 1 D + 1 B. - Du 8 au 22-12 :

0az - 0ck - 0ge - 0ms - 0nl - 0rb - 0rc - 0rr - 0rw - 0ws - 0xf - 0zz

Américains : luac - 1adg - 1ajg - 1anv - 1ary - 1aw 1bal - 1bh - 1bdx - 1bic - 1bsm - 1ckp - 1er - 1hn 1pl - 1rbg - 1xm - 1yb - 1zw - 2adb - 2ans - 2atu 2bg - 2br - 2cc - 2cf - 2cvs - 2gd - 2nc - n pel - g 2bg - g 2bq - g 2cf - g 2gk - g 2kt - g 2kl - g 2sh - g 2uk - g 2xs - g 2zw - b p2 - u 2rk - u 2sg - b w2 - u 2xq - u 3bc - u 3bq - u 3chg - fr3 u 3hg - u 3zw - 4ax - 4cc - 4xa - 5ah - 5au - 5ax 5bg - 5dn - 5ha - 5ik - 5kz - 5lh - 5ls - 5mo - 5pd 5om - 5sm - u 6er - g 6gm - 6uh - 6uv - 6rw - 6td 7gm - 7bm - 7zm - 8aaa - u 8adg - u 8ar - 8az - 8a2 8bp - 8ca - 8cc - 8cl - 8da - 8dl - 8ee - 8eq - 8ev 8fc - 8fl - 8ge - u 8gv - 8hd - 8ho - 8kk - 8lo - 8ns - 8qg - 8rb - 8sr - 8tm - u 8tr - 8tu - 8vj - 8wal 8wk - 8wvh - 8wz - 8xr - 8xu - 8xp - h 9aa - u 9aes - u 9dac - 10kz - smyv - smxx - h 5vw - mosul

## Indicatifs entendus par 8RGT au Bourget. 1 D + 1 B : Antenne unilaire 30 m. de long :

8 au, al, ad, ab, ac, aé, acé, ag, bt, bn, bf, ba, bv, bp, bu, bx, bq, cz, eu, cg, cf, ct, cv, ce, ch, co, em, dp, do, di, dd, dq, ép, és, éu, ék, éf, fg, fh, fe, fv, fm, fi, fu, fs, gd, gi, gl, gm, gn, go, jr, jh, pj, ph, jhl, rg, mn, lr, lk, oh, od, pbr, ur, sm, gif, uv, xv, pq, xp, su, xh, mu, zm, ns, lu, uk llo, ro, zu, xv, wl, sv

8aa, 8re, 0ii, 0za, 0hk, 0te, 0én, 0nr, 0cdj, 0m, 0ba, 0ms, 8a - 1fp, 1ht, 1th, 1fr, 1jw - 2xe, 2jl, 2fa, 2na, 2nn, 2od, 2so, 2az, 2xg, 2yt, 2zu - 3af, 3bq, 3os, - 4aa, 4qs, 4rs, 4tl, 4wj 4wz, 4yz - 5aa, 5als, 5go, 5gl, 5, 5em, 5ge, 5ke, 5ll, 5ma 5nn, 5nw, 5ox, 5go, 5ara, 5rz, 5af, 5ss, 5su, 5ta, 5uq - 6gm 6nk, 7és, 7us, 7zé - 9aa, 9ad, 9br - wal, P1, P2

Liaison de 8RGT avec : 8P.L. 8GJ. 8GL. 8MN. 8UQ. 8FM. 8UU. 8UK. 8EX. 8IL. 8AA. 8GZ. 8BN. 8AQ. 8RV. 8SSU. 8QS 9BR. 8BRG

(Pse aux indicatifs suivants de vouloir bien envoyer QSL à M. R. TELLIER, (8RGT), Président du Radio-Club du Bourget, qui répondra : 8nn, 8uu, 8pb, 8ii, n 0aa, 8ssu, 8fs, n 0gc, 8wal, 8bv.

## Indicatifs américains entendus par M. M. RAFFY 99, rue Grande à Veroux (Euro), sur 1 D + 1 BF.

Le 21 - 12 : cq fu 1BSG r5 - cq u 2NU - u 15 - cq u 2 CPA r5 - zar u 1CMP r6 - 2sz 8gd 1DD r5 - cq u 1ll r7 - upe u 1ADP r6 - p2bc 1AR r8 - 0cnd u 1AXZ r6 - 09u u 2BRG r7 - upe u 1DIE r6 - 5ag g 2AFP r6 - g5ma u 1ARY r7 - cq u 3ADQ r6 - 8xk u 9XW r5 - cq u 2FC r6 - 8go fu 1AJA r8 - cq u 8SP r6 - 8go fu 1BDX r6 - 4af u 1CRE r7 - 8go fu 2XE r8 - cq g 9U r7 - cq u 3HH r6 - cq u 3VWP r6 - 8AB fu 3CLA r7 - ctd u 3ADB r6 - 8go fu 8ADG r7 - 8go fu 1ER r8 - 8go fu 2BGG r6 - 6apw u 3WX r6 - 8 ab fu 3CI r6 - 8ab fu 3ADP r5 - cq u 3BOF r7 - 8ab fu 3APV r6 - 8aal u 1GS r7 - cq u 1ACH r7 - cq u 1CAK r7 - 8go fu 2CEF - 8ab u 11V r4 - p2 bu 1BAY r6 - 2nm g 2BV r7 - ber u 3BAV r5 - g2od u 3HG r6 - p2 bu 1CI r7 - cq u 3BTA r5.

Le 23-12 de 0400 à 0515 (1 lampe) : cq u 1BDX r5 - 5aaq u 2AG r6 - 8go fu 8ADG r6 - cq u 2BGS r5 - test u 2DXA r6 - cq u 1EF r6 - cq u 8ALY r2 - 8go fu 3VW r4 - 8go fu 1CWR r4 - 8 go fu 1KC r5 - cq u 1EZ r5 - 8go fu 1SE r6 - 8ccu u 4BTK r4 - cq g 9U r6 - u 2 CG r3 - cq u 2BVA r3 - u 1PP r3 - 8go fu 8F8M r4 - u 2BIG r3 - cq u 2CBG r4 - cq g 1BMP r5. Le 27-12 : 7jl u 8ALX r4 - 6uss u 8BNH r5 - w2 bu 1CMP r7 - 8go fu 6cg - u 2BRB r6 - cq u 2AG r6 - 6wp g 1PY r6 - cq u 2CE r7 - oetb u 3GB r7 - bbe c 2BE r5 - 6wp g 1PY r6 - 2 sh g 3AB r5 - 2jl g 8SF r4 - 0ll u 1AV r3 - 8go fu 410 r6 - cq u 8AM r5 - 2kl u 7GTF r6 - 8ssv fu 1CI r5 - cq u 3HH r4 - cq u 8JO r4.

Indicatifs entendus par M. E. B. à 400 k. N-E de Paris.  
1 D + 1 B. Primaire aperiodique; antenne 2 brins de 30 m.

Le 19-12 : 7cc de Bwal r8 86  
Le 22-12 : pel de b7 r8 83 — 3nb de 6lj r7 94 — cq de 8dl r5 97 — 6td de 6q6 r6 110 — Mosul de pcl r8 92 — 8fj de 8gp r7 82 — 7qf de 7zm r6 89 — 8sg de 6ax r6 88 — 8gp de 8fj r3 111 — 8xr de 3af r6 90 — 8sg de 8aaa r7 93 — cq de i 4au r7 94 — cq de 2ncb r5 111 — 8ns de 8xr r6 95 — hlp de 8eu r7 107 — 1mt de 8ém r7 96 — 8fj de 8ssv r7 98 — 8ssu de 8bv r7 95 — 8de de 8f r2 105 (meilleur avec terre) — 8lrh de 8wk r5 108 — 8bv de 8ck r7 95 — cq de Mosul r5 89 — 8ém de 1gn r7 103 — cq de 8gp r6 96 — cq de 8ép r5 98 — 8gh de 8jbl r6 112 — cq de 6nl r8 93 — 6nl de lam r6 98 — 8wk de 8lpx r5 103 — cq de 6rw r6 101 — cq de 6ge r7 105

Le 23-12 : 1mt de 8ém r7 96 — cq de lam r5 98 — cq de 8fs r6 97 — 8fs de 1cf r8 83 — cq de 8wal r5 93 — smy de Mosul r6 90 — Mosul de smy r7 80 — 7ao r7 124 — 8fs de 8ns r6 103 — cq de 8ssv r6 99 — 8ssv de 8tm r4 96 — cq de 8sm r8 98 — cq de 8xr r7 97 — cq de 8ro r3 113 — cq de 5ww r7 85 — 8ro de 8dl r6 95 — cq de 9aa r5 111 — cq de octu r7 92 — 8ssv de 8ct r6 110 — 8fp de 8xp r3 108 — cq de 9ab r6 111 — cq de 8wk r5 95 — 8lg de 8lpx r5 103 — 0hm de 1gn r6 105 — cq de 2ncb r5 110 — cq de 8lpr r7 95 — cq de 4au r7 93 — smy de 8gp r8 84 — 4ss r8 83 — cq de 8fj r5 90 — cq de 8gi r7 97 — cq de 6ms r7 111 — cq de 6js r7 114 — 4ss de 6gm r7 114 — fn 5xx de 8aaa r7 92 — cq de fn 2nm r5 108

Le 24-12 : cq de 8fj r5 93 — aust de 2od r9 94 — cq de 8xh r7 104 — 3cm de 2ma r6 101 — 3cm de 5uq r7 97 — 5uq de 3cm r8 105 — nz de pcl r8 93 — 8xh de 8jbl r6 98 — cq de 4ax r7 100 — 8dp de 9da r7 89 — 8sg de 9br r3 108 — 8sg de 4ss r7 93 — 0rw de 2cc r7 94 — cq de 9ad r7 80 — cq de 8bv r7 83 — cq de w1pl r6 81 — cq de smzv r7 — test de 5ls r6 97 — test de 5mo r8 92 — cq de 6ry 94 — cq de 8gi r7 96

Le 25-12 : cq de 7qf r6 98 — 7qf de 2kf r8 97 — 5ls de 2awo r6 89 — 2awo de 5ls r6 100 — 2om de 2dfj r5 93 — cq de 6nl r7 95 — 6nl de 6mp r6 101 — 6fa de 2ma r5 101 — cq af 8ab r8 87 — 6nl de 8gi r7 89 — cq de 8ssv r6 98 — 8fj de 8tm r5 96 — 6hh de 8ssu r8 94 — 8sg de 8zk r8 90 — 8ssv de 3af r6 91 — 8sn de 4ss r7 91 — 8ssv de 8aaa r7 94 — 8de de 8cr r6 97 — 8gp de 8eu r7 96 — 8sm de 8az r8 89 — 8wk de 8dp r7 92 — cq de 8mar r6 96 — cq de 8ro r7 92 — cq de 8gp r7 82 — 8xr de 8wk r5 99 — 8gp de 8xp r4 112 — cq de 2ncb r3 110 — 8sg de 8mjm r5 112

## CARTES QSL

à réclamer au « JOURNAL DES 8 », pour les indicatifs suivants.

8 AAA	8 OA	1 CF
8 AMB	8 OG	1 JW
8 ARA	8 OZ	2 AWD
8 BO (2)	8 QM	2 GY
8 BRG	8 RCR	2 XE
8 FFG	8 RM	3 AF
8 GK (3)	8 SSH	3 WB
8 GN	8 SM (4)	nz 4 AA
8 IC	8 SR	4 EAV
8 JBL	8 TM (3)	4 YZ
8 JM	8 UD (2)	g 6 LJ
8 JY	8 VW (2)	g 6 TV
8 LLO	8 WK (2)	7 ZM
8 LPR	8 ZZ	P 1
8 LR	PCRR	
8 MZU	b P2	
8 NI	b P7	
8 NU	1 AA	
8 NZ	1 AT	

Les chiffres entre parenthèses indiquent le nombre de cartes ou lettres QSL.

Nous rappelons à nos correspondants de vouloir bien joindre un timbre pour la réexpédition de leurs QSL (0.75 pour l'étranger).

### Ateliers A. GODY

AMBOISE (L.-&-L.)



8 AL

Maison construisant spécialement depuis 1912, tous Accessoires & Postes de T.S.F. pour RÉCEPTION & ÉMISSION

CONDENSATEURS. — SELFS  
POSTES COMPLETS  
AMPLIFICATEURS  
Boîtes d'Accord en tous Genres

Catalogue G. Franco

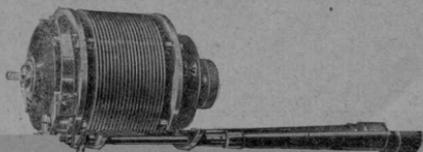
## CHAUVIN & ARNOUX

186, 188, rue Championnet, PARIS

### Tous Appareils de Mesures Electriques

Milliampèremètre-Voltmètre UNIVERSEL pour T.S.F.  
Tous Ampèremètres, Voltmètres & Milliampèremètres pour T.S.F.  
Ponts de Sauty pour l'ÉTALONNAGE DES CAPACITÉS  
Pont d'Anderson pour l'ÉTALONNAGE des Résistances, Selfs, Capacités  
Ohmmètres 200 mégohms pour l'ÉTALONNAGE des Résistances T.S.F., etc.

# G. M. R.



8, Boulevard de Vaugirard. Paris

## JACQUES CARTIER

CONSTRUCTEUR

19, rue Planchat, PARIS (xx<sup>e</sup>)

Postes de RÉCEPTION à Semi-Résonance, 3 et 4 lampes  
(à 150 à 4000 mètres)

MARQUE **AMPHION** DÉPOSÉE

PIÈCES DÉTACHÉES WIRELESS

et tout ce qui concerne la T.S.F.

L'IMPRIMEUR-GÉRANT, G. YEUCLIN, A RUGLES (EURE)  
REGISTRE DU COMMERCE : EVREUX N° 935



# NOUVEAUTÉ :

## TRANSFO DE MODULATION

Primaire à 4 prises de 100, 200, 300, 400, 500 tours  
Secondaire à 5 prises 6000, 12000, 18000, 24000 et 30000 tours  
permettant 25 rapports de transformation  
depuis 1 à 12 jusqu'à 1 à 300

Circuit magnétique ouvert. Tôle au silicium. — PRIX : 85 francs

E. LEFÈBURE, 64, rue St-André-des-Arts, PARIS (6<sup>e</sup>)

### PILES SÈCHES

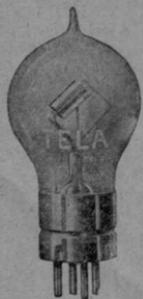
"HELLESENS"



GRANDE CAPACITÉ  
TRÈS LONGUE DURÉE

E. MOSSÉ, Ing<sup>r</sup> E.C.P. 16 Avenue de Villiers, PARIS (17<sup>e</sup>)

La lampe est égale  
TELA aux meilleures



T  
E  
L  
A

ÉTABLISSEMENTS GMR

8 BOULEVARD de VAUGIRARD  
PARIS (XV<sup>e</sup>)

## CONDENSATEURS

ÉMISSION RÉCEPTION

Toutes capacités pour toutes tensions

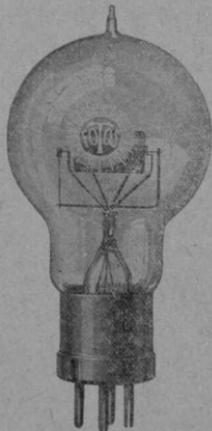
CONSTRUCTEURS SPÉCIALISTES

Sté des Établissements VARRET & COLLOT

7, Rue d'Hautpoul, 7

PARIS (XIX<sup>e</sup>) — Téléph. : NORD 69.73

# LAMPES émission



Grammont

10, rue d'Uzès  
PARIS (2<sup>e</sup>)

Transformateurs  
HF & BF  
HAUTS-PARLEURS  
Puissance, Netteté  
exceptionnelles



Transformateurs  
spéciaux pour  
AMPLIFICATEURS  
de PUISSANCE

Condensateurs variables à air, ordinaires  
et à VERNIER de précision

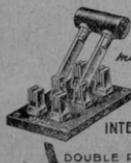
Etab<sup>ls</sup> BARDON

61, Boulevard National  
CLICHY (Seine)



TÉL. MARCADET 06.75  
■ 15.71

R.C. Seine : 55844



Plus de  
nouveaux contacts  
AVEC LEUF

INVERSEURS

INTERRUPTEURS

à  
DOUBLE PAILLETTE

La Construction  
que compte  
à l'industrie

CHABOT, Ing<sup>r</sup>  
43<sup>e</sup> Rue Riquier, PARIS 10<sup>e</sup>  
Tél. Industriel 98-20

# ----- JOURNAL DES 8 -----

Paraissant CHAQUE SAMEDI

ORGANE DE LIAISON ENTRE LES AMATEURS FRANÇAIS & ÉTRANGERS  
s'intéressant à l'émission et à la réception des petites ondes légalement autorisées

## ABONNEMENTS :

France (pour un an)..... 25 fr.

Etranger (pour un an)..... 35 fr.

## ADMINISTRATION :

Imprimerie VEUCLIN

RUGLES (EURE)

r. c. ÉVREUX 908

ANNONCES & RÉCLAMES  
à forfaitINSERTIONS TECHNIQUES  
gratuites pour les abonnés

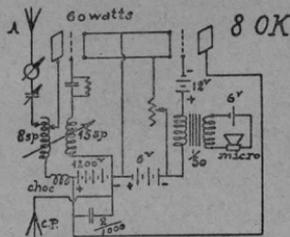
*Le Journal Des 8*

*adresse ses meilleurs Vœux*

*à ses Amis lecteurs.*

**8 OK**

ÉMISSION DE 60 A. 200 MÈTRES



**ANTENNE :** L'antenne est en nappe, 3 fils de 13 mètres, à une hauteur moyenne de 15 mètres. Elle est isolée à chaque extrémité par une chaîne de 14 gros isolateurs.

**CONTREPOIDS :** composé de 4 fils de 12 mètres, formant un V, à une hauteur de 2 mètres du sol.

L'appareil est monté suivant le « Chok-System » et donne une modulation extrêmement puissante et pure.

La self de plaque est constituée par un ruban de cuivre en spires de 30 cm de diamètre environ. La self de grille est identique à celle de plaque et comporte 15 spires.

Un bon condensateur de 0,5/1000 placé dans l'antenne, varie la longueur d'onde à volonté de 90 à 200 mètres.

La tension plaque fournie par un dynamo à courant continu est de 1200 volts. Le courant est filtré par le système ordinaire.

La tension filament est fournie par une batterie d'accus de 6 volts 120 ampères.

Les lampes employées sont des 60 watts. Leurs grilles sont rendues négatives par des accus de faible capacité.

La résistance de grille est de 1500 ohms shuntée par un condensateur de 2/1000.

Le transfo de modulation a un rapport de 1/50. Le microphone alimenté par une batterie de 6 volts est de la marque Ericson.

Le manipulateur est placé dans le circuit grille.

- L'intensité-antenne est de 2,5 à 3,5 ampères suivant  $\lambda$ . Les résultats obtenus avec ce poste qui est très simple sont très encourageants. Voici les portées réalisées :  
GRAPHIE : reçu r6 en Finlande par 2nc ; r4 à r5 à Pittsburg (Etats-Unis).

En outre, reçu en Espagne, Italie, Suisse, Allemagne, Suède, Hollande, Angleterre, Finlande et dans toute la France.

PHONIE : Reçu r7 dans le Bas-Rhin et à bord du Cuirassé « Bretagne » en Méditerranée (800 k.); r8 à r9 à Genève; reçu par BLG à Paris, sur antenne intérieure.

RÉCEPTION : La réception se fait sur la même antenne, avec 1 D + 1 B. Accord en Tesla par nids d'abeilles ou fond de panier.

8 OK (Seine-et-Oise).

## Avis d'Emission amateurs

**8 AAA** entreprend chaque soir des essais à faible puissance (0,97 m.) — Il vient d'être reçu r7 par l'américain U 8AB, avec une puissance de 40 à 50 watts; il était 8 h. 20. RVOC. Avec 3 watts a correspondu avec 8MJM à Caen, 8JBL, 8FOK. (8AAA : Aube).

**8 DY** poursuivant ses essais à très faible puissance, fait de la phonie entendue très facilement par 8GH et 8CQ avec HUIT VOLTS sur plaque. — Emet des concerts phono entendus dans toute la région rouennaise sur une seule lampe, en employant DOUZE VOLTS tension plaque. — Prochainement fera avec 1 watt retransmission des concerts anglais.

**8 SR** reprendra ses essais d'émission à partir du 10-1-25. Emission entretenue pure  $\lambda$  90 à 120 mètres. Alimentation 320 volts par accus et 220 volts par secteur continu. 4 lampes de réception. Montage Hartley couplage indirect. Antenne en cage 4 fils de 12 m. — Prière d'envoyer QSL à Marcel Aldebert, 34 rue de Fontenoy à Lille (Nord). — Il sera répondu à toutes les cartes.

**8 BP** proteste énergiquement contre le procédé peu délicat d'un émetteur clandestin qui, non content de s'approprier l'indicatif 8BP, indique faussement « ici Veucelin à Rugles Eure » à la suite d'un appel à 8AJ. —

**8 RG** (Vosges) en attendant son indicatif officiel, fait des essais d'émission de 50 à 100 mètres, pendant les vacances seulement.

**8 OM** (Bouches-du-Rhône) travaille tous les soirs de 10 h. à 11 h. sous 70 mètres avec 1 ou 2 lampes de réception, chauffées à 4 volts 5 et 440 volts plaque continu fourni par le secteur. Montage Hartley. — Pse QSL via « Journal des 8 ».

## Comptes Rendus d'écoute

Compts rendu de M. BALSÈLES, Cervantes 20-2-2 Reus, Tarragona (Espagne). — Récepteur : 1 D + 1 BF.

Le 1-12-24 : icem de 2yt r9 — 8lpr r3 — 8ap (phonie) bonne modulation, parole très claire, r6

Le 3-12 : 8de ff 8dn r6 — 1cf de 8èu r4 — test de 1 tr r7 cq de 8bo r9 (forte contremanipulation mais sigs très forts,

Le 4-12 : cq de 8au r6 — 8hsv r5 — 8un de 8gp r6 — arri l 5bv r3 — arri g 5nn — 2by ug 2dw — test b 4ax r4-6 — 1f 2ncz r3 — 2awo r4 — 1bd t de 7ec r5 — 1sf ug 2kw r5 2kw ug 1sf r3 — 2dx r4 — 8ct r4 — cq u lsw r3

Le 5-12 : cq de 8wal r5 — 1mt r5 — cq de 8bp r4 — 3am il 3af r7 — 8cz ff 8hsm r3 — 1ar cs smz r4 — 1aaj ub b7 r5 — p2 r4 — 8gp r4

Le 12-24 : cq de smzy r3 — cq de 8bp r3 — smzy b 4rs r3 cq de 8gp fl 3mb — 8gp de 1cf r3-5 — 8ssu de 1mt r4 — test de 8tm r3-5 — 8gp de 8brg r4 — arri ul 8go r6 — 1cf de 8èu r5 — 5ls de 5nn r5 — cq of 8ba r3 — 1ec de 8hsg r5 — test g 2awo r4 — cq u lana r3 — 5kc de 8vy r3 — g 2fu — u lpc — cq of 2evj r4 — cq u 2bm r4 — cq u lary r3

Le 7-12 : 0nl ff 8ch r6 — cq de 8hsg r5-7 — 8da r8 — a0 de 8èv r6 — 8gi fl 3am r4 — 8hs de 8ps r3 — 3em de 8gp r7 — cq f 8wal r5-6 — 8mn de 1mt r6 — cq g 2acj r3 — 1mt de 8mn r4 — 8bu r3 — test n 0nl r3 — cq de 2awo r2 — 2awo 6g 6rs r4 — 2bsc ug 2wy r3 — octu r4 — cq i 3am r4 — 8bv g 6uv r3 — 6yb ff 8zz r4 — cq u ggc r3 — arri g 5ls r3 — fn 2nm de 8nk r3 — fn 2nm de 8mn r4 — cq f 2nm r3 8gi de 8ns r6 — cq of 8au r8

Le 8-12 : 2aco r3 — cq 2bn r3 — 2bn u 8vq r4 — 2pu qo 2cbg r6 — 2wj gu laww r3 — laww u 2xq r3 — 2pw? u 2qbg r6 — cq ? 2az r3-4 — cq u iayp r3 — cq u 8baw r4 cq uf 8gm r6 — cq u 2evu r5-6 — cq de 8èv r5-6 — cq uf 8sm r7-8 — f8sm u 2cbg r3 — cq of 8fj r6 — 2cbg ul 8ssv r3 — 2ejn ul 8gm r6 — 5bnc u 2xq r4 — 2nm u 3btu r3 — 2wd de f 8au r5 — 8da ff 8ab r9 — octu r5 — 8br de 8ps r7 8bu de 8pa r7 — cq de 7bd — 7bd de 8 5ls

Le 9-12 : cq europe de u 1xz r4 — 8rd de 8rbr r3 — 8ps r3 — 8rbr de 8ro — cq f 8xu r4 — 8ps de 8hsd r3 — 8wk de 8wal r5 — cq de 8èc r6 — cq de 8gp r3 — cq de 8èv r5 — 7ec r3 — 0az g 5tz r3

Le 10-12 : 9ab de 8hsd r3-4 — 8gp de 8ana r4 — abc de wgh r4 — cq of 8aq r6 — 4jr de 8bu r5 — g 2awo r4 — 8cf de 8ct r6 — smzn de g 6uv r3 — fn 2nm de f8hsd r3 — 4ax r3 — 8llo de 9ab r4 — 8sm r6

Le 11-12 : 8wl r6 — test de 8ap r9 — fn 2ncz g 6uv r3 — g 2sh r5 — cq of 8sm r9 — arri ug 2wy r3-6 — 8aq fl 8ns r6-8 3rv r3 — 8sm de 8fc r5 — 8bp de 8ssu r4 — cq de smzy r2-3 — 8llo r3 — u 1blu r2 — cq u 8kc r3 — cq fg u 2bel — 5aiy u 2my

Le 14-12 : cq europe de u laxz r3 — cq de 8gk — 8gk de s 7bd — cq usa f 8sg — cq s 7bd — 7bd de f 8de r6 — 2kwg u 3adb — g 6agk u 2dd r3 — cq u 2em r5 — 8go fu laxz r4 — 1bd, lazr, laxz ug 2kw r7 — 0ll de u lam r4 — cq europe u lvj r3 — 5aiy u 2bsl r3 — u 9bq r3 — arri g 5mo r6 cq u lary r6 — u 4uk f 8hsg r5 — cq de 8èv r4 — cq de 8ct r3 — 8bp ff 8sg r3 — 8da r9 — 8tm r3 — 8tm de 10kz r6 — 8da ff 8èz r6 — b7 de 8gp r6 — 8fp de 8ll — test g 2fn — 8gp fln 0ba r3 — test g 2xy r6 — 2xy gs 7bd

Le 15-12 : u lare r2-3 — cq qu l 1bhm r3 — cq usa 8uu r6 6bka u laxz r5

Le 19-12 : 4jr ug 2fj r6 — cq of 3gh r5 — 2hg u pel r6 8go u 3ab r3 — 8adg de f 8ch r7 — 8sm r9 — 2nm gd 7ec r6 — 8rbo r6 — cq de 8gp r6 — 8gp de b p2 r5 — cq de 8lpr r3-5 — 8fm de 8jv r4 — g 2awo r3 — n 0ll r4 — test g 6kk r3 — g 2vw r5 — p2 bg 6nf r7-8 — 8aa fl 8fk r4

Le 20-12 : 1mt de 8èr r7 — 8gi de 8dl r3 — cq de 8wk r3 cq de 8yz r3 — 8il fl 8na — 1am jg 5uq — 5rq g 2awo r3-5 8nk r6 — u 8aly r6 — 1adj u 2chg r5 — cq de f 8èp de 2yq r3 — 8de de 10kz r7 — 8gi fln 2ncz r4 — 2 neb fnf 8ru r5-6

Le 21-12 : 8go fu lmp r5 — 2bgi ul 8go r6

Le 22-12 : 8èr de 1 ign r7 — fn 2ncb f 8hhd r6 — e ar3 de e ak2 r9 — f 8èp r4 — 3mb de 1pc r5 — e ar2 de e ar3 r7 — laja de g 2 kw r7 — 1aa de lam r5 — 8sg f 8fj r6 — 8ana r4 — 1am jg 2wy r5

Le 23-12 : f 8go fu 8adg r5 — 8go fu 1da r3 — f 8go u 3cjr r3 — f 8go fu lke r6 — 4er cu 1bdx r3 — 8go u 1sf r5 cq of 8dp r6 — cq usa b w2 r6 — w2 bu 1bdx r3 — 8èu de 8xp r5 — cq de 8lpr r4 — cq 8uu r7 — cq de 8go r7

Le 24-12 : cq de f 2nn r4 — 0ll r5 — n 0ll de f 8fk r4 — cq u b p2 r4 — e ar2 u 2ba r3

Du 25 au 31-12 : cq de 8cz — cq de 8ssv r3 — cq de 8ana r4 — cq de 8au r6 — 8mjn r4 — 8dy r3 — 8gy r4 — 8xp r3 8xg r4 — 8fv r4 — 8az r8 — 8fx r4-5 — 8rcd r3 — 8lpx r3 8wk — 8de r6-7 — 8spr r3 — 8sg r4 — 8ssu r6 — 8fk r3 — 8gm r5 — 8ro — 8da — 10kz r6 — 8jvx r3 — 8èc r4 — 8di r6-8 — 8ca r5 — 8wal — 8an r5-6 — 8sm r9 — 8ps r6 — 8ct r5 — 8gvr r2-3 — 8sg — 8bu r3 — 10kz r6-7 — 8cr r6 — 8èu r4 — 8hsg r4 — 8rg — cq de ear2

Postes attendus par M. E. B. à 400 k. N.-E. de Paris, sur 1 D + 1 BF, primaire aperiodique, antenne 2 brins de 30 metres.

Le 26-12 : 6us de 8mjn r5 — 8rg de 8jbl r5 — 6us de 8ssv r6-7 — ocjd de 8sm r7-8 — 3af de 8èe r6 — 8tm de 8ml r6 — cq de 8gh r6 — cq de 8tm r5-6 (essais E et F meillures) — 8ns de 8ps r5 — cq de 8wal r7 — cq de 8wk r5 — 8wk de 8xr r5-6 — cq de 8ca r6-7

Le 27-12 : 8sg de 8wal r5-6 — cq de 8ssu r7-8 — 8ssu de 8rg r5 — cq de 8èc r6 — 8èc de 8xr r5 — 8ct de 8sm r7 — 2ccj de 8gm r8 — cq de 8dkv r5-6 — cq de 8ro 122 metres r6 (contremanipulation très gênante) — 8sg de 8mar r3-7 instable — 6ss de 8gi r7 — cq de 8wk r4

Le 28-12 : cq de 8gi r6 — 8ssv de 8mar r5 — 8oqp de 8dkv r4 — cq de 8èj r5 — cq de 8ssv r4 — cq de 8fc r8 — cq de 8hsg r6-7 — cq de 8spr r6 — 8spr de 8lpr r7 — cq de 8hhd r6 — 8ps de 8mjn r6 — 8wal de 8bq r4

Le 29-12 : cq de 8èc r7 — cq de 8au r7 — cq de 8wal r6-7 cq de 8xh r6 — 8fok de 8ana r7

Le 30-12 : cq de 8sm r8 — cq de 8xh r8 — smzs de 8jbl r6 — cq de 8fs r6 — 8di de 8hhd r4 — 8jbl de 8fc r8 — cq de 8ns r5-6 — 8fc de 8jbl r7 — cq de 8xp r3

Écoute de M. GIGAUT, Secrétaire du R.-C. d'Anjou, 82 rue du Quinconce, Angers. — Récepteur 1 HF + 1 D.

Du 25-12-24 au 21-25 :

FRANÇAIS : 8ana, 8aa, 8az, 8ct, 8dl, 8du, 8fok, 8go, 8gp, 8hhd, 8rdp, 8rc, 8ap, 8sv, 8wd, 8wk, 8wy, 8xh, 8xk

ANGLAIS : 2awo, 2cc, 2jf, 2kw, 2nb, 2nm, 2rb, 2wy, 5bv, 5mo, 5ok, 5pf, 6gh, 6kc, 6fl, 6mx, 6nf, 6rw, 6us

BELGES : 4ax, 6rs, 4wt, d2

HOLLANDAIS : pcl, 0gg, 0re, 0rs

SUISSE : 9br

ESPAGNE : ear3, kat

ITALIE : 1aa, 1ef, 1er, 1fp, 1gn, 3mb

FINLANDE : 2ncb, 3nb

SUÈDE : smzy

ÉTATS-UNIS : laiw, wby, wgh

DIVERS : k2, 3cm, 2ma, 10kz (Paris).

Compte rendu de 8DL (M. LE BLOND à Fécamp) :

Le 22 et 23-12 : 8bp (phonie) — 8ps — 8xf — 8fc — 8mjn 8ab r9 (mais les 25 périodes difficile à lire) — 8èn — 6lpr 8ssc r9 — 10kz r7 — 8cz — 8dp — 8gm r9 — 8èm — 8be — 8fc — 8uu — 8sm (long texte à tous) — 8èz r5 — 8wa r5 8vv r4 — 8go r6 — 8ap tp à 100 — 8fl r6 — 8èz r5 — 8wa r5 b 4yz — 4uu — 4ss — 1b7 — 4ax — g 6al — g 2fn — g 2rb 5qv — 5tz — g 6mpg — g 6fq — g 2jf — 1am r7 — 0xq — 0hd — n 0ms — 9aa — 9ab — u lmp r3 — u llw (qra : A.E. Mertrud, 156 Howard St., Lowell, Mass.)

LIAISON DE 8DL : 5rb — 8na — 8gi — 5lf (pse qsl) — b 4ax (pse qsl) — 8ana (pse qsl) — 8ro — 8ssu (tp et tg) — Le 4-1 8xh — 6td.

(A noter pel et 1cf dont les émissions sont remarquablement bonnes. — Mei à M. Jolly de Reims pr son qsl)

8 DL se tient à la disposition de tous, le soir de 20 h. 30 à 22 h. 30 « English spoken ».

Compte rendu de 8DI (M. R. MARTIN, Hôtel Vauban, 6, rue Salomon de Caus, Paris-3) - Ecoute faite sur 1 D + 1 B à Nîmes.

Le 25-12 : cq f 8gp r8 - cq f 8fg r8 - 8di fg 2dx - cq de 8pc r7 pure - 8gi fn 0nl r8 redressé - cq de 8gn r6 pure 8sq r9 - cq de 9aa r9 - cq de f 8ssu r9 - 8di f 8lpr

Le 26-12 : cq u 1er - cq u 8ssu - arl 1 g 2wo - 8ssu fu 1emp r7 - u 1db r4 - test f 8bq r5 - n 0fn r9 - 0re r9 - cq u 1st r5 - 8di de 10kz tp r6 tg r9 - 9ad r9

Le 27-12 : 8di de 8spr - cq de 1mat - cq de 8mjm - cq de 8di de n 0ii - cq de f 8fk r7 - 1aa de 2mb - cq de f 8ssu r9 - 8rr de 8df r7 - 8iq fu 1ice - p3 de f 8pa r9 - cq cab r7 - cq de f 8hsm - 1re r9 - cq u 8au r9

Le 28-12 : cq f 8hsg - cq u 1bic - cq u 8gm r9 - cq f 8dt r6 - 2bq - cq 8mjm r8 - 8gur de 8xp r8 - cq f 8wv r9 - 1fp if 8sg r5 - cq de 8di de 1fp - 8di de 8ssu

Le 29-12 : 8di de 10kz (liaison bilatérale en phonie)  
Le 30-12 : cq u 5ot r2 - cq u 4ru r2 - cq u 1te r5 - cq de 8di de 13jo r7 - u 9bst - u 8tr r4 - 3it un lez - 8di de 8hsd r6 - u 0e de 8jbl r9 - cq de 8ssu r6 - cq de f 8au r9 8fm de 8jv r7 - cq f 8ée r8 - 8ée de 8huo r9

Le 2-1 : cq de 9bc r4 - cq u 1bes r5 à r7 - u 1am r8 - cq u 9es r4 - cq u 9aa r5 - 7zm - u 9bna r7 - cq u 1de r2 - c 9da r7 - 8di fs smz8 r25 - cq de fu tuu r9 - cq ear2 r7 - cq u 8én r9 - 8di de g 5tz r9 - u 0zu

Le 3-1 8sm de 8cl r9 - 8cm de 8ll r9 - 9br r7 - 8di de 8gvr r6 - cq de 9ad r9 - 1ad de 8de r9 - 8ns de 8fj - 8fj de 8ns r9

En plus de ces réceptions, j'ai le plaisir de vous informer que j'ai réussi la liaison avec U 3JO le 30-12, vers 4 h. J'utilisais mon poste alimenté par l'alternatif 50 périodes et 1,75 mètres. - Je serais reconnaissant au lecteur du « Journal des S » qui m'indiquerait un remède contre la gêne du secteur alternatif lors de l'emploi de la BF; mon antenne est parallèle à un transport de force et près d'un transformateur. (F 8DI)

Indicatifs entendus à Aberthaw, Swales, par 2 ACK, sur 1 détectrice (Du 1 au 31-12) :

8aq r8 - 8gm r6 - 8bo r4 - 8cz r4 - 8rd r5 - 8hsg r6 8sw r6 - 8dp r4 - 8lpr r5 - 8da r6 - 8wal r4 - 8sm r8 - 8aq r4 - 8ns r6 - 8ssu r8 - 8gi r4 - 8ck r5 - 8bv r9

Indicatifs entendus par 8 FK :

Le 30-12 : 8fok - 9br - u 1bk - n 0ms r6 - g 2ox r5 - i 1am r5 - h 9la r5 - 10kz r9 - g 2fm - g 2kz - g 2cc - k2 - b 4ax - g 5bv  
Le 2-1-25 : g 5mo r8 - b 2d - n 0ll - g 5qz r8 - g 2wj  
Le 3-1 : 8po r6 - n 0gc - g 6uv r7 - g 2xg r7  
Le 4-1 : 8eu r9 - 0gc r7 - 8ls r7 - g 2fm - 2xg - 2wj  
g 5tz - h 9la - g 5hs - g 6fa - 5dn  
(Note : erd qsl dans courant du mois).

Indicatifs entendus par 8XP (Pont-d'Avignon) :

8fc r7, 8nk r6, 8fm r6, 8wp r6, 8gn r3, 8ii r4, 1am r7, 8fj r6 8na r4, 8pu r7, 1aa r5

Compte rendu de M. R. LARCHER, 17 rue Fessart, Boulogne-sur-Seine. - Antenne intérieure 4 m. 50. 4 brins. - Reinartz + 1 BF (Du 22-12 au 31-12) :

AMÉRICAINS : 2brb r4, 3cbl r4, 8csc r4, 3ab r5, 4jr r4, 3bg r3, 1dq r3, 2evj r4, 1rc r5, 1abf r3, 1mx r3, 8eko r3, 1bdx r3, 8dal r3, 8dm r3, 1ghk r5, 4oav r3, 4tj r4, 2ggi r3, 1wa r3 1bhm r5, nkl r7, 1xu r4, 2bsg r5, 4jb r3, 1de r3, 9mm r4, 2bvm r3, 4js r3, 1ow r3, 2cy r3, 8euk r3, 2bgi r3, 1bv r3, 3oq r3  
FRANÇAIS : 8dnt r4, 8ssv r8, 8dtz, 8mjm r5, 8dxv r4, 8dk r4, 8fok r4, 8hdg r6, 8tr r6, 8mo r4, 8mar r3, 8tr r3

Divers : smyx r2, fn 2nn r4, n 0lk r3, h 9la r6, ire, 1 3ss i 1bo r6, lxx r5, h 9ad en phonie, faible, nette, voix un peu métallique, puissance plaque 3 watts.

# Classez les Indicatifs par Nationalité

Indicatifs français entendus par M. Goldsbrougt, Shaftesbury, House :

8bp, 8sc, 8wk, 8fu, 8aaa, 8hs, 8az, 8tm, 8ii, 8gm, 8gi, 8ssu 8sr, 8bf 8aq, 8ns, 8fp, 8rv, 8fc, 8xr, 8ct, 8rd, 8fg, 8bxp, 8lbr, 8ém

Postes américains entendus à la station 8 DP, sur 1 D. Du 23-12 au 30-12. - Les indicatifs entre parenthèses indiquent liaison bilatérale avec 8 DP. (Ecoute de 6 à 7 h. :

U 1av. 1axz. (1bdx). 1bhd. 1bkr. 1bn. 1bsd. 1cav. (1ci). 1cpr. (1cmp). 1cy. (1ez). 1gs. 1ks. 1ms. 1ow. 1py. 1xz. 2ann 2brb. 2by. 2ce. 2cpk. 3ab. 3abw. 3adp. 3alx. 3bay. 3bva. 3ch. 3chg. 3hg. 3hh. 3ot. 3yo. 3abs. 3adg. 3ads. 3amr. 3avd 3bhn. 3dal. 3fm. 3nb. 3tr. 3vq. 3hej. 3bht. 3mg. - C 2ba. 2cg. 2be. 3bq. - M 2bg.

Postes entendus par U 1AAC. E. H. Gibbs, 11. Virginia Ave., Framingham, Mass. (Amérique). - 1 D + 1 BF :

FRANCE : 8AB, (8GO), 8AQ, (8QG), (8ZZ), 8SM, 8UU, 8AP, 8BF, 8BO

ANGLETERRE : (2nm), (2KF), 2DX, 2FU, 6AH, (5RZ), 5MO, (2KW), 6RY, 5BV, (5NN), 5OX, (5UG), 2A, 2YT, (6NF), 2SH 6ME, 2FL, 5LF, (2KZ) tp, (6LJ), (2OD), 2JF, 2SZ, 6TD, 6VP.

HOLLANDE : 0BQ, 0BA, 0LL, 0ZZ, (0NL), PC1  
DANEMARK : ZEC. - BELGIQUE : (P2)

Indicatifs entendus par M. Miguel MOYA, Concordia 4 à Madrid (Espagne). - Du 24-12 au 30-12-24 :

W2, 8LR, 1ER, 8BO, 2DD, 1BDH, 1GHH, 8DP, 8AB, 9BA, 8SSV, 8GM, JOCD, 2CB, 3HG, 7GJ, 8HS, 5MO, 8WK, 0RE, 0LL, 4RS, 8XR, 8MN, 2DW, 2SZ, 5AE

Indicatifs entendus par G. W. THOMAS (2AQK), 169 Hills Rd., Cambridge (England) : 8eu, 8ée, 8fc, 8fj, 8fk, 8fok, 8gc, 8gvr, 8had, 8shg, 8ii, 8mar, 8mjm, 8nk, 8rgt, 8sg, 8spr, 8shv, 8xmy, 8zz, 0gg, 0ll, 0nl, 0re, 0xq, 9ad, 9br, 9la, 9lr, 9gh, er3, ain, 3wb, smyx, smze, acd, i 3af, fn 2ncb, fn 3nb, 4ax, b 4ss, OKL

# CARTES QSL

à réclamer au « JOURNAL DES S », pour les indicatifs suivants :

8 AMB	8 NI	1 CJ
8 ARA	8 NU	1 GN
8 BO (2)	8 NZ	1 JW
8 BRG	8 OA	2 AWD
8 FFG	8 OG	fn 2 NN
8 GK (3)	8 OZ	2 GY
8 GN	8 QM	2 XE
8 HS	8 RM	13 AF (3)
8 HF	8 SSH	13 MB
8 IC	8 UD (2)	13 VB
8 II	8 VV (2)	nz 4 AA
8 JBL	8 WK (2)	4 EAV
8 JM	8 ZZ	4 YZ
8 LLO	PCRR	g 6 GH
8 LPR	b P2	g 6 LJ
8 LPX	b P7	g 6 TV
8 LR	1 AA	7 AR
8 MJM (3)	1 AT	7 ZM
8 MZU	1 CF	P1

Les chiffres entre parenthèses indiquent le nombre de cartes ou lettres QSL.  
Nous rappelons à nos correspondants de vouloir bien joindre un timbre pour la réexpédition de leurs QSL (0.75 pour l'étranger).

# Envoyez vos Comptes rendus tous les 8 jours



**NOUVEAUTÉ !**

**TRANSFO DE MODULATION**

Primaire à 4 prises de 100, 200, 300, 400, 500 tours  
 Secondaire à 5 prises 6000, 12000, 18000, 24000 et 30000 tours  
 permettant 25 rapports de transformation  
 depuis 1 à 12 jusqu'à 1 à 300

Circuit magnétique ouvert. Tôle au silicium. — PRIX : 85 francs

**E. LEFÈBURE, 64, rue St-André-des-Arts, PARIS (6<sup>e</sup>)**

**PILES SÈCHES**

**"HELLESENS"**

GRANDE CAPACITÉ  
 TRÈS LONGUE DURÉE



**E. Mossé, Ing<sup>r</sup> E.C.P. 16 Avenue de Villiers, PARIS (17<sup>e</sup>)**

**La lampe est égale aux meilleures**



**T  
E  
L  
A**

ÉTABLISSEMENTS **GMR**  
 8 BOULEVARD DE VAUGIRARD  
 PARIS (XV<sup>e</sup>)

**CONDENSATEURS**

ÉMISSION  RÉCEPTION

Toutes capacités pour toutes tensions

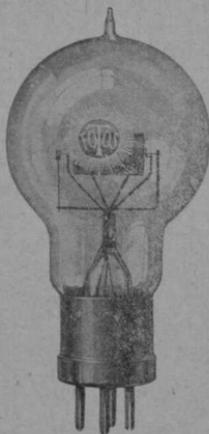
CONSTRUCTEURS SPÉCIALISTES

**Siè des Établissements VARRET & COLLOT**

7, Rue d'Hautpoul, 7

**PARIS (XIX<sup>e</sup>) — Téléph. : NORD 69.73**

**LAMPES  
émission**



**Grammont**

10, rue d'Uzès  
 PARIS (2<sup>e</sup>)

Transformateurs  
 HF & BF  
 HAUTS-PARLEURS  
 Puissance, Netteté  
 exceptionnelles



Transformateurs  
 spéciaux pour  
 AMPLIFICATEURS  
 de PUISSANCE

Condensateurs variables à air, ordinaires  
 et à VERNIER de précision.

**Etab<sup>ls</sup> BARDON**

61, Boulevard National  
 CLICHY (Seine)

TÉL. MARCADET 06.75  
 & 15.71

R.C. Seine 1 55844



VOUS OBTIENDREZ TOUJOURS AU MÊME POINT la même valeur réglable

**RÉSISTANCE RÉGLABLE**

*Dyna*

matériaux spéciaux sans graphite

CHABOT, Ing.  
 45<sup>e</sup> Rue Richer, PARIS 1<sup>er</sup>  
 Tél. Fulcré 48.88

# ..... JOURNAL DES 8 .....

Paraissant CHAQUE SAMEDI

ORGANE DE LIAISON ENTRE LES AMATEURS FRANÇAIS &amp; ÉTRANGERS

s'intéressant à l'émission et à la réception des petites ondes légalement autorisées

## ABONNEMENTS :

France (pour un an)..... 25 fr.

Etranger (pour un an)..... 35 fr.

## ADMINISTRATION :

Imprimerie VEUCLIN

RUGLES (EURE)

n. c. ÉVREUX 930

ANNONCES & RÉCLAMES  
à forfaitINSERTIONS TECHNIQUES  
gratuites pour les abonnés(ERREUR : Lire N° 26 (au lieu de 25) au JOURNAL DES 8  
du 10 Janvier 1925.)

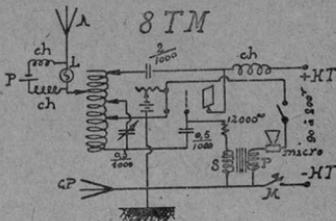
## 8 TM

à 150 kilomètres Sud de Paris. — (Indicatif provisoire)

Puissance : de 1/2 watt à 2 watts

Portée contrôlée : 1000 k. en graphie ; 600 k. en phonie

(Montage Hartley, modifié par PIERRE LOUIS, 8BF)



ANTENNE : Nappe 3 brins de 35 m. à 7 m. du sol.  
TRANSFO DE MODULATION : Type Téléphone ordinaire.  
L : Lampe de poche 3 v. 5  
Ch : Choks.  
P : 1 pile de sonnerie.

A tout d'abord été reçu régulièrement dans tout le nord de la France, puis en Angleterre, n'ayant alors qu'une seule lampe (de réception) et 90 volts plaque. c'est-à-dire moins d'un demi watt alimentation (la puissance fournie habituellement à une détectrice à réaction).

Avec 2 lampes en parallèle et 150 volts à la plaque, 8TM a été entendu en Angleterre, en Belgique, en Rhénanie, en Hollande, en Suisse, dans tout le sud de la France et r7 à Marseille et à Toulon, r7 à Menton, reçu r3-4 en Espagne, à Tarragone et à Madrid, dans la direction opposée à l'orientation de l'antenne basse et mal dégagée.

Reçu en phonie par g 6TD (650 k. au nord), par 8DA à Marseille (550 k. au sud). — Reçu également en phonie à Bonn, Créfil, Verviers, Vire, Challans, Versailles, etc.

(8 BP utilisant le même montage et ayant porté la puissance à 10 watts, à été entendu par U 5 JF).

## Vers des Records

Nous recevons de 8 GP la lettre suivante :

« Mon cher Journal des 8. »

« Les exploits du Camarade 8 DY m'ayant fort intrigué, j'ai fait à mon tour quelques essais en QRP, je vous les résume dans le tableau ci-dessous : (A retenir : reçu à Grenoble (530 k.) avec 32 volts plaque et chauffage 3.8 le 6-1 ; Reçu à Genève (500 k.) avec 12 volts plaque et 5 v. chauffage, le 8-1.

Montage Hartley (modifié par 8 BF). — 2 lampes ordinaires de réception. — Haute-Tension par vieux blocs de piles sèches.

## Écoute sur 1 D + 1 BF

TENSION PLAQUE	CHAUFFAGE FILAMENT	GENÈVE (500 k.)	GRENOBLE (530 k.)	LIVERPOOL (625 k.)
120 v.	5 v.	r8	r7	7-8
80 v.	5 v.	7-8	r5	7-8
60 v.	5 v.	7-8	»	»
32 v.	3,8	»	2-3	»
25 v.	5	4	»	»
20 v.	»	3-4	»	»
12 v.	»	2	»	»

Hormis le dernier, tous ces essais furent effectués sans répétition. — Avec 1 seule lampe à l'émission chauffée à 4,5 Grenoble reçut le message sur 60 volts mais ne put le prendre sur 32 volts.

## Avis d'Emission amateurs

**8 KF** Poste de la région Nord ; émet chaque soir vers 0 heure, sur r7, 110 mètres environ. — Pse QSL à 8 FZ qui transmettra.

**8 LS** transmet tous les soirs sur QRH : 186 mètres, de 20 h. 30 à 21 h.

**8 GL** procède actuellement à des essais de phonie. Alimentation : 900 à 1000 volts par génératrice. Puissance 50 à 75 watts. Sur la longueur d'onde de 106 m. avec 45 watts à la plaque, 8GL a été reçu r5 sur détectrice seule par 8NS. — 8GL compte travailler tous les soirs sur 75-80 mètres et sera très heureux de recevoir QSL de ses émissions. Il répondra toujours aux cartes qui lui parviendront.

**8 LPX** émet sur un poste semblable à 8DY, 3 lampes de réception « Fotos » chauffées à 5 v. 8 et tension plaque pouvant varier de 40 à 300 volts continu. — Pse d'adresser QSL via « Journal des 8 »

## RÉDUISEZ LA H.-T.

## Comptes Rendus d'écoute

Indicatifs entendus par 9BR à Genève. - QSL via 8FC.  
Écoute du 4-12 au 28-12 :

FRANÇAIS : 8gm r6-7 - 8sm tp r6 forte et nette - 8brg r5  
8ns r6 - 8pn r6 - 8zz r5 - 8sm r7 - 8gi r5-7 - 8wal r5 -  
8az r6 - 8cr r3 - 8ssu r4 - 8xr r7 - 8ro r6 - 8hk r6 -  
8ns r6 - 8eu r8-6 - 8hsg r5 - 8ck r5-7 - 8fs r5 - 8ssv r5 -  
8gr r7-8 - 8de r6 - 8wk r6-4 - 8lpr r7 - 8bv r6 - 8jbl r6  
8fk r4 - 8tm r4 - 8fj r5 - 8au r8 - 8cdr r4 - 8gh r8 -  
8pa r7 - 8dp r7 - 8sg r4-6 - 8ps r7 - 8fc r7-8 - 8gt r8 -  
8ca r7 - 8hd r4 - 8ssu r8 - 8ga r6 - 8fu r7 - 8jv r5 -  
8cf r6 - 8gi r8 - 8fs r6 - 8ps r4 - 8bq r7 - 8xh r6

Postes entendus sur ondes voisines de 100 m. par 8AB  
(Léon DILLOY, 55 Bd de Monthorion, Nice). pendant le mois  
de Décembre 1924, sur antenne non accordée et 1 HFR +  
1 D. - (Les parenthèses indiquent liaison bilatérale) :

BELGIQUE : 4qs - 4yz  
CANADA : 1ar - 1bq - 2bn - 2beg - 9al -  
ESPAGNE : a43  
ÉTATS-UNIS : 1aac - (1abf) - 1ad - 1aek - 1alj - 1alk  
(1ana) - 1apk - 1apu - 1are - (1ary) - 1atj - 1axj -  
1bcj - 1bdh - 1bdx - 1bec - (1bep) - 1bes - 1bhw -  
1bju - 1pbp - 1boa - 1bsd - 1bvb - (1bvs) - (1cak) -  
1cka - 1cke - 1ckp - 1hn - 1cme - 1cmp - 1cmj -  
1se - 1sw - (1yb) - 1xz - (2afp) - 2ana - 2anm - 2awo  
2bm - 2bn - 2bo - 2brb - 2brn - 2bse - 2bsj - 2bkh  
2by - 2byw - 2bxw - 2cbg - 2cef - 2cei - 2cgi - 2ch  
2cpk - 2cpo - 2cvj - (2cvs) - 2dd - 2kx - 2qh - 2qs  
2ud - 2xq - (3ab) - 3adp - 3abw - 3ajd - 3bwt -  
(3chg) - 3hg - 3hv - 3ju - 3kd - 3lg - 3mb - 3mf -  
3qt - 3uw - 3vw - 4bg - 4eq - 4io - 4jr - 4sa - 4tj  
4xe - 5ca - 8aac - 8ada - 8adg - 8ah - 8aly - (8ayd)  
8bau - 8ck - 8dae - 8dhw - 8dme - 8dnf - 8gz - 8jm  
(8nb) - 8rg - 8ry - 8tr - 8vq - 8xav - 8xf - 8yq -  
8yv - 9bhw - 9mm - kdka - (nkf) - nfv - 8wg

FRANCE : 8AQ - 8BQ - 8CV - 8CZ - 8DA - 8EZ -  
8EN - 8FC - 8FK - 8FOK - (8FJ) - 8GI - 8GM - 8GO -  
8GV - 8HSG - 8HSM - 8II - 8JW - 8LPR - 8RO - 8SG  
8SM - 8TB - 8TM - 8UU - 8VAL - 8XP - 8XX - oedj

GRANDE-BRETAGNE : 2cc, 2jf, 2xk, 2kw, 2lz, 2nm,  
2nn, 2rb, 2yt, (5lf), 5km, 6lj, 6nf

HOLLANDE : 0ll, 0re, 0xo, pel

ITALIE : 1do, 1re, 1fp, 1mt, 3mf ido

SUÈDE : smz8

SUISSE : 9AD

DIVERS : abc, 1px

Compte rendu de M. WERNER SCHARTNER, Carmerst, 8  
Charlottenburg (Allemagne). - Écoute du 9-12-24 au 11-1  
1925. - Antenne en cage (4 mètres), 1 D + 1 BF :

ANGLAIS : 2cc r4, 2dx r4, 2fn r5, 2nn r4, 2od r4-5, 2sh r4  
3nn r5, 5bo r3, 5hz r4, 5go r3, 5mo r4, 5nn r5, 5ok r3, 5z  
r4, 6uv r4

BELGES : 4yz r5

DANOIS : 7zm r5

ESPAGNOLS : ar3 r3

U.S.A. : wgh r3

FINLANDE : 2nca r5, 2nck r2, 2nct r6

FRANÇAIS : 8AAA r4 - 8BO r6 - 8BQ r5 - 8DA r5 -  
8DE r3 - 8DI r3 - 8DP r3 - 8EM r3 - 8EU r4 - 8FC r4 -  
8GH r5 - 8GQ r4 - 8GP r5 - 8GVR r4 - 8HSG r3 -  
8LPR r3-5 - 8NC r3 - 8RO r4 - 8SG r4 - 8SM r4 - 8SSU  
r5 - 8TC r4 - 8UU r6

HOLLANDAIS : pel r5, 0ab r5, 0fn 4, 0ii r3, 0ll r5, 0js r3  
0re r4, 0za r4, 0zn r4.

ITALIE : 1cf r4, 1ex r4, 3af r3-6

SUÈDE : smz8 r4, smzv r4.

SUISSE : 9ab r4

DIVERS : aed r7, oedj r5, siti r4, yz r4, 3cm r5

Indicatifs entendus par M. E. LE BLANC (8DE), 87 rue  
Reinard à Marseille, du 20 novembre 1924 au 3 janvier 1925.

FRANÇAIS : 8ab, 8ag, 8ap, (8aq), 8ara, 8ba, 8bo, (8bp), 8brg,  
8bu, 8bv, 8ca, 8ck, 8en, 8et, 8ep, 8év, 8fc, (8fj), 8fp, 8fv, 8gh,  
8gi, 8gk, 8gm, 8go, 8gp, 8hu, 8hs, 8il, 8lpr, 8ns, 8om,  
8oo, 8pa, (8red), 8rt, 8rn, 8ro, 8sm, 8ssv, 8uu, 8zg, a0,  
10kz, octa, sigma, mtz.

BELGES : 1cf, 4au, 4c2, 4qs, 4rs, 4yz.

ITALIENS : 1am, 1er, 1mt, (2af), 3ma, 3mb, 3rm.

ANGLAIS : 2aw, (2cc), 2dr, 2dx, 2fn, 2fu, 2kf, 2kw, (2nb),  
2nm, 2sh, 2wd, 2wj, 3ar, 5bv, 5km, 5ls 5mo, 5nn, 5rz, 5tz,  
5ul, 5vo, 6gh, 6lj, 6tm.

HOLLANDAIS : 0dv, 0fn, (0ii), 0ll, 0nl.

LUXEMBOURGEOIS : 0aa.

SUÉDOIS : smyv, smzq, smz8, smzv, smz7.

ESPAGNOLS : (7bd), ear2.

DANOIS : 7qf, 7zm.

SUISSE : (9ab), (9ad), 9br, 9la.

FINLANDAIS : 2ca, (2nm), (3nb).

AMÉRICAINS : 1aay, 1bdx, 1bkq, 1ci, 1ckp, 1dl, 1ms, 1pt,  
1py, 1sw, 2adj, 2brb, 2cbg, 2cgi, 2evj, 2nd, 2rk, 3ab, 3hs,  
3ot, 4tj, 8aly, nkf, kgh, oxi.

CANADIENS : 2bg, 2bn.

MEXICAINS : 1pl.

INCONNUS : 4ax, 6xg.

Indicatifs entendus à Toulon, par 8FL :

Le 20 et 21-12 : cq de fu 2nca - 2mu - 9ncd de laaz -  
1pk nu 1bic - g 5ma u 1ary - 7sf u 1ii - 8gu fu laja -  
cq u 1sc - 8ab fu 1cee - cq u 2hg - f 8go de u 3kd -  
8go fu 1py - 2nm gu 3chg

Le 27 et 28-12 : 4bg u lar - cq te lar - u 9bdf - cq u  
8br - cq u 3adq - 0nl nu 2bre - u 9bdf u 6cig - 8uu fu  
1aj - u 1bdx - 0ll de u laja - cq u 1da - cq u 5atx -  
cq u 5ca - 8ab fu 3chg - cq ce 2ax - cq u 1bdh - cq u  
8bau - 8ab fu 1bep - f 8db fu 1cak - u 4ku - cq u 2bq  
- 1dq u 1bep - f 8db fu 1cak - u 4ku - cq u 2bq - 1dq  
u 1bp - 0ll u 1aac - cq gu 2cg - 8ab fu 8bnh - 4ok u  
4tj - cq u 8va - cq u 1bkr - 8ab fu 8nb - fu 3sf - cq  
u 8ced - 8ab fu nkf - 5nn cg 2bn - cq u 1bvs - 2ha gu  
1cmp - cq u 1ef - cq u 8ci - cq u 2dd - g 2od de u 3ot  
9bc du 1bhm.

Ces deux nuits de veille ont été faites sur antenne mono-  
filiaire verticale de 15 mètres et sur UNE SEULE lampe

Compte rendu d'écoute de M. MONTÉGUT, 30 rue Marceau  
Nice.

Du 26-12 au 9-5 : 3AF - 8RO - 8EF - 8SG - 1CF - 8VAL -  
u 1CMP - 2NN fu - test de 8KX - 9AD - 8AU - 8JYX - 8BV  
(r5) - 8HS - 8LE - 8FC - 8MAR - 8GP - 8HU - 1KX - 8BA  
8SM - 9LA - 8ER - 5SM - 8NK - 8HUO - oZn - 8EV - 8HSG -  
8PA - 3CM - 8JV - 1AM - 8WK.

Serais heureux qu'un amateur puisse me donner gra de 3CM  
qui transmet en Anglais et assez vite (1000 environ).

Le 6-5 à 21-22, test : cq de 8gp « ici 1 watt, pse donner qsl  
P. Fonteneau, Coméret, Sarthe » ; ensuite essais de ce poste avec  
8NK qui à répondu que la lettre C était la meilleure. Ici aussi  
c'est à ce point du chauffage que la réception à atteint rs.

Indicatifs entendus par 8CP sur 1 détectrice, montage  
Bourne, λ 30 à 60 m.

Le 11-125 : 6NP r4 pure - c LN2 r5 alternatif - 8XP r5  
alternatif - BA1 - 8BL - 8GL - 5WB - BEJ.

Le 12-125 : 8DY r5 - 8RCR r3 - 8GL (phonie) λ 79 m. r3.  
- et une phonie anglaise sur λ 60 m. ; (concert), r3, à 22 h. 40.

Le 26 décembre : Le Radio-Club de Montpellier a transmis  
sur λ 180 m. « ici le poste du Radio-Club de Montpellier,  
Avenue de la République, nous prions les amateurs  
de nous donner le compte rendu d'écoute de cette émis-  
sion. » Ce poste étant reçu r7-8 sur une lampe, montage  
Bourne.

# CARTES QSL

à réclamer au « JOURNAL DES 8 », pour les indicatifs suivants :

8 AMB	8 NI	1 CJ
8 ARA	8 NU	1 GN
8 BO (3)	8 NZ	1 JW
8 DKV	8 OA	2 AWD
8 FFG	8 OM	In 2 NN
8 FG	8 OZ	2 GY
8 GN	8 QM	2 XE
8 HS	8 RM	13 AF (3)
8 HF	8 SH	13 MB
8 IC	8 SSH	13 WB
8 II (3)	8 UD (2)	12 4 AA
8 JBL	8 WV (3)	4 EAV
8 JM	8 WK (2)	4 YZ
8 LS	8 ZZ	g 6 GH
8 LPR	PCRR	g 6 LJ
8FM ou 8FL tp.	b A1	7 AR
8 LR	b P7	7 ZM
8 MJM (3)	1 AA	P1
8 MZU	1 AT	5 WB
8 MF	1 SR	0 LL
		C LN2

Les chiffres entre parenthèses indiquent le nombre de cartes ou lettres QSL.  
 Nous rappelons à nos correspondants de vouloir bien joindre un timbre pour la réexpédition de leurs QSL (0.75 pour l'étranger).

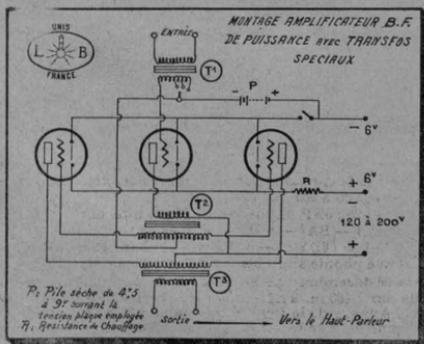
## Amplificateur Extra-Puissant

PAR TRANSFORMATEURS SPÉCIAUX « BARDON »

Ce type de transformateur spécial permet, en Basse Fréquence, une AMPLIFICATION CONSIDÉRABLE avec une netteté REMARQUABLE. (Au JOURNAL DES 8, on peut entendre les concerts anglais, à 1 kilomètre du haut-parleur : 2 HFR + Galène + 3 BF type spécial Bardon).

On évite, en effet, la déformation causée surtout par la saturation de la dernière lampe qui contrôle l'énergie totale du circuit de réception, grâce au montage en balance du dernier étage d'amplification. Ce montage en balance fait office de régulateur du circuit final, en empêche la saturation et répartit convenablement l'énergie entre les deux dernières lampes.

SCHÉMA DE MONTAGE :



Ces transformateurs dits « de puissance » sont de notre

TYPE NORMAL BLINDÉ. Leurs enroulements sont prévus pour fonctionner dans toutes les conditions d'utilisation exigées par des réceptions extra-puissantes, et l'isolement est calculé pour résister à des effets de tension qui peuvent atteindre par instants des valeurs considérables.

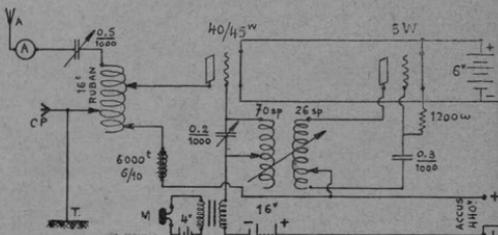
Le jeu des TROIS TRANSFORMATEURS SPÉCIAUX POUR AMPLIFICATEURS DE PUISSANCE : Type 1604, 1604 A, 1604 B : 210 fr. (Établissements BARDON, 61, Bd National, Clichy, Seine).

## A VENDRE UN POSTE ÉMETTEUR

50 watts. — 80 à 410 mètres de longueur d'onde

Portée : 1.600 kilomètres en phonie

Conforme au schéma ci-dessous :



3 Lampes 40/45 watts « Grammont »	180 fr.
Miro spécial « Ericsson »	50 fr.
Transfo de modulation 1/50 « Eisemann »	100 fr.
Accus chauffage 6 volts 300 ampères	300 fr.
Accus tension plaque, 520 volts 2 ampères	1400 fr.
Poste	700 fr.
<b>TOTAL</b>	<b>2730 fr.</b>

### A VENDRE ÉGALEMENT :

- 1 batterie d'accus « Gadot » de 480 volts 3 ampères, comprenant 12 batteries de 40 volts chacune (entièrement neuf), la batterie... 180 fr.
- 6 accus 2 volts 40 amp., (valeur 45 fr.) chaque... 30 fr.
- 1 accu 4V 60 ampères (valeur 80 fr.)... 50 fr.
- 1 ampli BF 2 lampes à transfo (valeur 225 fr.)... 150 fr.
- 1 haut-parleur « Gueulard » gd modèle (650 fr.)... 400 fr.
- 1 ampli BF 3 lampes à résistances... 250 fr.
- 1 récepteur « Bourne » 1 lampe... 60 fr.
- 2 casques « Brunet » type FL (valeur 80 fr.)... 120 fr.
- 1 milliampèremètre 3 lectures (valeur 200 fr.)... 80 fr.
- 1 milliampèremètre, 25 milli (valeur 120 fr.)... 80 fr.
- 1 voltmètre apériodique (0 120 v. 0.6 v.) (120 fr.)... 80 fr.
- 1 ampèremètre d'antenne, de 0 à 2 ampères... (Les appareils de mesures ci-dessus, sont de « Chauvin et Arnoux »).
- 1 ampèremètre d'antenne GMR 0 à 1 ampère... S'adresser au « JOURNAL DES 8 »

## Demandes de QSL, QRA

(U. 3KE) — C.W. Leeds Tr. 401 N. New-Road Pleasantville N.J. U.S.A., demande QRA à F 8GO et F 8UU pour QSL.

Envoyez vos Comptes rendus tous les 8 jours.  
 Classez les indicatifs par Nationalité.



**NOUVEAUTÉ !**

**TRANSFO DE MODULATION**

Primaire à 4 prises de 100, 200, 300, 400, 500 tours  
Secondaire à 5 prises 6000, 12000, 18000, 24000 et 30000 tours  
permettant 25 rapports de transformation  
depuis 1 à 12 jusqu'à 1 à 300

Circuit magnétique ouvert. Tôle au silicium. — PRIX : 85 francs

**E. LEFÈBURE, 64, rue St-André-des-Arts, PARIS (6<sup>e</sup>)**

**PILES SÈCHES**

“HELLESENS”

GRANDE CAPACITÉ  
TRÈS LONGUE DURÉE



*E. Mossé, Ingr E.C.P. 16 Avenue de Villiers, PARIS (17<sup>e</sup>)*

**La lampe**

est égale  
aux  
meilleures



**T  
E  
L  
A**

ÉTABLISSEMENTS **GMR**

8 BOULEVARD DE VAUGIRARD  
PARIS (XV<sup>e</sup>)

**CONDENSATEURS**

ÉMISSION  RÉCEPTION

Toutes capacités pour toutes tensions

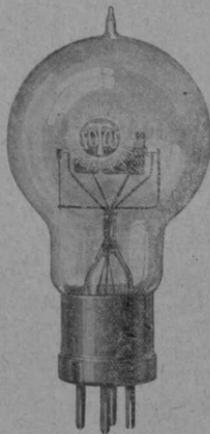
CONSTRUCTEURS SPÉCIALISTES

**Siè des Établissements VARRET & COLLOT**

7, Rue d'Hautpoul, 7

**PARIS (XIX<sup>e</sup>) — Téléph. : NORD 69.73**

**LAMPES  
émission**



**Grammont**

10, rue d'Uzès  
PARIS (2<sup>e</sup>)

Transformateurs  
HF & DF  
HAUTS-PARLEURS  
Puissance, Netteté  
exceptionnelles



Transformateurs  
spéciaux pour  
AMPLIFICATEURS  
de PUISSANCE

Condensateurs variables à air, ordinaires  
et à **VERNIER** de précision

**Etab<sup>ls</sup> BARDON**

61, Boulevard National  
CLICHY (Seine)

TÉL. MARCADET 06.75  
4 15.71

R.C. Seine : 55844



MANCHE UNIVERSEL

*Faites vos réglages*  
AVEC LE  
*Dyna*  
CHABOT Ing  
43, Rue Duchen PARIS  
Dét. Ordre et Exp.

7 59

W. 02046 116 750

# JOURNAL DES 8

Paraissant CHAQUE SAMEDI

ORGANE DE LIAISON ENTRE LES AMATEURS FRANÇAIS &amp; ÉTRANGERS

s'intéressant à l'émission et à la réception des petites ondes légalement autorisées

<b>ABONNEMENTS :</b> France (pour un an)..... 25 fr. Étranger (pour un an)..... 35 fr.	<b>ADMINISTRATION :</b> <b>Imprimerie VEUCLIN</b> <b>RUGLES (EURE)</b> <small>S. G. ÉVREUX 388</small>	<b>ANNONCES &amp; RÉCLAMES</b> à forfait <b>INSERTIONS TECHNIQUES</b> gratuites pour les abonnés
--	---	---

Envoyez vos Comptes rendus tous les 8 jours.  
 Classez les indicatifs par Nationalité.

## Comptes Rendus d'écoute

Compte rendu d'écoute de Jenaro R. de ARCAUTE, Tolosa (Espagne). (E AR6). — 1 D + 1 B.

Première quinzaine de Janvier. Ecoute de 22 à 23 heures presque chaque jour.

FRANÇAIS : 8ém — 8fc — 8ns — 8di — 8il — 8nb — 8gp — 8hsd — 8fk — 8eu — 8jf — 8ps — 8év — 8gd — 8em — 8dtp — 8vu — 8val — 8su — 8lm — 8gvr — 8go — 8hsq — 8pl — 8gi.

HOLLANDAIS : 0bq — 0ll — 0zn — 0gc — 0re — 0mr.

ANGLAIS : 2lz — 5sz — 2jf — 5nn — 5qv — 6td — 5oq — 6fg.

BELGES : 1ef — p2.  
 AMÉRICAINS, le 11-1-25 de 22 à 23 h. (TMO) : u latj — u lxx — u 2cjl — u 3ab — u labf — u 9dg — u 1bkr — 1ckp.

Indicatifs entendus par (011), La Haye, du 23-12 au 12-1. Les indicatifs entre parenthèses indiquent t/c avec (011). Ecoute sur 1D + 1BF.

FRANCE : 8az r4 — 8cf r3 — (8en r6) — 8cr r4 — 8de r5 — (8dl r6) — 8dk r4 — (8fo r7) — 8fl r5 — 8ll r4 — (8gi r7) — 8gm r5 — 8hsu r4 — 8hsq r4 — 8jfl r5 — 8jvx r4 — 8mar r4 — 8mjm r4 — 8mn r7 — 8mo r4 — 8pl r3 — 8pp r4 — (8ro r6) — 8sg r5 — 8spr r5 — 8tk r8 — 8wk r4 — 8vv r8 — 8xf r4 — 8xp r4 — 8z r4.

DIVERS : acd — i lbo — i 3af — i 3mb — smzs — smzv — (smzz) — (d 7qf) — (h 9la) — fn 2nn — (fn 3nb).

Compte rendu de M. Jean HENNINGEN (8GG), 6, rue Saint-Eucaire, Metz (Moselle). Renartz modifié (système 8du) 2 lampes.

Réception du 2 au 14 :

Cq de 1ef r9 — 8gg de 1ef r9 — cq de 8f2 r6 — cq de 8xp r7 — cq de 8go r8 — cq de i lam r5 — cq de 8xp r6 — cq de 8sg r6 — cq de u 0vv r7 — 8gg de u 0vv r6 — cq de i lfp r7 — test de g 2fh r5 — cq de 8dy r6 — cq de 10kz r6 — cq de 8uu r7 — cq de 8hsf r7 — cq de 8aq r6 — 0ms r6 — cq de 8dk r6 — cq de 8gvr r6 — cq de 8eu r7 — cq de 8ag r7 vvv de wgs r7 — 8hsq r6 — zhc vvv de lpx r5 — g2od r5 0rb r6 — 4as r5

Station d'écoute de M. André MORIN, Quartier Mont-Fléury, Villa Anna à Tunis.

Réception du 4 au 22-12 :

8ag de 8év r4 — cq de 8uu r5-6 — cq de 8ro r4 — 8ar de 8dè 100 r7 — 8ai de 8gq 190 r6 — 8sm de rf 195 r5 — 0ir de at l r5 — arrl de 8ap 192 r7 — arrl de iei rf 135 r6 — 8a0 de f 8gm 135 r5-6 — 7gq de 111 90 r8 — abc de wgh 100 r7 — arrl de 0ll 190 r6 — arrl n 0nè 195 r6 — (8aq 110 ihu de ido 110 — lam 195 r7 — 8ém de 1mt 120 r7

Indicatifs reçus à la station 3 GL, 20, Avenue Didier, à Gagny (S.-O.).

Le 3-1 : 8wk de 8ii r8 — g 2cc r6 — cq de 8gp r7 — 1cf de 0ll r7 — 0ll de 1cf r6 — 1gn de g 5sz r5 — 1ad de f 8de r6 cq de 8bv r6 — 8ct de 8mt r6 — 8ba r9 — i lam r6 — cq de h 9la r6 — cq de 0 ii r5 — cq de 8em — 8gi r9 — g2ef r6 — g 5uq r4-5 — 8bv fi 2gn r3 — test de g 5pz r4 — cq de 8pp r5 — 2aq r5 — i kni r5 — 8ncd r5-6 — g 0uv r5 — 2lz r8 test de g 6xg r6 — cq de 8en r6 — test de 2yq r6 — cq de n p1

Le 10-1 : 1ef r6 — 8vu de 8dk r6 — 3af de f 8az r6 — cq de 8ssu r5 — 8sr de 8fg r6 — 8gl de b k2 — cq de i tar r3 — cq de 8xp — cq de g 5tz r5 — i 1gn de 8rg r7 — 0me r6 — 85i r9 — g 2nb r6 — g 5tz de g 6da r5 — 4nr r5 — 8eo r9 — 5tz de 5bh r5 — fn 2nm de g 8sz r6 — cq de n pef — lar eg 2kw r7 — 2dx r5 — 0rb r4 — 4as r5 — i 1gn r4 — 3bw de g 2od r7 — 5cx de 5bh r5 — cq de g 5tz r6 — 8xp de i lam r6 — g 2kf r7 — cq de 8fk r5 — qst u lckp r3 — u 2bgi r4 — cq de 0wb r7 — cq de 9br r5 — 2am de n 0rw r6 — (Tous ces postes reçus sur 1 DR. Antenne cage à 6 brins de 23 m. de long à 20m. de haut.)

Indicatifs entendus aux environs de 100 m. par Jean LEFFERS (8FZ), 33, rue des Blancs Mouchons, Dotain (Nord) Récepteur : 1 D + 1 B.

Le 10-1 : cq de 8ssu r7 — cq de 1ef r6 — 8ns de 8ssu — cq de 8fk r9 — 8fk de 8z3 r5 — cq de 8dk r6 — 8sg — smzz de 0ll — cq de 8z3

Le 13-1 : cq de 8ém r7 — cq de 1ef r6 — cq de 8ssu r8 — 8mf r8

Le 15-1 : 3bn de 8tk r6 — cq de 8ssu — 8gl de 8ns r6  
 Le 16-1 : cq de 8dp r4 — 8sh de 8év r5 — cq de 8val r6 8su de 8kr r5 — 8ct r4 — cq de 888v r4 — 8fz de 888v

Le 17-1 : cq de 888v — cq de 8mo — cq de 0msk r6 — 8gg de 8dk r6 8ii de 8hs r5 — 8fz de 8kf r9 — cq de 8ii r5 — cq de 8bf r7 — cq de 1ef r6 — cq de 8kf  
 (Prière à 8tk, 8nk, 0msk, 8ii, d'envoyer leur gra à 8 FZ pour qsl direct par erd.

Postes entendus par 10 KZ à Paris, du 15-12 au 15-1 :

BELGES : (1cf) — b1  
 CANADA : lbo  
 ESPAGNE : (7bd) — (ear2) — ear 3  
 ETATS-UNIS : u 3un (u 3nn) — (u 3ab) — u 3eu — 2evs — u 2pe

FRANCE : 8hsm — 8dt — 8sm tp — 8bp tp — (8pp) — 8gt 8pa — (8de) — (8du) — 8ak — 8cn — 8tm — 8aa — 8lk — 8fc — (8ssu) — 8ns — 8pc — 8gv — 8av — 8gp — 8lc — 8ct — 8fj — 8an — 8io — 8af — 8uu — 8kf — 8cr — 8rg — 8dk (un faux, avis aux amateurs) — 8fc — 8nk — 8tk — (8en) — 8ii

GRANDE-BRETAGNE : (2cc) — (4rw) — (6fa) — 2ta — (288)  
 FINLANDE : 2mm — (1na)  
 HOLLANDE : lpc — (hii) — 0nc — 0lc — (0uc) — 0gc  
 ITALIE : (1fp) — lme — lmo — lat — lba  
 SUISSE : (98r) — TCHECOSLOVAQUIE : (ok1)  
 (10KZ répond tir aux erd qui lui sont envoyées soit par l'intermédiaire 8BP, soit par 8DI)

Indicatifs entendus par i IAM. Arnaldo MELZI, Via Durini 24, Milano. — 1 D + 1 B. Antenne : 2 brins de 12 m.

Le 1-1 : 8bv r6 — 8cm r4 — 8 rg r3-6 — b k2 r5 — 5sz r7  
1pc r3 — 8gr r4

Le 3-1 : 8ll r8 — 8de r5 — 2xg r7 — 0re r7

Le 4-1 : 8cz r6-8 — 8dp r6 — 8gp r5

Le 5-1 : 0gc r5 — 8uu r7-8

Le 6-1 : 8sg r5 — 8zd r4 — 2fm r5 — 2nm r5 — 2nb r3 — 5nn r5 — 6td r6 — 6mp r6 — b 3yr r7 — h 9br r8 — simpl r1-2 — wgh r5 — c lar r6 — 1sf r5

Le 7-1 : 8cu r4 — 5om r5 — 5tz r6 — i 3mb r6 — wgh r7  
1pc r8 — 1fp r9

Le 8-1 : 8de r6 — 0re r8 — simpl (4 watts) r1-2

Le 10-1 : 8fj r4 — 8dl r5 — 8gi r5 — 8xp r8 — 8ll on 8fm ?  
phonie bonne modulation qss fort r7 — g 2cc r5 — 0rv r4  
lah — 1pc

i IAM a été entendu le 15-1 par l'américain u Iall. IAM utilise un Hartley. Puissance 30 watts. Antenne : 2 brins de 12 m. Intensité-antenne 0,6. — i IAM est le premier amateur italien venant d'établir liaison bilatérale avec l'Algérie, précisément avec 8 ÈV à Oran.

Compte rendu d'écoute de M. Raymond FRÉGARD (8FV) 11, rue François Guisul Nice, sur 1HF + 1D + 1BF.

Le 1-12-24 : cq de 8FP - 8fm de 8JV r6 - cq de 8CF r5

Le 5, 7-12-24 : 8nn de tet r6 - 8ro de HSG r4 - tet de 1MN r3 qss - cq de SGP r5 - 8GI - onl de SCH r4 - 8WAL r4 - 8gi de 3AM r6 - 1MT r7.

Le 11-12-24 : cq de SAP r8 - 1CF - cq de 8CK r3-4.

Le 17-12-24 : 1 b 4QS - 8NK r6 - 8fc de 8RB r5 - cq de 3AF r6 - 3af de i IAM r6 - 8AR r5 sur 114 - 8ro sur 120 - 8im de 8BP r5.

Le 18-12-24 : 8gi de 3BU r6 - b 4K3 - 8BC r6 - 8BV r4 - 8go de 8XF r6 - cq de 8FC r7 - oza de 8FC - 8fv de 8BP r7.

Le 20-12-24 : 6td gi 1AF r6 - 8fv de 8RO r6 - 1mt de 8EM r5 - G5U r2-3 - cq de SIGMA r4 - cq de 8GH - 8BU r3 - 8HSG r5

Le 22-12-24 : 8fj de 8GP r1 - 8DF.

Le 24-12-24 : 8FJ r5 - 8gi de i 3MB r6 - h 9AD r5 - 8fj de 3WB r5-6 (Rome) - cq de 8BR.

Le 27-12-24 : 8ee de ok1 r7 - oms de f 8AZ r6 - g 2CC r3 - cq de 8RCD r4-5.

Le 4-1-25 : 8fv de 8FJ - 3SXS - cq gi 8DL.

Le 5-1-25 : okEN - cq de 8XR r3 - 8év de 8Ao r5 - cq de 8SSU r4 - c 4u de 9BR r5 - 8AP r8 - 8uu fi 1FP r5 - cq de oGC - oLL r5 (très belle note musicale) - 8BQ r7.

Ecoute de 8SSU. — Antenne aperiodique, 1 D + 2 BF.

Le 1-1 : cq de 8gvr r7 — 8eu r9 — i lam r7 — 8rcr r6 130  
8pp de 8hsg r7 note chevrotante — 2zo — 7qf r8 très  
bonne manipulation — 6gh r5 — n 0nl r9 — b 2uu r8 —  
6fa

Le 3-1 : 0gc r9 — 8fc r6 — 8li r7

Le 4-1 : 0xx — 1cf r9 — 8hsg r5 — 0zn r9 — pci r9 —  
u 2by r5 — smzs r6 — 0bq r7 — g 2od r9 — u lcer de g 9  
5sz — 2kw gd 7qf — 2jf r9 — f 2nn r6

Le 7-1 : fn 2nn — smzs r8 — i 1fp — 5sz de 2ih — g 2cc  
r7 — 8ssv r7 — 8ap r9 — 8gvr r7 — ido r9 — 8wk r5 —  
i 3mp r7 — 8èn r8 — 0gc r9 — 2kf r9 — 8fj r8 — g 6fa de  
hes — 6alw u 1bes.

Le 9-1 : g 6uv — 8fj r8 — 8qg r9 — 8hsg r6 — 0ll r9

Le 11-1 : npec r9 — g 2kz — 8eu r7 — u lke r6 — 8ab fu  
3chg r4 — u 1af — u 8trg — c 3bp — 2ela — 3vw — u nkf  
r6 — u 2br — 8gm r8 — 0ab — 5sz — 8wu

Le 12-1 : Tec r9 — 8ssc bf 8ab — 4uc r5 — ain — 1cf r9  
8xf de 8èm — fn 2nn — 1mt r7 — 3mb r4 — ear3 r7 — 1cf  
if 8fok — n 0rv — g 6qb — g 2lz — 0efz du 1af — u 2azy  
u 1gk — cq s) (qra Federico Gonzalez Arjon San-Jose

Kosta-Rica — u 2cxw — 3bdo — 3bei — 1ez — 3mf — 4fs  
u 4du — 2cei — 1ana — 1bep — 4tj — 1ner — 1gs — 8ame u  
1ei — 2cbg — 1fp ju Iall — 1ow — 2bc — 2rd — 3ejn — 3yo  
9evo

Compte rendu d'écoute de M. R. LARCHER, 17, rue Fessart, à Boulogne-sur-Seine. — Reinartz + 1 BF, antenne intérieure 4 brins de 4 m. 50 en nappe.

Ecoute du 1-1 au 18-1 matin :

BELGIQUE : k2 r5 — 4uc r5 — 4as r6 — 4tc r3

DANEMARK : 7qf r5

ETATS-UNIS : 9es r2 — 5to r3 — 5cn r5 — 2agb r4 — 8kb  
r5 — 2brc r3 — 1alc r5 — 8bau r4 — 6du r3 — 1vj r3 — 1alc  
r4 — 8kc r4 — 9bf r3 — 2ya r4 — 8bbi r3 — 1cab r3 — 2br  
r5 — 1 af r4 — 2abf r3 — 1bel r3 — 2blm r4 — 8dn r2 —  
2bgi r4 — 3mf r4 — 8ch r3 — nyf r5 — 2xi r5 (qra : General  
Electric Company, Schenectady N.Y. ; demande qsl  
de cet essai).

FRANCE : 8JXV r5 — 8MT r7 — 8XF r5 — 8MOO r5 —  
8HGV r4 — 8GVR r5 — 8PC r5 — 8JA r5 — 8VD r5 — 8HD  
r6

ITALIE : 1cd r4

MÉSOPOTAMIE : ghh1 r5 à r6, qsl Mossoul, signalé r7 par  
n 0ll, pourrait faire phonie très audible, qra exacte ?

SUÈDE : smyv r6 — smbl r4

DIVERS : rrp r3, note pure tremblotante.

(Dans les premiers jours de Février, je pourrai faire  
écoute à partir de 15 mètres, suis à la disposition des  
camarades émetteurs pour essais.)

Indicatifs entendus par M. E. B. à 400 k. N.-E. de Paris,  
sur 1 D + 1BF. Primaire aperiodique, antenne 2 fils de  
30 mètres.

Le 10-1 : fn 2nn de f 8fj r6-7 — cq de ml r5-6 qra Mésopotamie — lam de 8CP r6 — 8il de 8ml r6 — cq de 1cf r8  
0ba de 0re r8 — 8év de 8il r7 — cq de 8ro r7 — 8ssv de 8sr  
r7 — ghf de fn 2nn r7 — 5tz de 6bls r7 — cq de 10kz r6 —  
8sg de 67 r7 — 8sm de 8ct r6-7 — cq de 4as r5 — test de 5dn  
r6 — lam de 8gi r7 \*

Le 11-1 : 6td de 1cf r7-8 — test de 8fd r5-6 — cq de 8ro r7  
8bn de 8fj r7 — cq de 8hsg r7 — 8hsg de 8cr r6 — 8pl de  
6td r7 — cq de 8cp r7-8

Le 12-1 : 1cf de 2ma r5 — 8mjn de 9br r6 — 1fp de 9aa r7  
8wu de 0ll r7 — smyv de 8dl — 8dl de 8wv r7 — 8sg de  
4as r5-6 — cq de 8az r7-8 — 2cc de smyv r7 — 8az de 8dkv  
r6 — 8az de 6td r7-8 — cq de laa r7 — 8ef de 8ct r7 — 8fok  
de 4as r7 — 67 r8 — cq de 0gc r7 — cq de fn 2nb r5 —  
wbge de 6fg r6-7 — cq de 6ry r7 — 1xnl de 5mo r6 — cq  
de 8xp r6

Le 13-1 : cq de 8xr r6-7 — 8sg de 8nr r7 — cq de fn 2nn  
r6 — cq de 7xp r5 — 2nn de smzs r5 — cq de 4as r6 —  
4as de 0gc r7 — cq de 3mb r7 — 1kx de 8gp r7 — fn 2nn r8  
0rv de 6td r7 — ear3 de 5lf r7-8 — 8ns de 8fok r6 — cq de  
8xp r5

Le 14-1 : 6hg r7 — 1cf r7 — 1cf de 8fok r5-6 — 3de r7 —  
4ax r6 — 8ct r7 — 6td r7 — 8ok r6 — 8bn r7 — 8év r7 —  
8mjn r7 — lam r7 — u 1af r7 — 7ec r7 — ear3 r7 — 2nn  
r8 — smyt r7-8 — 5tz r6

Le 16-1 : ear3 r6-7 — smbl r7 — 9br r7 — 8dp r7 — 1fp r7  
4wr r6 — 8tk r6 — fn 2nn r6 — ghhl r6-7 — 0ll r8 — 8wal  
r7-8 — 8rlh r6 — 8hsg r7 — 8gp r6 — sher r6 — 1mt r6 —  
5nn r9 — 4ar r4 — 8gh r5-6 — 0tw r5 — 0ms r4

Compte rendu de 8TK (Aisne) :

FRANCE : 8BN, 8DP, 8FJ, 8HGV, 8HSG, 8IL, 8SSC, 8SSU,  
8VM, 8VTI, 8XH, 8XP

ANGLÈTERRE : 6td, 2sh, 6uv, 5cx

HOLLANDE : 0nf, 0ii

SUÈDE : 8mzz

FINLANDE : fn 2nn

SUISSE : 9br

ITALIE : lam

DIVERS : 1cf

(8TK trouve regrettable — avec juste raison — qu'il est  
des amateurs ne répondant pas aux crd qsl.)

**E ARG** est l'indicatif officiel du poste de M. J. R. DE  
ARGAULT, Ibaï Gain, Tolosa (Guipúzcoa) Espagne,  
qui avait jusqu'à présent employé E AR3.

Compte rendu de 8DL à Fécamp. Ecoute entièrement faite sur 1 D + 1 BF.

Le 5-1 : g 6td r8 - g 6mp r7 - 6td gg 5om - 8rg - 3af  
3bd ag 2od r8 - fn 2nn r7 - h 9br - icz de ido r9 - 8sv de  
e de cldk (icdk veut dire Calvados et non Canada) - 8cz  
de f 8ns r8 - 8ssu - 8pl de 9la r5 - 8mn - 8fj - 8ns et  
8rg ff 8rj - 8ct de f8mt - 8mn - 1cf r8 - 8nmj - 8xp r4  
g 6fq - 8ct r7 - 8sm en tp (presque parfait) - 1cf - ml  
8val - lam de 8fj

Le 11-1 : g 2nm - g 5nn r8 - g 2xg - ear3 - g 2od -  
8rg r9 - g 2uen - f 8gi - 2 jf - i 1fp r7 - d 7af r8

Le 12-1 : 7qf - 1cf - 6td - 8ab r8 - 8zo - smyv - 8wv  
8fv r6 - 1fp r8 - 8hgv r6 - 9or r7

Le 13-1 : 6td r8 - 8ab 8f86 - 8bn - kfV 80 - b 8ssc -  
g 2od - 8sd - b 4as - 8bc - j2 - 8ns

Le 14-1 : 6td - i lam - 8dy tp - 8sg - 8sm tp - 8éu -  
r9 en décroché - f 8pc - f 8wal r8 - 8gp - f 8nk

Le 16-1 : ear3 de e 1za ronflée r3-5 - e 1za de ear3 r6

(Note sur 8SM de Toulon : Sa phonie mérite une mention spéciale. Ici sur 2 lps compréhensible intégralement en HP ! Je n'ai jamais rien entendu d'approchant. 8SM a conversé longuement mercredi soir avec 8CT, a annoncé recevoir les australiens et l'Argentine CB8. - 8DI serait très reconnaissant à 8SM de bien vouloir lui indiquer les 2 de CB8 et des Australiens avec leurs heures de travail. Je suis tout-à-fait de son avis quand il prétend que le 50 périodes est infiniment plus facile à lire que les 25 périodes ; ainsi les atmosphériques ont bien plus facilement raison du très puissant f 8ab que d'un 50 watts 50 périodes.

Indicatifs entendus à Bordeaux, sur 1 DR - 1 BF :

Le 2-1 : 9ad - 8hsq - 8bo - 1cf - 8pp - 8ssu

Le 3-1 : f 8fj - h 9aa - n 0zn - f 8gp - h 9la - g 2od  
f 8di - f 8fv - f 8d - f 8ct - 8hsq - i lgn - f 8ssu -  
f 8gl

Le 4-1 : 8fc - ear3 - g 2fu - 8hsq - g 2nm - g 5qv -  
8fv - 8gd - 8dp - 8xh - 8gk - n 0z - 3af - 7af - 5gbr  
8év - i lbo - 9aa - i lam - n 0z - h 9br - 8mt - 8wk  
f 8nk - 8hd

Le 9-1 : 1cf - 8év

Le 10-1 : 8fj - 8gz - 8én - 8ii - 8gp - 1cf - 8az - 8én  
- 8sr

Le 11-1 : f 8ab - 2sm - 5qv - g 2wj - 8fj - 8ssv - 8tk  
f 8pl - 10kz - f 8imoo - 8gvr - 8go

Le 17-1 : 8xf - f 8ém - f 8val - f 8imoo - i lmt - 1cf  
8ssv - 8hsq - i lxx - 8én - i lam - 8bf - 8gk - 8ii

Le 18-1 : f 8sm - 2kf - g 4af - g 2nm - g 2cf - g 2od  
(ces 6 stations ont été entendues r8 à r9 juste avant le coucher du soleil) - ear2 - 8hsq - 1bpb - i lot - 1cf -  
e lar - 0nl - n 0b - lam - 8moo

Indicatifs entendus par M. G. SOLET, rue d'Athènes à Bizerte (Tunisie), pendant le mois de décembre :

8oi. 8un. 8xf. 8si. 8de. 8ns. 8ém. 8fm. 8az. 8gk. 8da. 8sm.  
8ap. 8év. 8go. 8ao. 8aq. 8fq. 8gd. 8cl. 8éu. 8ssu. 8ii. 8gp.  
8cz. 8bz. 8bu. 8au. 8ab. 8ui. 8bn. 8da. 8tl. 8cf. 8ou. 8ck. 8hs  
8ps. 8ro. 8lpr. 8fc. 8hsq. 8az. 8ém. 8aaa. 8bv. 8no. 8wv.  
8di. 8ff. 8uq.

(QSL à la disposition des amateurs contre timbre de 0.25

Compte rendu de 8 FC à Chauny :

Le 1-1 : 8fc de fn 3nb r5 - 9ad de 8gr r7 - 8fc de 0ii r6

Le 2-1 : 8fc fd 7qf r6 - 8hsq r5 - 0sq de 1cf r8

Le 3-1 : 8fc de 2ssu r6 - 8fc de 9la r7 - 8fc de 8ps r5  
cq de 8gp r7

Le 4-1 : 8fc de g 6fa r3

Le 5-1 : 8sm de 9br r7 - 8aaa r7 - hbs r7 - 8fc de 7af  
r6 - 8fc de 8wal r7

Le 7-1 : fn 2nm r4 - 8fc de g 2vo r4

Le 9-1 : cq de 8fj r6

Le 11-1 : 8fj de 8dp r8 - 8ssu de 8hsq r6

Indicatifs entendus à Paris, par M. Robert ARONSSON,  
157, bd de la Villette, sur Flevelling simplifié + 1 BF

DU 27 au 30-12 :

8had. 8ro. 8rm. 8jvx. 8di. 8ssv. 8aaa. 8ba. 8nu. 8rk. 8gi.  
8au. u. lod. zy.

Entendus à la station 8FX :

8ja. 8sv. 8un. 8hsq. 8li. 8vl. 8ap. 8gi. 8qm. 8zm. 8éu. 8fg  
8da. 8ik. 8rg. 8sm. 8bo. 8gm. 8ap. 8fk. 10kz. 8rd. 8rt. 8m.  
8nn. 8bv. 8nj. 8pp. 8wal. 8ct. 8ca

2wg. 2nm. 2st. 2z. 2lv. 2ta. 5fv. 6rn. 6fg. 6ut. 6nf  
6fa. 6ba. 6gc. 6rk. 6ll.

d 7qf. d 7zm - 1cf. lor. - u. 1dx. u. laxm. u. lgb

2 p2. ain. y. 4ar. smzz

Indicatifs entendus par M. REY, à Orléans.

Le 10-1 : DIVERS : 6fq de 1cf r9 - 8ns ff 8ssv r6 - cq de  
i laa r5 - cq de 10kz r6 - 8xp de 8nk r6 - 4rs de 4bh r7  
cq de 8 7bd r6

Le 11-1 : AMERICAINS : 4bq r4 - 4jl r4 - 1yb r5 - 2vj r3 - 3mf  
r6 - 2cb r4 - 1bm r5

Le 11-1 : AMERICAINS : 1all r4 - 3mf r3 - 1yz r4 - 1eme  
Le 13-1 : AMERICAINS : 1alk r6 - 1awv r7 - 1bv r4 - kdka  
8 64 m. r7 (haut-parleur dans tout l'étage avec 2BF)

Indicatifs AMERICAINS entendus par M. RAFFY à Evreux.

Le 18-1 sur 1 DR : 2mu r6 - 4eq r4 - 1ajo r5 - 1bns r6  
3bei r4 - 1cn r4 - 2che r6 - 1cab r6 - 1aac r4 - 3bg r6  
1za r3 - e lar r4 - 2by r5 - 1my r6 - 1ary r5

Indicatifs entendus par M. DERIVAUX, 8<sup>e</sup> Génie à Tours,  
sur antenne intérieure de 8 mètres, 1 D seulle.

Le 4-1 : 8hsq - 0ll - g 5nn - g 2dx - 9la - g 2fm - 3xa

Le 5-1 : 8ssv - g 6qb - n 0gc - n 0ll - 8xp - 8xr -  
8cu - 8rg

Le 6-1 : f 8ns - 8ro - 0re - f 8dq - g 6xg

Le 10-1 : 9la - 8ssu - 8gl - 8xp - 0ll - g 2dx - 8ism

Le 14-1 : 8hd - 8gvr - 8gg - 8fok - 8éu - g 2nm -  
6td - 8ns

Le 15-1 : ihu - 8ém - g 2od - f 8go - f 8gp - n 0ba -  
Le 16-1 : 0ll - 8ct - 5lf - 8ok - 0re - 8xp - g 5uo -  
g 5si - g 2nm

Le 17-1 : f 8gk - 0bq

Indicatifs AMERICAINS reçus par 8DP le 18-1 de 0530 à  
0700 TMC sur 1 D à réaction :

1ary - 1bq - 1bpb - 1cm - 1cmp - 2ag - 1bn - 2k -  
2kx - 3bc - 3bu - 3chg - 3mf - 8abm - 8bn - 8sc -  
8gz - 8jq - nkf

M. Richard JAMAS, 21, rue de Richard, Saïgon, nous  
écrit :

« Je suis heureux de vous signaler les premiers résultats d'amateurs obtenus à Saïgon et peut-être en Indo-  
« Chine. Malgré les grosses difficultés locales, telles  
« que : zone d'extinction enveloppant toute la plaine de  
« Cochinchine, parasites continus et d'une intensité  
« souvent décourageante ; voici ce que j'ai obtenu comme  
réception depuis le 15-11-25 :

Z 4AA - 4AG - 4AK - 2AC  
(Quotidiennement et avec une grande régularité pour  
2AC surtout qui est très fort : r6 sur 2 lampes, peu qss.)

A 3BD - 3BQ  
(Quotidiennement, mais plutôt moins facilement que  
les Z. - 3BQ étant le meilleur des deux ; qss souvent  
considérable.)

PYS - PBK - K10  
(Recus plusieurs fois en plein jour r7, grosses variations).

6X1  
(Le plus fort de tous, reçu plusieurs fois en plein jour  
r8-9) 115 environ.)

G 2KF - U - 5ZA - U 6BC - POZ  
(Entendus 1 fois, mais presque totalement illisibles par  
suite de leur faiblesse et des qrn.)

G 2YT  
(Entendu 1 fois, assez lisible, sans qrn)



**NOUVEAUTÉ !**

**TRANSFO DE MODULATION**

Primaire à 4 prises de 100, 200, 300, 400, 500 tours  
 Secondaire à 5 prises 6000, 12000, 18000, 24000 et 30000 tours  
 permettant 25 rapports de transformation  
 depuis 1 à 12 jusqu'à 1 à 300

Circuit magnétique ouvert. Tôle au silicium. — PRIX : 85 francs

**E. LEFÈBURE, 64, rue St-André-des-Arts, PARIS (6<sup>e</sup>)**

**PILES SÈCHES**

**"HELLESENS"**

GRANDE CAPACITÉ  
 TRÈS LONGUE DURÉE



*E. Mossé, Ing<sup>r</sup> E.C.P. 16 Avenue de Villiers, PARIS (17<sup>e</sup>)*

La lampe est égale  
 aux meilleures



**T  
E  
L  
A**

ÉTABLISSEMENTS GMR  
 8 BOULEVARD DE VAUGIRARD  
 PARIS (XV<sup>e</sup>)

**CONDENSATEURS ÉMISSION RÉCEPTION**

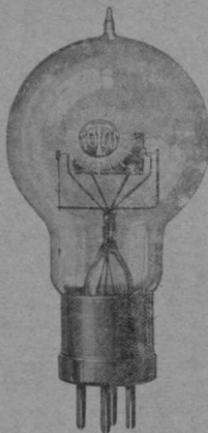
Toutes capacités pour toutes tensions

CONSTRUCTEURS SPÉCIALISTES

**Sté des Établissements VARRET & COLLOT**

7, Rue d'Hautpoul, 7

**PARIS (XIX<sup>e</sup>) — Téléph. : Nord 69.73**



**LAMPES émission**

**Grammont**

10, rue d'Uzès  
 PARIS (2<sup>e</sup>)

Transformateurs  
 HF & BF  
**NUS & Blindés**



Transformateurs  
 spéciaux pour  
**Push-Pull**

CONDENSATEURS à air, ordinaires & à Vernier de Précision  
 Hauts-Parleurs, Puissance, & Netteté exceptionnelles

**Etab<sup>l</sup>s BARDON**

61, Boulevard National  
 CLICHY (Seine)

TÉL. MARCADET 06.75  
 & 16.71

R.C. Seine : 59844



**ÉTABLISSEMENTS RADIO L.-L.**

— (LUCIEN LÉVY) —

**POSTES ÉMETTEURS de toutes Puissances**

ASSURANT LIAISONS RADIOPHONIQUES A GRANDES DISTANCES

RÉCEPTEURS BREVETÉS " AUDIONNETTES " & SUPER-HÉTÉRODYNES

Bureau : 66 rue de l'Université, PARIS. (7<sup>e</sup>) — Tél. Fleurus 00.17

# ..... JOURNAL DES 8 .....

Paraissant CHAQUE SAMEDI

ORGANE DE LIAISON ENTRE LES AMATEURS FRANÇAIS &amp; ÉTRANGERS

s'intéressant à l'émission et à la réception des petites ondes légalement autorisées

## ABONNEMENTS :

France (pour un an)..... 25 fr.

Étranger (pour un an).... 35 fr.

## ADMINISTRATION :

Imprimerie VEUCLIN

RUGLES (EURE)

N. C. ÉVREUX 938

ANNONCES & RÉCLAMES  
à forfaitINSERTIONS TECHNIQUES  
gratuites pour les abonnés

Envoyez le schéma détaillé de votre Poste au « Journal des 8 » qui le publiera.

## f 8 CA

appartenant à M. AUDUREAU

29, rue de Bretagne à Laval (Mayenne)



Le poste est situé 29, rue de Bretagne à Laval. L'appareil émetteur se trouve au premier étage environ à 4 mètres du sol.

L'antenne d'émission est de forme prismatique à 4 brins. Chaque brin est constitué par 6 fils de cuivre émaillé de 6/10. A la descente (longueur 7 mètres), la totalité des brins est réunie en un câble unique.

L'entrée de poste se fait par une pipe en porcelaine traversant une ardoise. La longueur de l'antenne est de 12 mètres. La partie la plus basse (entrée de poste) est à 11 m. de haut. L'extrémité libre est à 20 mètres (mât de 9 m. 50 au-dessus du toit). Les haubans sont coupés à peu près au milieu et aux extrémités par des isolateurs.

L'antenne quoique assez élevée n'est pas extrêmement dégagée à cause d'une partie plus haute de la ville qui domine. La direction de l'antenne est Paris-Laval, l'entrée de poste étant du côté de Laval.

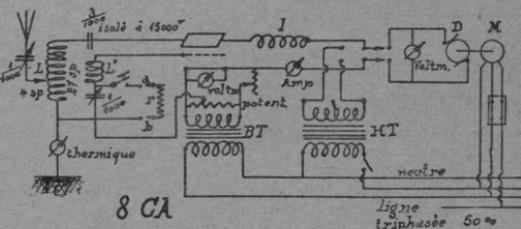
La terre est constituée par un ruban de laiton de 1 cm 5 de largeur et 6/10 d'épaisseur, allant au compteur d'eau et de gaz (10 mètres) à un toit en zinc de 50 mètres carrés environ, situé en dessous de l'antenne (8 m.) et à un grillage rempli de coke, enfoui dans un ruisseau (10 mètres).

Aucun contrepoids n'est utilisé.

Le montage d'émission est celui indiqué par le schéma ci-joint. Il est du type reversed fed back à couplage direct, circuit de grille non accordé.

Le chauffage du filament est fait par un transformateur.

Deux sources de haute tension peuvent être utilisées. Soit un transformateur donnant 1000 volts

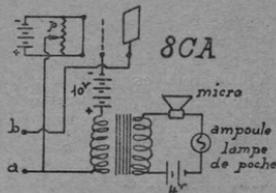


L = 27 spires ruban de cuivre (1 cm. largeur, 5/10 épaisseur) sur une longueur de 31 cm. Diamètre 20 cm. Carcasse formée par six barrettes de bois et ébonite tenues par deux joutes en bois évidés.

L' = 25 spires de 20/10 presque jointives, sur tube de carton de 12 cm. de diamètre.

l = 250 spires 2/10 sur tube carton, diamètre 8 cm.

r = Résistance 15.000 ohms.



POINTS a ET b INTERCHANGEABLES (Pour phonie) :

Transformateur de modulation (bobine d'allumage d'automobile). — Toutes les connexions sont faites avec la même bande de cuivre qui sert à la self L.

ou 2000 volts, soit une dynamo (Mackie) dite de 600 volts et qui donne en charge 1000 volts, la vitesse est d'environ 4000 tours à la minute. La dynamo est entraînée par courroie par un moteur à cage d'écurieul. La basse tension de la dynamo n'est pas utilisée.

Aucun filtre n'est employé sur la dynamo (d'ou note ronflée en téléphonie), les transformateurs utilisés sont des "Ferrix" qui ont toujours donné toute satisfaction tant au point de vue puissance qu'au point de vue isolement.

La modulation par lampe servo-motrice de grille a été seule essayée; les résultats ont été à vrai dire assez inégaux, quoique très encourageants.

Pour l'émission en téléphonie la résistance de grille est remplacée par le circuit plaque de la lampe de modulation.

L'ampèremètre de plaque indique, en modulation des variations d'intensité de l'ordre de 75 à 80 pour 100. L'intensité d'antenne est voisine de 1 ampère en absence de modulation. La manipulation se fait sur le réseau dans le cas de l'emploi du transformateur et en série avec la résistance grille lorsque le dynamo est utilisée. La puissance plaque avec la dynamo est de 50 watts, avec le transformateur elle est de 90 watts. Les lampes utilisées sont des E4 SIF Molybdène ou une SIF type B1 (dite de 180 watts, filament: 5 volts 7 ampères; tension plaque, jusqu'à 3000 volts).

L'émission avec transformateur est uniquement faite avec la lampe B1, l'émission avec la dynamo (télégraphique ou téléphonique) est faite indifféremment sur lampe E4 ou lampe B1 (chauffage très réduit). L'antenne de réception est composée de 2 fils de 100 mètres de long, situés à 12 mètres de hauteur en moyenne. La terre est celle qui sert à l'émission. Plusieurs appareils sont utilisés dont, un amplificateur à résonance.

Le récepteur pour ondes courtes (de 40 à 200 m.) est du type connu sous le nom de montage Bourne. Un étage BF est rarement utilisé.

Résultats : RECEPTION : réception aisée sur 1 lampe, d'amateurs américains.

Emission : en télégraphie, Finlande, USA, Oran. En téléphonie, Marseille.

La puissance utilisée pour les essais mentionnés n'a jamais excédé 50 watts plaque.

SCA remercie tous les amateurs qui ont bien voulu lui apporter leur concours à ses essais et sollicite vivement toutes observations et critiques concernant ses émissions.

R. AUDUREAU.

## Avis d'Emission amateurs

**8 GVR** travaille les jours impairs de 22 h. à 23 h. — QRH : 95 à 100 mètres. — Pse QSL Via « Journal des 8 ».

**8 HB** est l'indicatif officiel concédé à M. BOURGON à Niederwiller près Sarrebourg (Moselle).

**??** prière aux abonnés de Fontenay-aux-Roses qui nous ont écrit au sujet d'un amateur « brouilleur » de vouloir bien nous donner, lisiblement leurs noms et adresses. Satisfaction leur sera donnée discrètement.

**LA T.S.F. POUR TOUS** nouvelle revue mensuelle éditée par Etienne CHIRON  
40, rue de Seine, Paris-6<sup>e</sup> — Abonnement d'un an : 20 fr.

## Comptes Rendus d'écoute

Indicatifs entendus par M. J. HENNEQUIN, (8GG) 6, rue Saint-Eucaire, Metz (Moselle). — Reinartz modifié 1 D + 1 BF.

Ecoute du 15-1 au 23-1 : cq de 8xr r6 — cq de 9la r6 — cq de 10aa r8 — 8gg de 8 gvr r5 — cq de 8sau r7 — 8gg de 8sau r7 — cq de 1cf r8 — cq de 4ar r5 — 8gg de 6td r6 — 8gg de 8gr r7 — 8gg de 1cf r8 — cq de ghhs r4 — test de g 2etu r5 — 4al de 4uc r6 — cq de 0ba r5 — n 0ii de smxx r6 — cq de 8év r5 — cq de b4a r5 — cq de 8xr r6 — cq de 1pw r6 — 8gg de 8sg r6 — cq de smxx r5 — cq de 8ns r5 — 8gg fig 2au r5.

Compte rendu de M. WERNER SCHARNER, Carmerst, 8 Charlottenburg (Allemagne). — Ecoute du 12-1 au 19-1-25. — Antenne en cage (4 mètres), sur 1 D + 1 BF.

BELGES : b 7 — 4au — 4ws — 1cf.

DANEMARK : 7ec.

FINLANDE : 2nm — 2nn.

FRANCE : 8ab — 8bf — 8cd — 8cz — 8de — 8dp — 8ém — 8ge — 8gg — 8ku — 8gl — 8hg — 8ng — 8ok — 8pl — 8sg — 8sm — 8suu — 8uu — 8wk — 8wz — ocdj.

GRANDE-BRETAGNE : 2cc — 2ta — 5lf — 5ma — 5mo — 5nn — 5pz — 5sz — 6td.

HOLLANDE : 0ba — 0bq — 0l — 0gc — 0ll — 0ms — 0zn.

ITALIE : ido — 1am — 1cf — 1m — 1lp — 3wb.

LUXEMBOURG : 0aa.

SUÈDE : smsh — smzv.

INCONNU : zgg.

Compte rendu de M. BALSSELLS, Cervantes 20 2-2<sup>e</sup> Reus, Tarragona (Espagne). Récepteur : 1 D + 1 BF.

Ecoute du 1-1 25 au 18-1-25.

FRANCE : 10kz r6 — 8hd r4 — 8hg r5 — 8b r9 — 8fc r5 — 8mo r5 — 8spr r6 — 8xp r3 — 8bv r5 — 8sv r5 — 8pp r3 — 8mar r3 — 8rp r4 — 8jl r3 — 8ut r6 — 8xf r2 — 8fk r3 — 8au r6 — 8jv r3 — 8na r7 — 8én r7 — 8d r6 — 8ps r4 — 8an r3 — 8gi r3 — 8bn r3 — 8ok r4, phonie, bonne modulation, bg qsz — 8sm, bonne modulation — 8év r5 — 8sau r3 — 8wal r4 — 8ro r3 — 8gi r5 — 8gl r7 — 8bf r6 — 8gp r2 — 8ii r4 — 10kz r6.

ANGLETERRE : 6gh r3 — 2cc r5 — 5nn — 6rm r3 — 2uv r3 — 2nb r4 — 2vo r4 — 5rz r4 — 5ls r4 6gx r4 — 6lj r4 — 6id r3.

FINLANDE : fn 2nm r2 — fn 2nn r4-5.

HOLLANDE : 0gc r3 — 0re r5.

ITALIE : ido r6 — 1am r3 — 1aa r3 — 1gn r4 — 1mt r4.

SUISSE : 9br r3 — 9ad r5.

ETATS-UNIS : 1cmp r2 — 4iz r3 — 2ccc r4 — 4jr r3 — 4bq r4 — 3vv r3 — 3kq r3 — 5lh r4 — 2bg r6 — 8eel r3 — 1bpb r3 — 1cab r5 — 8gz r4 — 3cn r3 — 3cl r3 — 4eq r3 — 1aac r3 — 1pp r4 — 8aib r3 — 3bg r4 — 1sw r3.

CANADIEN : 1ar.

BELGIQUE : 4ch — j2.

DIVERS : lpx r5 — yz r4 — 1cf r4 — sigma r5 — ocdj r5 — octa r4 — 3cm r3 — 1kx r4.

Indicatifs entendus au Maroc par M. Césaire GRANIER, Secrétaire du Radio-Club; pendant Janvier 1925, sur 1 D + 1 BF, à 50 à 150 mètres : uner k1 — wgh — abc — lpx — 3zb de 8gi — 1pc de 8en — 2kw — g 5qv — xq — lng — fnk — npl — arrl — de pcl — f 8gi — do de 6gx — 2oa de 8ab — 8ab de 8g 2nm — 0zn — 8gk — f oct — 8fk de f 8ct — lar de 2dx — nst de 6 2od — lar de 2kf — 2noy de v 6 — 5tz de f 8wu — smfl de 5cx — u 2c — f 8cz de lary — 2vj — u 3r — 8cuj de u 2cbj — f 8my de u 2by — m 3fr — abc de wgh — g 2wj — i yd — 2col de u yd — f 8uu — g 2fn de i 1r — i 1am — u 3bk — u 3bu — 3cu — e 2fc — 0aa — kdka à 64 m., sur 2 lampes en puissant haut-parleur.

Compte rendu de M. Albert GREGOIRE, Pont d'Avignon (Gard).

Du 2 janvier au 22 inclus : 1cf r4 - 1am r6 - 1ll r5 - 1aa r6 - 1fp r4 - 8lm de 1ar r6 - 8gg de 1ar r4 - 1at r4 - cq de 1mt r8 - 4aa de 1mt r8 - 8spr r6 - 8jg r5 - 8d4 r7 - 88sv de 8tk r7 - 8am (phonie) r8 - rcg de 8fr r4 - 8go de 8nk r6 - cq de 8gg r5 - cq de 8dkv r5 - cq de 8ba r7 - cq de 8gl r5 - cq de 8il r5 - cq de 8mjm r5 - cq de 8sh r6 - cq de 8za r5 - cq de 8re r4 - cq de 8ii r4 - 8év de 8ii r5 - arrl de 5nng r6.

Indicatifs entendus par M. SACAZES à Toulon, période du 1<sup>er</sup> janvier au 15 janvier 1925.

FRANCE : 8az - 8gi - 8ab - 8eu - 8hsd - 8ct - 8em - 8go - 8fl - 8cz - 8bp - 8bf - 8en - 8wal - 8ric.

ANGLETERRE : 2jf - 2kz - 2nb - 2sa - 2od - 2sz - 2fu - 8gw - 2nm - 6fa - 2oz - 2kf.

AMERIQUE : 1gsj - 1clf - 2jwf - 2biy - 1pg - 1fl - 1ck - 2by - 1ral - 5kf - 8nba - 8vc - 9dtk - 3ot - 2bz - 1ary - 2cm - 1se - 1all - 8eup - 6vc - 3sh - 9gm - 1cfj - 3hg - 8bns - 3ajd - 3bhg - 9aax - 1ok - 1ace - 3ejn - 1emp - 7bu - 4fz - 1ek - 2far - 4gw - 1aa - 3bdo - 1ci - 6eue - 2kx - 6aao - 8dcd - 7shg - 8bnz - 1yb - 1cm1 - 4io - 1alk - 2mcl - 2mcu - 1ucb - 1ct - 2did - 2up - 6rk - 1egg - 8upl - 2cla - 1rd - 8qg - 1al - 1mod - 1cme - 2mu - 1unkf - 8cja - 2nbl - 2bsc - 3bei - 2cls - 3sf - 8lc - 9abw - 4je - 3ab - 3vw - 6cjr - 3chg - 2adt - 8cmv - 5aic - 1pe - 2mc - 3che - 3bsd - 1unk - 1ale - 2agb - 1li - 4sa - 1cer - 8qh - 9bd - 1lp - 1yb - 2cei - 9vz - 5nc - 9gm - 1wl - 1xz - 2wr - 1xn - 5cn - 3gm - 2cee - 9nm - 4ay - 2afz - 1bd - 5nca - 2dn - 2mca.

ILES HAVAI : hw6. ceu - hw6. cae - hw6. cso.

ARGENTINE : cb8.

AUSTRALIE : awjr.

CANADA : 1ar - 2bn - 1al - 1dd - 2az.

FINLANDE : 1na - 2nn.

DANEMARK : 0da.

SUEDE : smzy - smzz - smzs.

SUISSE : 9ad - 9br - 9aa.

ESPAGNE : e aa2 - e ri2 - e ar2.

HOLLANDE : 0ll - 0ba - 0zn - pa9.

LUXEMBOURG : 1 0aa.

ITALIE : 2er - 1mt - 1fp - 1ep.

DIVERS : 0ki - q2cs - sylm.

Veille entièrement effectuée sur antenne intérieure à un fil et 2 lampes.

Indicatifs américains entendus par M. J. REY, professeur de physique au Lycée d'Orléans.

15 janvier : cq u 3mf - cq u 1aac r4 - cq u 3bdo r6 - cq u 1ajx r5 - cq u 3og r5 - 5as u 1af r4 - cq u 8es r3 - cq u 4sa r6 - cq u wa r5 - 8rg u 1af r4 - cq u 2ety r4 - 17 janvier : cq u 1ca r5 - 1cak u 2evf r4 - cq u 2bgg r4 - 9ado u 3mf r5 - 8iffu 3chg r8 - cq u 1xam r8 - cq u 2bgi r6 - cq u 3og r4 - g 5nn u 3bwt r4 - cq u 4du r4 - 8gk r4 3sf r5 - cq u 4bq r7 - 0ban u 3og - cq u 1bdh r3 - 21 janvier : cq u 4gw r4 - cq u 2evf r4 - st u 3chg - cq u 1aw r4 - cq u 5ew r5 - cq u 1ajx r3 - 8aci u 1ckp r6 - kdka (phonie) r7-8.

22 janvier : 1aap u 4mi r5 - cq u 4sa r7 - 8dse u 1kp r6 - cq u 3chg r4 - 4si u 9aad r3 - cq u 4jr r3.

23 janvier : cq u 1bec r4 - cq u 1ck r5 - cq u 1alw r5 - cq u 1ber r4 - cq u 1gs r6 - cq u 2evf r5 - 4pd u 1ckp r6 - cq u 1ajx r5.

Indicatifs entendus par M. DESGROUX, à Vire Calvados sur 1 D + 1 BF, du 17 au 26 janvier (Les américains et les anglais entre 7 h. 30 et 8 h. 30).

ARGENTINE : v de 1px (50 m.) r7.

DANEMARK : cq de 7ar r6 - cq de 7as r5.

ETATS-UNIS : cq de 1ajx r6 - 1cuf r5 - 1kx r5 - nsf r6 (demande qsl) - 1bqr - 1acd - 2bed r4 - 2pl r6 - 6kr r4.

ITALIE : 1am r4 - 1mt r8 - 1re r7.

FRANCE : 8uf r5 - 8asb r7 - 8lmt r8 - 8pl r7 - 8cq r6 - 8sg r6 - 8gk r6 - 8wal r7 - 8tk r6 - yz (50 m.) r4-8.

GRANDE-BRETAGNE : 2wy r6 - 5hs r7 - 5ls r9 - 2jf r8 - 2fm r7 - 2az r8 - 2kf r9 - 2lz r8.

SUEDE : smzt r5.

DIVERS : cp dopyk r3-6.

M. R. LARCHER 17, rue Fessart, Boulogne-sur-Seine, nous écrit :

« Au sujet de la rubrique « RÉDUISONS LA H-T » voici quelques résultats d'essais effectués le soir, 22-1-25 entre 8PL et GH11 de Mossoul.

A 20 h. 17, 8pl appelle gh11, je l'ai r5, alternatif redressé, légères variations d'alimentation.

20 h. 18, gh11 répond, je l'ai r6, - trafic.

20 h. 29, gh11 accuse 25 watts (2 lampes), toujours r6.

20 h. 35, gh11 accuse 15 watts, toujours r6.

20 h. 44, gh11 accuse 10 watts, r5 et la note est moins bonne qu'avec les autres puissances; alternatif redressé "roucoule" quelque peu, aucun qss ou variations.

Distance de Paris : 3600 km environ. Il est à remarquer que je n'ai pu dépasser r5 avec 8PL à (170 km de Paris).

Réception Reintartz + 1 BF, antenne intérieure de 4 m. 50, 4 brins nappe.

R. LARCHER

## CARTES QSL

à réclamer au « JOURNAL DES 8 », pour les indicatifs suivants :

8 AMB	8 OK	1 3 AF (3)
8 ARA	8 OM	1 3 MB
8 BO (3)	8 OZ	1 3 WB
8 DKV	8 QM	nz 4 AA
8 PFG	8 RM	4 EAV
8 FK	8 SH	4 YZ
8 FG	8 SSH	g 5 KM
8 EM	8 UD (2)	g 5 OK
8 GN (2)	8 UU (2)	g 6 GH
8 GP	8 WAL	g 6 LJ
8 HS	8 WL	g 6 TV
8 HSG	8 WV (3)	7 AR
8 HF	8 WK (4)	7 ZM
8 IC	8 ZZ	P 1
8 JM	10 KZ	5 WB
8 LS	B A1	0 LL
8 LPR	B P7	0 M (2)
8FM ou 8FL tp.	B K2	C LN2
8 LR	1 AA	PCRR
8 MO	1 AT	u 1 H
8 MOO	1 SR	e 3 CM
8 MZU	1 CJ	
8 MF	1 GN	
8 NI	1 JW	
8 NU	2 AWD	
8 NZ	fn 2 NN	
8 OA	2 XE	

Les chiffres entre parenthèses indiquent le nombre de cartes ou lettres QSL.

Nous rappelons à nos correspondants de vouloir bien joindre un timbre pour la réexpédition de leurs QSL (0,75 pour l'étranger).

## Demandes de QRA, QSL

C. A. P. Warlow, 67 Gordon Road, Ealing, London. W. 5. demande QRA à 8GK, 8GI, 8SPR, 8AAA, 8WK, 13AF, 8NK, 8GH, 8GP, 8GMH, 8SG, 8WAL, 8HS, 8QG, 8YG pour leur adresser QSL.



**NOUVEAUTÉ !**

**TRANSFO DE MODULATION**

Primaire à 4 prises de 100, 200, 300, 400, 500 tours  
 Secondaire à 5 prises 6000, 12000, 18000, 24000 et 30000 tours  
 permettant 25 rapports de transformation  
 depuis 1 à 12 jusqu'à 1 à 300

Circuit magnétique ouvert. Tôle au silicium. — PRIX : 85 francs  
**E. LEFÈBURE, 64, rue St-André-des-Arts, PARIS (6<sup>e</sup>)**

**PILES SÈCHES**

“HELLESENS”

GRANDE CAPACITÉ  
 TRÈS LONGUE DURÉE



**E. MOSSÉ, Ing<sup>r</sup> E.C.P. 16 Avenue de Villiers, PARIS (17<sup>e</sup>)**

La lampe est égale aux meilleures



T  
E  
L  
A

ÉTABLISSEMENTS **GMR**  
 8 BOULEVARD de VAUGIRARD  
 PARIS (XV<sup>e</sup>)

**CONDENSATEURS**

ÉMISSION RÉCEPTION

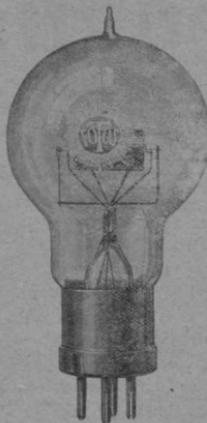
Toutes capacités pour toutes tensions

CONSTRUCTEURS SPÉCIALISTES

**Sté des Établissements VARRET & COLLOT**

7, Rue d'Hautpoul, 7

PARIS (XIX<sup>e</sup>) — Téléph. : Nord 69.73



**LAMPES  
émission**

Grammont

10, rue d'Uzès  
 PARIS (2<sup>e</sup>)

Transformateurs  
 HF & BF  
**NUS**  
 & Blindés



Transformateurs  
 spéciaux pour  
**Push-Pull**

CONDENSATEURS à air, ordinaires & à Verner de Précision  
 Hauts-Parleurs, Puissance, & Netteté exceptionnelles

**Etab<sup>ls</sup> BARDON**

61, Boulevard National  
 CLICHY (Seine)



TÉL. MARCADET 06.75  
 & 16.71

R.C. Seine : 55944



**ÉTABLISSEMENTS RADIO L.-L.**

— (LUCIEN LÉVY) —

**POSTES ÉMETTEURS de toutes Puissances**

ASSURANT LIAISONS RADIOPHONIQUES A GRANDES DISTANCES

RÉCEPTEURS BREVETÉS “AUDIONNETTES”  
 & SUPER-HÉTÉRODYNES

Bureau : 66 rue de l'Université, PARIS. (7<sup>e</sup>) — Tél. Fleurus 00.17

# ----- JOURNAL DES 8 -----

Paraissant CHAQUE SAMEDI

## ORGANE DE LIAISON ENTRE LES AMATEURS FRANÇAIS & ÉTRANGERS

s'intéressant à l'émission et à la réception des petites ondes légalement autorisées

## ABONNEMENTS :

France (pour un an)..... 25 fr

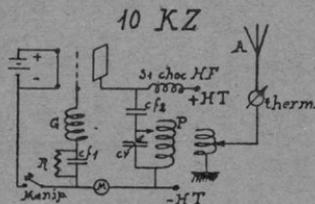
Étranger (pour un an)..... 35 fr.

## ADMINISTRATION :

Imprimerie VEUCLIN

RUGLES (EURE)

N. C. 47600 938

ANNONCES & RÉCLAMES  
à forfaitINSERTIONS TECHNIQUES  
gratuites pour les abonnés

10 KZ (Paris) nous écrit au sujet de son émetteur dont ci-dessus schéma :

Le montage est un genre Meissner, alimenté par quatre batteries d'accus de 80 volts à formation Planté de ma fabrication auxquelles j'ajoute les 110 volts de mon secteur continu.

Un grand soin a été apporté dans le montage au point de vue pertes HF qui ont été pourchassées partout (selfs, chocs HF, condensateurs).

Ce poste me permet de fonctionner de 20 mètres de  $\lambda$  à 200 mètres. Son grand avantage (il est à préconiser aux débutants) c'est son peu de facilité de décrocher.

Le poste se compose donc de 3 selfs concentriques : celle de grille (G) bobinée sur 3 méplats encochés, en fil de 20/10 nu, a 20 spires écartées de 3 mm et de 10 cm. de diamètre, une prise variable se trouve à l'intérieur.

La bobine de plaque se compose de 20 spires espacées de 10 mm., de 15 cm. de diamètre en fil nu 30/10 et repose sur 3 points par tour sur les gorges de petites poulies en porcelaine enfilées sur un axe métallique et attaché aux extrémités sur les 2 joues en ébonite de la bobine.

La self d'antenne comprend 5 spires de fil 30/10 (lumière 600 mégohms) isolé de façon à ce qu'on ne puisse accidentellement mettre le secteur à la terre, et doté de cinq encoches faites en dénudant l'isolant et où peut se fixer une pince. Ces 5 spires ont 20 cm. de diamètre, sont écartées de 4 à 5 cm., et bobinées à l'intérieur des petites poulies en porcelaine.

La self de grille peut coulisser à l'intérieur de la self de plaque et d'antenne qui sont fixes sur 3 méplats fixes sur les joues.

On voit donc par cet exposé que l'isolement a été particulièrement soigné ainsi que les isolants réduits à leur plus petite dimension.

La self de choc comporte 100 spires de fil 10/10, carcasse de 10 cm., bobine cylindrique, la fuite est très minime. Le condensateur cf 2 = 4 1000 = cf 1.

Si cela peut intéresser les lecteurs du « Journal des 8 » je pourrai leur donner ici le schéma détaillé de modulation que j'emploie avec le poste ci-dessus pour faire de la phonie.

10 KZ

8BP à 10KZ : Pse adresser schéma « modulation » déjà réclamé par plusieurs lecteurs. — Tks.

**FERRIX** Si le "Journal des 8" ne reconnaissait pas que le Tableau ED remplace avantageusement les piles de 80 volts, il ne l'emploierait pas pour recevoir n'importe quel Broadcasting.

### Vers des Records

NOTE SUR LES RÉSULTATS OBTENUS AU COURS DES RÉCENTS  
ESSAIS EFFECTUÉS PAR LE POSTE RADITÉLÉGRAPHIQUE  
D'EXPÉRIENCES 8AB, APPARTENANT À M. DELOY,  
55, BOULEVARD DE MONTBORON, NICE (A.-M.)

1° — Quelques essais de réception des amateurs américains sur antenne intérieure nous ayant donné d'excellents résultats (la réception étant nettement moins forte que sur antenne extérieure, mais dans certains cas elle est meilleure étant moins troublée par les parasites et le brouillage), nous avons entrepris des essais d'émission dans les mêmes conditions. Dès le second essai (le 25-1 à 4 h. T.M.G) nous avons reçu une réponse de l'Américain 3CHG dont le poste est situé à 56 kilomètres au Sud-Ouest de Philadelphie ; il nous recevait très bien et nous a immédiatement répété le message que nous venions de transmettre.

L'antenne employée est un simple fil de quinze mètres de long suspendu verticalement dans la cage de l'escalier. Le poste est situé à l'étage supérieure et l'extrémité libre de l'antenne est sensiblement au niveau du sol ce qui doit être très défavorable. L'antenne est entourée de toutes parts par la rampe métallique de l'escalier dont elle n'est distante en plusieurs endroits que de quelques centimètres ; il y a encore deux étages entre la partie la plus élevée de l'antenne (niveau du poste) et le toit. Tout autour de l'antenne les ondes ont à traverser une ou deux cloisons et un mur très épais en pierre de taille.

Nous avons tout lieu de croire que cette expérience constitue la première communication transatlantique sur antenne intérieure et nous avons été fort surpris que tous les obstacles qui entourent cette antenne n'empêchent pas son rayonnement d'être encore efficace en des points aussi distants que l'Amérique. Il en résulte qu'une antenne intérieure bien installée (dans un grenier, par exemple) semble devoir donner, même pour l'émission, des résultats tout à fait comparables à ceux d'une antenne extérieure.

2° — Nous avons pu constater depuis quelque temps qu'un nombre toujours croissant d'amateurs européens emploient des longueurs d'ondes comprises entre 70 et 90 mètres pensant sans doute qu'ils auront ainsi plus de chances de se faire entendre par les américains dont un très grand nombre emploient ces  $\lambda$ . C'est là une grave erreur et nous ne saurions trop conseiller aux autres

expérimentateurs d'éviter soigneusement, à moins de nécessité absolue, de transmettre sur les ondes comprises entre 70 et 90 mètres; ce sont d'ailleurs les plus mauvaises ondes à employer si l'on cherche à se faire entendre en Amérique, le brouillage sur cette gamme étant là-bas de l'avis de nos correspondants, absolument infernal; d'autre part, celui qui transmet empêche tous les camarades de recevoir les émissions lointaines qu'ils cherchent et qu'elle peut faire échouer d'importantes expériences.

Si tout le monde transmet sur des ondes quelconques, le brouillage sera bientôt tel que tout travail sérieux sera rendu impossible. Les américains sont officiellement cantonnés entre 75 et 80 mètres. En pratique, ils « débordent » un peu des deux côtés de cette gamme. Les Néo-Zélandais, Australiens, Sud-Américains, etc. sont presque tous entre 80 et 90 mètres. Il est de toute nécessité que nous autres Européens, évitions à tout prix de transmettre sur ces ondes car, je le répète, un seul émetteur peut en transmettant ainsi entraver la réception de centaines d'autres.

Léon DELOY.

## BIENTOT... ARTIS

### Comptes Rendus d'écoute

Indicatifs entendus par M. E. B. à 400 N.E. k. de Paris sur 1 D + 1BF, première aperiodique.

17 janvier : 9ad de 8ém r7 - jpu j9 5lf r7 - cq de 8bn r7 cq de 9br r7 - cq de 0zn r8 - 0zn de 5gs r7 - cq de 1fm r6 - 4rs de 1cf r8 - 8gi de k2 r7 - teet de 2ec r7 - 1cf de 4as r6 - smzz de smxv r4 - cq de smzz r6 - 2gy de 2ma r6 - cq de 8gk r8 - lam de 8hsq r7 - cq de 8en r7 - u 2bg de 8wz r7 - 3chg de 8bp r8 - cq de 7ec r7-8 - 0kz de 10kz r6 - cq de 3xs r4 - 8cf de 8fz r7 - cq de 0ii r7-3 - 4au de 8ba r7-3 - cq de 3mb r5-6 - cq de 8wk r6 - 1xw de 8au r5 - cq de 8xmy r7 - 1xam de 8bv r7

19 janvier : 8sg de 6td r7 - cq de 8pe r3 - cq de 8xr r6 ghh de 7qf r7 - cq de fn 2nm r6 - 8ém de 8en r7 - africa de 8pl r7 - 2nm de 5hs r6 - 8cf de 8ct r7 - cq de 8hsq r7 - cq de smyr r7 - 8ab de 8fz r5 - cq de 8so r7 - 8ssab de 8ba r7-3 - cq de 8ns r8 - cq de j2 r5 - cq de 8re r7 - cq de 0ii r7-3 - 1gn de 8bal r6 - test de 8bn r7.

21 janvier : 1mt de 6td r5 - 8ssc de 8ab r8 - cq de 8fj r6 cq de 6fa r7-3 - 3bd ag 2od r8 - test de 6nh r6 - cq de 8rgt r4 - cq de 8dl r5 - 4as de 8pl r5 - 8rgt de de 8em r4 - cq de 8rg r6-7 - cq de 8mjm r6 - cna de ain r6-7 - cq de 8dy r6 - ain de cna r6 - 8dkv de 8wa r6 - cq de 8bal r6 - cq de fn 2nea r6 - cq de 8ag r7, qsb - cq de 8ro r7 - cq de 8ct r6 - 8nk de 1mt r7-3 - 8wal de 8bf r7.

22 janvier : ghh1 de 8pl r7 - 8de de 9la r8 - 5ha de 8wl r7-3 - cq de 8hsq r7.

**MICRO "DULL" 2 VOLTS 3 - 0, AH. 06 - Dépôt : TECHNIO, 53 rue Franklin, Lyon**

Compte rendu d'écoute de U I AUR, Harold G. RILEY, Livermore Falls, Me (Amérique).

FRANCE : 8AB - 8AP - 8KZ - 8DI - 8GK - 8HSM - 8SM - 8SSC

ANGLETERRE : 2KF - 2CW - 2NB - 2NM - 2OD - 2SZ 2WJ - 2YT - 5LF - 5NN - 5SI - 5Z - 5Z - 6LF - 6NF - 6TD - 6UV

LUXEMBOURG : 0AA

HOLLANDE : 0NL

(QSL sur demande).

Indicatifs entendus par 0II, La Haye, du 12-1 au 26-1. — Les indicatifs entre parenthèses indiquent tfc avec 0II. Ecoute sur 1 D + 1 BF :

FRANCE : 8AB 880i 147 r7 - 8BA r8 - 8BAL r4 - 8CS r4 - 8EN r4 - 8EV r5 - 8FG r5 - (8GP 25 volts sur 1 lp r4) - 8GVR r5 - (8HGV r5) - (8HSG r6) - (8MAR r4) - 8MF r4 - 8NS r8 - 8PC r4 - 8QF r3 - 8RG r4 - 8RLH r7 8SM r6 - 8TK r5 - 8UT r4 - 8VTI r3 - 8WZ r5 - 8XF r5 8ZC r3 - (10KZ r6)

ITALIE : 1aa, 1gn, (1kx), 1mt, 1fp, 1re

SUEDE : (smsh), smyv, smyz, smxv, smxz

SUISSE : 9ad, 9br, 9la, 9xx

ANGLETERRE : (2in), 2mm, (2om), 2wj, 5ha, (5ok), 5pd

DIVERS : fn 2nn, fn 2ns, 4lov, j2, jkwz



8 AL

### Ateliers A. GODY

AMBOISE (L.-S.)

Maison construisant spécialement depuis 1912, tous Accessoires & Postes de T.S.F. POUR RÉCEPTION & ÉMISSION

CONDENSATEURS. — SELFS  
POSTES COMPLETS  
AMPLIFICATEURS  
Boîtes d'Accord en tous Genres.

Catalogue G. Franco

Indicatifs entendus par M. E. A. DEDMAN, New-Malden, Surrey (Angleterre) :

FRANCE : 8AB - 8BF - 8BV - 8CT - 8DA - 8DC - 8DE 8EU - 8FV - 8GI - 8GC - 8GUR - 8HD - 8JGY - 8JM 8JYX - 8NK - 8NS - 8OK - 8PA - 8PL - 8PS - 8RG 8SSU - 8SG - 8TK - 8PC - 8TM - 8WAL - 8WAF - 8UU - 8UV - 8XK - 8WZ - 8ZM

ÉTATS-UNIS : 2eb1, 1kx, 4lov, 1eo, 2ot, 3bq, 1ry, 4egu, 1rd 2ere, 3auc, 1kwz, 4bg, 1djm, 1edk, 1ar, 1sl, vgh, 1aac, 1ry ALLEMAGNE : 1ef, xox

SUEDE : smyv, smyz, smxv, smzz

BELGIQUE : k2, m1, 4ar, 4as, 4ax, 4xs, 4vs, 4lo, 4au.

SUISSE : 9la, 9ad - ITALIE : 1am, 1rt, 1mt, 3mb.

FINLANDE : 2nm, 2ncb - MÉSOPOTAMIE : ghh 1

DANEMARK : 7ec - ESPAGNE : eap2 - LUXEMBOURG : 0aa

NOUVELLE-ZÉLANDE : 4aa

SJ (Santa-José Central America) — DIVERS : 10kz

## CHAUVIN & ARNOUX

186, 188, rue Championnet, PARIS

### Tous Appareils de Mesures Electriques

Milliampèremètre-Voltmètre UNIVERSEL pour T.S.F.

Tous Ampèremètres, Voltmètres &amp; Milliampèremètres pour T.S.F.

Ponts de Sauty pour ÉTALONNAGE DES CAPACITÉS

Pont d'Anderson pour l'étalonnage des Résistances, Selfs, Capacités

Ohmmètres 200 mégohms pour l'étalonnage des Résistances T.S.F., etc.

Indicatifs entendus en Janvier par g 2AQK :

FRANCE : 8AN, 8AZ, 8BK, 8DKV, 8DL, 8GI, 8HA, 8KF, 8MOO, 8OM, 8RLH, 8TK, 8WK, 8WTA, 8WU. — BELGIQUE : k2, j2, 2uu, 4as, 4ws. — DIVERS : 0rn, 1ll, 1am, fn 1na, fn 2nn, 3bv, 7bs, 9aa, 9xo, pcf, a0, e ar3, ocdi, 1cf, smpl, smbl, sher.



# CARTES QSL

à réclamer au « JOURNAL DES 8 », pour les indicatifs suivants :

8 AMB	8 QM	4 AL
8 ARA	8 RR	4 EAV
8 BO (3)	8 SG (2)	4 YZ
8 DKV	8 SH	2 AWD
8 FFG	8 SSH	g 2 EX (2)
8 FG	8 SSC	g 5 KM
8 FJ	8 TV	g 5 OK
8 EM	8 UD (2)	g 6 GH
8 GN (2)	8 UU (4)	g 6 LJ
8 GP	8 WAL	g 6 TV
8 HS (2)	8 WL	7 AR
8 HSG	8 WV (3)	d 7 ZM (2)
8 HF	8 WK (4)	P1
8 IC	8 WT	5 WB
8 JM	8 XP	0 GC
8 LS	8 ZZ	0 LL
8 LPR	10 KZ (4)	0 MS (2)
8 FM	b A1	C LN2
8FM ou 8FL tp.	b P7	PCRR
8 LPX	b K2	u 11
8 MO	1 AA	e 3 CM
8 MOO	1 3 AF (3)	fn 2 NN
8 MZU	3BJP	9 BR
8 MF	1 3 MB	u 30Q
8 NI	1 3 WB	u 1PL
8 NK	1 IAC	
8 NS	1 IAM	
8 NU	1 AT	
8 NZ	1 IMT	
8 OA	1 SR	
8 OM	1 CJ	
8 OZ	1 GN	
8 PK (2)	1 JW	
8 PL (2)	nz 4 AA	

(Pse indiquer  
lettre de nationalité dans les  
QSL

Les chiffres entre parenthèses indiquent le nombre de cartes ou lettres QSL.

Nous rappelons à nos correspondants de vouloir bien joindre un timbre pour la réexpédition de leurs QSL (0.75 pour l'étranger). Les envois se font sous pli cacheté).

## La Tressantenne

BREVETÉE

La plus puissante Antenne d'intérieur  
connue à ce jour

Se pose instantanément, partout, sans précaution

ARIANE, FABRICANT

4, RUE FABRE-D'ÉGLANTINE, PARIS

Compte rendu de M. WERNER CHARTNER, Carmerst, 8 Charlottenburg, (Allemagne). Ecoute sur 1 D + 1BF. Antenne intérieure de 4 mètres.

Du 22-1 au 31-1-25 : BELGIQUE : xas - 4yz.

DANEMARK : 7zm.

FRANCE : 8ab - 8bq - 8eu - 8fj - 8gvr - 8hsg - 8pl - 8ro - 8ssu - ocdj.

GRANDE-BRETAGNE : 2cc - 2dx - 2bz - 2jf - 2kf - 2nm - 2nn - 2od - 2pc - 2sz - 2wd - 5nn - 5nq - 6rm - 6vp.

HOLLANDE : 0nl. - ITALIE : 1mt - 1ar - 1fm - 1rt - ido.

SUÈDE : smtz - smzz. - SUISSE : 9ad. - U. S. A. : wgh.

INCONNUS : perr - 3yx.

Compte rendu de M. André MORIS, Quartier Mont-Fleury, Villa Anna, Tunis. Ecoute sur 1 D + 1 BF.

Ecoute du 11-1 au 29-1-25 : cq de f8de r7, cq de Beu, cq de 8df, com de 8dp, ox de 8ab r8, arrl un de 0zn r7-8, arrl u g de 5qu r5, arrl un de 0ll r6, cq de go r7, cq de yz r7, f fort Issy Seine, cq de 8sav r6-7, arrl de 85m r5, abc de wgh r6, arrl un 0b r7, 8em de lmt r7-8, cq de 0r r7, cq de 8uu r6, i hu u rko r6-7, 8èk de 8èf r7, cq de 8fj r7, pox r8, cq de yz r7-8, cq de f8hsg r6, cq ui lmt.

APPAREILS DE T. S. F.

MARQUE G. G.

## Guido GUGENHEIM

24, AVENUE DE LORRAINE, GARCHES (S. & O.)

ÉMISSION - RÉCEPTION - ACCESSOIRES - RÉPARATIONS

Remise 20% aux abonnés du « JOURNAL DES 8 »

Indicatifs entendus par M. Jean HENNEQUIN, (8GG), rue St-Eucaire Metz. Reinartz modifié, 1D + 1BF.

Ecoute du 25-1 au 31-1-25 : tou de f8fi r5, i fac (phonie bonne modulation, pas de qss, lpx de g 5ts r5, cq de 8rg r6, cq de smxy r5, cq de i3mb r5, cq de 8ba r6, cq de 4as r5, cq de 8ssu r7, 8gg de 8ok r6, 8gg de 8ut r7, 9br r5, g 5tz r6, 8gg de g 6gx r6, cq de 8uu r7, 8ssu de 8rur r6, 8gg de f8nn r6, cq de 8gl r7, cq de g 5pz r3, cq de 8èé r7, g 5mo r8, cq de 4as r5.

## LIRE " L'ANTENNE "

C'EST COMPRENDRE LA RADIO

Tous les Mardis 16 Pages : 0 fr. 60

Répond gratuitement à toutes Questions Techniques

53, Rue Réaumur. — PARIS (2<sup>e</sup>)

Indicatifs entendus par C. PROSSER (g 2ACK), Plessant Harbour East Abertaw, Near Cardiff S. Wales.

En janvier : FRANCE : 8au, 8bf, 8ch, 8em, 8fm, 8gg, 8go, 8gk, 8gvr, 8hsm, 8hsg, 8hsd, 8ii, 8mar, 8mo, 8ms, 8pl, 8qg, 8rg, 8rlh, 8sg, 8ssc, 8ssv, 8so, 8tk, 8ut, 8vq, 8wk 8xp, f10kz.

HOLLANDE : 0ag, 0ba, 0bq, ocdj, 0fp, 0gc, 0gn, 0ii, 0ll, 0re, 0rw, 0za, 0zn.

SUISSE : 9la, 9ad.

BELGIQUE : 4as, 4als.

DANEMARK : 4ec.

MAROC : ain.

AMÉRIQUE : u lex, u lam, u 2xi, u 2cza, wgh.

ITALIE : 1mt, 1am, 1rt, 1aa.

FINLANDE : fn 2nn, fn 2ncd, fn 2nm.

LUXEMBOURG : 10aa.

INCONNUS : b7, k2, aqv.

## BIENTOT... ARTIS

Postes transatlantiques reçus par 8DP, sur 1 D + 1 BF  
Les parenthèses indiquent liaison bilatérale.

Dimanche 25-1 et 1<sup>er</sup> février: u laao, lajx, lary, lbdx, 1bep, 1bes, 1bqg, 1cab, 1cak, 1ceme, 1da, 1kc, 1py, 1se, 1zt, 2adm, 2bfn, 2buy, 2bw, (2by), 2evf, 2kx, 2tp, 3ad, 3apy, 3cnc, 3chg, 3hh, 3lv, 3ot, 4fg, 4io, 4kl, 4kv, 8bk, 8cyd, 8dfk, 8er, 8jq, 8it, 8vq, 9coc, c 2eg.

ARGENTINE: cb8

# JACQUES CARTIER

CONSTRUCTEUR

19, rue Planchat, PARIS (xx<sup>e</sup>)

Postes de RÉCEPTION à Semi-Résonance, 3 et 4 lampes

(λ 150 à 4000 mètres)

MARQUE **AMPHION** DÉPOSÉE

PIÈCES DÉTACHÉES WIRELESS

et tout ce qui concerne la T.S.F.

Indicatifs entendus par 8CP, La Queue-en-Brie, Seine-et-Oise.

Le 12-1: 8dy r5 - 8rer r5 - 8gl (tp) r5 λ 79 - kdja r5 λ 64.

Le 26-1: 8év - 8su - 9uu - 8vn - 8ok.

Le 27-1: vvv de djaga - 8dy.

Le 31-1: 10kz (tp et tg) r4 mauvaise modulation - 8gl r9 - 8go r9 - 1ab (tp) r2 à 8 - 3ca.

Le 1-25: kdka r6 - ar4 r5 - 8bn r5 - 8éé r6 - 8qk - 8uk - 5ll - 8dv - 8hk - 1kz r4.

8CP remercie à l'avance les amateurs qui entendent son émission (tp ou tg) et lui en font part, (le timbre sera remboursé). - Travail toutes les nuits du samedi au dimanche de 21 h. à 5h. (tmg).

Indicatifs entendus par J. P. CLAUDE, 19, rue Marbeau, Paris, Sur 1 D + 1 BF, Du 20-12-24 au 20-1-25:

ARGENTINE: cb8 r6.

BELGIQUE: 4as r8 - 4uc r6 - 4rs r8 - b7 r7 - 1cf r8.

ÉTATS-UNIS: 1sf - 1xj - 1pl - 1bdx - 1cmp - 1cl - 1py - 1gv - 1af - 1ll - 1ow - 1jw - 1bgq - 1car - 2gk - 2bj - 2ag - 2rk - 2mc - 2le - 2w - 3wb - 3chg

4fz - 4jr - 5lu - 8tr - 8avd - 8ry - 9bht.

FINLANDE: 2nn r6.

FRANCE: 8bn r9 - 8bv r9 - 8az r9 - 8gm r9 - 8gi r8 - 8de r8 - 8cm r9 - 8jf r8 - 8èu r9 - 8dp r8 - 8èk (bonne tp) 64 - 8èn r8 - 8fg r8 - 8wal r8 - 8aaa r8 - 8sv r6 - 8hsg r6 - 8hgv r7 - 8ja r3 - 8su r8 - 8rl r7 - 8rgt r7 - yz r3.

GRANDE-BRETAGNE: 2yq - 2om - 2kz - 2jf - 2cc - 2pc r9 - 2nm r9 - 2sh r9 - 2vo - 2kw - 2rb r9 - 5pd

5td - 5bv - 5sz - 5ls r9 - 6uv - 6nh.

HOLLANDE: 0gg - 0ll - 0pd - 0zn - 0rb - 0gc - 0re - 0nl - pel.

ITALIE: 1er - 1fp - 1am - 1gn - 3af.

SUÈDE: smvv - smzz.

SUISSE: 9br - 9la.

QSL détaillés sur demande

<b>A VENDRE</b>	Un condensateur de 2,5/1000 .....	50 fr.
	Deux condensateurs de 1/1000 .....	35 fr.
	Un condensateur de 1/1000 à vernier .....	40 fr.
	Deux condensateurs de 0,5/1000 .....	35 fr.
	Deux condensateurs de 0,25/1000 .....	20 fr.
	Un condensateur de 0,5/1000 .....	30 fr.
	Un compensateur .....	30 fr.

S'adresser au « JOURNAL DES 8 »

## Correspondants au JOURNAL DES 8

Prière de nos collaborateurs d'adresser leurs communications destinées au Journal des 8, à nos correspondants respectifs pour les Pays suivants:

**ALGÉRIE** M. G. THULLIER, 11, rue d'Ornans, ALGER

**ALLEMAGNE** M. VERNER CHARTNER, Camerst 8, CHARLOTTENBURG.

**AMÉRIQUE** HAROLD G. RILEY (Radio U 1 AUR) Livemore Falls, Maine, Me. U.S.A.

**ANGLETERRE** WILLIAM P. WILSON, The Vicarage GIPSY HILL, S. E.

**BELGIQUE** M. R. DELOOR, 26 Avenue du Mont-Kemmel, SAINT-GILES (Bruxelles).

**CANADA** R. C. HUNT (Radio 3 WX) 229 Sandwich St., West, Sandwich, Ontario, Canada.

**ESPAGNE** (Pour l'Espagne en général): MIGUEL MOYA, ingeniero de Minas, Megia Leque-rica, 4, Madrid.

(Pour la région San-Sebastian): M. PEDRO OLARAN, Egnata 10, San Sebastian (Espana).

**FINLANDE** K. S. SAINIO (2 NM), Merikatu 3. A. HELSINKI, Suomi (Finland).

**FRANCE** G. VEUCLIN, Administrateur du Journal des 8 à RUGLES (Eure).

**HOLLANDE** M. E.-J. WIERING, Zwaaerdroomstraet 62 B. ROTTERDAM (Holland).

**ITALIE** Franco PUGLIESE, via Borgonuovo 21, MILANO (Italie).

**INDO-CHINE** M. Richard JAMAS, 21 rue Richaud, SAIGON (Indo-Chine).

**LUXEMBOURG** François ANEN, 28, rue Beaumont LUXEMBOURG.

**POLOGNE** Radio Amator, 20, rue Zielna, VARSOVIE (Pologne).

**PORTUGAL** Maurice E. MUSSCHE, rua Newton, 22, 2<sup>e</sup> LISBONNE (PORTUGAL).

**RUSSIE** M. NARKOMPOTSCHTEL, Varvarka, MOSCOU.

**SUÈDE** M. BRUNO ROLF, Svenska Radio-Klubben, KARBIRIKEN 13, 3 tr. (Stockholm 2).

**SUISSE** M. O. ESS, pharmacien, 9 rue du Murier. Case postale BALE 16.

**TCHÉCO-SLOVAQUIE** M. MIRKA SCHAFFERLING, Praha XII, Sumavski 12.

## PILES SÈCHES

"HELLESENS"

GRANDE CAPACITÉ  
TRÈS LONGUE DURÉE



E. MOSSÉ, Ing<sup>e</sup> E.C.P. 16 Avenue de Villiers, PARIS (17<sup>e</sup>)

**A VENDRE** COMMUTATRICE, composée d'un Moiteur contenant continu 110 volts. 1 kw en 100, sur l'arbre d'égale est un alternateur 500 périodes donnant 3 a. 5 sous 285 volts. Excitation séparée environ 300 à 400 watts. Marche parfaite, le tout en carter fonte: 550 fr. - Marque Bonnier de Lyon. - S'adresser au JOURNAL DES 8

# BIENTOT... ARTIS

---

---

---

# **VOUS!**



qui désirez faire de l'émission  
" **GRAPHIE & PHONIE** "

sans autre appareil  
que celui qui sert à la **RÉCEPTION!!!**

## **ARTIS**

vous donnera prochainement  
**SATISFACTION**

---

---

---

Indicatifs entendus par fr INA, Leo LINDELL, It. Rantak  
46. Turku, Suomi (Finlande) :

FRANCAIS : 8FI - 8TK - 8AB - 8NK - 8FC - 8SG -  
8WAL - 8GI

# Sels ANTICAPA

sans vernis, sans gomme-laque (Déposé)

La plus faible capacité

La plus faible résistance HF

Le plus GRAND RENDEMENT pour toutes ondes

VÉRITABLE LOW LOSS COILS PAR EXCELLENCE

Gros : THOUVAIS-COIGNARD, La Ferté-St-Gyr  
(Loir-et-Cher) - rc 1446

Détail : Chez tous les BONS revendeurs

Dépôt : Rue de la Bourse. PARIS

Indicatifs entendus par 8DL (Fécamp) du 17-1 au 1-2 sur  
1 D (Reinartz) + 1 BF

FRANCE : arpl de 8EO - cq de 8OK r6 - 8GL tp r6 (allo  
M. Cauvin) - cq de 8BN r8 - 8GI r7 - 8bn ff 8SG r6 -  
cq de 8BR r5 - 8jf de 8NK r5 - 8FQ - test de 8DU - 8FC  
cq uf 8AB - (8HSG) - 8wz de 8GVR - 8VAL - cq de  
8EJ r6 - (8NS r7) - 8pl de 8GP r5 - 8gp de 8PL - 8pv de  
8FV - 8RO - 8SSU - 8SSV - (8BAL tp excellente) - usa  
uf 8SM tg - 8ct de 8SM tp (dernière émission) - 8BV

ANGLETERRE : 8gs - 2sh r5 - 7qf de 5hs - 6td r6 - 2fm  
1pfu ug 5lf - 3bq ag 2od - 2nm g 6nf - g 5nn (contre-  
manipulation) - 2jf - 5uq

HOLLANDE : 0ll r7 - BELGIQUE : (1cf, tjr excellent) - 4as  
ESPAGNE : ear3 - clza - ear6 - ear 2

FRANCAIS : 2nm - SUÈDE : smz3 - SUISSE : (9br) pse qsl  
ITALIE : iam - 8ém fi lmt - idk - ido 7.103 m. r9

DANEMARK : 7ec (avec usa lke, lcar)

AMÉRIQUE (veille de 3 h. à 5 h. 1/2 le 12-25) : cq u labr r5  
cq u lsz - cq u lke r6 - cq u lary r3 - cq u llyb - cq u  
lze r3 - u lcar - test de u lgs - cq europe de u 2ee (a  
travaillé avec 2vs, a répondu au cq de 8ab) - u 2tp (avec  
g uq) - u 2brc - u 3chg - u 3lg (avec g 5cx) - u 3xo r3  
u 3bwt (avec g 6nf) - u 4tw - u 4sa - 2am cu 6sh - u 5tu  
- u 8fu - u 9dnp - u 9dhr - u 9dev - kdka en tp r6

DIVERS : ocdj - wgh r8 - jaf  
MÉSOPOTAMIE : ghl1 appelant g 2sh

## ÉTABLISSEMENTS RADIO L.-L.

(- (LUCIEN LÉVY) -

### POSTES ÉMETTEURS de toutes Puissances

ASSURANT LIAISONS RADIOPHONIQUES A GRANDES DISTANCES

RÉCEPTEURS BREVETÉS " AUDIONNETTES "  
& SUPER-HÉTÉRODYNES

Bureau : 66 rue de l'Université, PARIS. (7<sup>e</sup>) - Tél. Fleurus 00.17

Indicatifs entendus par M. E.P. à 400 km. N.E. de Pa-  
ris, sur 1 D + 1 BF, primaire aperiodique, antenne 2 fils  
30 mètres.

23-1 : cq de 4uc r7 - 4uc de 8rlr r7 - 4uc de 8gg r7 -  
4uc de 8ck r6 - cq de 0ba r7 - cq de 8bc r4 (note instable)  
- 8fqq de 8gd r6 - 8ssc bf 8ab r9 - 8xf de 8wal r6  
8wal de 8xf r6 - 6us r6 - 8cm de lmt r7 - 8us de 8ns r7  
8so r6 - 8dy r5 - 1 lr r7 - cq de shea r7 - 8gvr r7 -  
8ab de 8ssc r8 (ce poste couvre parfois six mètres en plus  
ou en moins de sa λ propre) - cq de 8xp r7

Le 24-1 : fr 2nn r5 - 1rt de 8év r6 - 8év de 1rt r7 - cq  
de 8ut r7

Le 25-1 : 0nm de ftj r6 - 0zn de 8hl r5 - 8cm de lmt  
r7 - cq de 8ut r4 - 0za r2-3 - 8év de 8cn r7 - 8ro r5 -  
8hag r7 - 8pc r6 - 32 de 8ns r7

Le 26-1 : 8pl r7 - 9br de 8mar r6 - 8cm de lmt r7 - cq  
de fr 5mq r4 - 1na de 8fv r4 - 8dy r4 - smyv de 0nl r7 -  
8wal r7 - 5ha de 1cf r7 - 8ab r8 - 9br r7 - 8mjm r6

Le 27-1 : 1cf de 8ck r7 - 4uc r6 - 8zc de 8ps r6 - 8ps de  
8zc r5 - xox r8 - 8dy r7 (les points manquent) - 1cf r8  
8hag r7 - 8hag de 8ps r6 - 8sg de lmt r7 - jkwz jg 5mo  
r8 - fr 2nm de 8ghl r6

Le 28-1 : 9br r5 - smyv r6 - 8ab de 8rg r5 - 0nm de  
ftj r7 - 8ab de 8ssc r8 - 8jf r7 - 8jf de 0ll r8 - 2jf de 2lz  
r7 - 10kz r6 - 8jf de 8rg r7 - 8sg de 8ct r6 - 8sg de 8ct  
r7 - 8hh de 3dd - 32 r6 - smsb de fr 5mq r5 - smsb r6  
fr 2ncb r6 - 9br de 8rm r6 - 8dy de 8gh r6 - 0ms r5 -  
8ct de 8dkv r7 - 4as r8 - b 2uu r8 - 3rm de 4ch r7 - cq  
de 4lov r4

Le 29-1 : 8jbl de 8rg r6 - 3dd r7 - 9lh de 8jbl r6 - 8fs  
de 9la r7 - 2oj de 2mm r5 - 8tk r7 - 8wal r7 - 8xx r5 -  
lmt r7 - 7bn r7 - 2qf r6 - 8so r7 - smyv r6 - 8rlr r7  
8bal r7 - 8gg de 8dy r6 - 8mjm r5 - fr 2ncb r6 - 8zc r3  
8gi r6

## CONDENSATEURS

ÉMISSION  RÉCEPTION

Toutes capacités pour toutes tensions

CONSTRUCTEURS SPÉCIALISTES

Sté des Établissements VARRET & COLLOT

7, Rue d'Haupoull, 7

PARIS (XIX<sup>e</sup>) - Téléph. : Nord 69.73

Compte rendu de M. R. LARCHER, 17, rue Fessart, Bou-  
logne-sur-Seine. - Reinartz + 1 BF, antenne intérieure  
4 m. 50, 4 brins en nappe.

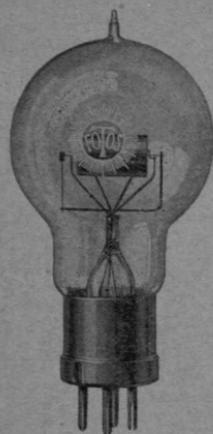
Ecoute du 18-1 soir au 1-2 matin :

AMÉRIQUE : 1zn r5 - 1hq1 r5 - 1bes r4 - 1ga r5 - 1gs r5  
1sw r6 - 1js r4 - 1aid r4 - 1fbc r4 - 1ary r3 - 1li r5 -  
2cbj r3 - 2clz r3 - 2cvf r5 - 2oa r3 - 2bcq r3 - 2ob r5  
2bg r3 - 3cf r3 - 3hl r6 - 3utw r3 - 4xe r5 - 4uk r4 -  
4bq r5 - 5ail r3 - 8do r4

ANGLETERRE : 2jb r6 - 5ok r5 - 2vd r3 - ESPAGNE : 7hd  
FRANCE : 8BAL r6 - 8SO r5 - 8PL r6 - 8SSB r5 - 8VTI  
r5 - tp de 8BAL modulation variable et très instable -  
8RLI r5 - 8WU r8 - 3DD r8 - 8WNM r6 - 8NNP r5 -  
6LL r3 - 8RQZ r7 - 8LM r7

FINLANDE : 2ns r3 - 5uq r3 - HOLLANDE : 0ll r5 - 0co r4  
ITALIE : 1fm r6 - SUÈDE : smbs - DIVERS : ml r6

Les indicatifs figurant dans mes comptes rendus sont  
ceux reçus pour la première fois à mon poste. A noter la  
réception excellente des concerts Radio-Lyon. - Le 24-1  
XOX de Berlin a fait des essais à 21 h. réception très  
puissante en h-p et tg audible sans antenne et sur 1 p.



# LAMPES émission

Grammont  
10, rue d'Uzès  
PARIS (2<sup>e</sup>)

Postes entendus du 25 au 31-1 par 8JBL (500 km. nord-est de Paris) - Récepteur : 1 D + 1 B

FRANCE : 8BAL - 8CF - 8CK - 8CT - 8EM - (8FJ) - 8GL - 8HSG - 8II - 8MAR - (8MJM) - 8NK - (8NS) - 8OK - (8PL) - 8PS - 8RLH - (8RG) - 8RGT - 8SO - 8SSU - (8TK) - 8UU - 8XG - 8XH - 8ZC - 10KZ - 3DD

ANGLETERRE : 5mo - 2kw - 2dx - 2tu - 2fm - 5tz - 2nm - 2lz - 2xy - 5hs - 5hc - 2kmk

DANEMARK : 7cc - (7qf) - 7hiv

ITALIE : 1mt - ido - 1mf - (1af) - 1pc - 3rm - 1am

BELGIQUE : (1cf) - 4ch - (4as)

HOLLANDE : 0fl - 0xf - 0gc - 0ii

FINLANDE : 5nq

SUISSE : 9la - 9ha - (9br) - 9ab

ALLEMAGNE : XOX

(Les indicatifs entre parenthèses indiquent liaison bilatérale. - Pse aux indicatifs suivants d'envoyer QSL via « Journal des 8 » : 8RV, 9AB, 9BR, 9AD, 8AAA, SMZS

8JBL écoute tous les soirs de 20 h. à 22 h. sauf mardi, jeudi et samedi écoute de 18 h. à 24 h.



## NOUVEAUTÉ !

## TRANSFO DE MODULATION

Primaire à 4 prises de 100, 200, 300, 400, 500 tours  
Secondaire à 5 prises 6000, 12000, 18000, 24000 et 30000 tours  
permettant 25 rapports de transformation  
depuis 1 à 12 jusqu'à 1 à 300

Circuit magnétique ouvert. Tôle au silicium. - PRIX : 85 francs

E. LEFÈBURE, 64, rue St-André-des-Arts, PARIS (6<sup>e</sup>)

LA T.S.F. POUR TOUS nouvelle revue mensuelle  
éditée par Etienne CITROS  
40, rue de Seine, Paris-6<sup>e</sup> - Abonnement d'un an : 20 fr.

Ecoute à la station 8OK (Garches), du 31-1 au 3-2 :  
FRANCE : (8BV) - 8GP - (8GG) - 8UV - (8UT) - 8ÉÉ  
8ÈO - 8FZ - 8EK tp + 100  
ANGLETERRE : (5ok) - 5dn - 5al - 2sg - (2od) - (2nm)  
4aa - 5em  
HOLLANDE : (0ll) - (0gc) - (0ba) - 0ab - 0cm  
ITALIE : 1fp - (1am) - (1mt)  
BELGIQUE : h7 - (bk2) - (4al)  
SUISSE : 9br - 9ad  
FINLANDE : (2ncu) - 2nm - 1na  
(Ecoute sur 1 D + 1 BF de 22 à 23 h. - Les parenthèses indiquent communications bilatérales avec 8OK)

Transformateurs  
HF & BF  
NUS  
& Blindés



Transformateurs  
spéciaux pour  
Push-Pull

CONDENSATEURS à air, ordinaires & à Vernier de Précision  
Hauts-Parleurs, Puissance, & Netteté exceptionnelles

Etab<sup>l</sup>s BARDON

61, Boulevard National

CLICHY (Seine)

TEL. MARCADE 06.75

6 16.71

R.C. Seine : 55844



Indicatifs reçus par 8DE (E. Le Blanc, 87, rue Reynard à Marseille) pendant le mois de Janvier 1925.

AMÉRIQUE : 1af, 1ajx, 1all, 1atj, 1auc, 1aux, 1ban, 1ber, 1bux, 1bes, 1bhm, 1bkq, 1bsd, 1gs, 1ma, 1pl, 1rd, 1wl, 1zbt 2ag, 2azy, 2bm, 2bq, 2br, 2by, 2ce, 2cxw, 2gs, 2mc, 3che, 3mf, 4cc, 4jr, 6ame, 8fk, 8vq, 9cc, nfv, nkf

Canadiens : 1ar, 2au, 2bg

Mésopotamie : gh, ghll, ml

Finlande : (1na), 2nm, 2nn

Suède : (smpl), smxv, smxx, smzv

Danois : 7cc

Hollande : 0ab, 0dv, 0gc, 0ra, 0re, 0zn, nsf

Anglais : 2cc, 2kw, 2nb, 2mn, 5bv, 5bv, 5mo, 5nn, (5ok), 5rz, 5tz, 6lj, 6vp, 6xg

Belges : (1cf), 4au, 4yz, k2

Suisses : (9ad), 9br, (9la)

Espagne : ear2, ear3

Italie : (1am), 1mt, 1rt, (3af), 3mb

France : 8AP - 8AZ - 8BA - 8BF - (8BV) - (8CS) - 8DB - 8EM - (8ÉV) - 8FC - 8FFZ - (8FJ) - 8FLJ - (8GI) - 8HSD - 8JBL - 8MAR - (8MN) - 8NK - 8NS - 8OK - 8PA - 8PL - (8RCD) - 8RG - 8RGT - 8RO - 8SG - 8SM - 8SSU - 8SSV - 8UU - 8WAL - 8WK - 8XF - (8XP)

Divers : 3cm, 4uc, nrl, rek, rrp, pxx.

# BIENTOT... ARTIS

# JOURNAL DES 8

Paraissant CHAQUE SAMEDI

ORGANE DE LIAISON ENTRE LES AMATEURS FRANÇAIS &amp; ÉTRANGERS

s'intéressant à l'émission et à la réception des petites ondes légalement autorisées

## ABONNEMENTS :

France (pour un an)..... 25 fr  
Étranger (pour un an)..... 35 fr.

## ADMINISTRATION :

Imprimerie VEUCLIN

RUGLES (EURE)

n. c. ÉVREUX 939

ANNONCES & RÉCLAMES  
à forfaitINSERTIONS TECHNIQUES  
gratuites pour les abonnés

## Vers des Records

**H9AD** (Genève) a réalisé liaison bilatérale avec l'américain U IPL, en employant 200 volts plaque, soit 6 watts, 4. (C'est le premier t/c bilatérale Suisse-Amérique). — Avec 0,75 w., H 9AD a porté en Finlande (2NM); avec 3 w., phonie avec 8GP, 8GO, 8BV. — Le schéma détaillé de H 9AD paraîtra dans le « Journal des 8 ».

**8RM** ayant quitté l'armée, suspend ses émissions; il remercie tous les amateurs qui lui ont adressé leurs cartes QSL et avise ceux qui l'ont entendu en novembre, que ses émissions pendant ce mois, ont été faites avec 5 watts et sans antenne.

## Avis d'Émission amateurs

**8MJM** situé à 200 k. Ouest de Paris, travaille tous les samedis en tg, entre 20 h. 30 et 22 h. 30 sur ondes comprises entre 80 et 150 m. — Pse QSL via « J. des 8 ».

**BK2** est un poste Hartley de 35 watts, installé à Bruxelles, faisant partie du réseau des 2. — Toutes correspondances pour l'un d'eux peut-être adressées à M. Couppé, 23, rue Elise à Bruxelles.

**8CA** reprendra ses essais que vers août-septembre. — Signale erreur commise par 8BP dans n° 29 : lire ARLL au lieu de USA aux résultats émission (page 2, colonne 1).

**10KZ** travaille tous les mercredis et samedis de 22 h. à 22 h. 45 en phonie, sur 190 mètres. (Essais de retransmissions très souvent) puis de 22 h. 45 à 24 h. sur 90 mètres en graphie ou phonie (sur demande). — Adresser QSL soit via 8DL, soit via « Journal des 8 ».

**8ALG** (provisoire), procède à 21 h., essais puissance réduite, 300 volts alternatif non redressé, sur ondes de 50 à 90 mètres — 8ALG sera reconnaissant à tous amateurs pour écoute et QSL. — QRA sera donné.

Les amateurs qui entendraient les émissions des postes suivants :

OMEGA, phonie λ 250 mètres, émission journalière entre 20 h. et 21 h. λ 110.

MAROC, graphie et phonie λ 120-160.

DYNA, graphie et phonie, λ 140-160.  
sont priés de le communiquer au « Journal des 8 » en envoyant QSL.

## Demandes de QRA, QSL

B K2 demande QRA à g 50K, 9BR avec qui il travaille.  
CASABLANCA : Pse au correspondant dont le compte-rendu d'écoute a paru dans le n° 20 du 20-11-24, de vouloir

bien nous rappeler son adresse (avons crd de U 2MU à lui envoyer).

D' H. LAISSEY, Vire (Calvados) désire adresser QSL aux postes suivants qui sont priés de lui donner QRA : 0BA, 0GC, 9BR, 9DR, X 4A, B 4AU, 1SZG, Q2, U 1BBC. Pse à 4SR de donner QRA à 8XP, via « Journal des 8 ».

Pse aux indicatifs suivants de donner QRA à G. Alger Blyde, East Cliffe, Sheffield, Angleterre: B 4AS, 4RS, 4UC 4YZ — H 9AD, 9LA — R 1FL — D 7EC, 7ZN — C 1AR — i 1WB, 1RT, 1MT, 1KC, 1CX (pour leur adresser QSL).

Pse aux indicatifs suivants de donner QRA à Roger Hawkey, Tregenna, Grange Avenue, Woodford, Essex, Angleterre: 8GK, 8PL, 8RL, 8MJL, 8GP, 8SSD, 8IP, 9LN, 8RF, 8YC, 8WNM.

## CARTES QSL

à réclamer au « JOURNAL DES 8 », pour les indicatifs suivants :

8 AMB	8 OM	i 1AC
8 ARA	8 OZ	i 1AM
8 BO (3)	8 PK (2)	1 AT
8 CBP	8 PL (2)	1 SR
8 CPP (7)	8 QM	1 CJ
8 CS	8 RF	1 GN
8 DKV	8 SG (2)	1 JW
8 FFG	8 SH	nz 4 AA
8 FG	8 SM (2)	4 AL
8 FJ	8 SSH	4 EAV
8 EM	8 SSC	4 SR (2)
8 GK	8 TOM	4 YZ
8 GN (2)	8 TV	2 AWD
8 GO	8 UD (2)	g 2 EX (2)
8 GP	8 UT	g 2NM
8 HS (2)	8 UU (4)	g 5 KM
8 HSG	8 WAL	g 5 OK (2)
8 HF	8 WL	g 6 GH
8 IC	8 WNM (2)	g 6 IJ
8 KK	8 WV (3)	g 6 TV
8 JM	8 WK (4)	7 AR
8 LS	8 WT	d 7 ZM (2)
8 LPR	8 XAX (2)	p 1
8 MJM (2)	8 XX	5WB
8 MO	8 ZZ	0 GC
8 MOO	b A1	0 LL
8 MZU	b P7	0 MS (2)
8 MF	b K2	C LN2
8 NF	1 AA	PCRR
8 NI	1 AF	u 1 II
8 NS	i 3 AF (3)	3 XSO
8 NU	3 BJP	e 3 CM
8 NZ	i 3 MB	fn 2 NN
8 OA	i 3 WB	9 BR
		u 30Q
		u 1PL

Les chiffres entre parenthèses indiquent le nombre de cartes ou lettres QSL.

Nous rappelons à nos correspondants de vouloir bien joindre un timbre pour la réexpédition de leurs QSL (0,75 pour l'étranger). (Les envois se font sous pli cacheté).

Stations entendues à CASABLANCA en novembre-décembre-janvier :

AMÉRIQUE (États-Unis et Canada) : 1aj, 1ajg, 1anr, 1ajo, 1ajx, 1all, 1af, 1ban, 1bnc, 1bes, 1cxw, 1cmp, 1cg, 1ces, 1cab, 1dq, 1er, 1fb, 1fc, 1xf, 1my, 1fd, 1tac, 1zt, 2clm, 2gk 2axf, 2ag, 2aay, 2bcw, 2bnv, 2bgg, 2bsc, 2bss, 2bg, 2bd, 2cf, 2cxw, 2cqu, 2chc, 2clm, 2evj, 2dn, 2jw, 2le, 2mc, 2pd, 2rk, 2ta, 2td, 2wr, 2xq, 3adq, 3adg, 3bn, 3bdo, 3chc, 3ddo, 3nf, 3oq, 3apv, 4sa, 4bg, 4mb, 4rr, 5ox, 5ac, 5en, 5kc, 5lh, 5nw, 5qv, 5sc, 5yh, 6cuq, 8att, 8aly, 8adg, 8avl, 8bcp, 8bdu, 8bfe, 8cwo, 8cyi, 8cs, 8do, 8dal, 8die, 8dme, 8er, 8eji, 8epo, 8efz, 8fm, 8kc, 8nb, 8rr, 8tr, 9bwp, 9bcd

MEXIQUE : BX

FRANCE : 8AB - 8AU - 8AG - 8BF - 8BV - 8CT - 8CA - 8DA - 8DI - 8EV - 8FJ - 8GK - 8GP - 8GO - 8GH - 8HSM - 8HSF - 8LR - 8MG - 8OK - 8OS - 8QG - 8SM - 8SSU

GRANDE-BRETAGNE : 2awo, 2by, 2nm, 2sh, 3cm, 6lj, 6uv, 6nf

DIVERS : ido, hbs, i 3a, a0, 10aa, 1pc, nkf, fn 2nn

## PILES SÈCHES

"HELLESENS"

GRANDE CAPACITÉ  
TRÈS LONGUE DURÉE



E. Mossé, Ing<sup>r</sup> E.C.P. 16 Avenue de Villiers, PARIS (17<sup>e</sup>)

Indicatifs reçus à la station i 1AM (Arnaldo Melzi, via Durini 24, Milano, Italie). — Les indicatifs entre parenthèses indiquent liaison bilatérale.

Le 1-2 : 8HS - 8AG r8 - (8QG r7) - 8LPR r7 - (8RF r7) (8MN r7) - 8GP - 6kk - 0zn r7 - u 1aw - u 1ba - u 1da

Le 2-2 : 5hg - 2cpx - 0ii - u 2ry - u 500 - pbcc - 8NK - 8SSU - 8CK - 8EU - 2ad - 5nk - 3pgb - 2lz - 0bf - u 1cm - u 3vk - u 1pl - u 2zn - u 1rp - u 1pn - u 2bn - u 1lc - u 1rk - u 1lé - u 1ark - u 1cc - u 1cer u 1acy - c 1ar

3-2 : 0gc - p0x r8 - 8SSU  
4-2 : 8NS - 8GC r7 - (8RF r8) - (8PL r8) - (8OK r6) - 8MJM r4 - 8ÉÉ - 0nn - 1cf - u 1bnl

Le 5-2 : (u 1aac r4) - u 1cx - (u 1yb r6) - 8YH - 8UG 8ZC - 8KX - 8UD - (1cf r5) - g 2ex - mby - u 1bdx u 1pl - u 1mt r4 - i 3mb

1AM a communiqué le 5-2 avec les américains u 1AAC et v 1YB qui lui ont annoncé QSA. La puissance de 1AM été de 30 watts.

# La Tressantenne

BREVETÉE

La plus puissante Antenne d'intérieur  
connue à ce jour

Se pose instantanément, partout, sans précaution

ARIANE, FABRICANT

4, RUE FABRE-D'ÉGLANTINE, PARIS

L'A. B. C. de l'Émission d'Amateur

EN VENTE (3 fr. 75) chez M. DE MAL, 39, rue Grenéta, Paris.

Réception à Vernon (Eure) par M. C. PÉPIN, sur Reinartz + 1BF

Le 20-1 : cq de f 8FJ r8 - 8FFR r7 - cq de 1cf r7 - 8GG r7 - 8SM r8 - u 1fp r6 - 8XSS - 8RG r9

Le 24-1 de 1515 à 1630 : 0ml r9 - g 2wd r8 - g 5nn r7 - 0zn r9 - 0ll r9 - g 2nm r9 - g 2od r9 - g 2cq r9 - 6lj r8 Tr9

Le 24-1 dans la soirée : 8PL r9 - 8FS r9 - 8SO r8 - Le 29-1 : i 1mt r9 - xxo r9 - 1cf r9 - 8mar de 8MJM r7

Le 30-1 : 8xf de 8IP r5 - 1mt r8 - 1mt de 1fr r8 - 8NK r6 - 0ii r6 - 8XH r7 - 8BAL r8 - 8ns de n 0gc r9 - 1am r7 - 0zn r7 - 6rs r9 - 1am de 8ÉÉ r8 - 8CT r7 - 8HSJ r5 - 0kh r6

Le 1-2 : 8NS r6 - 0zn r6 - b 4as r6 - 1cf r9 - g 2nm de 8RLH r8 - 8GP r8 - 8GH r9

Le 2-2 : Hanoi de 8AG r8 - 8hsd fn 0zn r8 - 8ÉV r6 - 8ssu de 8MJM r8 - 8UU r7

Le 3-2 : 8GN r5 - 8JBL r6

Le 4-2 : 8KN r7 - 8GP r7

Les amateurs qui ne comprennent pas ce qui se passe dans la Radio française, et ce dont ils paieront finalement les frais, sont ceux qui n'ont pas fait, depuis quinze mois, leur lecture habituelle de

## PARIS-RADIO

Cette feuille hebdomadaire, de la plus fière indépendance, se recommande par l'excellence de sa technique et par le désintéressement de ses conseils.

Collaborateurs ordinaires : MM. A. ANNE, R. AUDUREAU ; E. BERNART ; A. DARRECT ; J. DAVOUST ; H. DIENIS ; J. EST-FOUR ; A. GIVELLET ; D. LEBEL ; A. LEMONNIER ; ROGER LÉNIER ; J. QUINET ; A. RENBERT ; L. DE LA SARTRE ; M. SELLIER ; M. VAGNE.

Réponses gratuites à toutes questions, sans amorce publicitaire.

PARIS, 22 rue du Four. (Un an : 20 fr.)

Postes entendus sur ondes voisines de 100 mètres, par 8AB (Léon Deloy, 55, boulevard de Montbrion, Nice) pendant le mois de Janvier, sur antenne non accordée et une HF et une détectrice.

BELGIQUE : 4ab - 4rs r7 - 8ssc r7

ESPAGNE : ear2 r7 - ear r6 - (3m r5)

ÉTATS-UNIS : (1abf r6), 1aay r7, 1acb r6, 1atj r6, 1axz r4, 1bee r7, 1bec r7, 1bkr r6, 1ckp r7, 1ec r7, 1xz r7, 2bm r7, (2bre r5), (2ck), 2clra r4, 2cty r6, 2hma r7, 2ku r3, 2nca r6, 2xi r7, 2zb r5, 3ab r7, 3adq r6, (3bel), (3bcv r7), 3bmn r8, (3chg r7), 3cjin r4, (3jo r7), 3np, 3te r7, 3wb r5, 4du, 4eq r7, 4sa r6, 4tj r6, 5sk r6, 8sf r7, 8gz r6, 8jq r7, 8tr r5, 8vt r5, 8xk r7, kdka, (nkf r9), nfv r7

FRANCE : 8DI - 8DP r7 - 8ÈN r7 - 8ÉV r7 - (8FJ r6) - 8GK r7 - 8GP r7 - 8GO r7 - (8GZ r7) - 8NS - 8PC - 8QF r6 - 8SG r7 - 8JQ - (8SU r6) - 8UU r7 - 8VT r6 - 8VZ r7 - 8XF r7 - 8ZC r7 - RCG r6

GRANDE-BRETAGNE : 2awo r4, (2jf r7), 2nm r7, (2oa r6), 2om r6, (2tf r4), 5km, 5qv r6, 5sz r6, 6fq r3, 6td r5.

HOLLANDE : 0ab r7, 0bq, 0ll r7, 0zz r7.

ITALIE : 1mt r8, 3mb r6.

SUISSE : 9aa r6, 9ad r6, (9la), 9br r7.

(Les parenthèses indiquent les postes avec lesquels une communication bilatérale a été effectuée).

MICRO "DULL" 2 VOLTS 3 - 0, AH. 06 - Dépôt : TECHNIQ, 53 rue Franklin, Lyon

Indicatifs entendus par 8XP (Gard) du 28-1 au 6-2 :  
cq de 8FJ r6 - cq de 8FK r9 - 8xp de 8TH r3 - 8xp de 4SR r5 - cq de 8UT r6 - cq de 1FM r5 - cq de 1am r5 - cq de 8PG r5 - cq de 8ÉÉ r9 - cq de i 1aa r5 - 8xp de 8UT r4

# ÉTABLISSEMENTS RADIO L.-L.

— (LUCIEN LÉVY) —

## POSTES ÉMETTEURS de toutes Puissances

ASSURANT LIAISONS RADIOPHONIQUES A GRANDES DISTANCES

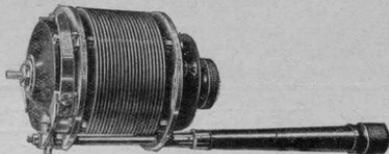
RÉCEPTEURS BREVETÉS " AUDIONNETTES " & SUPER-HÉTÉRODYNES

Bureau : 66 rue de l'Université, PARIS. (7<sup>e</sup>) — Tél. Fleurus 00.17

Indicatifs entendus par 8WZ (Paris), du 13 au 25-1, sur 1 D + 1 BF. Antenne 1 fil de 18 m.

- FRANCE : 8FQQR 6 — 8FZ r6 — 8NS r5 — 8WK r7  
 ANGLETERRE : 8Wz fg 5km r7  
 ITALIE : cq i 1kx r6  
 SUISSE : 8Wz fh 9ad r7 — cq h 9br r4  
 BELGIQUE : 8Wz fb 4as r7  
 DANEMARK : 4as bd 7qf r6  
 HOLLANDE : 8ba fn 02n r7  
 MÉSOPOTAMIE : cq ghhl r5  
 FINLANDE : ear2 de fn 1na r7  
 ÉTATS-UNIS : 1ajj r5 — 1af r5 — 3chg r5 — 1ajx r3 — 2cvj r6 — 1aap r4 — 3adq r5 — 8tr r4 — 3mf r4 — 2eg r5 — 1xu r3 — 2ag r3 — 4eq r5 — 1aid r5 — 1ga r3 — 4du r5 — 3aoj r4 — 3cb1 r4 — 2cla r6 — 2cyw r3 — 3cjr r4 — 2mu r3 — 3bz r4 — 1kx r4 — 1bhm r4 — 4xe r4 — 3beo r5 — 1eb r2 1bdx r2 — 2cvf r5 — 4sb r5 — 1wl r2 — 2mc r5 — 2bq r5 1bes r5 — 3bjp r4 — 2abt r5 — 2cjb r2 — 3ot r5 — 4jr r3 — 2bnu r5 — 4ti r5 — 3oq r4  
 DIVERS : 1cf r8

# G. M. R.



8, Boulevard de Vaugirard. Paris

Indicatifs entendus par M. Jean HENNEQUIN, 6 rue Saint-Eucaire, Metz (Moselle), sur Reinartz 1 D + 1 BF

- Le 2-2 : BUT r5 — g 5si r6 — 8ÉF r5 — 8BA r6 — 1mt r4 8DKV r5 — 8gg de 8OK r6  
 Le 4-2 : cq de 8OK r6 — 8QF r6 — 1 am r6 — 8gg de 5tz r4  
 Le 7-2 : cq de noz r5 — 1cf r7 — 1rb r7 — 8NK r5 — 8UB r5 — 8UD r6 — 8LG r7 — 8AG r5 — 8gg de 8GI  
 Le 8-2 : cq de 1 am r6  
 (Pse à 8UT m'envoyer QSL pour liaison du 27-1 à 23 h. — Pse à 8GI m'envoyer QSL pour liaison du 7-2

Indicatifs entendus par E. ZAEPFEL, 23 bd de Tours à Laval (Mayenne) sur 1 D à réaction. Antenne 2 brins de 25 mètres :

- Le 22-1 : 8BV — 8HSJ — 8XM  
 Du 23 au 26-1 : 8GV — 8VT — 8ÉV — 8PL — 8BF — 8SV 8MAR — 8RL — 8WAL — 8BAL — 8SSU — 8VV — 8TV — 8PA — 011 — 0zn — 0ba — 0al — 4vu — 91a — 1na  
 Du 2 au 5-2 : 8FF — 8VT — 8LQ — 8FV — 8ÉK tp r4 — 8XR — 8GF — 8RF — 8WAL — 8ZC — 4AS — 6tm — 2cf 011  
 (Les amateurs n'ayant pas reçu de cartes QSL, de ces émissions, sont priés, s'ils le jugent nécessaire, d'envoyer leur QRA à E. Zaepffel).

## CONDENSATEURS

ÉMISSION RÉCEPTION

Toutes capacités pour toutes tensions

+-----+  
CONSTRUCTEURS SPÉCIALISTES  
+-----+

### Sté des Établissements VARRET & COLLOT

7, Rue d'Hautpoul, 7

PARIS (XIX<sup>e</sup>) — Téléph. : Nord 69.73

Indicatifs reçus par M. DERIVAUX, ST1 8<sup>e</sup> Génie, Tours. Sur antenne intérieure de 12 m. unifilaire et 1 D seule.

- Le 20-1 : ocjd r8 — g 5dn r3 — 8SSU r4 — 8RT r2 — 1lam  
 Le 21-1 : 8RL r2 — 1 mt r4 — 8WU r4 — 8CT r3 — 8MJM r2 à r4  
 Le 22-1 : 8XP r4 — 8NS r3 — 1 mt r6 — 8PL r3 — 8ÉM r7 — g 2ys r6 — 8XP r5 — g 2dx — 8GO r4 — 6gh r3 — bk2 r3 — 1 lrt r3  
 Le 23-1 : g 6rm — g 5mo — g 2fm — g 5lf — ido — 3cm g 5ok  
 Le 26-1 : n 011 r4 — 91a r1 — 8SSU r8 — 8UU r7 — 8SG r5 8WAL r2 — 8RLH r8 — 8nl r3  
 Le 28-1 : b 4as r4 — ido r8 — 8SG r2 — g 6gh r2  
 Le 29-1 : 8RQZ r5 — 1 mt r7 — 8SG r3-4 — 8UZ r3 — 8ZC r2 — 8gg de 8DY r3 manipulation instable rendant lecture presque impossible.  
 Le 30-1 : 8GO r6 — 8SSU r4 — 8SO r9 — 8MJM r6 — 8RDR r3 — 8CS r5 — 8WAL r3-4

## CHAUVIN & ARNOUX

186, 188, rue Championnet. PARIS

---

### Tous Appareils de Mesures Electriques

Milliampèremètre-Voltmètre UNIVERSEL pour T.S.F.  
 Tous Ampèremètres, Voltmètres & Milliampèremètres pour T.S.F.  
 Ponts de Sauty pour l'ÉTALONNAGE DES CAPACITÉS  
 Pont d'Anderson pour l'ÉTALONNAGE des Résistances, Selfs, Capacités  
 Ohmmètres 200 mégohms pour l'ÉTALONNAGE des Résistances T.S.F., etc.

# BIENTOT... ARTIS

**8 TM** Nous publions dans le prochain numéro, un complément de détails, concernant le poste 8TM paru dans le n° 27; nous donnerons ainsi, satisfaction aux nombreuses demandes de renseignements adressées à 8TM et au « Journal des 8 ».

Indicatifs entendus par 8TK du 21-1 au 8-2 (Entre parenthèses les bilatérales) :

FRANCE : 8BF r8 - (8CPP r7) - 8DE r7 - (8DL r8) - 8ÉE r8 - 8EK tp - (8FJ r9) - (8HD r7) - 8HSG r8 - (8JBL r6) (8GV r5) - 8MAM r8 - (8NK r8) - 8OK r7 - 8RG r8 - 8RH r5 - 8RL r6 - 8RO r6 - 8SR r6 - (8TH r4) - 8UT r9 8WAL r6 - (8WK r3) - 8XF r7 - 8XP r7 - (LAT tp r8)

ANGLAIS : (2ex r4) - (2mc r6) - (5ok r9) - (6td r6)

BELGES : 1cf r8 - 4ad r7 - HOLLANDE : (0ba r9) - 0ll r9

SUISSE : (9br r7) - 9la r7 - ITALIE : 1mt r7 - 1rb r8

DANEMARK : (7qf r6) - USA : 1ii r4



**Ateliers A. GODY**  
AMBOISE (S.-&-L.)

**8 AL**

Maison construisant spécialement depuis  
1912, tous Accessoires & Postes de T.S.F.  
POUR RÉCEPTION & ÉMISSION

CONDENSATEURS. — SELFS  
POSTES COMPLETS  
AMPLIFICATEURS  
Boîtes d'Accord en tous Genres

Catalogue G. Franco

Postes entendus du 1-2 au 8-2 par 8JBL, 500 k. N-E de PARIS, sur 1 D + 1 BF. Antenne unifilaire de 75 m. (Les postes entre parenthèses indiquent bilatérales) :

FRANCE : 8FJ - 8II - (8HSG) - 8OM - 8NK - 8RF - 8DS - 8RG7 - 8PL - (8WNM) - 8VTI - 8UT - 8LV - 8OK - (8CPP) - 8IP - 8LG - 8ZC - 8CI - 8AO - (8MAR) - 8IZ - 8CMT - 8SSU - 8TOM - 8RLH - 8COA (8RG) - 8WAL - 8MJM - 8DKV - 8FV - 8MH - (8BT) 8YH - 8DL - (8SR)

ANGLAIS : 2od - 2nm - 2lz - 2fm - 2jf - 2sz - 5arf - 5si - 5ig - 5ul - 5ha - 5ok - 5lf - 6td - 6gh - 6im - 6nf - 6us - 6hd

ITALIE : (1af) - (1mt) - (1re) - 1am - (1kx) - 3mb - 1aa 1rb. — SUISSE : (9la) - (9br)

HOLLANDE : 0ll - (0nl) - 0re - 0ir - 0ii - (0zn) - 0za - 0el — DANEMARK : 7xx — USA : 2rk r4 — FINLANDE : 5nm

Pse aux indicatifs suivants d'envoyer QSL via « Journal des 8 » : 1af, 8fj, 8pl, 1cf, 7qf, 9la, 0ii

# Selfs ANTICAPA

sans vernis, sans gomme-laque (Déposé)

La plus faible capacité

La plus faible résistance HF

Le plus GRAND RENDEMENT pour toutes ondes

VÉRITABLE LOW LOSS COILS PAR EXCELLENCE

Gros : **THOUVAIS-COIGNARD**, La Ferté-St-Gyr  
(Loir-et-Cher) — rc 1446

Détail : Chez tous les **BONS** revendeurs

Dépôt : Rue de la Bourse. PARIS

Indicatifs reçus par Carlos SANCHEZ PEGUERO, pases de de Pamplona 11, Zavagsza (Espagne). — 1 D Bourne. — Antenne unifilaire 50 m. — Du 16-1 à 6-2 :

FRANCE : 8DP - 8RG - 8GL - 8PL - 8FJ - 8DI - 8GO 8ZC - 8FP - 8ÈB - 8RV - 8EV

GRANDE-BRETAGNE : 2uu - 2odg

HOLLANDE : 0ll - ITALIE : 1fp - 1mt - ido - edo - bbo 1kx — SUISSE : 9ad — ESPAGNE : ear3 — eax1

DIVERS : 3it - nsf - 1rz - 5ao

Transformateurs  
HF & DF  
**NUS**  
& Blindés



Transformateurs  
spéciaux pour  
**Push-Pull**

CONDENSATEURS à air, ordinaires & à Vernier de Précision  
Hauts-Parleurs, Puissance, & Netteté exceptionnelles



**Etab<sup>ls</sup> BARDON**  
61, Boulevard National  
CLICHY (Seine)  
TEL. MARCADET 06.75  
\* 15.71  
R.C. Seine : 58844



Indicatifs entendus par G. ALGER BLYDE, East Cliffe, Sheffield. — Du 2-1 au 2-2 :

FRANCE : 8AB, 8AQ, 8BN, 8CK, 8CT, 8DE, 8ÈM, 8ÈN, 8ÈR, 8ÈV, 8FC, 8FK, 8GG, 8GK, 8GL, 8GN, 8GO, 8GP, 8JB, 8MN, 8MT, 8NK, 8OK, 8PL, 8RF, 8RG, 8RO, 8SG, 8WK, 8WZ, 8XR, 8ZM, 8ALG, 8HSG, 8HSO, 8MJM, 8RLH, 8SQZ, 8SSU.



**DERNIÈRES NOUVEAUTÉS**

Tableau de Tension de Plaque : 185 fr.  
(même pour les petites ondes)

Transfo de Modulation pour l'Émission : 85 fr.  
(25 rapports de transformation)

Selfs de Choc ou Modulation :

				Self fixe	Réglables
Self G 20	20 henrys	4800 t.	fil 20/100°	60 fr.	80 fr.
Self G 50	50 henrys	10000 t.	fil 20/100°	80 fr.	100 fr.
Self M 20	20 henrys	3500 t.	fil 30/100°	120 fr.	150 fr.
Self M 50	50 henrys	3600 t.	fil 30/100°	160 fr.	190 fr.
Self R 20	20 henrys	3700 t.	fil 40/100°	225 fr.	265 fr.
Self R 50	50 henrys	6500 t.	fil 40/100°	300 fr.	340 fr.

Chaque self est étalonnée au Pont d'Anderson, et porte l'indication précise en henrys, mais le nombre de henrys de 20 ou de 50 n'est qu'approximatif.

Les selfs G ne chauffent pas à 100 milliampères

— M	—	200	—
— R	—	400	—

**E. LEFÈBURE**, 64, rue St-André-des-Arts, PARIS (6<sup>e</sup>)

# ..... JOURNAL DES 8 .....

Paraissant CHAQUE SAMEDI

ORGANE DE LIAISON ENTRE LES AMATEURS FRANÇAIS &amp; ÉTRANGERS

s'intéressant à l'émission et à la réception des petites ondes légalement autorisées

## ABONNEMENTS :

France (pour un an)..... 25 fr  
 Étranger (pour un an)..... 35 fr.

## ADMINISTRATION :

Imprimerie VEUCLIN  
 RUGLES (EURE)  
M. C. ÉVREUX 938

ANNONCES & RÉCLAMES  
à forfaitINSERTIONS TECHNIQUES  
gratuites pour les abonnés

Aux Amateurs-Émetteurs !

## Anniversaire

Il y a un an, nous demandions aux Amateurs-Émetteurs de nous aider à fonder le JOURNAL DES 8. Nous avons trouvé auprès de ceux-ci, un accueil si spontanément favorable, un concours si désintéressé et surtout un encouragement si amical, que le JOURNAL DES 8 s'est vu répandre rapidement parmi les Amateurs-Émetteurs du Monde entier.

A tous nos lecteurs-collaborateurs, nous adressons nos sincères remerciements pour l'aide qu'ils nous ont apporté. Le succès de l'œuvre entreprise par vous tous, chers Collaborateurs, est une première récompense qui garantit la prospérité de votre Journal.

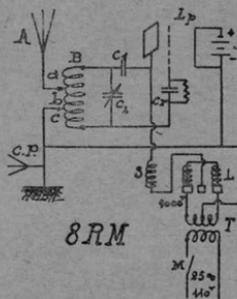
Le JOURNAL DES 8, disions-nous, il y a un an, est l'organe appartenant exclusivement aux Amateurs-Émetteurs dont il est le mode de liaison pratique, fidèle et exact. Il en a donné la preuve dans l'insertion de tous les renseignements que vous lui avez confié, dans la réexpédition de milliers de QSL dont vous l'avez chargé.

Le JOURNAL DES 8 enfin, est fier de constater aujourd'hui qu'en plus des liens vraiment amicaux qu'il a créé parmi nous, que jamais la moindre polémique étrangère à la T.S.F. ne s'est glissée dans ses colonnes.

Il y a un an, nous disions aussi, que le JOURNAL DES 8 grandirait comme le nombre de ses abonnés ; nous le répétons aujourd'hui puisque nous avons vu sa parution bi-mensuelle devenir hebdomadaire ; son nombre de pages augmente et nous espérons qu'avec le bon concours de chacun de nous, dans le recrutement de nouveaux abonnés, le JOURNAL DES 8 deviendra l'organe le plus complet, le plus intéressant, en tout ce qui touche la T.S.F. d'Amateur-Émetteur.

8 BP

## 8 RM



A : Antenne en cage 6 brins de 10 mètres, cerceaux de 90 cm. de diamètre à 7 mètres de haut.

CP : Contrepoids, 6 fils de 15 mètres à 3 m. de haut.

T : Terre, 1 m. carré de grillage cuivre à 30 cm. dans le sol, plus prise d'eau.

B : 30 spires de 10 cm. fil de 20/10 en « gabion ».

a : 13 spires ; b : 5 spires ; c : 12 spires.

T : Transfo « Ferrix » 500 + 500 = 1000 v. ; 0 a. 100

L : Redresseur « Lindet ».

S : Fond de panier 100 spires.

C1 : Condensateur mica 2/1000.

C2 : Condensateur variable 0,25/1000.

Cr : Condensateur 2/1000 ; Résistance 10.000 ohms.

M : Manipulateur.

Lp : Lampes « Fotos » 40/45 watts.

## 8 TM

A la suite de la publication du schéma de 8TM (n° 27) de nombreuses demandes de renseignements détaillés sont parvenues tant au Journal des 8 que chez 8TM, lequel donne ci-dessous, satisfaction à tous :

« Me trouvant dans l'impossibilité de répondre à chacune des trop nombreuses demandes de renseignements qui me parviennent, concernant mon poste émetteur 8TM provisoire, je donne dans le « Journal des 8 » que lisent tous mes correspondants, ainsi que du reste tous les amateurs s'intéressant à l'émission et à la réception des petites ondes, une description plus détaillée de ce petit poste, répondant à toutes les questions qui me sont posées.



bli une trentaine de liaisons bilatérales, entre autres : Middlebrought, 650 km. r5 sur 2 lampes ; Lyon, 550 km. r5 ; Nottingham, 550 km. r5 ; Genève, 500 km.

Avec ce même poste alimenté à 5 volts - 400 volts alternatif non redressé, nous touchons 60 stations en Belgique, France, Hollande, Angleterre, Suisse, Italie, Allemagne, Suède et Finlande où fn 2nm et fn 2ncd disent m'avoir reçu souvent r5 sur 1 lampe. La distance d'ici à ces deux postes est de 1800 km. Le courant plaque est de 5 watts.

Je tiens à faire remarquer que je dois ces résultats surprenants à mon antenne en L renversé, elle est composée de 12 fils en cage de 50 mètres de long et à 20 mètres de hauteur. La prise de terre est constituée par les conduites d'eau, de gaz, le chauffage central et les gouttières de la maison.

B 4RS

(Tous renseignements peuvent être obtenus en écrivant à M. Henrotay, Président du Radio-Club Belge de l'Est à Verviers, Belgique.

## La Boite d'accord ANTICAPA

Avec les Fameuses SELFS sans vernis

Permet d'expérimenter TOUS les systèmes d'accord, avec son support trois selfs

Modèle à un condensateur de 0,5 de précision, résiduelle faible, jones ébonite, démultiplication par manche isolant à friction, pour ondes de 30 mètres à 4000 mètres. Toutes connexions sur ébonite, boîte noyer ciré. Prix (sans selfs)..... 95 fr.

Modèle à 2 condensateurs, l'un de 0,5 et l'autre de 0,05 tous deux démultipliés, pouvant être utilisés ensemble ou séparément, accord facile et très précis, pour les ondes longues comme pour les ondes les plus courtes, RECOMMANDÉ POUR PHONIE. — La boîte double, (sans selfs)..... 130 fr.

Expéditions par poste ou colis postaux contre Chèque Postal Paris 598-94, sans frais, ou contre remboursement, frais de recouvrement en plus.

### THOUVAIS-COIGNARD, La Ferrière-St-Cyrr

(Loir-et-Cher) — rc 1446

**BK2** est prié de confirmer au « Journal des 8 » l'exacte reproduction de sa communication qu'il nous a adressée par lettre du 30-1-25, aux fins de rectification en cas d'erreur involontaire. (Urgent).

## Comptes Rendus d'écoute

Indicatifs entendus par M. Miguel MOYA, Concordia 4, Madrid (Espagne), le 15 Février de 0500 à 0600 T.M.G.

FRANCE : 8PL — 8TK — 8BV — 8FK — 8BA.  
GRANDE-BRETAGNE : 2eb — 2ec — 2lc — 2jf — 2od — 2ot — 5xn.

HOLLANDE : 0ZD — 01L.

ITALIE : 1mt.

ETATS-UNIS : 1da — 1dd — 1ze — 1xu — 1are — 1ary — 1cab — 1eak — 2tp — 2aan — 2awa — 2axf — 2cgb — 2cla.

Indicatifs entendus par I. B. DAVIDSON, 31, Queen St. Workshop, Notts, England.

Le 31-1 : f 88su f 8rlh r5 — cq de 8lpr r5 — cq de fn 5nq r3 — cq u 2ag r3 — cq de n 6xf r5 — cq ud 7bn r8 — cq u lda r2 — cq u 2ed r5 cq fu 3chl r3 — cq u lcx r3.

Le 1-2 : cq u 3lx r4 — u 5gw r3 — cq u 4ku r3 — cq u 4sa r3 smxa — u 8eb r4 — 2nm gu 4fz r4 — 2od gu 1kak r2 — 4bb cu 2zb r2 — u lcaik r3 — 8bf fu 1eqz r3 — 8bf fu 1bec r3 — cq de d 8sk r6 — cq de 8ssb r4 — cq de 8z3 r5 — 8hsq fu 3chg r4 — cq u 3oq r2 — 6gh gu 3cjr r3 — cq u 2evj r2 — 6ry gu 1bdx r5 — cq u 2cvf r5 — cq u 2bm r4 — cq u 8ahp r4 — cq u 1xu r3 — cq europe u 3bta r4 — cq europe u 3hh r5 — cq u lert r4 — q 5rz gu 3lg r4 — cq u 2bg r3 — 2od gu 1xk r1 — cq europe u 3adp r4 — cq u 2bu r4.

Le 2-2 : 8uu sher de 7qf r5 — 8bal de 8uu r6 — u 1at r4 — cq de 1ef r6 — fn 2nm de 8pl r7 — cq ui 1mt r6 — 8gk de sher r2 — 0gc ni lam r5 — 5ma gu 1bzp r4 cq de smpl r5.

Le 3-2 : cq ui 1mt r5 — cq zn 0ll r9 — 2sh de ghhr r2 — 1mt if 8jbl r3 — cq de 8af r6 — cq de 8tk r6 — cq de 8wnm r4 — cq de 1ef r6 — test de 0nl r6 — cq de 0re r7 — cq un 0ba r7.

Le 4-2 : test de i am r5 — cq de 8pl r6 — test de n 0ll r9 — 8kx de 9br r3 — cq de n 0xf r5 — test de n 0bq r7 — 8rgt de 8mar r3 — 2sh de ghf r4 — cq de 4lov r3 — 1am de f8éé r6 — 8zc de 8ps r3 — 8dp fb 4au r5 — cq de 8nk r4 — cq de 8ok r7 — cq de 8bal r5 — cq de 8njm r6 — i lrt de 8xz r7.

Le 5-2 : qst de 8rrl r2 — cq de 8njm r4 — cq de 8tom r3 — cq de i lam r5.

Indicatifs entendus par W2 à Bruxelles sur 1 Décectrice. — Les jours d'écoute entre le 27-12-24 et le 8-1-25, — Tous renseignements complémentaires peuvent être demandés à W2. Joindre affranchissement postal. — Rappeler : 271224, 080225. — Tous les indicatifs ont été pris entre 0400 et 0700 T.M.G.

BELGIQUE : b7 — d2 — j2 — k2 — p2 — s2 — 4als.

CANADA : 1ar.

DANEMARK : 7ec.

FRANCE : 8AB — 8BV — 8DE — 8DP — 8EO — 8FC — 8GI 8GM — 8SSU — 8WAL.

FINLANDE : 1na — 2nm.

SUISSE (h) : 9br.

ITALIE : 3af.

SUÈDE : 8myy.

U. S. A. : 1abf — 1af — 1ana — 1ary — 1bdx — 1bes — 1ci — 1cmp — 1cre — 1er — 1gs — 1ke — 1kx — 1lw — 1pl 1pp — 1sw — 1wl — 1xz. — 2aar — 2auc — 2ayb — 2by — 2cec — 2egi — 2cqe — 2gk — 2ld — 2je — 2tk. — 3bnu — 3bwt — 3chg — 3hs — 3yo. — 4du — 4fz — 4sa — 4sb. — 8amr — 8avd.

W2 a travaillé avec les districts américains 1, 2, 3, 4 et 8. Le record est u 4sb qui l'accusait r68 (7000 k.) et u 4fz qui donnait vy qsa (souligné plusieurs fois). Puissance maximum 100 watts alimentation 1,95 m. en 600 périodes A. C. C. W. — W2 est le premier Belge qui a travaillé avec un 4 américain.

## La Tressantenne

BREVETÉE

La plus puissante Antenne d'intérieur connue à ce jour

Se pose instantanément, partout, sans précaution

POSE ARIANE, FABRICANT

4, RUE FABRE-D'ÉGLANTINE, PARIS

Postes entendus par f8WZ à Paris. — du 7 février au 14.  
1 D + 1 BF, antenne unifilaire de 18 m.

FRANCE : 8BF r9, 8CT r9, 8EN r7, 8GN r5, 8HSD r5, 8JBL r5, 8MOO r6, 8NK r6, 8OK r6, 8PL r7, 8SSU r8, 8RLV r6, 8UBR r8, 8UT r3, 8WAL r6, 8WNM r9.

GRANDE-BRETAGNE : 2cc r7, 2ien r3.

BELGIQUE : 4aa r5, 4au r6, 4tt r5,

SUISSE : 9br r7, 9la r6.

SUÈDE : smxy r6.

HOLLANDE : 0bq r7, 0xc r7.

ITALIE : 1af r6, 1am r6, 1mt r9.

DANEMARK : 7cc r8, 7zm r7.

ALLEMAGNE : 1rt4.

DIVERS : 1ct r9, 1rb r8.

ETATS-UNIS : 1bhm r3, 1cmpr r3, 1bdx r3, 3chg r4, 3bal r4, 1ayn r3, 1af r4, 1kl r3, 1ze r5, 1cbg r3, 3hs r4, 1wl r4, 3cbl r3, kdka tp r7, lbwx r4, lary r6, lawy r3, 3adq r4, 3ot r6, 2pd r4.

Compte rendu de MM. VALENTIN FRÈRES, Boulevard St-Roch, Avignon (Gard). — Ecoute du 2-2 au 17-2.

2-2 : FRANÇAIS : 8pr, 8rg, 8ml, 8hu, 8ag, 0ii de 8nk r6, 8hs, 8asu de 8tu r6.

BELGES : 8éé de 4aa r5, cq de 1ef, 8éé de 1cf.

HOLLANDAIS : cq de 0gc, 1pl de 0gc.

ANGLAIS : 6mf.

ITALIE : cq de 1fp, 8éé de 1fp.

4-2 : FRANÇAIS : 8éé de 8bal r5, cq de 8pl r7, 8gg, 8éé de 8pl, cq de 8wal, 8éé de 8wal, hnsi de 8ag.

SUISSE : cq de h 9ad, 8éé de h 9ad.

AMÉRICAINS : 8cq fu 1cb r4.

ITALIENS : cq de mfb, 8éé de mfb, 1rt.

ANGLAIS : g 2bn r5.

5-2 : 8éé de 8alg r4, 8éé de 8yr, 1axm uf 8rf, cq de 8cnp, 8éé de 8cnp r4 qss, 8éé de 8rlh r5.

ITALIENS : 8éé de laf, 1am.

ANGLAIS : 1xq ug 5pu.

9-2 : ITALIE : cq de 13a br6.

FRANCE : 9br de 8tk r5, 8fm de 8jyx r4, Saïgon de 8bf, 8alg de 8év.

SUISSE : 8tk de 9br r7.

ANGLAIS : test de g 5jx r5.

HOLLANDE : 0gc, 8éé de 0gc.

FINLANDE : cq fu 2nc r5.

MÉSOPOTAMIE : ghh r6.

10-2 : 8cnp, cq de 8jbl r6 qss 8lvg de 8jbl, cq de 8hsgr5, 8éé de 8th.

12-2 : cq de f 8ssu r7, cq de 8pl r7.

ANGLAIS : f 8éé de g 6td r5 qss.

MÉSOPOTAMIE : cq de ghh r4, 8éé de ghh.

14-2 : cq de 7ca, cq de 8pl r6, 8éé de 8pl, cq de fg 8vr, cq de 10kz.

ANGLAIS 1rb de g 5bg, arrl de 5mo r5, cq de g 5ok.

FINLANDE : fu 2nm.

ALLEMAGNE : cq de 1rb, 8éé de 1rb, 8ssu de 1rb.

ITALIE : 8éé de 1aa, arrl de u 1af r7.

HOLLANDE : arrl kn 0ll r8, 0re r9, cq fu 2fn r5.

AMÉRIQUE : 0ll nu 1bbe, 8éé de fu lary r57, 90 m.

SUISSE : 1bw de h 9br.

AMÉRIQUE : f 8ct fu lary, 8ssu fu lary, 8éé fu 1emp r5 90 m.

ANGLAIS : cq de ug 6kk r6 7, 100.

HOLLANDE : cq un 0aa.

DIVERS : 1nb.

AMÉRIQUE : 8éé fu 1aa0 r1-5 7, 90 m, 8éé fu 1ana,

17-2 de 5h à 7h, cq europe u 1bkr r5 85 m.

AMÉRIQUE : cq fu 2cxy r6 80 m, 8éé fu 2cxy, cq fu 2bw r3, 8éé fu 2bw. — Le poste mfb est situé à Rome.

Indicatifs entendus à Tregenna, Grange Avenue Woodford, Essex (England).

0AD — 8IP — 8MIM — 8CPP — 8JB — 8PA — 8YL — 8RIC SMXY.



**Ateliers A. GODY**

AMBOISE (L.O.A.)

**8 AL**

Maison construisant spécialement depuis  
1912, tous Accessoires et Postes de T.S.F.  
POUR RÉCEPTION & ÉMISSION

CONDENSATEURS. — SELFS  
POSTES COMPLETS  
AMPLIFICATEURS  
Boîtes d'Accord en tous Genres

Catalogue G. Franco

Postes entendus par 10KZ à Paris sur 1 D. Primaire désaccordé avec ou sans BF. Ecoute du 15-1 au 3-2. Les parenthèses indiquent trafic.

BELGES : b4 — (2au).

CANADA : 2cg.

ETATS-UNIS : 2ma — 2ar — 3mq — 2bl — 2rd — 1nl — 2bm — 1bsd — 1au — 1bsm — 2qw — 1ns — 2sd — 1be — 4rw — 2tg.

FRANCE : 8év — (8di) tg et tp — 8ek — (8pa) — 8uu — 8ct — (8th) — 8hs — 0ll — 8go — 8ed — (8ee) — (8kd) — 8tk 8hra — 8wk — 8ag — 8gu — 8wa — 8wp — (8gv) — 8ff — 8sk — 8fm — 8dk (faux) — 8gl — 8fk.

HOLLANDE : 0fk — 0nl — 0ba — 0gc.

ITALIE : 1rt — 1mt — 1kb — 1at — 1am — 1ag — 1ev — 1ap (tp).

FINLANDE : 2nob — 2nm.

GRANDE-BRETAGNE : 2nm (tfc de jour n'a pas répondu à mon QSL) — 3mb — 2yt — 5lf — 5sz — 2kw — 6uv — 2adq.

SUISSE : 9br.

SUÈDE : smzq — smzs — 8szz — n2 — 2n — 4an — et un autre qui signe 2n5ah, je ne sais si c'est un vrai ou un faux.

DIVERS : pox — kdka r9 à 64 m. — xox (tp) mauvaise sur 7 52 m.

Antenne basse et mal dégagée. — Environ 10 à 11 heures écoute et trafic.

# Faites de l'Émission

## sur ANTENNE INTÉRIEURE

# CHAUVIN & ARNOUX

186, 188, rue Championnet, PARIS

## Tous Appareils de Mesures Électriques

Milliampèremètre-Voltmètre UNIVERSEL pour T.S.F.  
Tous Ampèremètres, Voltmètres & Milliampèremètres pour T.S.F.  
Ponts de Sauty pour l'ÉTALONNAGE DES CAPACITÉS  
Pont d'Anderson pour l'ÉTALONNAGE DES RÉSISTANCES, SELFS, CAPACITÉS  
Ohmmètres 200 mégohms pour l'ÉTALONNAGE DES RÉSISTANCES T.S.F., etc.

Compte rendu d'écoute de M. R. LARCHER, 17, rue Fessart, Boulogne-sur-Seine. — Reinartz + 1BF, antenne intérieure de 4 m. 50, 4 brins en nappe. Ecoute du 22 au 15-2 matin.

Allemagne : 1rb r7-8, note d'alternateur comme celle de xox ; en décroché : musicale.

Amérique : 1kb r5 — 1yb r6 — 1oa r5 — 1ber r5 — 1ces r5 — 1rd r4 — 1af r5 — 1cbg r3 — 1ac r3 — 1ec r3 — 1ayn r5 — 1my r5 — 1mb r5 — 1bkr r5 — 1xz r5 — 1aao r4 — 1mw r5 — 1er r5 — 2od r4 — 2ay r5 — 2jiv r5 — 2bal r4 — 2aac r4 — 2tp r4 — 2boos r4 — 2cxy r6 — 2rk r5 — 2wi r4 — 2cpd r5 — 2wf r3 — 2zb r4 — 2bqh r4 — 2aho r4 — 2avg r5 — 2avy r3 — 1ot r5 — 2le r4 — 2nu r4 — 1gk r6. — 3ly — 3hj r4 — 3lw r4 — 3chj r3 — 3ce r5 — 3oa r5 — 3hg r5. — 4eb r5 — 4fz r4 — 4fn r6. — 5uk r4 — 5ox r5 — 5hl r4. — 8es r3 — 8af r4 — 8up r4 — 8sr r5 — 8bt r3 — 8bc r6 — 8aco r5 — 8dnh r5 — 8aes r4 — 8bep r5 — 8pq r5 — 8bes r4 — 8avl r6 — 8dgn r5 — 8yav r4. — 9eul r5. — cq de Baltimore r6 — 9niv r5.

Australie : 3bq r3.  
Belgique : 4sr r9 — 4lov r5.  
Canada : 1bq r5.  
Danemark : 7xx r5.  
Finlande : 2nam r4 — 2nct r6.

France : 8aoo r8 — 8rf r7 — 8alg r5 — 8th r6 — 8ur r7 — 8br r8 — 8ric r5 r6 — 8sst r9 — 8nim r7 — 8yx r7 — 8fq r7 — 8qpr r7 — 8jaf r6 — 8imi r7.

Le 13-2 à 21 h. 30 : phonie appelant 8oz, forte, bonne modulation, essai n°2 particulièrement bon, accuse 0a. 3 antenne.

Le 14-2 à 15 h. 30 : essais de phonie du poste de l'Ecole Centrale A.M, pas fort, modulation soufflée.

Hollande : 0dl r7 — 0pv r7 — 0tz r7.  
Italie : 1aa r7 — 1af r7 — 1co r5.  
Divers : pel r6 — djaga r8 — éz r5 — rc r6.

Postes entendus par 8JBL à 500 km. Nord-Est de Paris sur 1 D + 1BF. Antenne unifilaire de 75 m. — Ecoute du 8 au 14-2 :

FRANCE : 8tm, 8pl, 8év, 8go, 8cpp, (8wal), 8rg, 8rgt, 8aoo, 8rf, (8vti), 8ll, 8mjm, 8hgv, 8gk, 8gg, (8xx), 8tk, (8ssu), (8alg), (8pc), (8dim), 8jvx, (8qp), 8sr, 8fj, (8ut), 8pa, 3sd, occj.

ANGLETERRE : 2lz, 2nm, 2od, 2ec, 2ya, 5ig, 2fn, 6nf, 6nh.  
BELGIQUE : 1ef, 1rb, 4as, 4als.  
SUISSE : 9br, 9la, (9ad) (travaillant aec ghb).  
YOUGO-SLAVIE : (7xx).  
FINLANDE : 2neb, (5nq), 1na, (2nm), 2ns.  
ITALIE : (1mt), 1fm, 1af, 1wb, 3am, 1co.  
DANEMARK : 7maf, 7ox.  
HOLLANDE : 3cm, 0gg, (0ntz), 0ll.  
SUÈDE : smyv.  
MÉSOPOTAMIE : ghh.

AMÉRIQUE : 2rk, 2kc, 3sz, 2evj, 2axf, 1gs, 1bbe.  
Pae aux indicatifs suivants d'envoyer QSL via « Journal des 8 » : 7qf, 8fj, 1af, 9la, 8wnm, 1mt, 0nl, 0zn, 8bt, 8vti, gxx, 8alg, 8nim, 8pc, 8qp, 8ut.

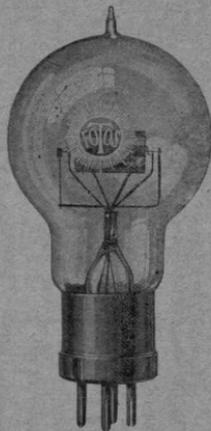
Beaucoup d'amateurs-émetteurs demandent des QSL mais n'envoient pas souvent le leur.

Indicatifs entendus par 0ii, La Haye, du 26-1 au 16-2. — Ecoute sur 1 D + 1 BF.

France : 8aoo, 8bt, (8cpp), 8cq, 8er, 8ct, 8gg, 8gk, 8jvx, 8mm, (8nk), (8pl), 8plm, 8ssb, 8ssc, (8ssu), (8rqz), (8ug), 8uu, 8wnm, (8wy), (8xf), 8xx, 8yt, 8yv.  
Belgique : (1rb), (4ar), 4fg, 4sr, 4uc.  
Italie : 1aa, 1af, 1co, 1fp, 1ow, 1rt, 3mb.  
Finlande : 1na, 2nm, (2ncb).  
Canada : 1af, 1ar, 9al.

U.S.A. : 1auc, 1bbe, 1bn, 1bv, 1bwx, 1bzp, 1eri, 1da, 1ii, 1pl, 1wl, 1rd, 1aw, 1yb, 2ad, 2ag, 2acy, 2bg, 2bse, 2enk, 2cvj, 2nu, 2kx, 2ls, 3ajd, 3bta, 3cnu, 3cnu, 3hh, 3oe, 4eq, 4tw, 4jr, 4fz, 4xe, 8bep, 8zz.

Australie : a 8bd.  
Divers : ghh, xox, sher, hva 7xx.



# LAMPES émission

Grammont

10, rue d'Uzès

PARIS (2<sup>e</sup>)

## CONDENSATEURS

ÉMISSION  RÉCEPTION

Toutes capacités pour toutes tensions

CONSTRUCTEURS SPÉCIALISTES

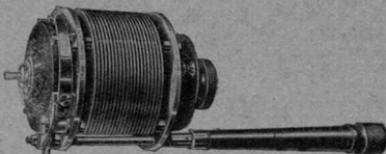
S<sup>te</sup> des Établissements VARRET & COLLOT

7, Rue d'Hautpoul, 7

PARIS (XIX<sup>e</sup>) — Téléph. : Nord 69.73

## Faites de l'Émission sur ANTENNE INTÉRIEURE

# G. M. R.



8, Boulevard de Vaugirard, Paris

# CARTES QSL

à réclamer au « JOURNAL DES 8 », pour les indicatifs suivants :

8 AMB	8 SG (2)	ITALIENS :
8 ARA	8 SH	i 3 MB
8 BO (3)	8 SM (2)	i 3 WB
8 CBP	8 SSM	i 1 AC
8 CPP - 8 PL sur même qsl	8 SSC	i 1 AM
8 CS	8 TK (2)	i 1 AT
8 DE	8 TM	1 SR
8 DKV	8 TOM	1 CJ
8 PFG	8 TV	1 GN
8 FG	8 UD (2)	1 JW
8 FJ	8 UT	1 AA
8 EM	8 UU (4)	1 AF
8 GK	8 VT	i 3 AF (3)
8 GN (2)	8 WAL	FINLANDAIS :
8 GO	8 WL	fn 2 NN
8 GP	8 WNM (2)	
8 HS (2)	8 WV (3)	HOLLANDAIS :
8 HSG (2)	8 WK (4)	0 GC
8 HF	8 WT	0 LL
8 IC	8 XAX (2)	0 MS (2)
8 JBL	8 XX (2)	PCRR
8 KK	8 ZC	
8 LS	8 ZZ	ZÉLANDAIS :
8 LPR		nz 4 AA
8 MIM	BELGES :	
8 MJO	b 4 ALS	DANOIS :
8 MJM (2)	b A1	7 AR
8 MO	b P7	d 7 ZM (2)
8 MOO	b K2	
8 MZU	4 AL	CANADIENS :
8 MF	4 EAV	C LN2
8 NF	4 SR (2)	
8 NI	4 YZ	AMÉRICAINS :
8 NK	ANGLAIS :	u 3OQ
8 NS	2 AWD	u 1PL
8 NU	g 2 EX (2)	u 1 II
8 NZ	g 2NM	
8 OA	g 5 KM	ESPAGNOLS
8 OM (2)	g 5 OK (2)	e 3 CM
8 OZ	5 WB	
8 PC	g 6 GH	DIVERS :
8 PK (2)	g 6 LJ	P1
8 PL (2)	g 6 TV	3 BJP
8 QM		3 XSO
8 RF (2)	SWISSSES :	
8 RQ	h 9 AD	
8 RLH	9 BR (2)	

A défaut de lettre indiquant la Nationalité, nous avons classé les indicatifs dans l'ordre dont nous connaissons les QRA ; prière de rectifier en cas d'erreur de confusion.

Les chiffres entre parenthèses indiquent le nombre de cartes ou lettres QSL.

Nous rappelons à nos correspondants de vouloir bien joindre un timbre pour la réexpédition de leurs QSL (0,75 pour l'étranger). (Les envois se font sous pli cacheté).

MICRO "DULL" 2 volts 3 — 0, AH. 06 — Dépôt :  
TECHNIQ, 53 rue Franklin, Lyon

# Répondez à tous les QSL

Le JOURNAL DES 8 vous offre le moyen de répondre « économiquement » à tous les QSL de vos correspondants ; il vous suffit d'envoyer — sans timbre — toutes vos cartes QSL que vous mettez sous enveloppe fermée affranchie à 0 fr. 25 (pour 20 gr. ; 5 cartes) ou affranchie à 0 fr. 45 (au-dessus de 20 gr. jusqu'à 50 gr. ; 12 cartes), à l'adresse suivante : « Journal des 8 » à RUGLES (Eure).

Le JOURNAL DES 8 fait deux fois par jour la réexpédition sous pli fermé des QSL qui lui sont confiés et donne dans chaque numéro les indicatifs des destinataires, lesquels sont priés de nous adresser soit un timbre, soit de préférence une enveloppe timbrée portant leur adresse complète.

Prière aux correspondants des pays étrangers, de se conformer à la taxe postale ad hoc à chaque Pays pour l'affranchissement de leur correspondance.

Faites précéder l'indicatif, de la lettre respective à chaque Nationalité, savoir :

A — Australie.
B — Belgique.
C — Canada.
D — Danemark.
E — Espagne.
F — France.
G — Grande-Bretagne.
H — Suisse.
I — Italie.
J — Japon.
L — Luxembourg.
M — Mexique.
N — Hollande.
O — Afrique du Sud.
P — Portugal.
Q — Cuba.
R — Argentine.
S — Suède.
U — Etats-Unis.
Z — Nouvelle-Zélande.
CH — Chili.
FN — Finlande.

## DERNIÈRES NOUVEAUTÉS

Tableau de Tension de Plaque : 185 fr.  
(même pour les petites ondes)

Transfo de Modulation pour l'Émission : 85 fr.  
(25 rapports de transformation)

### Selfs de Choc ou Modulation :

	Self fixes	Réglables
Self G 20	20 henrys 4800 t. fil 20/100°	60 fr. 80 fr.
Self G 50	50 henrys 10000 t. fil 20/100°	80 fr. 100 fr.
Self M 20	20 henrys 3500 t. fil 30/100°	120 fr. 150 fr.
Self M 50	50 henrys 3600 t. fil 30/100°	160 fr. 190 fr.
Self R 20	20 henrys 3700 t. fil 40/100°	225 fr. 265 fr.
Self R 50	50 henrys 6500 t. fil 40/100°	300 fr. 340 fr.

Chaque self est étalonnée au Pont d'Anderson, et porte l'indication précise en henrys, mais le nombre de henrys de 20 ou de 50 n'est qu'approximatif.

Les selfs G ne chauffent pas à 100 milliampères  
— M — 200 —  
— R — 400 —

E. LEFÈBURE, 64, rue St-André-des-Arts, PARIS (6<sup>e</sup>)

Indicatifs entendus par I. B. DAVIDSON, 31, Queen St. Workshop, Notts, England.

Le 6-2 : 7qf de smpl r3 - 1gn ii llp r4 - cq de 8pl r6 - cq de 0ll r8 - cq de f 8xh r6 - cq de 9br r3 - cq aust de ghh r4 - cq de f 2ncb r5 - 8wy de n 0ii r5 - 9br de i lr7 r6 - cq de 8ok r5 - 2ex fn 2nca r7.

Le 7-2 : cq de 1rb r6 - test de n 0za r6 - 0za de b 4als r5 - 0za de 6sr r5 - test de 4e2 r6 - cq de 0zn - test de f 8nk r5 - 8gg de 8wal r6 - cq de fcf r8 - 1cf de 9br r4 - cq de 1mt r7 - 9la hf 8gr r5 - cq de f 8jbl r3 - 8gg r6 - 8jbl de 9la r5 - cq de f 8hd r3 - 8ssu de 4au r3 - cq de lam r3.

Le 8-2 : cq de 8dp r4 - 8ssc r8 - cq de pcr r4 - cq de 0kx r5 - cq de 8tk r6 - cq de f 8yh r4 - 6nf de b 4als r5 - cq de 8gk r6 - cq de smy r2 - cq de 8al r2 - test de 0ll r7 - cq de b d2 r3 - test de n pel r7 - cq de 86n r6 - cq de f 8mar r3 - cq de 1cf r7 - 2od ga 3bq r4 - cq de f 8nk r4 - 2sz de ghh r1 - 3kf ga 3bd r4 - cq de smz r5 - 3lz de fn 2ncb r6.

Le 9-2 : 5uq de 7qf r5 - cq de 9br r4 - 9br de 4sr r6 - cq de f 2nn r5 - 4ch b p2 r5 - cq de 8kx r4 - cq de 8wal r5 - cq de 1rb r6.

Le 10-2 : 1af de 9la r3 - cq ds f 8yt r3 - 9aa hf 8rg r6 - cq de pel r5 - cq de sher r3 - test de f 8wa r5 - cq de 8jbl r5 - cq de fn 5nq r4 - cq ga 3bd r4 - cq ui 1mt r7 - cq de 8nk r6 - 4sr r4 - cq de f 2nca r5 - cq de lam r6 - cq de fn 2ncb r6 - cq de 8mar r3 - 8bf de hva r1-2.

Le 11-2 : 5nq de 4lev r3 - in 5nq r4 - cq de 1rb r8 - 1rb de b 4als r6 - cq de 1cf r6 - 1cf de 8pl r6 - 2nm de ghh r3 - 8gn r5 - cq de 7qf r6 - cq de 8al r3 - sher de 8nk r5 - cq de 8ev r4 - cq de fn 2nam r4 - test de fn 1na r5 - cq de 8gyr r4 - test de 8rg r7.

Le 12-2 : u 2bs r4 - cq de 8kx r4 - cq de 8mjm r6 - 8ssu de 8ssb r4 - cq de 1rb r7 - cq de 8mim r8 - 5nq fn f 8cp r6 - cq de f 8tk r5 - cq uf 8ssu r8 - cq de i 1wb r6 - cq de 8lr r5 - f 8ssu fn 2ncb r6 - 2nb gc 1ar r3.

Le 13-2 : 8tk r7 - cq de 1cf r8 - cq de 8ml r7 - 4au bf 8ut r6 - 3nb fnb 4as r6 - cq de f 2nm r5 - 8xp de b 4au r6 - cq de fn 5nq r6 - cq u 1rr r2 - 5uq gu 1bdx r4 - i 1aa de sher r5 - cq de fn 1na r7 - cq de 8xp r5 - cq de 0kn r5 - 5bv gu 1apf r3.

Indicatifs entendus sur 7. 100 m. environ par M. A. LEVASSOR, 8, rue Rouvet, Paris (19<sup>e</sup>). - Montage Bourne 1 BF. Antenne 3 brins de 25 mètres.

Le 12-2 : AMÉRICAINS : u 3bg, u 3chg, u 2brb, u 1cab, u 1azy, u 2agb, u 2bgd.

DIVERS : 1z, 8fk, 8ssv, 1br, 8bc, 0cdv, g 6nf, g 2nm, 2ua2, 8egq, 8gp, g 2xv, 8hsg, 1rb, g 2in, fn 2nm, sher, 8wz, 4au, 1pl.

Le 14-2 : AMÉRICAINS : u 1cab, u 3xc, u 3id, 1bv, u 2azy, 8ck, u 2bg.

DIVERS : 8eo, 8im, ghh, hqad  
Le 14-2 : 8gp, wgh, 2ncb, 8aoa, n 2dl, 8fbl, fi 3am, g 2nb, 8jal, 8wal, 8ssu, 8ric, 1ve, g 2d1, 8rfq, b 4o, 8ssb, g 2fv, 8tk, g 6nf, g 2nm, g 6rm, 8mn, g 5ma, 1rb, g 5ju, g 2kz, trj, g 2kw, g 2wy, 8cp, fn 2nca, 1pf, 9br, 8cg, 8dx, u 2gk, 2op, 8qg, ptt.

## ÉTABLISSEMENTS RADIO L.-L.

(LUCIEN LÉVY) -

### POSTES ÉMETTEURS de toutes Puissances

ASSURANT LIAISONS RADIOPHONIQUES A GRANDES DISTANCES

RÉCEPTEURS BREVETÉS " AUDIOMETTES " & SUPER-HÉTÉRODYNES

Bureau : 66 rue de l'Université, PARIS. (7<sup>e</sup>) - Tél. Fleuret 00.17

Indicatifs entendus par Carlos SANOHEZ PEGUERO, 11, passe de Pamplona, Zaragoza (Espagne), sur 1 D + 1 BF (Bourne). - antenne unifilaire de 50 m. Ecoute du 7 au 15-2.

FRANCE : 8RF - 8BF - 8MR - 8TM - 8ÉÉ - 8JE - 8AL - 8HD - 8GK - 8BD - 8PL - 8CT.

HOLLANDE : 0ll - 0zaz.  
GRANDE-BRETAGNE : 2nm - 6eB - 6td.  
ESPAGNE : ear6.  
DIVERS : 1rb - 1cf - 4sr - ocdj.

Indicatifs entendus par P. CLAUDE, 19 rue Marbeau, Paris. - Du 20-1 au 10-2. Sur 1 D + 1 BF :

FRANCE : 8CT r9 - 8ÉÉ r9 - 8ÉU r9 - 8GG r8 - 8GI r9 - 8GN r6 - 8PL r5 - 8JA r9 - 8NK r9 - 8PGT r7 - 8MJM r7 - 8RGT r9 - 8HSG r7.

GRANDE BRETAGNE : 2bz - 5ma - 6nk - 6nf.  
ITALIE : 1ab (tp) r7-B - 1am - 1r - 1fp - 1mt.  
ETATS-UNIS : 1af - 1fw - 1bgq - 1coK - 1ces - 1uv - 1aur - 1pl - 2bw - 2eb - 2bn - 2by - 2bf - 3bjp - 4du - 4ku.

DIVERS : n onl - n 0gc - n 0xf - b 4rs b w2 - c 1bg - fn 2nn - 1cf - pox - 5ba - cb8.

Compte rendu de M. HENNEQUIN (EGG), 6, rue St Encaire, Metz, (Moselle). - Reinartz 1 D + 1BF. Ecoute du 9 au 14-2 : 8pl r6 - 8gg de 4lo r6-7 - cq de 1sr r5 - 8wk r6 - 8gk r5 - 8mar r6 - 8kf r5 - 1rb de 9la r5 - cq de 1uz r6 - 8gg de g 2au r5 - i 1fp r4 - i 1am r5 - i 1bdx r6 - cq de 8bq r5 - 1sf r5 - z1 r7 - cq de 8ut r6 - cq de 8xv r6 8gg de i 1co r5 - 1br de i 3am r5 - 1rb de 866 r7 - 1na de 1ef r7 - 8wal de 8nk r7 - g 2mq r5 - 8ct r6 - 9br r5 - 5mo r4 - 8rf de n 0pv r5 - abc de wgh r5 - cq u sa de 8gp r6 - cq de 1co r6 - cq de 1cf r6-7.

L'IMPRIMEUR-GÉRANT, G. VEUCLIN, A RUGLES (EURE)  
REGISTRE DU COMMERCE : EVREUX N° 935

Transformateurs  
HF & BF  
**NUS**  
& Blindes



Transformateurs  
spéciaux pour  
**Push-Pull**

CONDENSATEURS à air, ordinaires & à Vernier de Précision  
Hauts-Parleurs, Puissance, & Netteté exceptionnelles

**Etab<sup>ls</sup> BARDON**

61, Boulevard National  
CLICHY (Seine)



TÉL. MARCADET 06.75  
A. 16.71  
R.C. Seine : 55844

# ARTIS

---

Un constructeur qui réellement s'intéresse aux " 8 ",  
qui s'est spécialisé dans l'ÉMISSION d'Amateur,  
qui ne cherche qu'à combler vos désirs.....



**Le connaissez-vous?**

---

Les Établissements POIRIER

Rue Luzel, à SAINT-BRIEUC (Côtes-du-Nord)

Constructeurs des Appareils ARTIS,  
répondent exactement à cette question.

Leur Création :

**Émetteur - Récepteur**

pour ondes courtes

est véritablement le **SUMMUM** de ce que l'on a pu atteindre  
comme **SIMPLICITÉ** et **RENDEMENT**

Son prix minime de **650 fr.** nu, le met à la portée de toutes les Bourses

# ----- JOURNAL DES 8 -----

Paraissant CHAQUE SAMEDI

## ORGANE DE LIAISON ENTRE LES AMATEURS FRANÇAIS & ÉTRANGERS

s'intéressant à l'émission et à la réception des petites ondes légalement autorisées

<b>ABONNEMENTS :</b> France (pour un an)..... 25 fr Étranger (pour un an)..... 35 fr.	<b>ADMINISTRATION :</b> <b>Imprimerie VEUCLIN</b> RUGLES (EURE) <small>P. C. ÉVÈQUE DES</small>	<b>ANNONCES &amp; RÉCLAMES</b> à forfait <b>INSERTIONS TECHNIQUES</b> gratuites pour les abonnés
---	--	---

## Faites de l'Émission sur ANTENNE INTÉRIEURE

### Avis d'Émission amateurs

**8 RF** (Meurthe-et-Moselle) fait des essais sur ondes de 26 à 112 mètres avec alimentation continue ou alternatif. — Heures de travail : de 21 h. à 22 h., chaque soir. Les amateurs désireux d'essayer liaisons bilatérales sur 20 à 30 m. sont priés d'écrire à 8RF via « Journal des 8 ».

**8 WZ** (Paris) va procéder à des essais sur  $\lambda$  comprises entre 60 et 120 mètres. — Les amateurs qui entendent 8WZ sont priés d'adresser QSL via « Journal des 8 ». — Les timbres seront remboursés.

**8 DU** Nouvelle adresse de 8DU : J. GALOPIN, Curé de Beaumerie, par Montreuil-sur-Mer (P.-de-C).

**E IZA** (Espagne) sera très heureux de recevoir QSL de ses émissions. Pse d'adresser via « Journal des 8 » — E IZA compte travailler tous les soirs sur 90-95 mètres, de 19 h. à 19 h. 30 et les samedis de 22 h. à 23 h.

**8 BP** ne fait pas d'émission, pour raison de santé, depuis le 9-12-24, néanmoins il reçoit depuis un mois des cartes QSL destinées à un 8BP inconnu ; nous prions cet « inconnu » de vouloir bien cesser son « braconnage » qui a pour effet d'induire P.T.T. en erreur et de valoir à 8BP « l'officiel » des réclamations injustifiées

**8 WU** (Seine) procède à des essais préliminaires, irréguliers, vers 22 heures. — Pse QSL via « Journal des 8 ».

**8 CPP** Des QSL sont réclamés par deux 8CPP différents. Avis aux intéressés.

**4 SR** (Rhénanie) travaille tous les jours de 8 h. à 12 h. r.m.g. — Pse adresser QSL via « Journal des 8 »

**8 AY** (Alger) a repris depuis courant novembre, son émission, les mardi, jeudi et dimanche (et souvent les autres jours), soit vers 5 h., 6 h., 21 h., en ce ou en alternatif, sur 112 ou 120 mètres. — M. THUILLIER reste toujours à la disposition des amateurs pour essais.

**8 MAR** sera reconnaissant aux amateurs qui lui enverront QSL via « Journal des 8 ». — Émission tous les soirs à partir de 21 h. sur 90-100 mètres.

## Communiqués de...

**8 FL** « Je viens d'apprendre que j'ai été entendu en Amérique, le 21-12-24 à 4 h. T.M.G. Je transmets sur 82 mètres, j'étais donc dans la gamme la plus brouillée « over there », c'est cependant la seule fois que j'ai travaillé après minuit. — M. Ralph Kirker, 110 Norfolk Street, Auburn Rd U.S.A. demande, en même temps, les QRA de 8GO, de 8SM et de 8WV ; je lui ai envoyé les deux premiers. 8WV pourra, s'il veut QSL, lui envoyer directement QRA. »

M. Alexis LEVASSOR, 8 rue Rouvet à Paris (19<sup>e</sup>), se tient à la disposition des « 8 » pour les écouter et leur adresser QSL détaillé.

**8 PL** « Ce matin (16-2-25) à 0310, j'ai travaillé avec U 2CBG et à 0335 avec U 3BTA. — J'avais deux lampes de réception à l'émission, c'est à dire une vingtaine de watts alimentation. Les correspondants m'accusaient bien me recevoir. — La longueur d'onde était de 100 mètres, le courant antenne 0,3 amp. »

**g 2YQ** « Je vous annonce que j'ai reçu de l'amateur américain IBKR avec qui j'ai travaillé un message accusant réception de l'amateur 7G (peut-être G7) lorsque ce dernier appelait U 8ALY. — J'ignore l'adresse de 7G qui n'est certainement pas anglais, mais qui semble être belge. — Par la voie du JOURNAL DES 8, je me fais l'interprète des amateurs anglais pour demander aux « 8 » qui essaient de travailler avec les États-Unis, de ne pas employer tant les ondes entre 70 et 80 m., quand ils emploient l'alternatif non redressé comme source de puissance. Nous trouvons que ces ondes produites par le courant alternatif non redressé, et qui par conséquent sont nécessairement amorties, nous gênent beaucoup. D'ailleurs, si les amateurs français qui essaient de communiquer avec les américains, employaient les ondes d'environ 90 m., ils trouveraient que les américains les entendraient beaucoup plus souvent parce qu'ils écoutent, de préférence, les stations éloignées, sur ces longues d'ondes moins brouillées par le QRM local.

**Saïgon** M. Richard JAMAS nous écrit : Comme je vous le faisais savoir dans ma dernière lettre, je rentre pour quelque temps en France. — Pendant mon voyage de Saïgon en France, j'écouterai quotidiennement mes camarades les « 8 » entre 21 h. et 22 h. T.M.G. Du 22 février au 15 mars prochain : Longueur d'onde principalement explorée 80-120 mètres. — J'enverrai par poste, ou via « Journal des 8 » les QSL aux « 8 » entendus en leur indiquant le point le plus éloigné où j'ai commencé à les percevoir. »

**8 SM** (Résultats acquis par la station 8SM provisoire). — Le 24-12 : Communication téléphonique bilatérale avec M. Walcker de Londres. — Longueur d'onde 100 m. Puissance 35 w., plaque. — M. Walcker disait me recevoir en haut-parleur sur 3 lampes. De mon côté, il était fort au casque sur 2 lampes seulement. — Le 29-12

Première transmission diurne avec U.S.A. (Brooklyn); les sigs émis par 8SM à 16 h. étaient reçus r4 sur 3 lampes, la longueur d'onde utilisée a été de 47 mètres mais celle de 30 mètres fut de beaucoup la plus souvent reçue; l'aérien était un V vertical de 7 mètres de haut; la puissance était d'environ 180 watts, entretenue pure; l'émetteur (dont schéma détaillé paraîtra dans le J. des 8) est un Master Oscillator Mesny.

Le 14-25: Totalisation en cinq écoutes de près de 200 stations américaines, toutes QSA sur 2 lampes et antenne intérieure.

A la date du 18-1-25, la station provisoire 8SM a communiqué avec 128 stations américaines, a été entendue par plus de 300 stations U.S.A. (tous districts), a été entendue et a communiqué en Nouvelle-Zélande, en Argentine, en Australie, au Brésil, au Canada (tous districts), aux Iles Havai, etc., etc. Dans aucun cas, la puissance totale d'alimentation-plaque n'a dépassé 180 watts ».

**8 DY** a fait liaison (19-2-25) avec 9BR (grb 600 k.) en utilisant une tension plaque de 12 volts. — Le 20-2 liaison avec 4YZ avec même tension de 12 volts.

**8 CY** utilisant le même montage que 8DY a fait, le 17-2, liaison en phonie, pendant 1 h. 30 avec 9BR. Tension de 8CY: 400 volts.

## LE POSTE 8UU

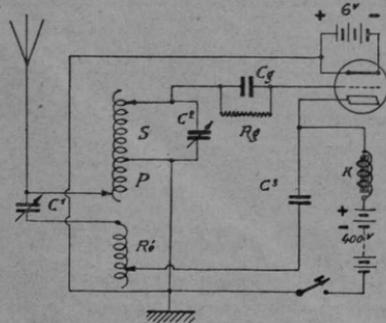
« Je pense intéresser les lecteurs du JOURNAL DES 8 en leur donnant quelques renseignements sur le poste 8UU qui émet tous les soirs à partir de 21 h., depuis le mois de Juin 1924.

1° — Le montage-émetteur, qui est une application du Reinartz, à l'émission;

2° — Le faible encombrement, résultant de l'emploi des mêmes selfs à l'émission et à la réception.

### MONTAGE ÉMETTEUR :

Le montage employé à l'émission, est le Reinartz modifié; on retrouve dans la figure 1, tous les éléments du Reinartz :



(FIGURE 1)

- P — Primaire.
- S — Secondaire.
- R — Réaction.
- B — Bobine de choc.
- C1 — Condensateur de réaction.
- C2 — Condensateur secondaire.
- C3 — Condensateur de protection.
- Cg — Condensateur de grille.
- Rg — Résistance de grille.
- M — Manipulateur.

Le poste conserve à l'émission, les propriétés du Reinartz, c'est-à-dire qu'il fonctionne en désaccord et est à peu près insensible aux influences extérieures.

La valeur de la résistance de grille, de l'ordre de 2000 ohms a été déterminée en se basant sur la pureté de la note d'émission. Elle réduit considérablement l'échauffement des lampes et double leur durée.

Les enroulements primaires et secondaires sont en fil d'antenne étamé, à 7 brins, bobiné sur un cylindre de bois de 8cm. de diamètre, filé au pas de 3 mm. et vernis. Nombre de spires: S = 10; P = 5.

La réaction utilise le même fil, mais bobiné sur un cylindre de 6,5 cm. de diamètre. Nombre de spires: 14.

Un commutateur à 2 plots permet de prendre tout ou moitié de la réaction.

La bobine de choc est constituée par le secondaire d'un transformateur téléphonique.

Les condensateurs C1 et C2 ont une capacité de 5/10.000

Le condensateur C3, dit condensateur de protection, a pour but d'éviter la production d'un arc entre les lames du condensateur de réaction. Capacité = 2 mfd, isolé pour 1000 volts.

Le poste emploie 4 lampes « Fotos » type réception, chauffées sous 6 volts. Tension plaque: 400 volts.

Le manipulateur se faisant sur le retour du circuit plaque, un condensateur de 2 1000 shuntant l'ensemble manipulateur-batterie plaque, évite la production d'un arc au manipulateur.

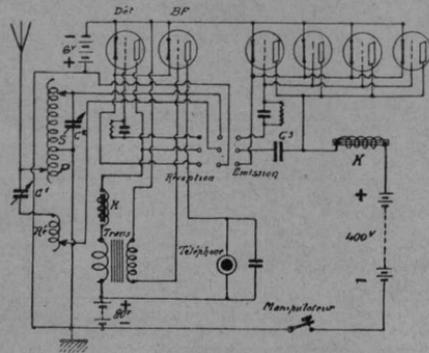
L'antenne en nappe employée est constituée par 4 brins de 50 mètres espacés d'un mètre. Une seconde nappe identique sert de contre-poids.

Avec ce montage, 8UU a été entendu dans toute l'Europe.

En réduisant la tension plaque à 200 volts et en n'utilisant qu'une seule lampe à l'émission, la réception atteint l'intensité r6 à 600 km.

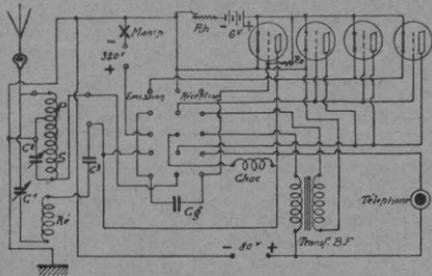
### RÉCEPTION :

Le montage récepteur tout d'abord utilisé fut naturellement le Reinartz, ce qui permit d'utiliser les mêmes selfs à l'émission et à la réception. Le schéma d'ensemble est donné figure 2.



(FIGURE 2)

Un deuxième appareil émetteur-récepteur fut réalisé, et celui-ci utilisait non seulement les mêmes selfs, mais encore les mêmes lampes à l'émission et à la réception. (Figure 3). L'encombrement fut réduit de ce fait dans de notables proportions. Les dimensions du poste sont les suivantes: 31 x 20 x 22 cm.; c'est, je crois, le poste offrant le plus faible encombrement qui ait été réalisé jusqu'ici.



(FIGURE 3)

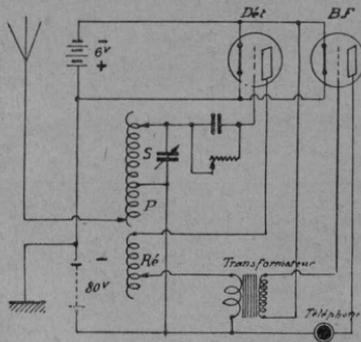
(Nota : Le commutateur « émission-réception » est à cinq directions.)

Pour les partisans des montages aérés, dans des coffrets largement dimensionnés (disposition que je suis loin de combattre), je fais remarquer que l'exigüité de la boîte, qui oblige tous les organes et fils de connexion à être extrêmement resserrés, il est néanmoins possible de descendre jusqu'à 30 mètres et de recevoir les concerts américains sur 2 lampes. (Figure 3).

Quoique ce montage semble extrêmement pratique à première vue, il est à remarquer que les selfs communes à l'émission et à la réception obligent à modifier le réglage à chaque passage d'émission sur réception.

Dans le but de permettre un trafic rapide, j'ai été amené à constituer un poste émetteur-récepteur à selfs indépendantes pour l'émission et la réception.

D'autre part, j'ai modifié assez profondément le montage récepteur qui, actuellement, tient du Flewelling et du Reinartz. (Figure 4).



(FIGURE 4)

La réaction est entièrement électromagnétique. Il ne subsiste du Reinartz que le couplage particulier de l'antenne, qui permet de fonctionner en désaccordé.

Le retour du circuit grille se fait au + 80 ce qui permet d'utiliser le coude de la caractéristique plaque, lequel est bien plus prononcé que celui de la caractéristique grille et permet d'obtenir ainsi une meilleure détection.

Le réglage de la position du point de fonctionnement se fait en utilisant une résistance de grille réglable, laquelle joue alors le rôle de potentiomètre.

Ce montage récepteur s'est révélé beaucoup plus sensible que le Reinartz.

Avec une seule lampe, il est possible de recevoir les concerts américains, non pas au point d'être dans l'obligation de shunter les écouteurs, mais très nettement au casque. Ce schéma est celui donné par la figure 4.

Lieutenant HENRIARD.

APPAREILS DE T. S. F.  
MARQUE G. G.  
**Guido GUGENHEIM**  
24, AVENUE DE LORRAINE, GARCHES (S. & O.)  
ÉMISSION - RÉCEPTION - ACCESSOIRES - RÉPARATIONS  
Remise 20 % aux abonnés du « JOURNAL DES 8 »

## Sur Antenne intérieure

*Sous ce titre, nous publierons les résultats obtenus, qui voudront bien nous adresser les « expérimentateurs » :*

**DELOY** Porte en Amérique, sur un fil vertical de 15 mètres, tendu dans la cage d'escalier; son correspondant, U 3CHG dit le recevoir très bien.

**8YW** Dès son premier essai, porte à 650 kilomètres; son correspondant accuse r3-4 sur 2 lampes.

**8BAL** Porte à 100 kilomètres dès son premier essai, puissance 10 watts; antenne 2 brins de 7 mètres au plafond. — Au second essai, fait liaison bilatérale avec 8YW (qrb 650 k.) Reçu r3-4 sur 2 lampes.

*Premières constatations : Les signaux sont, certes, plus faibles sur antenne intérieure, mais, par contre beaucoup plus stables.*

## Abonnés depuis le 1<sup>er</sup> Numéro

votre abonnement est expiré; prière de nous adresser le montant de votre réabonnement, pour éviter interruption dans la réception de votre Journal.

ABONNEMENTS :

France (pour un an)..... 25 fr.

Étranger (pour un an)..... 35 fr.

CHÈQUES-POSTAUX : ROUEN 7952

## Comptes Rendus d'écoute

Envoyez vos Comptes rendus tous les 8 jours.  
Classez les indicatifs par Nationalité.

Compte rendu d'écoute de M. Richard JAMAS à Saïgon, du 25-12-24 au 24-1-25, sur 1 lampe à réaction (montage spécial) entre 80 et 120 mètres.

Entendus régulièrement :

A 3BQ

A 3BD

A 2YI

A 2YG

A 3JU

Z 4AA

Z 4AG

Z 4AK

Z 2AC

Z 2AP

U 6AWT

U 6ACK

U 6CTO

U 6RN

U 6VC

U 6BYC

U 6BJX

U 6CVI

Distance de Saïgon :

6.000 kilomètres environ.

9.000 kilomètres.

Hawaï : 10.000 kilomètres.

Californie : 14.000 kilomètres.

FL (météo quotidien de 17 h. à 115.  
POX à 80 (travaille avec LPZ).

Entendus une fois ou de temps en temps :

G 2KF - POZ - WAK - K 10 - F 8CZ - i 1MT - 0FN  
HBS

Indicatifs entendus par i 1AM (Arnaldo MELZI, via Durini 24, Milano) sur 1 D + 1 BF.

Le 9-2: 8gk - 8hzg - 8èv - 8pl - 8ct - 8ok - 8uz - 2lp - 2anc - 0nf - 0gc - 7qf

Le 11-2: 4zr - bc2 - 0bq - u 1bz - 2tf  
Le 12-2: u 1af - 5bhg - u 1ii - u 2aay - u 1tu - u 1er  
2kz - u 1ag - u 1rd - u 1aw - u 1boa - u 1um - u 1aa  
u 2blm - u 1wl

Le 14-2: 8ssu - 8qg - 8gi - 8adg - 8jbl - 8pa - 8pl  
8il - 8jrk - 10kz - 8cp - g 2od - 2fd - 2lz - 8ry - 3az  
5bb - 4gf - h 9br - iwb - u 1zt - u 1aid - u 1pl - u 1wbx - u 1bb - u 1gh - u 1coi - 7xx

Le 15-2: 8gk - 8za - 8èu - 8ut - b 6ay - 6gf - 6nf - 65h - 2by - 5tz - 2nb - 6kk - 2rk - 0gc - 5gh - 6fgb  
2gb - 2gk - 9bi - 0re - c 1ar - u 1axn - u 1awg - u 7am - u 1ayt - u 1bpx - u 1ii - u 1aae - u 1ayx - u 1ett - u 1aac - u 9cvt

Le 16-2: 8ck - 1cf - fn 2nc - 7ec - u 1ajq - u 1xu - u 2cvj - h9br

Le 17-2: 8tk - 8ml - u 8alj - u 2cxw - u 1cre - u 9ejt  
u 1ao - u 1af - u 2dx

Le 18-2: 8cpp - 8rk - 8ag - 8alg - 8èè - 8ud - 8tk - 8cf - 8ct - 7xx - 3am - i 1af - fn 2nm - u 1cx - u 1cr

Le 19-2: 8bf - 8gk - 8zc - 8rc - 8de - 8go - i 1kx - 1bz - abc - 5bg - 2ao - u 1rti - bx 2 - 0gc - i 1wb - i 1no - u 1av - u 1avf - u 2bw

(i 1AM a communiqué bilatéralement le 5-2 avec u 1aac et u 1yb. - 1AM qui transmettait avec 30 watts a été reçu r6 par u 1aac et r7 par u 1yb).

Indicatifs entendus par g 5ZN :  
F : 8DT - 8PB - 8UC - 8FW - 8RD - 8DE - 8ML - 8UG - 8KD - 8XG - 8LR - 8TK

Compte rendu de 8TK (N.-E. de Paris).

F 8cp r7 - 8CPP r6 - 8DL r6 - 8EE r7 - 8gk r7 - 8hsg r7 - 8ja r5 - 8KX r8 - 8MIM r8 - 8mjm r5 - 8pc r6 - 8pl r6 - 8RLT r6 - 8ar r5 - 8sv r4 - 8YY r6 - (3DD r8)  
N 0BA r7 - 8LL r8 - 0za r5  
H 9BR r8 - 8la r7  
B 1cf r7 - 82 r7

U 1af r7 - 1ams r6 - 1BHM r6 - 1fc r6 - 1xav r7 - 2ea r4 - 2BSC r7 - 2CEI r6 - 2cx r5 - 2cyx r5 - 2tp r5 - 3tx r5 - 8ALY r5 - 8ben r5 - 8dkq r6 - 8uf r6

(Les indicatifs majuscules indiquent liaison bilatérale).  
Pse à 8mim, 8yy, 3dd, 0ba, d'envoyer QSL.

Compte rendu de 8DL (Fécamp). - Sur 1 D + 1 BF :

F : 8alq - 8bal r6 - 8ba r9 - 8cpp - 8cp - 8csq - 8ct - 8dp r9 - 8èè - 8jr - 8gk - 8gn - 8hgv - 8hd - 8hsd  
8iz - (8jbl r9) - 8kx - 8mn - 8mar - 8mo - 8pl - 8plm - 8rgt - 8rlh - 8ssu - 8sb - 8so - 8ar - (8tk)  
8ubr - 8ut - 8ud - 8vnm - 8wal - 8xa - (8zc)

U : 1cmp - 1bzg - 3cdv - 3bcu - 2cjc - 3av - 1tia - 1boa - 2tp - 3bqz - 2pa - 2auc - 8arn - 3bn - 8dgv  
r6 - 3hg r7 - 1ria - 2by r8 lisible à 4 m. des écouteurs à 7 h. 30 du matin.

G : 2fn r7 - 2od r9 - 6gh - 5ig - 6ud - 5pu - 5lf - 2nb (5tz) - 6fq - 2mx - 5un - 5mag - 5qg - 5ok - 2rb  
6vp - 2cc r8 - 2sv - 6uv

ALLEMAGNE: 1rb - 1rx r9 formidable.

B : (8aa) - 1cf - 4lov - 4ch - 4au

I : 1am

H : 9br r6 - (9la) pse QSL

FN : 2ncb - 2nm

N : pcl - 0nl - 0ba - 0za - 0il - 0gc - 0bq

DIVERS : omj - 4eav - 1xnl - 7zf - 7qf - ghhg

Compte rendu de H 9BR (Genève). Ecoute sur 1 lampe. (du 7 au 9-2) :

F : 8br r6 - 8jbl r5 - 8mo r7 - 8zc r8 - 8èc r5 - 8gg r7 - 8rt r5 - 8ud r5 - 8xr r5 - 8mar r4

B : 4as r5 - 4sr r5

Yugo-Slovaquie : 7xx r5

G : 5ig r5 - 6ud r5 - 5tz r5 - 6gh r5 - 5pu

FN : 5nq r5

I : 1mt r7 - 3mb r5-7

Divers : hbs r6 - Mosul r5

U : 1wl, 2by, 2cec, 1pl, 3oq, 1axa, 2fc, 3bg, 2auc, 1bgq, 3hh, 1bie, 1or, 3adq, 4gw, 1xu, 4xe, 1cmp, 2bec, 3btq, 2cei.

Le 14-2 matin, américains extrême nombreux et forts : 2euf, 1ga, 1sk, 2az, 2rk, 8hv, 1wl, 2sz, 1ow, 8aly, 3awa, 3bnu, 8kc, 3ckj, 8ssu fu, 2dx, 2sz, 1bbe, 3dj, 2cvj, 2eqp, 1rd, 8èc fu 2bum, 2xx, 8èu fu 2lc - 1rd

Indicatifs entendus par I. B. DAVIDSON, 21, Queen St., Worsop, Notts, England. - Du 14 au 20-2 sur 1 D + 1 B

F : 8ag r8 - 8èè r6 - 8ct r6 - 10kz r5 - 8rf r4 - 8cpp r3  
8gf r5 - 8ssb r5 - 8xx r4 - 8ml r5 - 8ssu r6-8 - 8gg r5 - 8èv r4 - 8hsg r5

R : 8bf fr cb8 r2

H : 9br r5 - 9pe

A : 3bq r3 - 2yi

FN : 2nm r4 - 2ncs r5 - 2nn r6

N : 0zn r7 - 0bo r7 - 0fp r7 - 0gc r4

B : 1cf r7 - 4yz r8

S : smxv r5

I : 1rb r9 - 1co r5 - 1kx r5 - 1ak r5 - 1al r3

M : ghh r2

C : 1ar r4 - 1eb r3

U : 1atj, 2az, 1pl, 8aly, 2ii, 1gs, 8kc, 8adg, 1bkr, 3ot.

Divers : jrk r5

(Pse à 8wal et f 8ssb d'envoyer QRA pour recevoir QSL)

Communiqué de U IATJ :

Indicatifs entendus  
 par U 1BIS : France : 8AB — 8SM  
 Italie : 1CX  
 par U 4JR : France : 8AB — 8BF — 8SM  
 Mexique : 1B  
 Nouvelle-Zélande : 4AG — 4AK  
 par U 3KE : France : 8SM  
 Angleterre : 2NM — 2OD  
 par U 4TJ : France : 8SM — 8AB  
 Angleterre : 2OK — 2KF  
 par U 7BN : France : 8SM  
 Angleterre : 2OD  
 par U 7UN : 8BF — 8SM  
 par U 1AVY : 8AB — 8BF — 8SM  
 Angleterre : 2OD — 2KF  
 (De jour) : 8SM — 1XAM  
 par 4 XO : 8AB — 8GO — 8BF — 8SM  
 E : 2OD — 2KF — 2MM — 2JW — 2UK  
 par NZ 4AG : France : 8SM — 8AB  
 Angleterre : 2KF

Compte rendu de M. WERNER SCHARNER, Carmerstr. 8  
 Charlottenburg (Allemagne).

Ecoute sur 1 D + 1 B. Antenne intérieure 4 mètres. Du  
 12-1 au 4-2 et du 16-2 au 21-2 :

B : 1cf — 4yz — 4as — 4au

C : lar.

FN : 2nam — 2nc — 2ncb — 2nd — 2nm

F : osdj — 8ag — 8bf — 8bp — 8ck — 8cp — 8go — 8gq —  
 8jbl — 8nk — 8pl — 8r — 8ssu — 8tk — 8vu

G : 2cc — 2lz — 2nb — 2tr — 55h — 5kk — 5uf — 6gh —  
 6jr — 6uv

N : 0ba — 0ll — 0nl — 0xf — 0zn — 1cp — 3cm

I : ido — 1am

S : smyv — smzz

U : wgh — laar — 3cbl — 1br

Divers : ghh — 3yz — 4sr

Indicatifs entendus par M. F. BALSSELLS, Reus (Espagne)  
 Ecoute du 7, 8, 9 et 11 février sur 1 D + 1 B.

F : 8rf r3 — 8bf r8 — 8cpp r3 — 8al r5 — 8ck r3 — 8dl r3  
 8cs r3 — 8hs r5 — 8ée r4 — 8moo r4 — 8rls r5 — 8ag r6  
 8zc r4 — 8wnm r5 — 8bal r3 — 8wal — 8jbl r3 — 8ct r3  
 8nk r5

G : 6gh r4

H : 9br r3

B : 4sr r4 — 4as r3

N : 0ll r8-9 — 0nf r5 — 0ntz r3

D : 7ec r5

Divers : 1cf r5 — 1rb r5 — 7xx r3 — nsf r5 — zua3 r3-8 —  
 1co r3

Indicatifs entendus par M. Alexis LEVASSOR, 8 rue Rou-  
 vet, Paris (19<sup>e</sup>), du 15-2 au 25-2 :

France : 8tk — 8mn — 8cgp — 8gq — 8rf — 8wy — 8ip  
 8u — 8uz — 8fk — 8nk — 8xmy — 8jbl — 8ri — 8kk —  
 8pl — 8wbl — 8hw — 8sst — 8tm — 8rbr — 8kx — 8hog —  
 8rlh — 8ns — 8wox — 8za — 8xp — 8hs — ain — 8dx tp  
 8ed — 8év — 8fk — 8gp — 8gk — 8gb — 8gq — 8ag —  
 8ba — 8cf

(à suivre).

## SUCCÈS DU "ARTIS"

Récepteur-Émetteur

40 appareils vendus en huit jours

# Sels ANTICAPA

sans vernis, sans gomme-laque (Déposé)

La plus faible capacité

La plus faible résistance HF

Le plus GRAND RENDEMENT pour toutes ondes

VÉRITABLES LOW LOSS COILS PAR EXCELLENCE

Détail : Chez tous les BONS revendeurs

Dépôt : Rue de la Bourse. PARIS

THOUVAIS-COIGNARD, La Ferté-St-Gyr

(Loir-et-Cher) — ac 1446

Indicatifs entendus par M. Edouard LE BLANC, 87, rue  
 Reinard, Marseille (8<sup>e</sup>D), du 1 au 20-2 :

France : 8al g — 8aoa — 8ct — 8ée — 8ér — 8gh — 8hsd  
 8jl — 8mar — 8nim — 8nk — 8pc — 8pl — 8rbr — 8ssb —  
 (8ssu) — 8tk — 8wal — 8xf — 8yt — 8yy — 8zko

(à suivre).

Indicatifs entendus par 8JBL (500 k. N-E de Paris), du  
 15 au 22-2 sur 1 D + 1 B. :

France : 8ab — 8bf — 8cgp — (8cba) — (8dl) — 8év — 8gk  
 (8gn) — 8gv — 8ip — 8ll — 8nim — 8mn — 8nk — 8pl —  
 (8cp) — 8rbr — (8rlh) — 8ssu — 8vti — 8wnm — 8xp —  
 (86 tem) — ocdj (à suivre).

Résultats d'émission 8ALG (Alger) à faible puissance :  
 8ALG avec 210 à 280 volts plaque a pu établir liaisons sui-  
 vantes :

n 0LL (1000 k.) 250 volts sous 11 milli.

g 5NO (2200 k.) 250 — 11 —

8JBL (Wiesbad.) 270 —

et « record » avec fn 2NM, le 16-2 à 22 h. 15, puissance ran-  
 menée à 200 volts : fn 2NM signalait encore r4. — 8ALG  
 encouragé, a diminué encore la puissance à 160 volts et  
 fn 2NM accusait encore r2 à r3. — Emission de 8ALG sur  
 deux lampes de réception.

Indicatifs entendus à Toulon, par M. SACAZES, du 15 au  
 31-1 : France : 8bn — 8ct — 8sg — 8de — 8év — 8yz — 8bf  
 8wz — 8ii — 8fk — 8gl — 8sxh — 8zm — 8xp — 8pc — 8rg  
 8hg — 10kz — 8dp — 8wal 4<sup>e</sup> 8ssu — 8en — 8di (à suivre)

Indicatifs entendus par B4ALS — S2 (Louvain). — Les  
 astérisques indiquent liaison bilatérale :

France : 8aa, 8aa, 8ad, 8axz, 8ag, 8aq, 8ba, 8bp, 8bv, 8ca,  
 8cj, 8ct\*, 8cx, 8cz, 8da, 8dd, 8df, 8em, 8eu, 8fi, 8gu, 8gk, 8go  
 8gm, 8gp, 8gi, 8gj, 8gl, 8gg, 8hsd, 8haf\*, 8ii\*, 8jb\*, 8jm,  
 8kx, 8mn\*, 8nk, 8ok, 8pa, 8pl, 8rf, 8rlh, 8rm, 8rbr\*, 8sd,  
 8sg\*, 8sm, 8ssm, 8ssu\*, 8tk, 8ug, 8ud, 8uv, 8wal, 8wu, ocdj  
 (à suivre).

MICRO "DULL" 2 VOLTS 3 — 0, AH. 06 — Dépôt :  
 TECHNIO, 53 rue Franklin. Lyon

## Entre-nous!

Le Journal des 8, n'ayant aucune opinion particulière, nous publions — sans commentaires — sous la rubrique « ENTRE-NOUS », les communications de nos lecteurs, à l'adresse et à l'appréciation des « 8 ».

De M. P. LEBLOND, 65, Quai Bérigny à Fécamp :

Mon cher 8BP,

Je me réjouis avec vous de voir notre « Journal des 8 » prendre une extension croissante, tout en se confinant volontairement sur le terrain technique, entretenant de son mieux, les liens frêles qui unissent les Amateurs-Émetteurs français.

Voici venir Pâques et son Congrès international; n'y aurait-il pas là, une occasion unique de resserrer ces liens ?

Mais, avant tout, laissez-moi vous dire que je ne brigue aucun honneur, aucun titre, aucune place.

Mon rêve ? Le voici en peu de mots, il ne doit pas différer sensiblement de ceux de mes camarades :

Une réunion *strictement privée* des « 8 » français d'où pourrait — d'où devrait — sortir une organisation vivante et vraiment sérieuse pour le travail futur : défense de nos intérêts communs, essais quelconques, etc.

Connaissant bien la bonne volonté illimitée de mes camarades, leurs hautes qualités techniques, leur enthousiasme à notre cause, il est impossible qu'un tel projet soit voué à un insuccès.

Chaque jour, mes chers amis, par vos exploits magnifiques, vous émerveillez à les rendre jaloux, nos amis d'Amérique; ne pourriez-vous pas leur emprunter quelque chose de leur organisation ?

« Tout royaume divisé périra ».

L'union me semble plus que jamais nécessaire, elle existe déjà dans nos cœurs. Je voudrais la voir se réaliser en fait et rester pour ma part l'humble « 8 » que je suis.

Tels sont mes vœux les plus chers.

P. LE BLOND (8 DL).

✱

De M. MICHIELENS, 35, Passage Jouffroy, Paris :

Par de fréquentes conversations avec des amateurs-émetteurs, j'ai en l'occasion de constater un mécontentement grandissant. L'origine en remonte à certaines conditions imposées par l'Administration des P.T.T. dans ses autorisations et notamment dans ses attributions des heures de travail.

Cet état de choses ne pouvant qu'être nuisible à notre cause, comme le prouve l'abondance des faux indicatifs, j'ai été amené à rechercher un moyen de le faire cesser.

Or, il est évident que si certaines conditions empêchent les émetteurs de procéder aux essais qu'ils voient faire à l'étranger, ils chercheront à tourner la loi. Ils risquent d'obliger l'Administration à une répression contre les amateurs autorisés et c'est tout ce qu'ils obtiendraient.

Là n'est point, à mon idée, le remède, mais en voici la cause : Pourquoi les amateurs « 8 » ne sont-ils pas représentés au sein des commissions ?

S'ils l'étaient, ils auraient pu aider le rapporteur du projet dans son travail, car c'en est un énorme...

Pourquoi n'y aurait-il pas un « 8 » pour remplir ces fonctions de trait d'union entre les amateurs-émetteurs et l'Administration ? Je ne crois pas que cette dernière ferait objection à cette idée et je ne serais pas loin de croire, au contraire, qu'elle serait enchantée de cette participation.

Mais qui choisir ? et où le choisir ?

Pour que l'Administration prenne d'abord cette idée en considération, il faut que ce membre soit présenté par un groupement, sinon aucune chance de réussite.

Or, ce groupement n'existe pas, et à cette occasion, je me permets de soumettre au lecteur, ceci :

Lorsque, lassés par l'incurie existant au « Club des 8 » défunt, les membres donnaient leur démission l'un après l'autre, quelques uns d'entre eux (dont j'étais), essayèrent de renflouer la barque. Elle était si malade que les rats eux-mêmes émigrèrent sans justifications possibles. Nous enterrâmes poliment le cadavre, mais l'idée de l'indispensabilité d'un groupement n'avait pas quitté mon esprit.

Dans ce but, je fondai en juillet 1924 (Officiel du 28-7-24) « L'Association Technique des Émetteurs de France », (ATEF) dont les buts étaient les suivants :

- 1° — Grouper les Émetteurs;
- 2° — Servir de trait d'union entre les amateurs et l'Administration, en défendant leur cause et expliquant leurs besoins aux différentes commissions.
- 3° — Créer selon ses moyens, l'ordre et l'émulation indispensable à tout progrès.

Or, avant d'avoir pu faire acte d'existence, je fus l'objet de très violentes critiques.

À ce moment, je n'ai reçu de mes collègues amateurs « 8 » aucun encouragement, aucun soutien moral. J'en ai conclu que mon idée ne les intéressait pas et ai remis provisoirement mon projet.

Je pense qu'ils comprendront comme moi qu'ils obtiendraient bien plus par la bonne entente et l'organisation que par le désordre...

Je leur serais bien reconnaissant s'ils voulaient bien critiquer ce que j'exprime ici. Je suis tout disposé, s'ils veulent m'aider à mettre sur pieds toute organisation répondant à des buts d'ordre.

J'espère recevoir de nombreuses lettres à ce sujet avec toutes les suggestions qui viendraient à l'idée des lecteurs.

Je n'hésiterai pas à apporter toute mon activité, si cela est nécessaire, à concilier toutes les objections et à faire du tout quelque chose de viable.

Il faut que les « 8 » français prouvent, par leur organisation, qu'ils ne sont pas des frondeurs mais, au contraire, des gens sérieux; les résultats qu'ils ont obtenus leur permettent d'être fiers de leur passé...

J. MICHIELENS (8 BA).

### Premier Congrès

DE L'UNION INTERNATIONALE DES AMATEURS DE T.S.F.

### Premier Congrès

JURIDIQUE DU COMITÉ INTERNATIONAL DE LA T.S.F.

Tenus à Paris, du 14 au 19 Avril 1925

*Demander le Programme à :*

Monsieur le Secrétaire-Général des Congrès  
2, rue de l'Échaudé-St-Germain, Paris (6<sup>e</sup>)

# Faites de l'Émission sur ANTENNE INTÉRIEURE

# CARTES QSL

à réclamer au « JOURNAL DES 8 », pour les indicatifs suivants :

- 8 ALG
- 8 AMB
- 8 ARA
- 8 BO (3)
- 8 CBA (2)
- 8 CBP
- 8 CPP - 8 PL sur même qsl
- 8 CPP (14)
- 8 CS
- 8 DKV
- 8 FFG
- 8 FG
- 8 FJ
- 8 GK
- 8 GN (3)
- 8 GP (2)
- 8 GVR
- 8 HGV
- 8 HS (2)
- 8 HSG (3)
- 8 HF
- 8 IC
- 8 JB
- 8 JM
- 8 KX (3)
- 8 LPX
- 8 LS
- 8 LPR
- 8 MIM
- 8 MJO
- 8 MJM
- 8 MO
- 8 MOO (2)
- 8 MZU
- 8 MF
- 8 NF
- 8 NI
- 8 NK (3)
- 8 NS
- 8 NU
- 8 NZ
- 8 OA
- 8 OK
- 8 OZ
- 8 PC
- 8 PK (2)
- 8 PL (3)
- 8 QM
- 8 RDR
- 8 RO
- 8 RQ
- 8 RLH (3)
- 8 RV

- 8 SH
- 8 SM (2)
- 8 SSH
- 8 SSC
- 8 TK (2)
- 8 TM
- 8 TOM
- 8 TV
- 8 UD (2)
- 8 UK
- 8 UT (2)
- 8 VT
- 8 WL
- 8 WNM (2)
- 8 WV (3)
- 8 WK (4)
- 8 WT
- 8 XAX (2)
- 8 XP
- 8 XR
- 8 ZC
- 8 ZZ

- BELGES :**
- b 4 ALS
  - b A1
  - b P7
  - 4 AL
  - 4 EAV
  - b 4 LOV
  - b 4 UU
  - 4 YZ

- ANGLAIS :**
- 2 AWD
  - g 2NM
  - g 5 KM
  - 5 WB
  - g 6 GH (2)
  - g 6 LJ
  - g 6 TV

- SUISSES :**
- h 9 AA
  - h 9 AD
  - 9 BR (4)

- HOLLANDAIS :**
- 0 GC
  - 0 LL
  - 0 MS (2)
  - 0 RE
  - PCRR

- ITALIENS :**
- i 3 MB (2)
  - i 3 VB
  - 1 AA
  - 1 AF
  - i 3 AF (3)
  - i IAC
  - i IAM (2)
  - 1 AT
  - 1 CJ
  - 1 GN
  - 1 CWV
  - 1 RB
  - 1 SR

- FINLANDAIS :**
- fn 2 NN
  - fn 3 NB
  - fn 5 NCB
  - fn 5 NQ

- ZÉLANDAIS :**
- nz 4 AA
- DANOIS :**
- 7 AR
  - d 7 ZM (2)

- CANADIENS :**
- C LN2

- AMÉRICAINS :**
- u 3OQ
  - u 1PL
  - u 1 H
  - u 8 DOO

- ESPAGNOLS**
- e 3 CM

- LUXEMBOURG :**
- L 1 JW

- MÉSOPOTAMIE :**
- GHH

- DIVERS :**
- P1
  - 3 BJP

# Répondez à tous les QSL

Le JOURNAL DES 8 vous offre le moyen de répondre « économiquement » à tous les QSL de vos correspondants ; il vous suffit d'envoyer — sans timbre — toutes vos cartes QSL que vous mettez sous enveloppe fermée affranchie à 0 fr. 25 (pour 20 gr. : 5 cartes) ou affranchie à 0 fr. 45 (au-dessus de 20 gr. jusqu'à 50 gr. : 12 cartes), à l'adresse suivante : « Journal des 8 » à RUGLES (Eure).

Le JOURNAL DES 8 fait deux-fois par jour la réexpédition sous pli fermé, des QSL qui lui sont confiés et donne dans chaque numéro les indicatifs des destinataires, lesquels sont priés de nous adresser soit un timbre, soit de préférence, ence une enveloppe timbrée portant leur adresse complète.

Prière aux correspondants des pays étrangers, de se conformer à la taxe postale ad hoc à chaque Pays pour l'affranchissement de leur correspondance.

Faites précéder l'indicatif, de la lettre respective à chaque Nationalité, savoir :

- A — Australie.
- B — Belgique.
- C — Canada.
- D — Danemark.
- E — Espagne.
- F — France.
- G — Grande-Bretagne.
- H — Suisse.
- I — Italie.
- J — Japon.
- L — Luxembourg.
- M — Mexique.
- N — Hollande.
- O — Afrique du Sud.
- P — Portugal.
- Q — Cuba.
- R — Argentine.
- S — Suède.
- U — Etats-Unis.
- Z — Nouvelle-Zélande.
- CH — Chili.
- FN — Finlande.

## DERNIÈRES NOUVEAUTÉS



Tableau de Tension de Plaque : 185 fr.  
(même pour les petites ondes)

Tableau de Modulation pour l'Émission : 85 fr.  
(25 rapports de transformation)

### Selfs de Choc ou Modulation :

	Self fixes	Régulables
Self G 20	20 henrys 4800 t. fil 20 100°	60 fr. 80 fr.
Self G 50	50 henrys 10000 t. fil 20 100°	80 fr. 100 fr.
Self M 20	20 henrys 3500 t. fil 30 100°	120 fr. 150 fr.
Self M 50	50 henrys 3600 t. fil 30 100°	160 fr. 190 fr.
Self R 20	20 henrys 3700 t. fil 40 100°	225 fr. 265 fr.
Self R 50	50 henrys 6500 t. fil 40 100°	300 fr. 340 fr.

Chaque self est étalonnée au Pont d'Anderson, et porte l'indication précise en henrys, mais le nombre de henrys de 20 ou de 50 n'est qu'approximatif.

Les selfs G ne chauffent pas à 100 milliampères

self	M	=	100
self	R	=	200
self	R	=	400

**E. LEFEBURE, 64, rue St-André-des-Arts, PARIS (6<sup>e</sup>)**

A défaut de lettre indiquant la Nationalité, nous avons classé les indicatifs dans l'ordre dont nous connaissons les QRA ; prière de rectifier en cas d'erreur ou confusion.

Les chiffres entre parenthèses indiquent le nombre de cartes ou lettres QSL.

Nous rappelons à nos correspondants de vouloir bien joindre un timbre pour la réexpédition de leurs QSL (0,75 pour l'étranger). (Les envois se font sous pli cacheté).

**Ateliers A. GODY**  
AMBOISE (O.-&-L.)

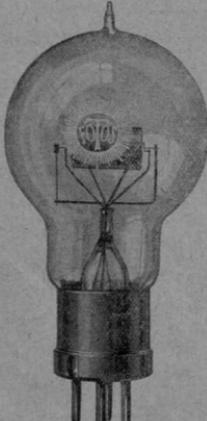


**8 AL**

Maison construisant spécialement depuis  
1912, tous Accessoires & Postes de T.S.F.  
POUR RÉCEPTION & ÉMISSION

CONDENSATEURS. — SELFS  
POSTES COMPLETS  
AMPLIFICATEURS  
Boîtes d'Accord en tous Genres

Catalogue G. Franco

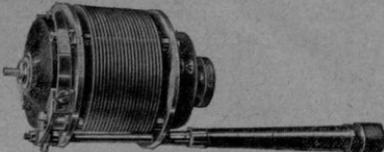


# LAMPES émission

Grammont

10, rue d'Uzès  
PARIS (2<sup>e</sup>)

**G. M. R.**



8, Boulevard de Vaugirard. Paris

L'IMPRIMEUR-GÉRANT, G. VEUCLIN, A REGLES (EURE)  
REGISTRE DU COMMERCE : ÉVREUX N° 935

Transformateurs  
HF & BF  
NUS  
& Blindés



Transformateurs  
spéciaux pour  
Push-Pull

CONDENSATEURS à air, ordinaires & à Verrier de Précision  
Hauts-Parleurs, Puissance, & Netteté exceptionnelles



Etab<sup>ls</sup> BARDON

61, Boulevard National  
CLICHY (Seine)

TÉL. MARCADET 06.75  
& 18.71  
R.C. Seine : 5584



**ÉTABLISSEMENTS RADIO L.-L.**  
— (LUCIEN LÉVY) —

**POSTES ÉMETTEURS de toutes Puissances**  
ASSURANT LIAISONS RADIOPHONIQUES A GRANDES DISTANCES

**RÉCEPTEURS BREVETÉS " AUDIONNETTES "**  
& SUPER-HÉTÉRODYNES

Bureau : 66 rue de l'Université, PARIS. (7<sup>e</sup>) — Tél. Fleurus 00.17

**La Tressantenne**  
BREVETÉE

La plus puissante Antenne d'intérieur  
connue à ce jour

Se pose instantanément, partout, sans précaution

ARIANE, FABRICANT

4, RUE FABRE-D'ÉGLANTINE, PARIS

**PILES SÈCHES**  
"HELLESENS"

GRANDE CAPACITÉ  
TRÈS LONGUE DURÉE



E. MOSSÉ, Ing<sup>r</sup> E.C.P. 16 Avenue de Villiers, PARIS (17<sup>e</sup>)

# ----- JOURNAL DES 8 -----

Paraissant CHAQUE SAMEDI

ORGANE DE LIAISON ENTRE LES AMATEURS FRANÇAIS &amp; ÉTRANGERS

s'intéressant à l'émission et à la réception des petites ondes légalement autorisées

## ABONNEMENTS :

France (pour un an)..... 25 fr

Etranger (pour un an)..... 35 fr.

## ADMINISTRATION :

Imprimerie VEUCLIN

RUGLES (EURE)

N. O. DÉPOSÉ 930

## ANNONCES &amp; RÉCLAMES

à forfait

INSERTIONS TECHNIQUES

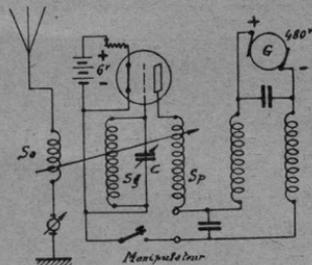
gratuites pour les abonnés

## 8 PL

Châlons sur-Marne.

« Je communique au lecteur du JOURNAL DES 8 le schéma de mon émetteur, avec lequel j'ai été entendu r6-7 à Mossoul, en employant une puissance de 15 watts alimentation.

Le montage est un « Reversed Feed Back » à couplage indirect.



Sg = 7 tours de 8,5 cm.

Sa = 4 tours de 9 cm.

Sp = 11 tours de 8,5 cm.

G = Convertisseur rotatif 30-480 volts.

C = Condensateur variable 0,5/1000'

La lampe employée est une lampe de réception.

Travaillant avec 6 volts au filament et 480 volts à la plaque, la puissance alimentation est de 15 watts.

L'antenne est aperiodique : 7 brins de 40 mètres en parapluie sur un mât de 25 mètres.

Contrepoids : Un fil de 100 mètres tendu le long de bâtiments.

Sur onde de 100 mètres environ, le courant d'antenne est de 0,3 amp.

La note n'est pas très pure parce que n'ayant pas de résistance de grille, la lampe chauffe un peu.

Le montage de ce poste, tout provisoire, comporte tous ses enroulements en fil de 6/10° deux couches coton.

En une semaine et demi de travail, 8PL a été QSO avec cinq amateurs finlandais, reçu r6-7. En Suède, r7 et r6-7 en Mésopotamie.

En réception, je vous signale la réception de deux amateurs mexicains : 1TU à Mexico et 1AA (Morales, 281 p. Reforma Mexico) r6 sur 2 lampes.

Le 24-1 à 19 h. 34, réception r6 de l'australien A 3BD sur 1 D + 1 BF

## Avis d'Emission amateurs

**8GM** M. CHAYE-DALMAR, 8, rue Guébriant à Saint-Brieuc travaillera tous les soirs, à partir du 7-3, en graphique et phonie, sur appareil « Artis ». — 8GM se tient à la disposition de tous les amateurs pour liaisons bilatérales et essais divers entre 20 h. 30 et 22 heures.

**8ST** Fonctionne avec une puissance de 1 w 5. — Pse envoyer QSL pour cette station, via Journal des 8

**8DX** M. AMAURY, 27 rue de Paradis à Paris, nous écrit : « Je reçois depuis le 18-2, des accusés de réception très flatteurs de mes essais de téléphonie. Il n'y a à cela, qu'un défaut : c'est que ma station n'a pas fonctionné depuis novembre dernier!! Je l'ai démontée pour la refaire entièrement... et j'en suis resté là! Le pseudo 8DX doit habiter le 10° arrondissement, car ici je l'ai entendu le 18-2 à 17 h. sur tous les réglages possibles d'un poste à réaction, et couvrant même Radiola. Je vous serais reconnaissant de bien vouloir signaler aux collègues, qu'un « braconnier » s'est emparé de mon indicatif, car je vais passer pour un rustre si je ne réponds pas aux QSL!

**FINLANDE** Le « Radio-Amateur League » a déterminé que ses amateurs-émetteurs emploieraient à partir du 1<sup>er</sup> Avril 1925, la lettre S (première de Suomi) devant leurs indicatifs. — Le Journal des 8 fait remarquer aux Finlandais que cette lettre S est déjà employée par les amateurs Suédois.

**8DY** fait des essais d'émission, sur 100 mètres environ sans tension plaque séparée, la HT (!) étant empruntée à la batterie de chauffage du filament. — Première portée réalisée : 6 kilomètres.

**J2** est un poste Belge utilisant du 58 périodes redressé par des lampes « Fotos » brûlées, en chauffant la grille dont les 2 extrémités abouissent dans le culot de la lampe, qu'il suffit d'enlever pour cet emploi. — Pse d'adresser QSL pour J2 ou B7 via « Journal des 8 ».



# ARTIS

est en huitième page



# INDICATIFS FRANÇAIS ENTENDUS

(Voir d'autre part la suite de ces Comptes rendus d'écoute, concernant les indicatifs étrangers, en se reportant aux lettres respectives à chaque « écouteur »)

**A** Indicatifs entendus par E. A. DEDMAN, 65 Kingston Rd., New Malden, Surrey, Angleterre. — Sur Low Loss Hartley et 1 D + 1 BF. — (Pse QSL par carte, je répondrai à toutes.)

8ct — 8dl — 8ma 8cp — 8cn — 8pl — 8fk — 8kx — 8yw — 8xc — 8ok — 8ip — 8tk — 8sr — 8nk — 8rg — 8bf — 8ut — 8ns — 10kz — 8écé — 8alg — 8fj — 8jbl — 8sd — 8xr — 8qg 8mim — 8sud — 8hsg — 8ba — 8ssu — 8mo — 8ap — 8fv 8gg — 8uu — 8bf — 8vbr — 8co — 8rlh — 8yh — 8rm — 8as — 8gm — 8gk — 8pk — 8ml — 8éo — 8ab — 8dy — 8ud 8gn — 8lpr — 8ja

**B** Indicatifs entendus par B7 — J2 (Bruxelles) sur 2 Ips, depuis Janvier 1925 :

8tm — 8rl — 8ssu — 8gh — 8bv — 8ssv — 8wal — 8spr — 8oo — 8sm — 8sg — 8gp — 8ww — 8éj — 8tk — 8gg — 8ct 8ii — 8gk — 8ns — 8qg

**C** Indicatifs entendus par Carlos SANCHEZ PAGUERO Paseo de Pamplona, 11, Zaragoza (Espagne). — Du 16-2 au 24-2 :

8ab — 8bf — 8ag — 8nd — 8de — 8cf — 8mj — 8ac — 8dy 8mjm — 8pl — 8so — 8baj — 8nk — 8ns — 8cpp — 8zm

**D** Indicatifs entendus par M. R. LARCHER, 17, rue Feasart, Boulogne-sur-Seine. — Antenne intérieure de 4 m. 50 (4 brins). — Reinartz + 1 BF. — Ecoute du 16 Février au 1 Mars :

8yr r7 — 8yw r7 — 8xx r6 — 8rs r5 (sans antenne) — 8zo r5 (sans antenne) — 8sd r7 — 8fe r5 — 8hra r7 — 8mm r7 8ren r9

**E** Indicatifs entendus par M. O. DUNÉR, Malarhojden Stockholm (Suède) — Sur Reinartz 1 D + 1 BF :

Le 6-2 : 8yt r5 — 8ud r4  
Le 12-2 : YZ r5 (Fort Isey, Seine).  
Le 14-2 : 8asc r8 sans antenne.  
Le 15-2 : 8gk r6 — 8gvr r4-5  
Le 16-2 : 8gg r5 — 8gp r6 — 8alg r3

**F** Indicatifs entendus par le D<sup>r</sup> H. LAISNEY à Vire (Calvados) — Du 1 au 28-2, avec montage Bourne. — 1 DR + 1 BF. — Antenne 3 brins de 40 mètres :

8al de 8ag r6 — 8fj de 8bf r7 — cq de 8ep — 8hd r6 — 8ba de 8kv r6 — 0ii de 8ky — 8bp de 8bv r4 — 8su de 8mjm r6 — cq de 8nk r7 — 8gp de 8pb r7 — cq de 8rf r6 — 8uu r7 — cq de 8vwx r3 — 8ip de 8xf r7 — 0ii de 8xx r5

**G** Indicatifs entendus par W. A. SCAW, 278 Badsley Moor Lane, Rotherham, Yorkshire (England). — Sur

1 lampe, pendant février. — Pse QSL par carte, il sera répondu immédiatement par QSL détaillé :

8cq — 8ksm — 8hsg — 8uu — 8hra — 8cpp — 8bf — 8tk — 8ssu — 8mjm — 8wu — 8gg — 8ubr — 8br — 8éo — 8kn — 8dl — 8gp — 10kz — 8pl — 8aoa — 8mar — 8rbr — 8ut — 8wal — 8hso — 8sr — 8rf — 8gp — 8gn — 8cs — 8bt — 8nk 8jbl — 8wk — 8gvr — 8rv — 8hsd — 8ud — 8vti — yz

**H** Indicatifs entendus par F 4SR (500 km. N-E de Paris) 1 D + 2 BF. — Du 25 au 28-2 — (Pse aux indicatifs suivants de m'adresser QSL via « Journal des 8 » : 8ut, 4as, 0za, 3cbp, 8pc, 1am, 8xh, 8hra.

8rk r4 — 8st r4 — 8so r7 — 8gk r6 — 8tk r9 — 8sg r8 — 8kx r5 — 8jbl r6 — 8wal r4 — 8dl r3 — 8écé r7 — 8ua r5 — 8nk r6 8ag r9 — 8so r7 — 8ssu r9 — 8ct r6 — 8rcr r8 — 8lpr r6 — 8gvr r6

**I** Indicatifs entendus par J. W. PALLISTER (2NQ), 33, Westbourne Terrace, Stockton-on-Tees, (Angleterre). Tous renseignements complémentaires peuvent être demandés à 2NQ.

8ag — 8aoa — 8ck — 8cpp — 8cq — 8dp — 8ém — 8fj — 8gi — 8gp — 8hg — 8mjm — 8nk — 8ns — 8ok — 8qg — 8rg — 8ss — 8ssu — 8wal — 10kz — yz

**J** Indicatifs entendus par 8CPP (70 km. O-N-O de Paris) sur Reinartz 1 D + 1 BF. Du 3 au 22-2 :

8ab — 8ga — 8cba — 8eva — 8di — 8écé — 8év — 8gg — 8gn 8gp — 8gvr — 8hra — 8hsg — 8il — 8jbl — 8kx — 8ll — 8na — 8mjm — 8ml — 8mn — 8nk — 8pl — 8pm — 8rcn 8rgt — 8rlh — 8ro — 8ssb — 8ssu — 8st — 8tk — 8ut — 8uu — 8wal — 8xx

**K** Indicatifs entendus par M. A. A. à Neuilly (Seine) — 1 D + 1 BF sur antenne intérieure. Fin février :

8jrk — 8hsg — 8ml — 8tk — 8jbl — 8wnm — 8gp — 8gk — 8rv — 8yvf — 8su — 8hal — 8sa — 8qp — 8kx — 8jhm — 8cba — 8av — 8rbr — 8bn — 8cq — 8mn — 8alg — 8pl — 8gvr — 8kz — 8asb

**L** Indicatifs entendus par FN 2NM (K. S. SAINIO, Merikatu 3. A, Helsinki, Suomi, Finlande). — du 1-9-24 au 25-2-25.

8fst — 8by — 8uu — 8wl — 8cn — 8di — 8jhl — 8rm — 8co 8xh — 8po — 8go — 8cm — 8xr — 8fv — 8aj — 8ca — 8vv 8brg — 8rbr — 8ap — 8fk — 8dd — 8fm — 8jbl — 8qg — 8mu — 8ab — 8sm — 8fi — 8al — 8bq — 8ilo — 8frd — 8wal 8gm — 8sac — 8wk — 8mtz — 8og — 8az — 8ag — 8gp — 8cp — 8bu — 8ham — 8au — 8hsg — 8ck — 8ns — 8én — 8sg — 8ud — 8ém — 8gk — 8ae — 8xd — 8cd — 8ch — 8vv 8xu — 8tk — 8tm r3-4 — 8fa — 8nk — 8lmt — 8gi — 8fj 8zz — 8cz — 8wz — 8gvr — 8gg — 8zc — 8bp — 8cp — 8mjm — 8de — 8ssu — 8cq — 8ml — 8alg (4 watts) — 8fj 8pl — 8sr — 8bn — 8éu — 8bv — 8aq — 8mn — 8hsd — 8ok 8bf — 8ck — 8gl — 8écé — 8pa — 8pp — 8fl — 8ct — 8ca — 10kz

## M

Indicatifs entendus par M. J. TESSARGÉ à Düsseldorf (Allemagne), sur 1 DR + 2 BF. Antenne aperiodique 2 brins de 70 mètres. Du 17-2 au 24-2 :

8ssu de 8bp (nn faux) r6 — Ore nf 8uk r6 — 8ssu de 8yw r5  
8map r6 — 8pl r6 — 8ro r5 — 8so r7 — hva de 8bf — 8bc  
r6 — 8su — 8nn r6

## N

Indicatifs entendus par M. I. B. DAVIDSON, 21 Queen St., Workop, Notts., (Angleterre), sur 1 D + 1 BF. Du 21 au 27-2 :

yz r6 — 8kx r4 — 8gk r5 — 8ab r7 — 8éc r7 — 8hsq r5 —  
8cpp r7 — 8ro r5 — 8ag r7 — 8jbl r4 — 8hgv r6 — 8so r6  
8ud r5 — 8ef r5

## O

Indicatifs entendus par M. MORIN, Villa Anna, Quartier Montfleury, Tunis — Sur 1 D + BF. Pendant févri-er :

ggh de 8al r5 — 8yp — cq de 8ay r4 — cq de 8ag r7 — 8bf  
r7 — 8fz r6 — 8ssu r7 — cq de 8ric r7 — cq de 8ab λ 50 —  
8gk r6 — 8af de 8év r4 — 8eu de 8ag r7 — 8gz r7 — ocdf  
(Fort Issy) λ 64 r7 — yz (Fort Issy) λ 50 r5-6-7 — ftj λ 48 r4-  
5-6 (Jacques Cartier) — 8fnz r4

## Belges entendus

(Voir page 2 les lettres respectives à chaque « écouteur »)

A 4als — 4rs — 4sb — 4 as — 1cf — k2 — 4lo — w1 — w2  
4lov  
B p2 — w2 — d2 — k2 — s2 — x2 — z7 — 4als — 4au — 2ad  
z2  
D 4fg r4 — 4gf r5 — 4eav r6 (sans antenne).  
F cq de 1cf r2 à r7 — cq de 4gf — ozo, 0ad, 0la de 4ad r7  
q1 r7 — q2 r8 — leo de 4sr  
G 4xs — 4as — p2 — 4gb  
H 1cf r7-8 — 4rs  
I 4as  
J 4as — k2  
K 1cf — 1rb — 4as — 4sr — 4tu — 4ax — 4au  
L gb — 4xa — 4als — 4as — p2 — w2 — b7 — j2 — 4rs —  
4 yz — k2 — z7 — 4e2.  
M 4as  
N 1cf r7 — 4as r7 — 4als r7 — 4lov r3 — leo r5  
O 8gz de B6

## Anglais entendus

(Voir page 2 les lettres respectives à chaque « écouteur »)

B 6td — 2awo — 6nf — 5ls — 2wy — 2kf — 2sz — 6xz  
C 2nm  
D 5kk r5 — 2uu r9  
F 5ox de 2fu — 2od r6 — 8er de 2sz r7 — ulfu de 5ox r9  
cjn de 5pu r7 — 5nn r7  
I 2ce — 2ex — 2ju — 2lz — 2nb — 2vs — 2wj — 2xg —  
2xy — 2yq — 5ba — 5ke — 5mo — 5nn — 5pz — 6cb —  
6ch — 6mp — 6td — 6uv  
J 2kz — 2ma — 2mc — 2nm — 2xv — 6gh — 6mx — 6nf  
6nh — 6qb — 6td — 2cc  
K 2mg — 2rb — 2mc — 2om — 2nb — 2wf — 2rv — 2oz  
2jf — 5lg — 5pu — 5uq — 5kk — 5ma — 5jx — 5tz —  
6kk — 6ch — 6gh  
M 5kk r9 — 5mt r5 — 2ru r6 — 2tf r5 — 5jx r4

## Hollandais entendus

(Voir page 2 les lettres respectives à chaque « écouteur »)

A 0ba, 0zn, 0ll, 0msx, 0nf, 0bf, 0nl, 0gc, 0ab, 0xf, 0nt, pcl  
B 0ms, 0gc, 0rw, 0ii, pcl  
C 0ll, 0pb, 0ba, 0ll  
D pce r5, 0ntl r5  
F 0gf r7, cq de 0ii r6, cq de 6nf r6, 0zn r6  
G 0ii, 0nf, 0gc, 0ntz, 0ll  
H 0xxe r5, 0gc r3  
I 0ll, 0gc, 0ii, 0nf, 0rf, pax, nsf  
J 0ii, 0ms, 0nl, 0ntz, 0pv, 0re  
K 0xf, 0ntz, 0ii, 0tz, 0ll, 0nf, 0nl, 0gc, 0ll, 0tv, 0re, 0at,  
0ms, 0zz, 0zn  
L 0rb, 0bq, 0ii, 0ba, 0ny, pa9, 0re, 0gc, 0gg, pcl, 0zz, 0ll,  
0xf, 0ba, pect  
M 0nf r5  
N pcl r6, 0nl r5, 0xf r5, 0gc r8

## Suisses entendus

(Voir page 2 les lettres respectives à chaque « écouteur »)

A 9ad, 9br, 9la, 9ea. B 9ab, 9aa, 9br, 9ad, 9ba  
F 9ad r7, 9ba r3, 9min r8. J 9br, 9la.  
K 9la, 9br, 9ad, 9aa. L 9ad, 9br, 9xx, 9aa.  
M 9br r3. N 9br r3.  
O 9ad r7.

## Italiens entendus

(Voir page 2 les lettres respectives à chaque « écouteur »)

A 3mb, 1am, 1co, 1rb, 1rt, 1fp, 3am, 1wb  
B 1er, 3mb, 1mt, 1am, mzt r8  
C 1cf, 1am, 1wb, 1mt.  
D 3am r6, 3fz r5, 1wb r7, ivr r5  
F cq de 1awy r9, cq de 1co r3 à r6, cq de 1mt, 8fn de 1na  
r6, 3mb r4, cq de 1rf, cq de 1rb r9.  
G 1co, 1am, 1af.  
H 3am r5 à r2, 1af r7, 1co r7, 1am r6, 1wb r8.  
I 1am, 1co, 1fp, 1mt, 1wb, 1do.  
J 1am, 1co.  
K 1co, 1ar, 1kx, 1rt, 1am, 1fp, 1mt, 3am, 3mb, 3af, 3ca,  
3cm.  
L 1er, 1fp, dc, acd, 3mb, 3rm, 1af, 1rt, 3am, 1kx, 1am,  
1co, 1mt, 3af.  
M 1fh r6, 1cf r9.  
O 1mt r7, 1do r8, 1rt r7.

## Finlandais entendus

(Voir page 2 les lettres respectives à chaque « écouteur »)

A 2ncb, 1na, 2nm, 2nd. B 2nea, 2ncb, 2nm, 2nn, 5xx  
G 2nm, 2nd, 3nb, 2ncb, 5nq.  
H 2ncb r5. I 2nm.  
J 2ncb, 2nm, 2ns, 5nq. K 2nm, 1na, 3nb.  
M 2nd r2, 1na r6, 5nb r3  
N 2ncb r3, 2nb r3, 2nm r4, 2ns r2.

## Danois entendus

(Voir page 2 les lettres respectives à chaque « écouteur »)

A 7qf, 7ec. H 7zm r5. I 7ec, 7xp.  
K 7ec, 7vs. N 7zm r4



peuvent être utilisées à la réception et l'appareil peut servir simultanément à deux fins : la demande, le cq et ensuite l'écoute; en résumé, la liaison complète est assurée au moyen d'un seul appareil.

Comme les mêmes circuits et lampes sont utilisés, cela demande un peu d'habitude et, après le cq d'appel, il faut bien repérer son réglage pour retransmettre exactement sur la même λ après l'écoute de recherche qui, forcément, dérègle tout; cette manœuvre arrive à se faire très aisément, nous en parlons par expérience.

Les bornes M1 et M2 servent au manipulateur et sont court-circuitées à cause de téléphonie (modulation réglable)

Dans ce dernier cas, le micro est connecté aux bornes S1 et S2 en dérivation sur la self réglable en gros fil LM; la modulation réglable de ce fait est d'autant plus forte que la self LM est plus grande; ce dispositif de modulation tient à la fois de l'absorption et de la variation de la résistance terre; il donne un % atteignant 80 % et une grande netteté.

Si l'on emploie qu'une tension plaque inférieure à 120 volts, la modulation peut être très facilement contrôlée de la façon suivante: Il suffit de laisser la BF et de s'écouter parler dans le casque de réception; on peut vérifier ainsi, très aisément, l'existence de l'accrochage: (si le poste n'oscille pas, on entend rien dans le casque).

Ici, le lecteur peut se demander comment la modulation agit sur la BF; rien n'est plus simple: La grille de la lampe BF est couplée, par le transfo de réception, à la grille de l'oscillatrice; les oscillations haute fréquence produites par cette lampe sont modulées par absorption et par conséquent avec elles, la puissance absorbée à la

batterie plaque; il devient évident que le potentiel grille suit forcément cette modulation.

Dans le cas d'emploi de tensions plaque élevées, il est facile de concevoir que la réception, sur le même appareil, ne peut être envisagée, à moins d'un système compliqué d'inverseurs, etc., etc., qui n'ont, d'ailleurs, jamais été envisagés par nous, étant donné que nous avons voulu faire un poste répondant au désir du véritable amateur, lequel veut ignorer les puissances dangereuses absolument inutiles pour obtenir les merveilleux résultats relatés dans le JOURNAL DES 8.

Voici quelques premiers résultats à l'ÉMISSION :

Avec une lampe Micro et 80 volts, nous avons eu, fort aisément, 50 à 60 km. de portée en phonie et 300 km. en graphie;

Avec 500 volts plaque et lampe ad hoc, nous avons été entendus en Finlande (graphie).

Nous répétons que ce sont là des tout premiers essais qui donnent un faible aperçu de ce que l'on peut faire avec notre petit poste dont les dimensions 28x23x20 et d'un poids de 4 kg 200 en font l'appareil ultra-portatif.

Nous croyons avoir réalisé le rêve de ceux qui, fatigués de faire de l'écoute et toujours de l'écoute, voudraient aussi mêler leur note au concert général des postes d'amateurs et cela sans trop ouvrir.... leur bourse!

Nous croyons leur être utiles en leur indiquant que cet appareil dont l'étude et la construction a été entreprise sous la direction de BGM est lancé sur le marché par les Établissements POIRIER, T.S.F. Émission-Réception, rue Luzel, à St-Brieuc (Côtes-du-Nord).

# PETITES ANNONCES

à partir du prochain numéro, le JOURNAL DES 8 annoncera votre matériel à vendre. Tarif pour les abonnés : 0 fr. 25 la ligne.

## La Boite d'accord ANTICAPA

Avec les Fameuses SELFS sans vernis

Permet d'expérimenter TOUS les systèmes d'accord, avec son support trois selfs

Modèle à un condensateur de 0,5 de précision, résiduelle faible, jones ébonite, démultiplication par manche isolant à friction, pour ondes de 30 mètres à 4000 mètres. Toutes connexions sur ébonite, boîte noyer ciré. Prix (sans selfs)..... 95 fr.

Modèle à deux condensateurs, l'un de 0,5 et l'autre de 0,05 tous deux démultipliés, pouvant être utilisés ensemble ou séparément, accord facile et très précis, pour les ondes longues comme pour les ondes les plus courtes. RECOMMANDÉ POUR PHONIE. — La boîte double, (sans selfs)..... 130 fr.

Expéditions par poste ou colis postaux contre Chèque Postal Paris 538-04, sans frais, ou contre remboursement, frais de recouvrement en plus.

## Supports articulés " ANTICAPA "

Supports articulés, à deux manches, laiton poli et ébonite

Pour panneau vertical, deux selfs .....	14 fr.
— — — — — trois selfs .....	17 fr.
Pour socle horizontal, deux selfs .....	17 fr.
— — — — — trois selfs .....	20 fr.
Sur socle noyer ciré, deux selfs .....	21 fr.
— — — — — trois selfs .....	24 fr.

Les selfs « ANTICAPA » sont montées sur fiche ÉBONITE avec petites broches de 3<sup>m/m</sup>, à large écartement: 30<sup>m/m</sup> ce qui réduit d'autant la capacité aux bornes des supports, mais sur DEMANDE, nos selfs peuvent être montées avec fiche spéciale, broche de 4, écartement 16 entre axes, pour aller sur les postes et supports des principales marques de nids d'abeille. — Bien spécifier le type de fiche à la commande; sans indication contraire, nos selfs seront toujours livrées sur fiches « Anticapca » de 30<sup>m/m</sup>.

THOUVAIS=COIGNARD, La Ferté=St=Cyr (Loir=et=Cher)

## Américains entendus

(Voir page 2 les lettres respectives à chaque « écouteur »)

A 1kx. 1crn. 1rk. 1ard. 1sf. 1nt. 1bwX. 1bm. 1xu. 1brb. 1cx. 1brc. 1bes. 1bqg. 1kc. 1cmp. 1bpy. 1rr. 1axn. 1bdx 1ii. 1lz. 1zs. 2cxv. 2bco. 2bgi. 2ze. 2bv. 2wi. 2chg. 2uay 2cbg. 2cvf. 2gk. 2bm. 3csg. 3ot. 3hj. 3cnp. 3chg. 3ke. 4fz. 5arj. 6chl.

B (signale que les plus forts) : 1cv. 1pl. 1cgi. 1bds. 1mai 1ajg. 1atj. 1eme. 1ke. 1rk. 1bhm. 1cak. 1er. 1emp. 1gv. 1ud. 1bdx. 1cab. 1aac. 1ii. 1zs. 1abd. 1axn. 1agn. 1boa 2evf. 2dd. 2cxy. 2cgi. 2apy. 3tr. 3bwt. 3che. 3bdo. 3oq. 3ot. 4io. 4jr. 4fv. 4cq. 5lu. 5uf. 5bjv. 8aal. 8aaf. 8adg. 9cc.

C 1axn.

D 1bpb. 1me. 1afn. 1yd. 1avf. 1rbg. 1rr. 1awy. 1abp. 1axn 1um. 2bqb. 2cns. 2cub. 2gth. 2ag. 2bqk. 2cu. 2abd. 2bqa. 2ale (appelant 8ct). 3sd. 3hs. 3hh. 3cdg. 3apy. 3hco. 3tas. 3hd. 3xm. 3vx. 4ku. 4dv. 4rd. 5lu. 8ry. 8ilr 8acm. 8cbp. 8wiz. 8wir.

E 1cx.

J 1cab. 1cre. 1exy. 1ky. 2awy. 2brb. 2buy. 2cwj. 2exc. 2le. 8as. 8dn. 9brc.

K 1ary. 1emp. 1ci. 1agr. 1ca. 1gs. 1aj. 1kx. 1wl. 1ebg. 1abf. 1aw. 1pb. 1af. 1plk. 1ibf. 1ere. 1wr. 1ii. 1ow. 2rk. 2by. 2ci. 2evj. 2chk. 2bqu. 2epd. 2bau. 2cvf. 2cxy 2bac. 2agb. 2avg. 2bgg. 2cul. 2cub. 2any. 2axf. 2cla. 3ab. 3cfn. 4sa. 4bq. 4tj. 8aly. 8bpy. 8dka. CANADA : 1bn. 2az.

— Entendus par M. REYT, Lycée d'Orléans : (Le 25-1) 4sb. 1aap. 1xz. 1bq. 4ft. 2mu. 2cjb. 1bec. 1aid. 4fz. 1yz 2eb. 1emd. 2axf. 1bes. 1aap 4wr. 3bec.

(Le 7-2) : 1bhm. 9np. 3bj. 3oq. 1qv. 1xam (r9 à 39 m.).

(Le 10-2) : 1wl. 3awa. 2cyr. 1rr. 1ga. 1ajg. 2cgi. 3cfn. 3mf.

(Le 14-2) : 3hg. 2cyr. 1bwX. 1ve. 1vl. 3lg. 2cyj. 6ear. 1abf. 1gs. 1ii. 1bhw. 1ar. 1cx. 2cjl. 2cxy. 1aap. 1ky. 8afy. 8uf. 1bkr. 8adg. 2ag. 1pl.

(Le 19-2) : 3bta. 3chg. 2bun. 1ccx. 1abf. 1cx. 3jo. (Le 20-2) : 2cub. 1gs. 3awa.

(Le 21-2) : 1ivf. 1af. 3cfn. 8aly. 3chg. 2eza.

(Le 23-2) : 2axf. 2aoy. 1bpy. 2chj. 1ar.

## Espagnols entendus

A ear2

L 7bd — ar2

## Australiens entendus

A 3ds — 3bd — 3bq — 2yi

K 3bd

L 2bk — 2ds — 2yg — 3bd — 3bq — 5da

## Mésopotamiens entendus

A ghh1 — ghh

K ghh

L ghh1 — ghh2 — ghh — ghh5 — 1dh

N ghh r4

## Suédais entendus

A smpl — smxv — smzz

B smy —

I smxv — smyv

K smxv — smoz — smzv — smzs

## Zélandais entendus

L 1ao — 2ac — 2ap — 4aa — 4ag — 4ak

## Allemands entendus

A xox — 4sr

F pox r7

L 1rb

M pox r7

O pox (4.90 r7) — pox (4.40)

## Luxembourgeois entendus

L 1jw — 0aa

## Chiliens entendus

L 9tc

## Japonais entendus

L jkwx

## Indo-Chinois entendus

L xav

## Yougo-Slaves entendus

J 7xx

## Divers

A ivr — nvl — ain

C 1kav — 3am

D 88tem (r6)

P cjn, e2 de aaf (r6)

I 8z3 — oedj — 1rb

*8CT nous envoie le communiqué suivant :*

J'ai le plaisir de vous faire savoir qu'hier matin, j'apprenais par l'anglais g 2LZ que g 2OD avait reçu un message de z 4AG disant qu'il avait entendu le 1-3-25 à 6 h. 55 f 8CT et signalait mes signaux qsa. J'ai appris cela de g 2LZ à 7 h. 45, soit 50 minutes après ma réception en Nouvelle-Zélande.

Je décidais de tenter la liaison bilatérale et ce matin 2-3-25 à 6 h. 58 je faisais des appels à z 4AG ; à 7 h. 05 j'entendis celui-ci en alternatif redressé non filtré sur 86m, reçu ici r7 sur 2 lampes. Répondant à son appel et signalant mes signaux « vy qrk », je répondais ensuite à son qsl et à 7 h. 22, j'entendis le début de sa réponse mais il me fut impossible de lire correctement à cause du brouillage produit par les ondes amorties sur 300 m. des chaudières d'Arcachon. A 7 h. 45 j'entendis encore les signaux de z 4AG, plus faibles, r2-3, mais il faisait soleil ici depuis 7 h. 15.

Mon émetteur se composait d'un Hartley à couplage direct avec l'antenne normale de 200 m. de longueur d'onde, accordé par un condensateur en série pour 193 m. (le condensateur était à 0), courant antenne : 0 a. 35, 2 lampes E4n « Métal » dont une est en fonctionnement journalier depuis le 11 décembre 1923, date de ma première émission. La source de H.T. employée est du courant continu produit par une petite dynamo d'aviation (type Anglais).

Ce record m'a fort étonné, mon record passant ainsi de U 4SA (Porto-Rico) 6.500 km qui me recevait qsa à z 4AG (Nouvelle-Zélande) à pres de 21.000 km. ; un joli saut ! et encore, reçu qsa et vy qrk.

PIERRE AUSCHITZKY (8CT).

Villa Cyclamen Arcachon (France).

## Vers des Records

Nous recevons de 8BF, le communiqué suivant :

Voici quelques détails d'essais pour le « Journal des 8 » et une note de CB8.

Le 14 Février 8BF a été en liaison bilatérale avec CB8 de Buenos-Ayre (Argentine) en utilisant une onde de 44 mètres et une puissance de 125 watts alimentation. CB8 a répondu sur 68 m. qu'il recevait mes signaux très bien mais qu'il était très gêné par des atmosphériques extrêmement violents, étant en plein été là-bas.

CB8 (M. Carlo Braggio) de Bernal F.C.S. Buenos-Ayres, Argentine, fait savoir aux émetteurs Européens qu'il les écoute tous les jours à minuit GMT entre 40 et 120 m. et qu'il répond sur 68 m. (entretien modifié, son un peu grinçant).

8BF a été en liaison bilatérale pendant 2 h. 1/4 le 17 Février avec HVA de Hanoi (Tonkin), pendant une 1/2 heure, le 23 Février et a encore entendu HVA répondre à ses appels, le 24 Février mais sans pouvoir converser à cause des atmosphériques violents. La longueur d'onde de 8BF était de 97 m. et sa puissance 125 watts alimentation. Il est reçu R6 à Hanoi.

La longueur d'onde de HVA est de 100 m. puissance 90 watts entretenue, très pure, HVA est reçu, r3 ici, mais est assez difficile à trouver parcequ'en plein sur une harmonique de phonie HVA, répond à 22 heures GMT. C'est le poste de T.S.F. de Hanoi qui fait des essais avec la télégraphie militaire.

Pierre L. LOUIS, (8BF).

## Avis d'Emission amateurs

**G 2 EQ** Travaille tous les soirs, de 22 h. à 23 h. 30 aux environs de 100 mètres, avec une puissance pratique de 5 à 12 watts. — Pse QSL via « Journal des 8 ».

**G 50K** émet maintenant sur ANTENNE INTÉRIEURE 95 mètres. — Pse QSL via « Journal des 8 ».

## Abonnés depuis le 1<sup>er</sup> Numéro

votre abonnement est expiré; prière de nous adresser le montant de votre réabonnement, pour éviter interruption dans la réception de votre Journal.

### ABONNEMENTS :

France (pour un an)..... 25 fr.  
Étranger (pour un an)..... 35 fr.

CHÈQUES POSTAUX : ROUEN 7952

## PILES SÈCHES

“HELLESENS”

GRANDE CAPACITÉ  
TRÈS LONGUE DURÉE



E. MOSSÉ, Ing<sup>r</sup> E.C.P. 16 Avenue de Villiers, PARIS (17<sup>e</sup>)

Note sur les résultats obtenus au cours des récents essais effectués par le poste radiotélégraphique d'expériences 8AB (appartenant à M. Léon DELOY, 55, Boulevard de Montbazon à Nice.

1<sup>o</sup> — Continuant nos expériences avec l'amateur américain U 3CHG situé près de Philadelphie, nous avons fait entre 3 h. 30 et 7 h. 30 dans la matinée du 15 février, des émissions successives sur 40, 45, 50, 55, 60, 65, 70, 75, 80, 85, 90, 95, et 100 mètres de longueur d'ondes sur antenne non accordée avec une puissance plaque constante d'environ 250 watts U 3CHG nous indiquait après chaque émission la façon dont il avait reçu. Les signaux de 40 mètres ne furent pas entendus, puis l'intensité alla en augmentant pour devenir extrêmement forte entre 60 et 80 mètres, de longueur d'onde avec un maximum vers 65 mètres, elle diminua ensuite et les signaux de 100 mètres ne furent pas reçus. Supposant que les dimensions de l'antenne avaient eu une influence sur la longueur d'onde donnant les meilleurs résultats, nous avons répété ces essais ce matin 22 Février après avoir changé de 20 mètres la longueur de notre antenne qui est un filaire. Les résultats furent identiques. Il serait très intéressant que les amateurs qui ont la possibilité entreprendre des essais méthodiques pour déterminer quelle est la meilleure longueur d'onde à employer : avec une antenne donnée, avec une puissance donnée, et pour une portée donnée. Sans oublier de noter l'influence possible de l'heure, de l'époque, de l'année, ainsi que des conditions météorologiques. Il serait utile de s'assurer que le poste de réception ne présente pas un maximum de sensibilité pour une certaine longueur d'onde.

Pendant ces essais nous nous sommes efforcés de ne transmettre que quelques instants sur les ondes comprises entre 70 et 90 mètres, et, si nous avons brouillé la réception de quelque camarade nous espérons, qu'il voudra bien nous en excuser, étant donné l'intérêt scientifique de ces essais.

2<sup>o</sup> — Le 15 Février, nous avons effectué quelques essais de transmission transatlantique simultanément sur deux longueurs d'onde. Deux postes étaient employés, l'un réglé sur 55 mètres de longueur d'onde l'autre sur 90 mètres, chacun travaillait sur une antenne distincte non accordée; tous deux étaient alimentés par le même transformateur qui élevait la tension du secteur à 2000 volts. Le manipulateur était dans le primaire du transformateur et commandait donc l'émission des deux postes. Le poste sur 55 mètres était alimenté directement en 25 périodes et prenait environ 400 watts. Le poste sur 90 mètres était alimenté par l'intermédiaire de deux kenotrons et prenait environ 200 watts. Les deux émissions furent reçues très fortement en Amérique, dès le premier essai.

Le 22 Février, nous avons répété la même expérience avec plein succès en n'employant qu'une seule antenne pour rayonner les deux ondes. Le montage des deux postes était le même que précédemment, mais la même antenne était couplée aux deux par deux bobines de self montées en série. Cette expérience prouve qu'il est très facile sur peltes ondes de transmettre simultanément plusieurs messages au moyen d'une seule antenne ce qui peut avoir une grande utilité pratique.

LÉON DELOY.

## La Tressantenne

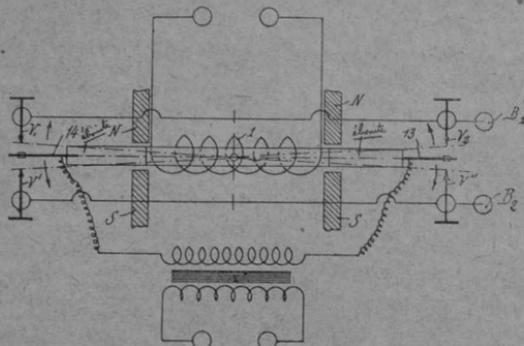
BREVETÉE

La plus puissante Antenne d'intérieur connue à ce jour

Se pose instantanément, partout, sans précaution

ARIANE, FABRICANT

4, RUE FABRE-D'ÉGLANTIER, PARIS



à  
Samedi  
!!

**ÉTABLISSEMENTS RADIO L.-L.**

— (LUCIEN LÉVY) —

**POSTES ÉMETTEURS de toutes Puissances**

ASSURANT LIAISONS RADIOPHONIQUES A GRANDES DISTANCES

**RÉCEPTEURS BREVETÉS " AUDIONNETTES " & SUPER-HÉTÉRODYNES**

Bureau : 66 rue de l'Université, PARIS. (7<sup>e</sup>) — Tél. Fleurus 00.17

Transformateurs  
HF & BF  
**NUS**  
& Blindés



Transformateurs  
spéciaux pour  
**Push-Pull**

CONDENSATEURS à air, ordinaires & à Vernier de Précision  
Hauts-Parleurs, Puissance, & Netteté exceptionnelles



**Etab<sup>ls</sup> BARDON**

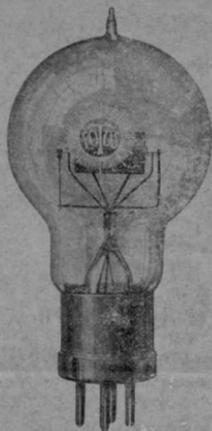
61, Boulevard National  
CLICHY (Seine)

TEL. MARCADET 06.75  
& 16.71

R.C. Seine : 55844



Envoyez vos Comptes rendus tous les 8 jours.  
Classez les indicatifs par Nationalité.

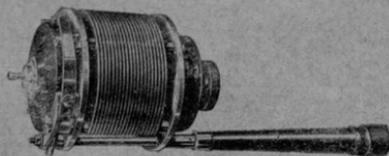


**LAMPES  
émission**

Grammont  
10, rue d'Uzès  
PARIS 2<sup>e</sup>



**G. M. R.**



8, Boulevard de Vaugirard. Paris

# CARTES QSL

à réclamer au « JOURNAL DES 8 », pour les indicatifs suivants :

- 8 ALG
- 8 AMB
- 8 ARA
- 8 BO (3)
- 8 BRA
- 8 CBP
- 8 CPP (3)
- 8 CS
- 8 DKV
- 8 ÉÉ
- 8 FFG
- 8 FG
- 8 FJ
- 8 GK
- 8 GM
- 8 GN (3)
- 8 GO (2)
- 8 GVR
- 8 HGV
- 8 HS (2)
- 8 HSD
- 8 HSG (4)
- 8 HF
- 8 IC
- 8 JB
- 8 JM
- 8 KX ( )
- 8 LS
- 8 LPR
- 8 MIM (3)
- 8 MJO
- 8 MJM
- 8 MO
- 8 MOO (2)
- 8 MZU
- 8 MF
- 8 NF
- 8 NI
- 8 NK (2)
- 8 NS
- 8 NU
- 8 NZ
- 8 OA
- 8 OK
- 8 OZ
- 8 PC
- 8 PK (2)
- 8 PL (3)
- 8 QM
- 8 RCN
- 8 RDR
- 8 RQ
- 8 RLH (3)
- 8 RV
- 8 SG
- 8 SH
- 8 SM (2)
- 8 SSH
- 8 SSB
- 8 SSC
- 8 TK (4)
- 8 TM
- 8 TOM
- 8 UD (3)
- 8 UK
- 8 UT (3)
- 8 VT
- 8 WL
- 8 WNM (2)
- 8 WV (3)
- 8 WK (4)
- 8 WT
- 8 XAX (2)
- 8 XR
- 8 XX
- 8 YW
- 8 ZC
- 8 ZZ
- 10 KZ
- RO 10

**BELGES :**

- 1 CF
- b 4 ALS
- b AI
- 4 AL
- 4 AS
- 4 AU
- 4 EAV
- b 4 LOV
- 4 SR
- b 4 UU
- 4 YZ

**ANGLAIS :**

- 2 AWD
- 2 AXU
- g 2NM
- g 5 KM
- g 5 OK (3)
- 5 WB
- g 6 GH (2)
- g 6 LJ
- g 6 TV

**HOLLANDAIS :**

- 0 GC (2)
- 0 II
- 0 LL
- 0 MS (2)
- 0 RE
- PCR

**ITALIENS :**

- 1 3 MB (2)
- 1 3 WB
- 1 AA
- 1 AF
- 1 3 AF (3)
- 1 IAC
- 1 IAM (2)
- 1 AT
- 1 CJ
- 1 GN
- 1 CW
- 1 RB
- 1 SR

**FINLANDAIS :**

- fn 2 NN
- fn 3 NB
- fn 5 NCB
- fn 5 NQ

**ZÉLANDAIS :**

- nz 4 AA

**DANOIS :**

- 7 AR
- d 7 ZM (2)

**CANADIENS :**

- C LN2

**AMÉRICAINS :**

- u 30Q
- u IPL
- u 1 II
- u 8 DOO

**ESPAGNOLS :**

- e 3 CM
- e AR 2

**LUXEMBOURG :**

- L 1 JW

**MÉSOPOTAMIE :**

- GHH

**SUÏSES :**

- h 9 AA
- h 9 AD (4)
- 9 LA (3)
- 9 BR (4)

**YOGO SLAVIE**

- y 7XX

**DIVERS :**

- P1
- 3 BJP
- 3MB

# Répondez à tous les QSL

Le JOURNAL DES 8 vous offre le moyen de répondre « économiquement » à tous les QSL de vos correspondants : il vous suffit d'envoyer — sans timbre — toutes vos cartes QSL que vous mettez sous enveloppe fermée affranchie à 0 fr. 25 (pour 20 gr. : 5 cartes) ou affranchie à 0 fr. 45 (au-dessus de 20 gr. jusqu'à 50 gr. : 12 cartes), à l'adresse suivante : « Journal des 8 » à RUGLES (Eure).

Le JOURNAL DES 8 fait deux fois par jour la réexpédition sous pli fermé, des QSL qui lui sont confiés et donne dans chaque numéro les indicatifs des destinataires, lesquels sont priés de nous adresser soit un timbre, soit de préférence une enveloppe timbrée portant leur adresse complète.

Prière aux correspondants des pays étrangers, de se conformer à la taxe postale *ad hoc* à chaque Pays pour l'affranchissement de leur correspondance.

Faites précéder l'indicatif, de la lettre respective à chaque Nationalité, savoir :

- A — Australie.
- B — Belgique.
- C — Canada.
- D — Danemark.
- E — Espagne.
- F — France.
- G — Grande-Bretagne.
- H — Suisse.
- I — Italie.
- J — Japon.
- L — Luxembourg.
- M — Mexique.
- N — Hollande.
- O — Afrique du Sud.
- P — Portugal.
- Q — Cuba.
- R — Argentine.
- S — Suède.
- U — Etats-Unis.
- Y — Yougo Slavie.
- Z — Nouvelle-Zélande.
- CH — Chili.
- FN — Finlande.

## DERNIÈRES NOUVEAUTÉS



Tableau de Tension de Plaque : 185 fr.  
(même pour les petites ondes)

Transfo de Modulation pour l'Emission : 85 fr.  
(25 rapports de transformation)

### Selfs de Choc ou Modulation :

				Self fixes	Réglables
Self G 20	20 henrys	4800 t.	61 20 100°	60 fr.	80 fr.
Self G 50	50 henrys	10000 t.	61 20 100°	80 fr.	100 fr.
Self M 20	20 henrys	3500 t.	61 30 100°	120 fr.	150 fr.
Self M 50	50 henrys	3600 t.	61 30 100°	160 fr.	190 fr.
Self R 20	20 henrys	3700 t.	61 40 100°	225 fr.	265 fr.
Self R 50	50 henrys	6500 t.	61 40 100°	300 fr.	340 fr.

Chaque self est étalonnée au Pont d'Anderson, et porte l'indication précise en henrys, mais le nombre de henrys de 20 ou de 50 n'est qu'approximatif.

Les selfs G ne chauffent pas à 100 milliampères  
— M — 200 —  
— R — 400 —

**E. LEFÈBURE, 64, rue St-André-des-Arts, PARIS (6<sup>e</sup>)**

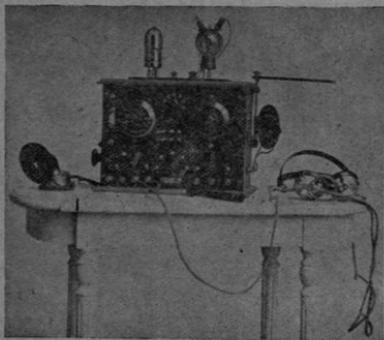
A défaut de lettre indiquant la Nationalité, nous avons classé les indicatifs dans l'ordre dont nous connaissons les QRA ; prière de rectifier en cas d'erreur ou confusion.

Les chiffres entre parenthèses indiquent le nombre de cartes ou lettres QSL.

Nous rappelons à nos correspondants de vouloir bien joindre un timbre pour la réexpédition de leurs QSL (0,75 pour l'étranger). (Les envois se font sous pli cacheté).



# Émetteur-Récepteur "ARTIS"



TYPE ER2

## 650 fr. nu



Cet appareil se transforme, instantanément, en Poste d'Émission (graphie ou phonie) ou en Poste de Réception, par la simple manœuvre de deux inverseurs.



### Établissements POIRIER

MANUFACTURE DES APPAREILS ARTIS

SAINT-BRIEUC (Côtes-du-Nord)



# Selvs ANTICAPA

sans vernis, sans gomme-laque (Déposé)

La plus faible capacité

La plus faible résistance HF

Le plus GRAND RENDEMENT pour toutes ondes

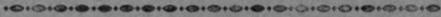
VÉRITABLES LOW LOSS COILS PAR EXCELLENCE

Détail : Chez tous les BONS revendeurs

Dépôt : Rue de la Bourse. PARIS

THOUVAIS-COIGNARD, La Ferté-St-Cyr

(Loir-et-Cher) — RC 1446



## Ateliers A. GODY

AMBOISE (V.-L.)

8 AL



Maison construisant spécialement depuis 1912, tous Accessoires & Postes de T.S.F.

POUR RÉCEPTION & ÉMISSION

CONDENSATEURS. — SELFS

POSTES COMPLETS

AMPLIFICATEURS

Boîtes d'Accord en tous Genres

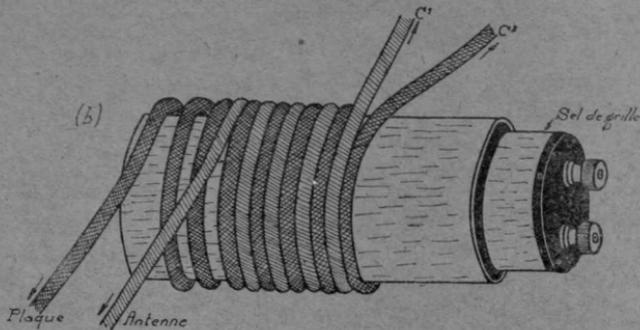
Catalogue G. Franco

APPAREILS DE T. S. F.  
MARQUE G. G.  
**Guido GUGENHEIM**  
24, AVENUE DE LORRAINE, GARCHES (S. & O.)  
ÉMISSION - RÉCEPTION - ACCESSOIRES - RÉPARATIONS  
Remise 20% aux abonnés du « JOURNAL DES 8 »

MICRO "DULL" 2 VOLTS 3 — 0, AL. 06 — Dépôt :  
TECHNIQ, 53 rue Franklin, Lyon







le thermique. En plaçant la lampe entre self et terre, on peut diminuer encore, par conséquent, son shunt et la résistance d'antenne est encore diminuée de ce fait. De plus, en plaçant l'ampèremètre thermique entre self et antenne, on risque de créer une capacité parasite avec la terre, shuntant la self d'antenne, et par conséquent, désaccordant encore ce circuit d'antenne quise trouve déjà réglé sur une longueur d'onde bien supérieure à celle de l'oscillateur.

Pour des raisons analogues, (capacités parasites, facilité de régler l'appareil pendant son fonctionnement,...) j'ai placé le condensateur shunté de grille entre la self et le filament, et non entre self et grille.

En règle générale, soigner le plus possible tout ce qui concerne les capacités parasites. Surtout les capacités variables pendant l'émission : Selfs qui, étant mal fixés, tremblent, et se rapprochent l'une de l'autre, flottent des connexions; points sensibles à l'approche de la main... qui ont pour effet de faire varier la longueur d'onde. Encore maintenant, certains amateurs ne sont pas exempts de ce défaut, notamment des Anglais.

Diminuer aussi, autant que possible, la résistance ohmique, et surtout la résistance en haute fréquence des circuits.

(Câbles toronnés en fils de 2 à 3/10. Un câble d'une centaine de brins 2/10 à la même surface qu'un ruban de 3 cm. de largeur).

Il ne faut pas craindre de pousser l'observation de ces petits détails jusqu'à la manie.

J'ai peut être beaucoup insisté sur des détails pratiques qui peuvent sembler bien terre à terre et mesquins, mais on gagne souvent davantage en « signifiant » les détails d'un poste et en soignant les réglages, qu'en brutalisant les lampes avec des tensions plaque et de chauffage, qui les font rougir d'indignation.

Je ne ferait pas d'observations régulières d'ici le mois de Mai prochain. Peut être, même, me faudra-t-il attendre plus longtemps encore. Je pense vous envoyer, à une date encore indéterminée une note sur la réalisation et le réglage, faciles pour un amateur, du procédé de « modulation magnétique » procédé donnant un taux de modulation très élevé. Mais il me faut encore effectuer quelques réglages, et je ne sais quand je pourrai le faire désormais.

Je me tiens à l'entière disposition des amateurs pour tous détails complémentaires, théoriques ou pratiques, qu'ils pourraient désirer.

R. GRIMAUD.



## Dernières Nouveautés !!

Tableau de Tension Plaque, remplaçant les piles : 185 fr.

Transfo de Modulation pour l'Emission (25 rapports) : 85 fr.

### Selfs-Inductances pour Filtrés :

MODÈLES	INDUCTANCE	DIAMÈTRE DU FIL	INTENSITÉ ADMISSIBLE	TENSION D'ESSAI DE L'ISOLEMENT	PRIX :	
					Self fixe	Self Réglable
Self E 20	20 henrys	12 100	25 milliamp.	1500 volts	34 fr.	
Self E 50	50 henrys	12 100	25 —	1500 —	44	
Self G 20	20 henrys	20 100	100 —	2000 —	60	80 fr.
Self G 50	50 henrys	20 100	100 —	2000 —	80	100
Self M 20	20 henrys	30 100	200 —	3000 —	120	150
Self M 50	50 henrys	30 100	200 —	3000 —	160	190
Self R 20	20 henrys	40 100	400 —	6000 —	225	265
Self R 50	50 henrys	40 100	400 —	6000 —	300	340

OBSERVATIONS : Les selfs fixes ont un circuit magnétique fermé comme nos transformateurs. — Les selfs réglables ont un entrefer variable de 0 à 5 m/m par vis micrométrique, donnant une variation d'environ 20 0/0 dans la valeur de l'inductance.

E. LEFÉBURE, 64, rue St-André-des-Arts, PARIS (6<sup>e</sup>)

# Un redresseur H-T pour Emission

Tous les amateurs qui utilisent l'alternatif comme tension plaque pour l'émission, savent combien il est peu cette haute tension.

Bien des moyens ont été essayés, mais la plupart ne donnent pas satisfaction.

Les valves, compliquent le montage, sont onéreuses et de plus, sont cause d'une chute de tension, qui est loin d'être négligeable.

Les soupapes électrolytiques s'encrassent vite, nécessitent une surveillance et un entretien continu, prennent de la place et sont longues à établir; leur rendement est loin d'être satisfaisant, surtout si l'on est obligé d'en employer de grandes batteries pour des tensions plaque supérieures à 1000 volts.

Les redresseurs à moteur synchrone coûtent fort cher et le commutateur-collecteur s'use vite en raison des étincelles grillant l'isolant.

Il reste enfin le relais électromagnétique, mais jusqu'ici personne n'a paru faire attention à lui en ce qui concerne son application aux hautes tensions.

Nous nous sommes pourtant arrêtés à cette dernière solution et nous avons obtenu largement satisfaction.

Notre appareil, qui du reste est breveté, est un relais puissant, disposé d'une façon absolument spéciale.

Il redresse 600 watts avec la plus grande facilité et cela sous des tensions atteignant 2000 volts.

Au dessous de 500 volts, les étincelles de rupture sont absolument invisibles; au-dessus, apparaît au contact une minuscule aigrette bleue à peine visible; à 2000 volts les étincelles sont encore très petites et ne dépassent pas le volume de celles qui se produisent au trembleur d'une sonnerie marchant sur 4 volts.

L'appareil redresse les deux alternances de courants à 25, 42 ou 50 périodes et cela sans exiger de prise médiane au secondaire du transformateur haute tension.

Le schéma de principe est assez explicite pour faire comprendre le fonctionnement du dispositif.

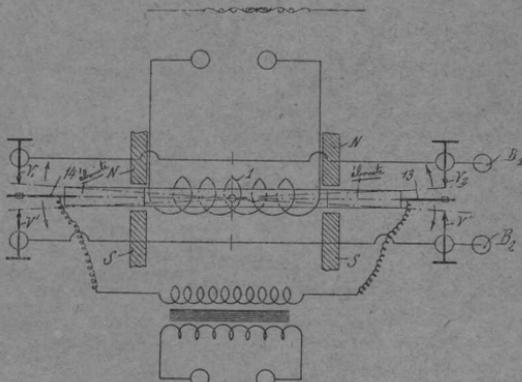
Qu'il nous suffise d'ajouter que ce redresseur permet parfaitement l'emploi d'un filtre sans aucun risque de claquage aux contacts périodiques; dans le cas de l'emploi avec filtre, les étincelles de rupture sont plutôt diminuées de volume mais deviennent blanches par suite des capacités mises aux bornes.

L'interposition de quatre ruptures au total, soit à chaque instant deux en série sur chaque alternance, supprime radicalement tout risque d'amorçage d'arc et de grillage du transformateur.

Le relais est commandé par une dérivation du courant alternatif 110 volts primaire passant dans les deux bobines centrales de l'appareil; les enroulements sont constitués par du 2/10<sup>e</sup> sous soie.

Le courant dépensé à l'excitation est minime et sa puissance mesurée au wattmètre ne dépasse pas 10 watts.

Le champ magnétique permanent est assuré par deux aimants puissants en acier au Cobalt dont la courbe d'hysté-



térésis est extrêmement aplati; ceci empêche tout risque de désaimantation de part le voisinage du flux alternatif de la bobine.

Le barreau de fer doux de l'équipage mobile oscillant est monté sur un axe à pointeaux en acier au nickel; ces pointeaux appuient sur 2 crapaudines en acier trempé; l'une est fixée dans le socle d'une manière permettant le démontage facile, l'autre sur une chappe en bronze; ces crapaudines sont filetées et munies d'un contre écrou molleté de façon à rendre le rattrapage de jeu possible.

Les contacts sont facilement démontables et sont en tungstène de 15/10; l'usure en est, pour ainsi dire, inexistante.

A notre station 8GM, les mêmes contacts nous servent depuis le début de nos essais et nous comptons bien ne pas les remplacer d'ici longtemps.

Les entrefers des aimants sont calculés pour qu'il n'y ait pas collage du méplat de la pièce de fer doux pour 1<sup>m</sup> de flexion des ressorts-contacts, c'est-à-dire pour une flexion supérieure à celle prévue; la flexion normale est d'environ 1 millimètre ce qui porte la course réelle des contacts mobiles à environ 8<sup>m</sup> et la course virtuelle à 10<sup>m</sup>.

La flexion de ces ressorts est destinée à assurer le bon contact et un temps de contact presque équivalent à celui d'une alternance.

Le décalage de la commande du redresseur sur l'intensité en ligne ( $\cos = 0,7$ ) n'intervient pas, car le courant à redresser est lui-même toujours décalé d'à peu près cette valeur. ( $\cos$  du transfo et du poste d'émission, filtre, etc.).

Nous devons ajouter que ce redresseur, extrêmement solide et robuste, peut fonctionner pendant des heures de suite sans inconvénient et ne se dérègle que fort difficilement; du reste, le réglage en est extrêmement facile.

Depuis plusieurs mois déjà, notre station 8GM est équipée avec un appareil de ce type et nous n'avons jamais eu aucun ennui technique.

Nous croyons que cet appareil pourra rendre de grands services aux « 8 » que l'idée de la phonie hante et qui, déshérités du sort, ne possèdent que l'alternatif!

Ajoutons encore que cet appareil breveté s.c.n.g. a été conçu par 8GM et qu'il est fabriqué par les Etablissements POIRIER, rue Luzel à St-Brieuc.

## Abonnez depuis le 1<sup>er</sup> Numéro

votre abonnement est expiré; prière de nous adresser le montant de votre réabonnement, pour éviter interruption dans la réception de votre Journal.

# INDICATIFS FRANÇAIS ENTENDUS

(Voir d'autre part la suite de ces Comptes rendus d'écoute, concernant les indicatifs étrangers, en se reportant aux lettres respectives à chaque « écouteur »)

Français entendus dernièrement en Amérique :

8AG - 8CZ - 8ÈN - 8ÈO - 8EU - 8HSG - 8MN - 8RF  
8RQZ - 8TK - 8ZZ - 8ÈE - 8GK - 8DP reçus par 3KE

C. W. Leeds Jr. 401 N. New Road, Pleasantville, N. J.  
8TK - 8CT reçus par 1AXY : J. N. Jess, Sargent Jr. 61  
Columbus Ave., Somerville, 42, Mass.

8GP - 8GO - 8CT reçus par 1ADI : Harry A. Le Gallee  
Jr. Biddeford Pool, Maine.

8AB - 8BF - 8BP - 8GO - 8GP - 8GK - 8FQ - 8TK  
8SM - 8FF - 8OO - 8CT reçus par 2ACS : R. Graham  
Jr. « The Electric City », 351 Germania Ave.,  
Schenectady, N. Y.

8ÈE - 8CT reçus par 1CTI : R. Tausey, 22 Grandview  
Ave., Somerville, Mass.

8QZ - 8MN - 8HSG - 8RF - 8CT reçus par 3KE : C.  
W. Leeds Jr. 401 N. Road, Pleasantville, N. J.

**A** Indicatifs entendus par 8AB (M. Léon DELOY, 55, Bd  
de Montboron, Nice. - Pendant le mois de Février,  
sur antenne non accordée et 1 HF + 1 D :

8alg - 8bf r7 - 8co r6 - 8ct r6 - 8év r7 - 8fl r5 - 8jbl r6  
8ssu r6 - 8tx r7 - 8xf - yz r7

**B** Indicatifs entendus par i 3AM à Rome (Italie). - Sur  
1 D + 1 BF, du 15-2 au 5-3 :

8jbl - 8alg - 8ar - 8èc - 8èv - 8pl - 8èé - 8hsd - 8hsg  
8ssu - 8ud - 8kx - 8sg - 8rbr - 8zc - 8nk - 8mjm

**C** Indicatifs entendus par M. F. BALSELLS, Cervantes  
28-2° 2°. Reus (Tarragona) Espagne.

Écoute du 12, 16, 17, 19, 20, 27 et 28-2, et 1, 3, 4-3, sur  
1 D + 1 BF. Antenne aperiodique :

8nk r4 - 8ssb r3 - 8mjm r3 - 8ca r3 - 8mn r4 - 8fv r3  
8gk r5 - 8pl r3 - 8ip r4 - 8ml r4 - 8kx r3 - 8ct r6 -  
8pa r6 - 8èv r5 - 8gvr r4 - 8jbl r5 - 8ps r4 - 8wnm r3  
8wal r4 - 8ud r4 - 8hsg r5 - 8cq r4 - 8ric r4 - 8jv r5 -  
8fsu r4 - 8gm r3 - 8èé r5

**D** Indicatifs entendus par 8JBL à 500 k. N-E de Paris.  
Sur Reinartz 1 D + 1 BF. Semaine du 22-2 au 1-3-25 :

8ay - 8ag - 8aly - 8bl - 8cn - 8co - 8cq - 8ct - 8ca  
8dl - 8gvr - 8gk - 8hsg - 8hgv - 8jv - 8kx - 8ll -  
8lpr - 8mn - 8mjm - 8nk - 8obr - 8pd - 8ras - 8ric  
8sg - 8ssu - 8so - 8sst - 8ssd - 8tk - 8ud - 8wal -  
8wnm - 8xy - 8xx - 10kz - 86tem - 4sr - ocdj

**E** Indicatifs entendus par M. TESSARG à Düsseldorf  
(Allemagne), Sur Reinartz, du 25-2 au 1-3 :

8so r6 - 8ag r5 - 8gg r4 - 8ag r6 - 8pp r4 - 8mj r4 -  
8ud r6 - 8kx r6 - 8ren r4 - 8mn r5 - 8mjm r4 - 8ric -  
8gk r6 - 8go r6 - 8xp r4 - 8nr r4

**F** Indicatifs entendus à Montargis, du 3-1 au 3-3 sur 1D  
+ 1 BF :

8èu r4 - 8cp r5 - 8gv r5 - 8gn r6 - 8èé - 8df - 8gp -  
8gp - 8ru r5 - 8gi r4 - 8go r9

**G** Indicatifs entendus par M. L.B. DAVIDSON, 21 Queen  
St., Worksop, Notts., (England). - Sur 1 D + 1 BF,  
Les 28-2, et 6-3 :

8ud r5 - 8è r6 - 8gn r5 - 8jbl r3 - 8wnm r5 - 8ssu r8 -  
8ct r5 - 8sst r7 - 8sg r4 - 8so r6 - 8ren r5 - 8gg r5 -  
8bv r5 - 8gi r5 - 8hsd r2 - 8mjm r5 - 8èu r7 - 8br r5 -  
8èé r7 - 8dp r6 - 8èl r5 - 8wal r6 - 8hsg r5

**H** Indicatifs entendus par J.P. CLAUDE, 19, rue Mar-  
beau, Paris. - Pendant le mois de Février, sur 1 D  
+ 1 BF (QSL détaillés sur demande) :

8bt r9 - 8gn r6 - 8dl r7 - 8dx tp r9 - 8hd r8 - 8hgv r9  
8jbl r9 - 8cpp r8 - 8ssu r9 - 8nk r7 - 8gur r7 - 8wnm  
r9 - 8rf r8 - 8rlh r8 - 8mjm r7 - 8ut r5 - 8pl r8 - 8hsd  
r7 - 8no r9 - 8ap r9 - 8qq r7 - 8ud r9 - 8uu r8 - 8ja r9  
8hsg r8 - 10kz r7

**I** Indicatifs entendus par M. J. BALTA ELIAS, Calle  
Cortés 564-2°. Barcelone (Espagne). - Sur antenne  
unifilaire 20 mètres. - 1 D (Bourne, sels Anticapa),  
seule ou suivie de 1 ou 2 BF. - Du 6-2 au 28-2 :

8èé r5 - 8cz r6 - 8gg r5 - 8gk r6 - 8tk r5 - 8kj r6 - 8ss  
r5 - 8dt r5

**J** Indicatifs entendus par R. P. HAWKEY, Tregenna  
Grange Avenue, Woodford Essex (England). - Sur  
1 D + 1 BF (Pas QSL par carte, je répondrai à toutes)

8ba - 8hd - 8ct - 8ssu - 8yw - 8ècu - 8cpp - 8rlh -  
8wox - 8ag - 8nk - 8jbl - 8kx - 8mp - 8co - 8ag -  
8amb - 8ud - 8ps - 8hgv - 8mjm - 8xr - 8pp - 8wnm  
8bv - 8ssb - 8ric - 8lpr - 8rbr - 8wal - 8plm - 8wek  
8èc - 8ut

**K** Indicatifs entendus par M. E. LEGROS à Laqueuaise,  
près Moulins (Allier). - Sur 1 DR. Antenne unifilaire  
80 mètres aperiodique. - Écoute du 2 au 8-3 :

8ag - 8alg - 8cn - 8ct - 8èé - 8gvr - 8ip - 8mjm -  
8nk - 8pl - 8ps - 8ro - 8so - 8uu - 8via - 8wal - yz

**L** Indicatifs entendus par M. A. A. à Neuilly (Seine).  
1 D + 1 BF sur antenne intérieure. - Du 28-2 au 8-3 :

8pd - 8ren - 8lpr - 8mjm - 8kk - 8fsf - 8nk - 8hsg  
8ud - 8hd - 8ssu - 8wnm - 8gm - 8mn - 8jbl - 8cn  
8rbr - 8èé - 8sg - 8so - 8ddl - 8plm - 8ct - 8cq -  
8xp - 8jrk - 8alg - 8gk - 8qp - 8tk - 8pp - 8ro - 8rn  
8cpp - 8ssb

**M** Indicatifs entendus par B V2 (70 k. Est de Bruxelles)  
Sur 1 D. (entre le 7-2 et le 8-3) :

8èé - 8cba - 8xp - 8èv - 8ak - 8ab - 8rlh - 8uo

**N** Indicatifs entendus par F 4SR (500 k. N-E. de Paris).  
Sur Reinartz 1 D + 2 B. Du 4 au 8-3 :

8ip r4 - 8kx r5 - 8al r3 - 8at r5 - 8tk r4 - 8gn r3 - 8ii  
r6 - 8jbl r7 - 8yz r4 - 8dal r5 - 8cp r5 - 8gd r5 - 8hs  
r4 - 8wal r7 - 8ns r5 - ain r5 - 8fsf r8 - 8bn r2 - 8cq  
r4 - 8ut - 8pl r6 - 8vaa r7 - 8èé r4 - 8uo r7

## Anglais entendus

- A 5ig r6 - 5mo r5 - 6gh r6  
 B 2auc - 6kk - 5pu - 6uv - 5ig - 2gk  
 C 2ln r3 - 6uv r4 - 5pu r4 - 2lb - 6nf r4-5 - 2kt r5 - 2dx r6-7 - 6td - 6gh r4 - 5ma r5 - 3dn r4 - 2nb r4 - 6xg r4 - 5kk r4 - 5ld r3 - 5ig r3 - 6hg r5 - 5lf r7 - 6us r3  
 D 2ta - 2rb - 2nc - 2sh - 2lz - 5ok - 6td - 6gh - 6nf  
 E 2vs r6 - 6qq r6 - 6rt r3 - 5si r4 - 5io r5 - 6gh r4  
 F 6vg r3 - 5ll r4 - 5tz r6 - 5lg r4  
 H 2od - 2sh - 2nm - 2lz - 2kz - 2fv - 2dr - 2jf - 5ma - 5pu - 5uq - 6qb - 6us  
 I 2cei r5 - 2jf r5 - 2wj r5 - 6nf r5 - 2sz r5 - 2nb - 5nn r8  
 J 5ok - 5cq - 2go - 2xv  
 K 5ig  
 L 2lz - 2kf - 2od - 2nm - 2kw - 2wj - 5lf - 5id - 5uq - 5ig - 6nf - 6nh - 6uv  
 M 2od - 3fn - 8kq  
 N 2ig r4

## Belges entendus

- A 4as r4 - 8ssc r7  
 B cj - b1 - 4au  
 C 4as r4  
 E lcf r7 - 4jn r4 - 4sr r5 - 4als r3 - 10k r3 - 4gn r3  
 G lcf r7 - 4sr r6  
 H 4als - 4lov - 4yz - x2 - w2 - lcf r9  
 J 4sr - 4yz - P2 - 4als - X2  
 K 4sr  
 L lcf - lrb - S2 - 4as  
 M P2 - W2 - J2 - B7 - Z7 - lcf - lrb  
 N 4al r5 - 4lov r4 - 4gf r6 - lcf r9 - ij 2io r5 - 4as r6

## Hollandais entendus

- A 0nf r7 - 0ntz r5 - 0zn r6  
 B 0xf - 0gc - 0fg - 0re - 9pc  
 C 0le r6 - 0ll r7-8 - 0zn r3  
 D 0ii - 0ll - 0gc  
 E 0ba - 0ii  
 F 0gc r5 - 0ae r5 - 0ii - lax r3 - 5nn r3 - 0re r3 - 0ll r6  
 G 0xf r4 - 0gc r6 - 0ba r8  
 H 0ll - 0nf r9  
 I 0ll r5  
 J 0fp - 0re - 0xf - 0gc - 0ntz - 0ll - 0ba - nsf - 0pv  
 K 0ii - pc1  
 L 0gc - 0pv - 0bq  
 M 0ll - 0nf  
 N 0ba r6 - 0ms r6

## Italiens entendus

- C 1rt r6 - 3mb r3 - 1no r6 - 1co r6-7 - 1wb r6 - 1am r4 - 3am r6  
 D 1am - 1af - 1co - 1wb - 1mt - 3mb - 3am  
 E 1rt r4 - 1no r5 - 1co r5  
 F 1fp r6 - 1xg r6 - 1cf r5 - 1rb - 1aa r5 - 4as r4  
 G 1co r5 - 1wb r6 - 1kx r3 - 3xe r3 - 3am r6 - 1no r7 - 3am r5  
 H 1co r9 - 1er r8  
 I ido r8 - 1wb r4 - 3mb r6 - 1mt r6 - 1no r6  
 J 1vr - 1co - 1mt - 1no - 1rt  
 K 1af - 1am - 1co - 1no - 1re - 1wb - 3am - 3mb - 3rm  
 L 1co - 1rt - 1af - 3am  
 N 1rt r8 - 1no r4

## Américains entendus

Indicatifs Américains entendus par 8GM sur appareil ER2 Artis. - Du 3 au 6 Mars :

- 2rk, 1bxb, 1cgb, 3arh, 2bc, 3ahy, 2abt, 1rh, 1af, 1dd, 1yb, 3kzl, 1bhr, 3vs, 2azy, 3opv, 2hx, 1bqx, 5ox, 2fa, 3hg, 4gq, 2du, 2jd, 6rb1, 2bj, 2aco, 3che, 2bbn, 2xy, 2bz, 1aaco, 1nr, 2afp, 3yo, 1fmy, 7bj, 8ada, 1acf, 1cbj, 9eco, 3ha, 1ary, 1ayp, 2eou, 7mf, 1er, 1ze, 1cf, 2tzu, 1jal, 1pl, 1emp, 3my, 3chy, 2bab, 3ot, 2bib, 1gv, 5tus, 1xoo, xaar, 2cqz, 3rd, 2by r9, 1ade, 6awf, 1aja, 9becm, 3tu, 2cqz, 2go, 7dd, 2lgy, 1brk, 2cxy, 2azy, 9aad, 1yg, 2aay, 3iy, 1mt, 3bdo, 1ar, 2yq, 9cfr, 1ava, 2qva, 2gk, 1xy, 1sf, 4iv, 3sf, 4tj, 6jr, 3rd, 5ayw, 3hk, 2smz, 3ane, 3gn, 2tax, 3loc, 3cf, 3kld, 1if, 5ivi, 3pl, 1aj, 1ajh, 2aj, 1ml, 5lv, 2cak, 3hd, 2oj, 1cv, 1jrol, 2ohs, 1zt, 6bdt, 5god, 2od, 3chy, 6gt, 6acot, 1bey, 1bs, 3hg, 8aly, 2chy, 1bgy, 2rk, 1kc, 2cof, 1cm, eri, 1abt, 2ck, 9caj, 3ch, 1bds, 1wo, 1bzp, 2rk, 2rg, 8hup, 4ku.

Entendus régulièrement : wgh, wor, wsh, woz, woor, wajz, waaf, kpu.

- A 1bkr, 1bul, 1cl, 1fd, 1kc, 1pl, 2bum, 2cxy, 2cyw, 2xam, 3adq, 3ehg, 3cjin, 3jo, 4sa, 4sb, 4tw, 5ck, 8atp, 8eus, 8hy, 8xk, 9vc, kdkk, 9vc, nkf.  
 B 3bec, 1bdm, 1apb, 1bx, 3wx, 1aj, 1ii, 1byb  
 C 1gs, 2bvt, 3hh, 2ld, 1cl, 8uf, 1yd, 1bde, 1bkr, 3hg, 8ks, 1by, 1ckp, 1xav, 1axn, 1bhm, 2le, 2cns, 3ud, 4tv, 3sd, 1sw, 3xar, 2azy, 1ere, 3bz, 2cxy, 4oi, 2cvf, 8gz.  
 D 2cu, 1sw, 2cy, 3ke, 2aoy.  
 F 5rc, 4ean, 2evf, 1enb.  
 G 1xr, 2bg1, 1ajo, 2rk, 1sw. - Canada lar  
 H 1axn, 1af, 1pl, 1zu, 1sk, 1bpz, 2le, 2dd, 2by, 2rk, 3ab, 3hg, 3bwt, 4by, 4jr, 4dv, 8kc, wir.  
 I 9br, 3ud, 1af, 1xam, 3lg, 4jr, 1my, 4tj.  
 L 3xe, 1apc, 1apw, 2cxy, wgh  
 M 5aa, 2ar, 2df, 1all, 3ehg, 2rk, lot

## Zélandais entendus

Indicatifs Zélandais entendus par 8GM sur appareil « Artis » du 3 au 6-3 :

- z4ak - z4ag - z4aa.  
 F 4uq r4  
 G 4ag r3  
 H 4ag (appelant f Bct le 2-3 à 0720).  
 L 4aa

## Danois entendus

- G 7zm r4  
 I 7bn r4 - 7ec r4  
 L 7zm

## Finlandais entendus

- B 2nm  
 C 2ncb r3 - 2nm r3  
 D 2nm - 2ns - 5nq  
 E 2nm r4 - 2no r4 - 2vs r4  
 M 1na - 2nm  
 N 0pv r6

## Suisses entendus

- B 9br  
 C 9 br.  
 D 9br.  
 G 9br r4  
 H 9br  
 I 9br r4  
 J 9br  
 L 9la - 9xp  
 N 9xp r6

# PETITES ANNONCES

Pour les abonnés : 0 fr. 25 la ligne

**CORONNA** 26 selfs « Coronna » : N° 1 à 12, en très bon état. Le tout : 130 fr. — (M.P. J. des 8).

**CONDENSATEUR** variable, de grande précision, 1/1000° (C.G.R.), taillé dans la masse, armature mobile équilibrée à progression lente, pointeau de bloquage, carter laiton, cadran gradué 180° et de 100 à 1100 m. (sortant d'ondemètre). — Prix : 120 fr. Ecrire aux initiales A.R. Journal des 8.

**CADRE** S.E.R. orientable, de 1 m. de côté, 40 spires espacées. A l'intérieur de ce cadre, autre cadre orientable permettant le montage à réaction. — Prix : 90 fr. — (Initiales G.V. au Journal des 8)

**DYNAMO** « Mackie » 1000 volts et 8 volts, 150 watts, état de neuf, garantie. — Faire offres à M. Robert Audureau (BCA), 29 rue de Bretagne à Laval.

**MOTEUR** triphasé 120 volts 50 périodes, état de neuf. Faire offres à M. Robert Audureau, 29, rue de Bretagne, à Laval (Mayenne).

**VOLTMÈTRE** « Chauvin et Arnoux » de 0 à 300 v. neuf. Prix : 65 fr. (P.P. J. des 8).

**CONDENSATEURS** d'émission pour 1000 volts, essayés à 2000. Les deux : 60 fr. Ecrire à M. R.Y. Journal des 8.

**CASQUE** « Thomson » 4000 ohms, état de neuf : 50 fr. « Brown » type A réglable 4000 ohms : 120 fr. Ecrire à Marcel Raffy, 99 rue Grande à Evreux (Eure).

**MICRO** « Berliner » en bon état : 20 fr. — Ecrire aux initiales C.M. Journal des 8.

**ONDEMÈTRE** « GMR » (courbe perdue à refaire) de 100 à 250 mètres, laissé à : 80 fr. — Ecrire à 8789 au Journal des 8

**700 FR.** Appareil état de neuf « Audionnette » composés de éléments ci-après : Self pour petites ondes; boîte d'accord; 2 HF à selfs à fer; 1 détectrice; 1 BF. — S'adresser à M. Ouvrelœil, grande-rue à Rugles.

**TRANSFO ÉMISSION** « Ferrix » en très bon état, 400+400. Bobinage secondaire laissant passer 100 milli. — Ecrire aux initiales L.T au Journal des 8.

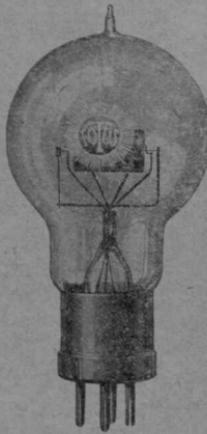
**CONDENSATEUR** « C.G.R. » 2/1000°, étalonné, taillé dans la masse. Prix : 310 fr. — « Ducretet » 1/1000 à 6/1000. Faire offres.

**AMPLI SIEMENS** 4 basses fréquence. Faire offres.

**ONDEMÈTRE** « Townshend » émission-réception 80 à 4000 mètres. — Prix : 475 fr.

**3ter complet** Faire offres. — S'adresser à M. Marcel Motte, 10, rue du Bloc, à Amiens (Somme).

Envoyez vos Comptes rendus tous les 8 jours. Classez les indicatifs par Nationalité.



## LAMPES émission

Grammont  
10, rue d'Uzès  
PARIS (2°)

## La lampe est égale

TELELA

aux meilleures

ÉTABLISSEMENTS GMR  
8 BOULEVARD DE VAUGIRARD  
PARIS (XV)

## PILES SÈCHES

“HELLESENS”

GRANDE CAPACITÉ  
TRÈS LONGUE DURÉE



E. MOSSÉ, Ing<sup>r</sup> E.C.P., 16 Avenue de Villiers, PARIS (17°)

## POUR CONSTRUIRE SON POSTE DE TÉLÉPHONE SANS FIL

par MARCEL D'AVESNES

15 schémas de montages, 71 figures inédites. — Prix : 5 fr.  
Editions d'Actualités, 39 Avenue de St-Mandé, Paris (12°)

## Vers des Records

Amateurs qui n'avez pas d'antenne et qui vous intéressez au trafic des 8, ne désespérez pas. Le poste 8JA reçoit sans antenne et, qui mieux est, n'utilise aucun aérien pour la transmission. 8JA est installé dans un étage inférieur d'un grand immeuble dont la construction en ciment armé n'est certainement pas la pour favoriser un radio-traffic quelconque. Cependant, dès les premiers essais, 8JA est qso 600 km. (Sheffield) avec. Il est vrai, une assez forte puissance, de l'ordre de 50 watts.

Le montage est le reversed feed back classique alimenté par dérivation. 8JA utilise deux lampes « Fotos » 45 watts en parallèle dont le voltage plaque peut aller jusqu'à 2000 volts. (Qui dont disait qu'à 1600, un arc jaillissait entre grille et plaque ?). Les isolations tiennent parfaitement et aucune effluve ni aucun claquage ne se manifestent dans les condensateurs.

Le couplage direct s'effectue uniquement avec la terre qui est reliée à la prise mobile sur la self de plaque. Le réglage très simple est celui de tout reversed.

La terre employée est une colonne montante d'eau qui alimente tous les étages de l'immeuble. L'intensité est normalement de 0 à 5 (dans la terre).

Dès ses premiers essais, 8JA a utilisé différentes antennes intérieures mais aucune n'a semblé donner de bons résultats, quant à la portée. Dès que 8JA a fonctionné sur terre seule, la réception a été signalée à Chauny r4, à Tours r5, puis à Sheffield, puis dans le Surrey.

Il est curieux de noter que l'intensité de la réception, très intense aux environs immédiats du poste, semble décroître dans un rayon de quelque cinq kilomètres, puis redevient meilleure vers 200 km.

Quant à la réception, avec le secteur souterrain comme antenne, 8JA entend normalement sur 1 D. + 1BF les amateurs d'Australie et de Nouvelle-Zélande.

8JA (Paris).

## Avis d'Emission amateurs

**8VAA** est heureux d'annoncer son avènement aux camarades « 8 ». 8VAA est situé dans la Sarthe, équipé comme 8tm et 8gp. Il fera sur 85 à 105 m. des essais en pur et en 50 périodes avec 1 à 40 watts. Tous qsl au « Journal des 8 ». Merci à tous.

**BV2** va commencer quelques essais de 22 à 23 h. Avec 5 watts, 50 watts, 100 watts de puissance. Antenne de 18 m. cage de 4 fils, descente en cage par le milieu, en cage, hauteur 16 m. V2 serait heureux de recevoir qsl, par l'intermédiaire du « Journal des 8 ».

**E AR2** fait maintenant des émissions sur 90 mètres. (Déjà entendu en Amérique sur haut-parleur, et qsa par z4ak). Pse adresser qsl au « Journal des 8 ».

**8GM** émet chaque soir sur « Artis » ER2. — A réussi cette semaine liaison bilatérale avec 8hgm. 4er. 8th. fn. 8alq. — Pse qsl au « Journal des 8 ».

**8KX** fait des essais sur 60 m. tous les soirs, de 22 h 10 à 22 h 20 avec 350 volts plaque. Pse qsl au « Journal des 8 ».

**8CS** travaille en principe tous les soirs de 21 h. à 22 h. entre 90 et 100 m. — Pse qsl au « Journal des 8 ».

## Sur Antenne intérieure

**9BR** dès son premier essai sur antenne intérieure (1 fil de 9 mètres à 10 cm des murs) a été reçu r4 sur 2 lampes par g 5IG (300 km.); r4 par 8ALG (1100 km.).

**8VIA** a fait essais sur antenne intérieure de 4 m. a été reçu à 300 km.

**8RT** (Côte d'Azur) effectuant des essais d'émission sur antenne intérieure sera reconnaissant aux amateurs qui répondront à ses appels ou enverront QSL au « Journal des 8 ». — Emission tous les soirs de 20 h. 30 à 21 h. 30 sur 90 à 110 mètres.

## Demandes de QRA, QSL

Pse aux indicatifs suivants, d'envoyer QRA à M. R. P. HAWKEY, Tregenna Grange Avenue, Woodford Essex (England); 8jbl. 8kx. 9hsd. 1co. 1cf. 8san. 8esp. 8cba. 8uti. 8aaa. 8ag. 8cq. 8wox. 8rlh. 8een. 8ja. 8rg. 8pa. 8jv. 8yw.

**B7 J2** serait désireux de recevoir carte qsl des postes suivants avec qui il a été qso et envoyé cartes qsl: 3zut, s7az, 8uu, (2 cartes), 8hsm, 8hya, 8ud. 8iq. 8bf. 8sd. 8aq. 8uq. 0ii. 0rw. b 2ad. pcl. 8rv. 0gc.

Pse aux indicatifs suivants d'envoyer qsl à 8JBL, via « Journal des 8 »: f 8vnm, 8bt. 8im. 8qg. 8rlh. 8cba. 8jv. 8gyr. 8lpr. fn 5nq. 2nm. 3nb. i 1af. 3am. 1wb. 1co. g 5ok. 6gh. 6fl.

M. L. A. K. Halcomb, Capt (g 5DN) South Dene, 106 Millhouse Lane, Sheffield (England), demande QRA du Japonais j KWZ.

M. Léon Kazenave, Domaine de Frimont, La Réole (Gironde), demande QRA de POX.

Demande à 8DA et à 8BF s'ils ont repris leurs émissions sur 2 à 10 m., pour les écouter.

Demande aux amateurs qui émettent au-dessous de 7,45 m. de le prévenir de leurs heures de travail, afin de leur envoyer QSL.

## Suédois entendus

D smzy — smzs  
G smyy r6 — smvx r5 — smwf r5  
H smyv r4  
K smyy  
L smxx

## Allemands entendus

H 1rb r9  
K pox

## Espagnols entendus

B ear2  
C ear2 r6 — elza r3-5  
G ear2 r5  
H ear2 r8

## Yougo-Slaves entendus

B 7xx  
C 7xx r3

## Mésopotamiens entendus

B ghh  
D ghh  
F ghh  
G ghh r3

## ÉTABLISSEMENTS RADIO L.L.

— (LUCIEN LÉVY) —

## POSTES ÉMETTEURS de toutes Puissances

ASSURANT LIAISONS RADIOPHONIQUES A GRANDES DISTANCES

RÉCEPTEURS BREVETÉS " AUDIONNETTES " &amp; SUPER-HÉTÉRODYNES

Bureau: 66 rue de l'Université, PARIS. (7<sup>e</sup>) — Tél. Fleurus 00.17

# ARTIS



# REDRESSEUR

## HAUTE TENSION

### pour GRAPHIE & PHONIE sur alternatif



*Cet appareil (Breveté S.G.D.G.) redresse jusqu'à 400 watts sous des tensions atteignant 2.000 volts et plus.*

*Redresse les deux alternances du 25, 42, 50 périodes.*

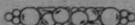
*N'exige pas de prise médiane au secondaire du transformateur HT.*

*Le seul qui puisse être employé avec filtre sans aucun risque d'amorçage d'arc, grâce à l'interposition de 4 ruptures en série.*

*Pas d'étincelles, pas d'usure de contacts, réglage très simple, construction extrêmement robuste.*



## Prix : 400 fr.



### Établissements POIRIER

MANUFACTURE DES APPAREILS ARTIS

SAINT-BRIEUC (Côtes-du-Nord)

# Sel's ANTICAPA

sans vernis, sans gomme-laque (Déposé)

La plus **faible** capacité

La plus **faible** résistance HF

Le plus **GRAND RENDEMENT** pour toutes ondes

VÉRITABLES LOW LOSS COILS PAR EXCELLENCE

Détail : Chez tous les **BONS** revendeurs

Dépôt : Rue de la Bourse. PARIS

**THOUVAIS-COIGNARD**, La Ferté-St-Gyr

(Loir-et-Cher) — n° 1446



**Ateliers A. GODY**  
AMBOISE 0.-4.-L3

**8 AL**

Maison construisant spécialement depuis 1912, tous Accessoires & Postes de T.S.F. POUR RÉCEPTION & ÉMISSION

CONDENSATEURS. — SELFS  
POSTES COMPLETS.  
AMPLIFICATEURS  
Boîtes d'Accord en tous Genres

Catalogue G. Franco

### APPAREILS DE T. S. F.

MARQUE G. G.

## Guido GUGENHEIM

24, AVENUE DE LORRAINE, GARCHES (S. & O.)

ÉMISSION - RÉCEPTION - ACCESSOIRES - RÉPARATIONS

Remise 20 %, aux abonnés du « JOURNAL DES 3 »

**MICRO "DULL"** 2 VOLTS 3 — 0, AH. 06 — Dépôt :  
TECHNIQ, 53 rue Franklin, Lyon

# ..... JOURNAL DES 8 .....

Paraissant CHAQUE SAMEDI

ORGANE DE LIAISON ENTRE LES AMATEURS FRANÇAIS &amp; ÉTRANGERS

s'intéressant à l'émission et à la réception des petites ondes légalement autorisées

## ABONNEMENTS :

France (pour un an)..... 25 fr  
Étranger (pour un an)..... 35 fr.

## ADMINISTRATION :

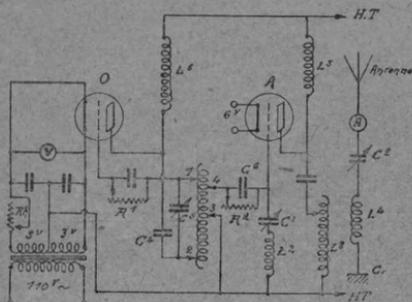
Imprimerie VEUCLIN

RUGLES (EURE)

M. O. ÉVÉQUE 202

ANNONCES & RÉCLAMES  
à forfaitINSERTIONS TECHNIQUES  
gratuites pour les abonnés

## 8 NK



## Master Oscillator - Neutrodyne

- O — Lampe « Fotos » 20 watts.  
A — 2 lampes « Fotos » 45 watts.  
HT — 1000 volts.  
Antenne — 2 fils 15 mètres à 6 m. de haut.  
Cp — 3 fils 20 mètres en éventail.  
L1, L3, L4, sur bâtons ébonite, diamètre 12 cm., fil 25/10.  
L5, L6, « Anticapa » fil 8/10.  
L2, tube diamètre 8cm. dans L3, fil 10/10.  
Rh — Rhéostat à Vernier.  
L2, C7 — Dispositif Neutrodyne.  
C1, C2 — 3/1000  
C3, C4, C8 — 2/1000  
C5, C7, C9 — 0.2/1000  
L1 — 30 spires.  
L2 — 10 spires.  
L3 — 40 spires.  
L4 — 10 spires.  
L5 — 90 spires.  
L6 — 90 spires.  
R1 — 7500 ohms.  
R2 — 12000 ohms.  
A — Ampèremètre thermique : 0 à 1 amp.

Quand on dispose d'une antenne basse et mal située, on ne peut guère songer à réduire la puissance; il faut rester dans les 100 watts.

Deux problèmes se posent alors :

- 1° — Comment ne pas brouiller ses voisins, c'est-à-dire avoir un accord aigu et pas d'harmoniques.
- 2° — Comment être parfaitement stable afin d'être lisible même r2.

Le master oscillator ou émetteur à excitation séparée des grilles résonne entièrement la question, à condition qu'il fonctionne effectivement et que ce ne soient pas les amplificateurs qui oscillent. Or ceci est très difficile sur 80 m., on peut toutefois l'obtenir facilement grâce à un dispositif analogue au neutrodyne qui nous a été aimablement communiqué par 8DD.

La mise au point est un peu compliquée mais en somme facile si on la fait méthodiquement. Elle se réduit à 3 opérations :

- 1° — Enlever les amplificateurs ; régler les prises du Hartley L1 et faire la chasse au point nodal à l'aide d'un thermique.
- 2° — Enlever l'oscillatrice, régler le condensateur C7 jusqu'à ce que les amplificateurs n'oscillent plus.
- 3° — Déterminer le nombre de spires grille sur L1 et de spires plaques L3 optimum. Ce dernier réglage étant très important. Il est indispensable d'avoir deux circuits accordés, si on marche sur antenne aperiodique, il faudra accorder la plaque.

Voici quelques résultats obtenus sur 1 D + 1 BF.

A 500 m. de l'émetteur : accord aigu, ne gêne pas la réception des autres amateurs. Jusqu'à 300 km., réception variable souvent mauvaise r4, r5.

De 300 à 1000 km. r8 très constant.

De 1000 à 2500 r6 variable avec la propagation. Enfin 8NK vient d'être reçu QSA par U1BES. Malheureusement il y a le revers de la médaille. 8NK est en bout de ligne et son secteur varie de 120 à 95 volts. Ne vous étonnez donc pas si vous l'entendez passer de r8 à r4.

8NK (Grenoble).

## Avis d'Emission amateurs

**E AR 9** est l'indicatif officiel du poste de M. Carlos Sanchez Peguero, Paseo de Plamplona, n° 11, Zaragoza (Espagne), qui avait, jusqu'à présent, employé l'indicatif E1ZA. — E AR9 fait des essais d'émission sur 90-100 mètres, avec un Hartley direct, 10 watts alimentation, alternatif non redressé. Portée contrôlée : 1000 km. E AR9 se tient à la disposition de tous les amateurs pour QSO sur demande.

**8 OAM** fait des essais à faible puissance entre 20 h. et 22 h. sur environ 100 mètres. — (Emission sur 1 lampe ordinaire ou micro, avec 180 ou 80 volts plaque). 8 OAM est situé dans le nord de la Gironde. — Pse QSL via « Journal des 8 ».

**8 DI** reçoit depuis quelques jours des accusés de réception signalant la réception en phonie de 8DI, or, 8DI est à Paris et son poste à Nîmes (fonctionnant seulement pendant les vacances) donc aucune émission n'a lieu en ce moment de la part de 8DI qui dégage sa responsabilité pour les actes de « l'inconnu » qui émet actuellement l'indicatif 8DI.

**8 RCN** (Nancy) fait des émissions tous les samedis de 20 h. à 23 h. et les dimanches après-midi. Longueur d'onde : 165 mètres environ.

**8 YOR** procède à des essais sur ondes de 40 à 100 m. le soir à partir de 21 h. r.m.g. — Entretien ronflée à 50 périodes. — 8 YOR serait heureux d'entrer en relations avec amateurs situés à plus de 1000 km. de Paris. — Pse QSL via « Journal des 8 ».

**8 AO** le vrai, prie le 8AO (faux) qui, le 8-12 et sur 100 mètres, a travaillé avec 8EV, de vouloir bien cesser son « braconnage ».

8AO (4<sup>e</sup> catégorie) qui, depuis un an, tous les jeudis à 20 h. 30, faisait des signaux spéciaux pour l'étude de la propagation des ondes, à partir du 12 mars, fait les mêmes signaux sur 110 mètres (modulés à 900 périodes).

**8 CA** n'ayant pas fonctionné depuis le 5 janvier a reçu une carte qsl de son émission du 10 mars. — Pse au faux 8CA de ne plus « braconner ». — Les émissions du vrai 8CA seront annoncées ici, lors de leurs reprises, (vers Pâques).

**8 DY** Pse à 8DY de fixer programme à 8 OAM qui serait heureux de QSO avec lui en QRP.

**2 EX** émet le vendredi et le samedi, de 22 h. 30 à minuit avec une puissance plaque de 3 à 12 watts, sur 90 à 100 mètres. — Avec la puissance de 3 watts, il appelle : « Test xxx de 2EX ». Pse QSL via Journal des 8.

**F4SR** prie les amateurs de ne pas confondre son indicatif avec B4SR. — Pse d'indiquer toujours la lettre F précédant son indicatif, dans les QSL à lui adressés via Journal des 8.

**8 AY** va faire essais d'émission sur antenne intérieure Pse QSL directement ou via Journal des 8

**8 JA** continue ses essais d'émission sans antenne sur une longueur d'onde de 92 mètres. Alimentation par alternatif brut. — 8JA remercie les amateurs qui répondront à ses appels ou adresseront QSL au « Journal des 8 ». — Cette semaine, 8JA a effectué des liaisons bilatérales avec les stations 8PLM, 8GM, 8TK, 6NH, 8JBL, 0PV, 8JRK, 1CF et 8SSB.

**8 XMY** (à 400 km. Est de Paris) est au poste tous les soirs de 21 h. à 0 heures. Emet et reçoit QSL alternativement. Emission sur gamme entre 50 et 150 m. Cherche QSL par graphie ou phonie après chaque émission. Répond aux CQ reçus. Fera prochainement essais phonie. Pse QSL par graphie ou via « Journal des 8 ».

**8 AW** fait chaque soir des essais d'émission entre 21 et 23 h. sur 7. 100 mètres environ. — Pse QSL via « Journal des 8 ».

**8 FM** M. Binard Maurice, 32, rue Mirabeau, Vincennes nous prie d'insérer la note suivante relative aux émissions de 8FM : « Merveilleuse l'émission du poste 8FM du 9 rue Félix Faure à Neuilly-Plaisance (Seine-et-Oise), ici avec 3 lampes autodyne, j'entends cette émission dans les mêmes conditions que le « Petit Parisien », cependant ce poste utilise de l'alternatif redressé : son onde est très pure en un mot l'émission est parfaite. J'invite les amateurs à écouter 8FM sur environ 180 à 190 mètres, le soir vers les 18 h. 45 ».

## Demandes de QRA, QSL

W. A. SCAARR, 278 Badsley Moor Lane, Rotherham, Yorkshire (England), demande QRA aux indicatifs suivants par leur adresser QSL : 8RLH, 8KL, 8PLM, 8UDI, 8PP, 8MJM, F 2APA, F 4SR, 8TSE, 8YL, 8JBL

## Sur Antenne intérieure

**8 WAL** vient de faire liaison bilatérale avec l'américain U IPL. — La puissance alimentation étant au début de 38 watts redressés et filtrés, celle-ci fut réduite à 7 watts après cinq liaisons avec voltages décroissants sur plaque (antenne extérieure). Puis, des essais sur antenne intérieure de 12 mètres furent entrepris avec succès puisque U IPL accusait « sigs lisibles ».

**G 5OK** à son premier essai sur antenne intérieure, avec une puissance de 15 watts, porte en Hollande. — Au second essai, fait liaison bilatérale avec 1CF (410 km.); au troisième essai, fait liaison bilatérale avec SMWF à Stockholm (1260 km.), son correspondant accuse r5 sur 2 lampes. — Les amateurs qui entendent G 5OK sont priés d'adresser QSL via « Journal des 8 ».

## Les Etablissements G. M. R.

8, Boulevard de Vaugirard, PARIS (15<sup>e</sup>)

à leur Clientèle,

Paris, le 16 Mars 1925.

Messieurs,

Nous nous permettons de vous faire part de l'incendie qui vient d'atteindre notre Etablissement.

Grâce au dévouement de notre personnel, que nous employons activement à la restauration de nos ateliers, nous espérons que l'arrêt de notre fabrication ne sera que de courte durée.

Nous vous prions, en conséquence, de nous croire, comme par le passé, entièrement dévoués à vos ordres. Nous sommes certains que vous nous conserverez toute votre confiance et que vous voudrez bien également nous faire bénéficier de votre indulgence pour les quelques jours de retard qu'apportera dans nos livraisons ce déplorable accident.

Avec tous nos remerciements anticipés, nous vous prions d'agréer, Messieurs, nos salutations distinguées.

LA DIRECTION.

## La lampe

est égale

aux  
meilleures



T  
E  
L  
A

ÉTABLISSEMENTS GMR

8 BOULEVARD DE VAUGIRARD

PARIS (XV<sup>e</sup>)

# CARTES QSL

à réclamer au « JOURNAL DES 8 », pour les indicatifs suivants :

**FRANÇAIS :**

- 8 ALG (2)
- 8 AMB
- 8 ARA
- 8 AW
- 8 BO (4)
- 8 BRA
- 8 CBP
- 8 CPP (1)
- 8 DKV
- 8 FF
- 8 FFG
- 8 FG
- 8 FJ
- 8 GÉ
- 8 GM (2)
- 8 GN (4)
- 8 GO (2)
- 8 GVR (2)
- 8 HGV
- 8 HS (2)
- 8 HSD (2)
- 8 HSG (4)
- 8 HF
- 8 IC
- 8 II (3)
- 8 JA (4)
- 8 JB (2)
- 8 JM
- 8 KX (3)
- 8 LL
- 8 LS
- 8 LPX
- 8 MAR
- 8 MIM (1)
- 8 MJO
- 8 MO
- 8 MOO (2)
- 8 MUZ
- 8 MF
- 8 NF
- 8 NI
- 8 NK (3)
- 8 NS (2)
- 8 NU
- 8 NZ
- 8 OA
- 8 OK
- 8 OZ
- 8 PK (2)
- 8 PL
- 8 PLM
- 8 QM
- 8 RBR
- 8 RCN (3)
- 8 RDR
- 8 RIC
- 8 RL
- 8 RLH
- 8 RMP
- 8 RQ

**8 RV**

- 8 SG (2)
- 8 SH
- 8 SM (2)
- 8 SO
- 8 SSH
- 8 SSB
- 8 SSC (2)
- 8 SM
- 8 ST
- 8 TH
- 8 TM
- 8 TOM
- 8 UD ( )
- 8 UDI (2)
- 8 UK
- 8 UT (4)
- 8 UU
- 8 VT
- 8 VX
- 8 WL
- 8 WM
- 8 WNM (2)
- 8 WV (3)
- 8 WK (5)
- 8 WT
- 8 XK
- 8 XR (2)
- 8 XX
- 8 YOR (2)
- 8 YW (2)
- 8 ZC (2)
- 8 ZZ
- F 4SR
- F 3HSK
- F 5KK
- 10 KZ (2)
- RO 10

Sur même lettre, QSL pour

- 8 SG
- 8 CPP
- 8 JBL

sera transmise à chacun, à tour de rôle.

**BELGES :**

- P2
- 1 CF (2)
- b 4A A
- b 4 ALS
- b A1
- 4 AL
- 4 AS
- 4 AU
- 4 EAV
- b 4GF (2)
- b 4LOU (3)
- b 4 UU
- 4 YZ
- b 4ZZ
- ij 210

**ANGLAIS :**

- 2 AWD
- 2 AXU
- g 2DR
- g 2IN
- g 2FV (2)
- g 2MC
- g 2NJ
- g 2NM
- g 2TA
- g 2WY
- g 2ZB
- g 5HA
- g 5 KM
- 5 WB
- g 6 GH (2)
- g 6 LJ
- g 6NH
- g 6TD (2)
- g 6 TV

**HOLLANDAIS :**

- 0 BQ
- 0 GC (2)
- 0 II (2)
- 0 LL
- 0 MR
- 0 MS (2)
- 0 NF
- 0 RE
- 0 ZA
- PCRR

**ITALIENS :**

- i 3 MB (3)
- i 3 WB
- 1 AA
- 1 AF (3)
- i 3 AF (3)
- i 1AC
- i 1AM (3)
- 1 AT
- 1 CJ
- i 1FM
- 1 GN
- i 1CO (2)
- 1 CW
- i 1KC
- i 1NO
- 1 RB
- 1 SR
- i 1WB

**SUISSES :**

- h 9 AA
- h 9 AD (4)
- h 9 R ( )
- h 9XA
- h 9XP

**FINLANDAIS :**

- fn 2 NN
- fn 3 NB
- fn 2ND
- fn 2NCB
- fn 5 NCB
- fn 5 NCY
- fn 3NS
- fn 2NS (2)
- fn 0PV

**SUÉDOIS :**

- SMWF

**ZÉLANDAIS :**

- nz 4 AA

**ESPAGNOLS :**

- e 3 CM
- e 1ZA (2)

**LUXEMBOURG :**

- L 1 JW

**MÉSOPOTAMIE :**

- GHH

**YOUGO SLAVIE :**

- y 7XX (2)

**DIVERS :**

- P 1
- 3 BJP

**CANADIENS :**

- c LN2
- c 3NU

**AMÉRICAINS :**

- u 1BES
- u 1 I H
- u 1PL (2)
- u 2BRC
- u 3HG
- u 3HSG
- u 3OQ
- u 6CWI
- u 8 DOO

**DANOIS :**

- 7 AR
- d 7 ZM (2)
- d 7ZN

Les chiffres entre parenthèses indiquent le nombre de cartes ou lettres QSL.

Nous rappelons à nos correspondants de vouloir bien joindre un timbre pour la réexpédition de leurs QSL (0,75 pour l'étranger). (Les envois se font sous pli cacheté).

**Le JOURNAL DES 8** prie instamment tous ses Confrères (français et étrangers) de vouloir bien publier dans leur organe spécial à la T.S.F. où sous la rubrique T.S.F. la liste des indicatifs ci-dessus (relatifs à leur pays) dont des QSL sont à réclamer au « Journal des 8 » à Rugles (Eure).

## Répondez à tous les QSL

Le JOURNAL DES 8 vous offre le moyen de répondre « économiquement » à tous les QSL de vos correspondants ; il vous suffit d'envoyer — sans timbre — toutes vos cartes QSL que vous mettez sous enveloppe fermée affranchie à 0 fr. 25 (pour 20 gr. : 5 cartes) ou affranchie à 0 fr. 45 (au-dessus de 20 gr. jusqu'à 50 gr. : 12 cartes), à l'adresse suivante : « Journal des 8 » à RUGLES (Eure).

Le JOURNAL DES 8 fait deux fois par jour la réexpédition sous pli fermé, des QSL qui lui sont confiés et donne dans chaque numéro les indicatifs des destinataires, lesquels sont priés de nous adresser soit un timbre, soit de préférence une enveloppe timbrée portant leur adresse complète.

Prière aux correspondants des pays étrangers, de se conformer à la taxe postale ad hoc à chaque Pays pour l'affranchissement de leur correspondance.

Indicatifs entendus par M. Werner Schartner, Charlottenburg. — Sur D + 1 BF. Antenne intérieure de 4 m. — Du 23-2 au 16-3 :

4sr — 8ba — 8cf — 8de — 8ec — 8èn — 8gk — 8jbl — 8nk  
8plm — 8pl — 8ssu — 8udi — 8uu — 8yor

# INDICATIFS FRANÇAIS ENTENDUS

(Voir d'autre part la suite de ces Comptes rendus d'écoute, concernant les indicatifs étrangers, en se reportant aux lettres respectives à chaque «écouteur»)

Radio reçu par 8SM, le 9 Mars à 23 h. 00, émanant de U 2DD :

« Tg m 19 - Radio U 2DD via F 8SM - Here list french stations heard at U.S.A. by U 2DD :

8AB - 8FO - 8CO - 8CN - 8GO - 8CYQ - 8SSU - 8FQ 8SM - AIN

« Sg : Adress Edmond Vormwald President Vormae Radio Corporation 436, South. Brodway-Jonkers, N.Y. - U.S.A - QSL sont à la disposition des intéressés. - Radio U 2DD. - Fin. »

(De 8SM) : « Je fais appel à vous tous, chers Collègues, pour que ceux d'entre-vous qui émettent avec une puissance supérieure à 50 watts et pendant les heures suivantes : 22 h. à 8 h. du matin, vous vous assuriez, avant de mettre en route, qu'aucun poste ne travaille sur votre longueur d'onde d'émission, car vous risquez, dans le cas où une station fait du DX, de lui couper la réception, du moins côté français. C'est ce qui m'est arrivé lundi 9 mars à 23 h. et j'ai dû, pour compléter la liste des français reçus en U.S.A. par U 2DU, lui faire répéter à plusieurs reprises alors que j'aurais pu prendre son msg dès la première fois et sans aucune difficulté. » (8SM)

## A

Indicatifs entendus par M. LARCHER, 17 rue Fessart à Boulogne-sur-Seine. - Reinartz + 1 BF, antenne intérieure 4 m. 50. - Ecoute du 3 au 15 mars :

8via r7 - 8plm r9 - 8ddl r6 - 8cc r4 - 8rnp r9 - 8ym r9 8yor r7 - 8uz r5 - 8st r5 (faible puissance) - 8mp tp forte bonne modulation - 8pmu r6 - 8bok r6 - oedb

## B

Indicatifs entendus par M. I. B. DAVIDSON, 22 Queen St., Worksop, Notts, England. - 1 D + 1 BF - Le 7, 8, 13, 14 mars :

8had r3 - 8hsg r6 - 8gm r5 - 4sr r5 - 10kz r5 - 8sm r5 8tk r5 - 8ja r5 - 8cpp r6 - 8ssu r6 - 8cf r4

## C

Indicatifs entendus par station 8KX (Paris). Antenne 2 brins en V de 35 mètres sur 1 D + 1 BF. Du 7 au 11 mars :

8hsd r7 - 8gn r6 - 8ddf r6 - 8pl r6 - 8wnm r8 - 8xp r6 8ja r5 - 8ii r7 - 8plm r8 - yz r8 - 8jbl r6 - 8wx r8 - 8ad r8 - 8asb r7 - 8ut r7 - 8cpp r7 - 8ag r9 - 8mn r6 8cq r6 - 8zsm r7 - 8ba r9 - 8ssu r9 - 8ip r6 - 8st r5 - 8ddl r4 - 8vaa r6 - 8sm r8 - 8th r4 - 8wal r6 - 8gk r7 8rnp r6 - 8tk r9 - 8hsg r7 - 8gm r8 - 8rbr r7

## D

Indicatifs entendus par M. Marcel SACAZES à Toulouse. Période Février :

8hsg - 8vt - 8rls - 8yk - 8cpp - 8hd - 8gp - 8wal - 8ab - 8yz - 8gm - 8go - 8cq - 8gg - 8hh - 8fi - 8év - 8dp - 8gk - 8asb - 8ssu - 8al - 8llo - 8ct - 10kz tp - 8bp (un faux) - 8fx

## E

Indicatifs entendus par M. C. PROSSER (2ACK) Abertaw, S. Wales, England.

8ag - 8alg - 8au - 8ba - 8ba - 8bo - 8bbm - 8ct - 8éé 8év - 8gl - 8gp - 8gi - 8gk - 8gg - 8hd - 8mgm - 8mar - 8nk - 8ok - 8pl - 8ro - 8rg - 8rlh - 8rg - 8vii - 8ssu - 8xr - 8xax - 8yh - 8zc - 8zx

## F

Indicatifs entendus par M. H. M. SWANN (2AUU), 9 Seashell Road, Lytham, Lancashire, England. - Du 26-2 au 5-3 sur 1 DR + 1 BF :

8alg - 8ef - 8co - 8cq - 8ct - 8éé - 8gm - 8gn - 8hgv 8hsd - 8hsg - 8jbl - 8kx - 8nim - 8mjm - 8nk - 8pl 8gq - 8rbr - 8ric - 8rmp - 8ro - 8so - 8ud - 8via - 4sr - yz

## G

Indicatifs entendus par 8JBL à 500 km. nord-est de Paris. Sur Reinartz 1 D + 1 BF. Antenne unifilaire de 75 mètres. - Semaine du 2 au 8 mars :

8br - 8bt - 8co - 8cpp - 8dl - 8ddl - 8éé - 8gn - 8gm 8hsg - 8il - 8kx - 8ll - 8mjm - 8mn - 8pl - 8rmp - 8ro - 8rlh - 8rcn - 8sg - 8so - 8ss tp assez bonne - 8tk - 8ut - 8vx - 8wnm - 8wal - 8wm - 8zc

## H

Indicatif entendus par E. A. DEDMAN, 65 Kingston Rd, New Malden (Angleterre). - Du 1 au 8 mars :

8éé - 8mn - 8pa - yz - 8hsd - 8sg - 8rcr - 8uu - 8cq 8pl - 8gn - 8ut - 8pmu - 8vaa - 8gi

## I

Indicatifs entendus par E. R. MARTIN, Castlemont, Worksop, Notts (England). Du 11-2 au 7-3 :

8ric - 8hsg - 8dc - 8gp - 8kx - 8gk - 8aoa - 8éé - 8gq - 8ut - 8ssu - 8cpp - 8ip - 8wk - 8nk - 8eu - 8hp 8ssc - 8nb - 8mn - 8éé - 8hsg - 8bf - 8mjm - 8ag - 8hgv - 8gl - 8jbl - 8ud - 8pcu - 8hsd - 8cf - 8uu - 8qp - 8psh - 8ct - 8go - 8faf

## J

Indicatifs entendus par M. LUBIN, Villa Regina à Ferryville (Tunisie) - Sur Reinartz 1 D + 1 BF. - Du 23-2 au 10-3 :

8hba - 8ak - 8gm - 8pd - 8sm - 8tk - 8wal - 8cpp - 8ro - 8alg - 8ay - 8bal (QSL détaillés sur demande).

## K

Indicatifs entendus par M. A. à Neuilly. - 1 D + 1 BF sur antenne intérieure. - Du 9 au 15 mars.

8ssu r7 - 8hgv r5 - 8cpp r4 - 8jbl r5-6 - 8gk r7 - 8gm r6 - 8vaa r8 - 8cq r4 - 8ns r6 - 8wal r3 - 8gn r5 - 8udi r8 - 8gk r6 - 8rnp r7 - 8ct r4 - 8uu r7 - 8gl r4 - 8yor r5 - 8wk r6 - 8ddl r4 - 8dp r6 - 8ba r8 - 8ba r8 - 8asb r5 - 8jc r5

## L

Indicatifs entendus par M. C. SANCHEZ PEGUERO (EAR 9) Pases de Pamplona, 11, Zaragoza (Espagne). Ecoute quelques jours du 27-2 au 14-3 :

8jr r4 - 8tk r4-5 - 8jbl r3-4 - 8pl r5 - 8ns r5 - 8wal r4 8yor r5 - 8udi r4-5 (Pse à 8UDI de donner QRA pour adresser QSL).

## M

Indicatifs entendus par 8XMY à 400 km. Est de Paris. Du 12 au 15 mars :

8cb - 8gl r5 - 8éé r6 - 8bok r6 - 8cf r6 - 8jbl r7 - 4sr r6 - 8ns r6 - 8ro r6 - 8udi r7

## N

Indicatifs entendus par 011, La Haye, du 16-2 au 14-3 :  
Econté sur 1 D + 1 BF

8au - 8c0 - 8cf - 8ck - 8ca - 8dd1 - 8du - 8dx - 8gm  
8gn - 8hra - 8ip - 8ja - 8jb1 - 8kl - 8kx - 8mm -  
8nl - 8no - 8nk - 8plm - 8puc - 8rbr - 8rcn - 8ric  
8rmp - 8sg - 8ssg - 8so - 8st - 8ud - 8ur - 8udi -  
8wk - 8wnm - 8wog - 8yw - 8vaa - 8vg - 8vx - 8bok  
yz - 8sr

## O

Indicatifs entendus par F 4SR, 500 k. N-E Paris, sur  
1 D + 2 BF, antenne aperiodique, Du 11 au 15-3 :

8ddl r4 - 8rm r7 - 8wal r6 - 8ag r6 - 8rmp r5 - 8ro r6  
8lv r7 - 8hra r6 - 8rik - 8ral r5 - 8cbr r6 - 8dn r6 -  
8kx r6 - 8ay r5 - 8pl r6 - 8ut r5 - 8tk r6 - 8yl r5 - 8gn  
ro - 8dl r5 - 8mt r5 - 8bok r5 - 8ric r6

## P

Indicatifs entendus par E. A. DEDMAN, 65 Kingston  
Rd., New Malden (Angleterre), Du 9-3 au 15-3 :

8whl - 8st - 8ba - 8hsg - 8jbl - 8gmb - 8am - 8ut -  
8udi

(Je réponds à tous les QSL demandés).

## Belges entendus

A 4lov r6  
B 4als r7  
C bx2 r6 - 4sr r7 - 1cf r6  
D 4als  
F 4als - 4au - k2 - 1cf  
G 4lov - 1cf - 4rk - 4gf - W2 - P2 - K2  
H 1zs - 4eav - 4lov - 4au  
K 4rs r5 - 1rb r9 - 4lov r3 - 4als r6 - 1cf r6 - 4sr r5  
L B7 r3-5  
M 4yz r5  
N G2 - K2 - X2 - 3aa - 4als - 4gf - 4lov - 4sr - 4ur  
O 1cf r7 - 4sf r5 - 4tu r4 - b 4sr r5 - 4rs r7 - 4wa r5  
4gf r6  
P 1cf - 4lov - K2 - 4gf

## Anglais entendus

A 2wc r5 - 2sr r5 - 2abr r5 - 4ft r5 - 2zb r4  
C 5qv r6 - 6uv r7 - 5ma r9 - 2dx r8 - 6nh 9 - g6kk r7  
D 2od - 2kf - 2jk - 2gj - 2ik - 2lp - 2mr - 2gk - 2ku  
G 2wy - 2od - 2kz - 2rb - 2wjg - 2nm - 2fo - 2ma  
2vo - 2in - 2mc - 2dk - 2zb - 2fn - 2fv - 5jx -  
5io - 5ha - 6nf  
K 6cm r8 - 6nh r7 - 2wu r3 - 5ha r5  
L 2od r5-6  
M 2fu r6 - 5ha r6  
N 2mx - 2nc - 2xv - 5dn - 5ha - 6uv  
O 5ghh r5 - 2fv r2 à 5 - 5fg r5 - 2fng r7 - 5pu r8 -  
2dr r7

## Hollandais entendus

A 0gg r6  
B pel r7 - 0gc r4 - 0nl r8  
C 0pv r4 - 0ntz r4 - pel r9 - 0ii r6 - 0ms r7 - 0gg r7  
D 0zm - 0ll - 0al - 0ra  
E 0ba - 0bq - 0gc - 0mr - 0ll - 0rw - 0nf - nsf -  
pctt - perr - pct  
F 0bq - 0gc - 0ii - 0ntz  
G 0pv - 0ll - 0ii - 0ms - 0bq - 0hv  
H 0ba - 0gc - 0ms - 0gc  
K 2pz r3 - 0pv r5  
L 0ll r7  
M 0nl  
O 0pv r4 - 2pz r5 - 0gc r6 - 0fp r5  
P 0pv - 0nl à 50 m.

## Italiens entendus

A 1rt r7 - 1no r9  
B 1wb r6 - 3rm r7  
C 1co r8 - 1af r6 - 1no r8 - 1re r7  
E 1am - 1rt - 1af - 1rn - 1aa - 1pc - 1ct - 1mt - 1cf  
1ni - 1rb - 3mb  
F 1am - 1co - 1no - 1rt - 1wb - 3am  
H 1co - 1wb - 1rb - 2nm - 2nd  
K 1af r6 - 3am r4  
L 1no r7  
N 1af - 1co - 1no - 1wb - 1rt - 3am - 3mb  
O 1aa r8 - 1mg r6 - 1am r5 - 1gn r8  
P 1wb - 1co

## Danois entendus

B 7ec r8  
D 7ec - 7bq  
F 7zm  
H 7zm - 7ec

## Zélandais entendus

A 4aa r3  
D 4ac

## Suédois entendus

A smxx r6 - smwf r6 - smel r4  
B smwf r2 - smxx r5 - smll r5 - smél r3  
C smxx  
D smyv  
F smwf - smxv - smxx - smyv  
G smel  
N smél - smxv - smxx - smyv  
P smxx - smwf

## Espagnols entendus

B ear2 r6 - 1za r4  
D ear3 - ear6  
E ear2 - ear6  
F ear6  
H ear2 - ear6  
L ear6  
P ear2

## Suisse entendus

A 9ak r7  
C 9br  
D 9br - 9ad - 9aa  
G 9br - 9ba  
H 9ea - 9br - 9ad  
N 9xa - 9br  
O 9xx r5 - 9xp - 3ao - 9br r5 - 9xa r6 - 9éar r5

## Finlandais entendus

A 5nb r5 - 2nc r6  
B 2ncb r5 - 2na r6 - 2na r5  
D 1na - 2mm - 3nb  
F 2nc - 2ncb - 2nn  
G 2na - 2nc  
H 2ncb - 2nc - 2nd - 2nea  
P 2ncb - 2nd

## Yougo-Slaves entendus

G 7xx  
N 7xx

## Mésopotamiens entendus

D ghh1  
F ghh - ghh5  
P ghh5

# PETITES ANNONCES

Pour les abonnés : 0 fr. 25 la ligne

## On offre

**GRUPE** Dynamo 600-6 volts. Moteur « Universel » 1/4 HP. sur socle. — Prix : 600 fr.

**Haut-Parleur** « Ducretet »  
Prix : 50 fr.

**Transfo émission** 3 + 3 volts, 20 ampères, neuf. — Prix : 60 fr. — S'adresser à M. Burlet, 4 bis, rue Tarbè à Reims (Marne).

**MOTEUR** triphasé, 2400 tours-minute, 1.3 HP. 120 v. 50 périodes, état de neuf. — S'adresser à M. Robert Audureau, 55 rue du Simplon, Paris (18<sup>e</sup>).

**Thermique** A vendre un ampèremètre thermique de 0 à 1 ampère, état de neuf, laissé à 35 fr. — Ecrire aux initiales R. B. Journal des 8.

**20 Nids d'Abeilles** « Audios » montées sur socle à fiche-prise, de 25 spires à 600 spires. (2 à 3 de chaque n°). Support mobile ad hoc pour 3 bobines. — Le tout laissé pour 90 fr. S'adresser à Journal des 8, initiales F. G.

**LOT** 1 transfo Ferrix 110 v. 50 périodes 2 + 2 à prise médiane : 15 fr. — 1 transfo Ferrix 110 v. 50 périodes 175 + 175 v. à prise médiane : 20 fr. — 1 transfo Ferrix 110 v. 50 p. 130 v. : 8 fr. — 2 transfo BF Far rapport 3 et rapport 5, les deux 15 fr. — Tout le lot laissé à 50 fr. — (Le tout en très bon état). — S'adresser à 8BAP via Journal des 8.

**Ferrix** d'émission état neuf, 400 + 400 prise médiane. GP 6 (chauffage émission) 3 + 3 prise médiane, état neuf. Cause double emploi. Les deux transfos, 100 fr. — S'adresser à A. Brochard, 0 place Vieq d'Azir à Valognes (Manche).

**CORONNA** 26 selfs « Coronna » N° 1 à 12, en très bon état. Le tout : 130 fr. — (M.P. J. des 8).

**CONDENSATEUR** variable, de grande précision, 1/1000 (C.G.R.), taillé dans la masse, armature mobile équilibrée à progression lente, pointeau de blocage, Carter laiton, cadran gradué 180° et de 100 à 1100 m. (sortant d'ondemètre). — Prix : 120 fr. Ecrire aux initiales A.R. Journal des 8.

**CADRE** S.E.R. orientable, de 1 m. de côté, 40 spires espacées. A l'intérieur de ce cadre, autre cadre orientable permettant le montage à réaction. — Prix : 90 fr. — (Initiales G.V. au Journal des 8)

**DYNAMO** « Mackie » 1000 volts et 3 volts, 150 watts, état de neuf, garantie. — Faire offres à M. Robert Audureau (8CA), 29 rue de Bretagne à Laval.

**700 FR.** Appareil étât de neuf « Audionnette » composé des éléments ci-après : Self pour petites ondes ; boîte d'accord ; 2 HF à selfs à fer ; 1 détectrice ; 1 BF. — S'adresser à M. Ouvrelœil, grande-rue à Rugles.

**VOLTMÈTRE** « Chauvin et Arnoux » de 0 à 300 v. neuf. Prix : 65 fr. (P.P. J. des 8).

**MOTEUR** triphasé 120 volts 50 périodes, état de neuf. Faire offres à M. Robert Audureau, 29, rue de Bretagne, à Laval (Mayenne).

**CONDENSATEURS** d'émission pour 1000 volts, essayés à 2000. Les deux : 60 fr. Ecrire à M. R. Y. Journal des 8.

**CASQUE** « Thomson » 4000 ohms, état de neuf : 50 fr. « Brown » type A réglable 4000 ohms : 120 fr. Ecrire à Marcel Raffy, 99 rue Grande à Evreux (Eure).

**MICRO** « Berliner » en bon état : 20 fr. — Ecrire aux initiales C.M. Journal des 8.

**ONDEMETRE** « GMR » (courbe perdue à refaire) de 100 à 250 mètres, laissé à : 80 fr. — Ecrire à 8289 au Journal des 8

**TRANSFO ÉMISSION** « Ferrix » en très bon état, 400 + 400. Bobinage secondaire laissant passer 100 milli. — Ecrire aux initiales L.T au Journal des 8.

**CONDENSATEUR** « C.G.R. » 2/1000, étalonné, taillé dans la masse. Prix : 310 fr. — « Ducretet » 1/1000 à 6/1000. Faire offres.

4 basses fréquence.

**AMPLI SIEMENS** Faire offres.

**ONDEMETRE** « Townsend » émission-réception 80 à 4000 mètres. — Prix : 475 fr.

**3ter complet** Faire offres. — S'adresser à M. Marcel Motte, 10, rue du Bloc, à Amiens (Somme).

## On demande

**Convertisseur** ou DYNAMO. — Suis acheteur haute tension. — Faire offres détaillées à M. Maurice Guinand à Sainte-Foy-les-Lyon (Rhône).

## ÉTABLISSEMENTS RADIO L.-L.

— (LUCIEN LÉVY) —

## POSTES ÉMETTEURS de toutes Puissances

ASSURANT LIAISONS RADIOPHONIQUES À GRANDES DISTANCES

RÉCEPTEURS BREVETÉS " AUDIONNETTES " & SUPER-HÉTÉRODYNES

Bureau : 66 rue de l'Université, PARIS. (7<sup>e</sup>) — Tél. Fleurus 00.17

## PILES SÈCHES

"HELLESENS"

GRANDE CAPACITÉ

TRÈS LONGUE DURÉE



E. MOSSÉ, Ing<sup>r</sup> E.C.P., 16 Avenue de Villiers, PARIS (17<sup>e</sup>)

Envoyez vos Comptes rendus tous les 8 jours.  
Classez les indicatifs par Nationalité.



# Dernières Nouveautés !!

Tableau de Tension Plaque, remplaçant les piles : **185 fr.**

Transfo de Modulation pour l'Emission (25 rapports) : **85 fr.**

## Selfs-Inductances pour Filtrés :

MODÈLES	INDUCTANCE	DIAMÈTRE DU FIL	INTENSITÉ ADMISSIBLE	TENSION D'ESSAI DE L'ISOLEMENT	PRIX :	
					Self fixe	Self Réglable
Self E 20	20 henrys	12 100	25 milliamp.	1500 volts	34 fr.	
Self E 50	50 henrys	12 100	25 —	1500 —	44	
Self G 20	20 henrys	20 100	100 —	2000 —	60	80 fr.
Self G 50	50 henrys	20 100	100 —	2000 —	80	100
Self M 20	20 henrys	30 100	200 —	3000 —	120	150
Self M 50	50 henrys	30 100	200 —	3000 —	160	190
Self R 20	20 henrys	40 100	400 —	6000 —	225	265
Self R 50	50 henrys	40 100	400 —	6000 —	300	340

OBSERVATIONS : Les selfs fixes ont un circuit magnétique fermé comme nos transformateurs. — Les selfs réglables ont un entrefer variable de 0 à 5 mm par vis micrométrique, donnant une variation d'environ 20 0/0 dans la valeur de l'inductance.

E. LEFÉBURE, 64, rue St-André-des-Arts, PARIS (6<sup>e</sup>)

## La Boîte d'accord ANTICAPA

Avec les Fameuses SELFs sans vernis

Permet d'expérimenter **TOUS** les systèmes d'accord, avec son support trois selfs

Modèle à un condensateur de 0,5 de précision, résiduelle faible, jones ébonite, démultiplication par manche isolant à friction, pour ondes de 30 mètres à 4000 mètres. Toutes connexions sur ébonite, boîte noyer ciré. Prix (sans selfs)..... 95 fr.

Modèle à 2 condensateurs, l'un de 0,5 et l'autre de 0,05 tous deux démultipliés, pouvant être utilisés ensemble ou séparément, accord facile et très précis, pour les ondes longues comme pour les ondes les plus courtes. **RECOMMANDÉ POUR PHONIE.** — La boîte double, (sans selfs)..... 130 fr.

Expéditions par poste ou colis postaux contre Chèque Postal Paris 598-94, sans frais, ou contre remboursement, frais de recouvrement en plus.

## Supports articules " ANTICAPA "

Supports articulés, à deux manches, laiton poli et ébonite

Pour panneau vertical, deux selfs .....	14 fr.
— — — — — trois selfs .....	17 fr.
Pour socle horizontal, deux selfs .....	17 fr.
— — — — — trois selfs .....	20 fr.
Sur socle noyer ciré, deux selfs .....	21 fr.
— — — — — trois selfs .....	24 fr.

Les selfs « ANTICAPA » sont montées sur fiche ÉBONITE avec petites broches de 3<sup>mm</sup> ; à large écartement : 30<sup>mm</sup> ce qui réduit d'autant la capacité aux bornes des supports, mais SUR DEMANDE, nos selfs peuvent être montées avec fiche spéciale, broche de 4, écartement 16 entre axes, pour aller sur les postes et supports des principales marques de nids d'abeille. — Bien spécifier le type de fiche à la commande ; sauf indication contraire, nos selfs seront toujours livrées sur fiches « Anticapa » de 30<sup>mm</sup>.

THOUVAIS-COIGNARD, La Ferté-St-Cyr (Loir-et-Cher)

# ARTIS



## REDRESSEUR

HAUTE TENSION

pour GRAPHIE & PHONIE  
sur alternatif



*Cet appareil (Breveté S.G.D.G.) redresse jusqu'à 400 watts sous des tensions atteignant 2.000 volts et plus.*

*Redresse les deux alternances du 25. 42, 50 périodes.*

*N'exige pas de prise médiane au secondaire du transformateur HT.*

*Le seul qui puisse être employé avec filtre sans aucun risque d'amorçage d'arc, grâce à l'interposition de 4 ruptures en série.*

*Pas d'étincelles, pas d'usure de contacts, réglage très simple, construction extrêmement robuste.*



**Prix : 400 fr.**



**Établissements POIRIER**

MANUFACTURE DES APPAREILS ARTIS

SAINT-BRIEUC (Côtes-du-Nord)

# Sel's ANTICAPA

sans vernis, sans gomme-laque (Déposé)

La plus **faible** capacité

La plus **faible** résistance HF

Le plus **GRAND RENDEMENT** pour toutes ondes

VÉRITABLES LOW LOSS COILS PAR EXCELLENCE

Détail : Chez tous les **BONS** revendeurs

Dépôt : Rue de la Bourse. **PARIS**

**THOUVAIS-COIGNARD**, La Ferrière-St-Cyr

(Loir-et-Cher) — nc 1566



**8 AL**

**Ateliers A. GODY**  
AMBOISE (S.-&-L.)

Maison construisant spécialement depuis 1912, tous Accessoires & Postes de T.S.F. pour RÉCEPTION & ÉMISSION

CONDENSATEURS. — SELFS  
POSTES COMPLETS  
AMPLIFICATEURS

Boîtes d'Accord en tous Genres

Catalogue G. Franco

APPAREILS DE T. S. F.

MARQUE G. G.

**Guido GUGENHEIM**

24, AVENUE DE LORRAINE, GARCHES (S. & O.)

ÉMISSION - RÉCEPTION - ACCESSOIRES - RÉPARATIONS

Remise 20 % aux abonnés du « JOURNAL DES 8 »

**MICRO "DULL"** 2 VOLTS 3 — 0, AH. 06 — Dépôt :

TECHNIQ, 53 rue Franklin, Lyon



**8UU** nous écrit : Je serai très heureux de savoir si quelques amateurs européens m'ont entendu appeler l'Argentine, la nuit du 13 au 14, de minuit à minuit 35, sur 90 mètres de longueur d'onde. Un accident arrivé à mon émetteur ne m'a pas permis de continuer les essais France-Argentine, mais je compte recommencer bientôt.

Je désirerai savoir l'opinion des amateurs qui ont pu m'entendre, principalement au point de vue qualité de la note et puissance des signaux.

**8JRK** travaille, essais de 22 h. à 1 h. du matin T.M.G. graphie, alternatif 50 périodes, sous 110 m. Sera reconnaissant à tous QSL, via « Journal des 8 ».

**XOX** est la station d'essais de l'Association Radiotechnique de Berlin. — λ entre 70 m. et 130 m. — Montage principe Mesny, dont schéma paraîtra dans le « Journal des 8 ».

### Notre correspondant Belge nous écrit :

L'ancien « Réseau des 2 », groupement des émetteurs belges a pris une telle extension qu'il a été nécessaire de créer le Réseau Belge des émetteurs, dont les indicatifs sont formés d'une lettre suivie d'un chiffre (de A1 à Z9, Ch compris).

Des réunions trimestrielles auront lieu à Bruxelles où tous les membres du Réseau pourront se rencontrer et arranger des séries d'essais pour le trimestre suivant.

Ces réunions sont d'un intérêt de tout premier ordre pour l'avancement de l'amateurisme expérimental en Belgique.

Le but poursuivi par le Réseau belge est identique à celui de l'American Radio Relay League, dont il n'est plus question de prouver l'utilité.

Tout comme aux « Conventions Américaines », lors des réunions du Réseau les divertissements ne manqueront pas.

Nous invitons tous les amateurs belges, futurs émetteurs et récepteurs, ainsi que ceux transmettant déjà mais ne faisant pas encore partie du Réseau, à s'y inscrire de façon à ne former qu'une seule famille d'émetteurs à l'instar de l'A.R.R.L., la grande famille des amateurs américains.

Les membres actuels du Réseau belge sont : A1, P1, A2, B2, C2, D2, E2, F2, G2, H2, I2, J2, K2, L2, M2, N2, O2, P2, R2, S2, U2, V2, W2, X2, Z2, CH2, B3, P3, A4, B4, P4, V4, W4, CH4, K5, N5, P5, A6, A7, B7, M7, Z7, U8, B9, N9.

Toute correspondance au Réseau belge ainsi que toute demande technique concernant la réception et l'émission aux ondes courtes peuvent être adressées à M. DELOOR, 26 Avenue du Mont Kemmel, Bruxelles.

Indicatifs entendus par M. J. BALTA ELIAS, rue Cortes 564 2 Barcelone (Espagne). — Sur 1 D. à réaction (montage Bourne, Selsa Anticapa) + 1 ou 2 BF. — Du 12 mars au 22 mars :

FRANÇAIS : 8tk r4 — yz r6  
TUNISIEN : jobb r6  
ESPAGNOLS : ear2 r6 — ear9  
ITALIENS : lno r6 — iam r5  
RUSS : rlv r6 83 mètres  
ETATS-UNIS : 3gg r4 — lpc r5  
ANGLAIS : 6gh r4 — 2kz r5 — 2wg r6 — 6gh r5 — 2fm r5 — 2mf r5 — 6kk r5

L.E.

## RADIO-CLUB DE FRANCE

Siège Social : 95, Rue de Monceau, PARIS (8<sup>e</sup>)

est une Association Amicale ouverte à tous, qui a été créée en toute indépendance et en dehors de tout groupement industriel et de tout parti politique.

### Ses BUTS sont :

- Vulgariser la Radio-Télégraphie, la Radio-Téléphonie et leurs applications par tous les moyens de propagande ;
- Permettre à tous ses Membres de trouver bon accueil auprès des Stations et des Laboratoires ;
- Favoriser entre ses Membres les relations de solidarité ;
- Soutenir les droits des Amateurs.

### Ses AVANTAGES sont :

- 1<sup>o</sup> Service gratuit de « Radio-Revue » mensuellement ;
- 2<sup>o</sup> Accès chaque jour, de 17 heures à 19 heures, à la Bibliothèque du Club, dotée des Principales Revues de T. S. F. françaises et étrangères, à la salle d'écoute, munie d'un poste d'émission et de réception d'expériences ;
- 3<sup>o</sup> Service gratuit de Renseignements, tous les jours au Siège social de 18 heures à 19 heures, oraux ou par écrit ;
- 4<sup>o</sup> Excursions. — Visites de Stations de T. S. F. — Conférences techniques à la Sorbonne (deux fois par an) ;
- 5<sup>o</sup> Remise de 10 0/0 chez les principaux constructeurs et magasins d'appareils de T. S. F. ;
- 6<sup>o</sup> Cours gratuit de lecture au son ;
- 7<sup>o</sup> Réunions mensuelles ; (convocations envoyées individuellement) ;
- 8<sup>o</sup> Entrée gratuite aux séances du samedi de l'Association des Auditeurs de T. S. F. ;
- 9<sup>o</sup> Insertion d'annonces dans la petite correspondance de Radio-Revue.

COTISATION ANNUELLE : 24 francs (Membre actif)

Etranger : 30 francs

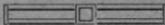
Droit d'entrée (pour la 1<sup>re</sup> année seulement) : 6 francs.

En principe, les cotisations partent du 1<sup>er</sup> janvier, mais l'on peut s'inscrire à toute époque de l'année. Le versement se fait alors au prorata des mois restants, à raison de 2 francs par mois.

Exemple : Un membre s'inscrivant le 1<sup>er</sup> juillet versera six mois, soit 12 francs.

Dans ce cas il y a avantage à verser en même temps la cotisation de l'année suivante.

## ARTIS



« Pourquoi notre appareil émetteur-récepteur E. R. 2. a-t-il eu tant de succès ? Pourquoi sommes-nous certains que nos récepteurs R. 2. et R. 3. donneront entière satisfaction aux amateurs?... »

« C'est parce qu'ils sont simples ; parce qu'ils comportent peu de lampes ; parce que leurs selfs cylindriques à couche unique et en gros fil sont sérieusement étudiées ; parce qu'ils comportent deux circuits oscillants distincts, l'un pour petites ondes, l'autre pour grandes ondes ; parce qu'ils sont essayés à 400 k. de Paris et non au pied de la Tour Eiffel !... »

## Etablissements POIRIER

rue Luzel à SAINT-BRIEUC, (Côtes-du-Nord)

# INDICATIFS FRANÇAIS ENTENDUS

(Voir d'autre part la suite de ces Comptes rendus d'écoute, concernant les indicatifs étrangers, en se reportant aux lettres respectives à chaque « écouteur »)

## A

Indicatifs entendus par fn 2NAM, Fred Folka Anderson, 9, Konstantinsgatan, Helsingfors (Finland) :  
8 cm - 8go - 8hsg - 8nk - 8uu - 8fjl - 8en - 8éc - 8tk  
8fc - 8hsm - 8hér - 8gi - 8ok - 8rg - 8rlm - 8gr - 8ke  
8tr - 8lp - 8gn - 8cp - 8ric - 8cpp - 8jb - 8fsf - 8gm  
8ro - 8udi - 8alg - 8bf - 8ddl - 8jbl

## B

Indicatifs entendus par M. Werner Schärtner, Charlottenburg. - Sur 1 D + 1 BF. Antenne intérieure de 4 m. - Du 23-2 au 16-3 :

4sr - 8ba - 8cf - 8de - 8ec - 8én - 8gk - 8jbl - 8nk  
8plm - 8pl - 8su - 8udi - 8uu - 8yor

## C

Indicatifs entendus par M. Maurice Lubin, Villa Régina à Ferryville (Tunisie). - Du 9 au 15 mars :

cq de 8rie (r3) - cq de 8jbl (r3) - 8th de 8so (r4) - cq de A0 (r7) - cq de 8fns (r4) - cb de ain (r5) - hba ain de cb (r3) - 2le uf 8tk (r6) - cq de 8ro (r3) - 9ear sf 8udi (r4) - nsmy f 8pdm (r4) - cq f 8gt (r7)

(Je suis à l'entière disposition des amateurs qui désirent des renseignements sur leurs émissions. Ma réception se fait sur Reinartz modifié suivi d'une BF. Antenne en fil d'acier toronné de 50 m. de long, placée à 10 m. de haut).

## D

Indicatifs entendus par M. E. Legros à Laqueuque, par Moulins (Allier). - Ecoute du 12 au 18 mars, sur 1 DR. Antenne unifilaire 80 mètres aériodique :

8ay - 8bf - 8bn - 8bq - 8ef - 8cq - 8es - 8et - 8ddl  
8de - 8gm - 8gst - 8hb - 8hg - 8hsg - 8jbl - 8lmt -  
8mjm - 8ns - 8pc - 8pl - 8plm - 8ric - 8rlh - 8so -  
8udi - 8vaa 8vti - 8wal - 8wnm - 8yrm - cb - ain  
ocdb - ocdj - yz

## E

Indicatifs entendus par M. H. M. Swann (G 2AUU) 9 Veanfield Road, Lytham, Lancashire, England. - Entre le 10 mars et le 18 mars - Sur 1 DR + 1 BF. Antenne intérieure unifilaire de 12 mètres :

8ba - 8ag - 8alg - 8cha - 8cf - 8cpp - 8cq - 8ct -  
8ddl - 8de - 8én - 8gm - 8gn - 8go - 8hgv - 8hra -  
8hsl - 8hsg - 8ja - 8jbl - 8mar - 8mjm - 8ns - 8oam  
8pl - 8plm - 8pp - 8ren - 8ric - 8rlh - 8rmp - 8ro -  
8sg - 8suu - 8th - 8tk - 8tsf - 8udi - 8ut - 8uu - 8vx  
8wal - 8wvk - 8wnm - 8yl - 8yor - 8zc - yz - 4sr

## F

Indicatifs entendus par M. L. B. Davidson, 21 Queen St., Worskopp, Notts., (England). - Sur 1 D + 1 BF. Sur antenne extérieure. Les 15, 16, et 20-3 :

8ba r8 - 8go r8 - 8hsg r4 - 8ss r3  
sur antenne intérieure :  
8wal r5 - 8pp r4 - 10kz r2

## G

Indicatifs entendus par f 8DE (E. Le Blanc 87 rue Reinard à Marseille) du 15 Février au 15 Mars :

8ag - 8ba - 8ddl - 8gi - 8gk - 8hra - 8hsd - 8hsg -  
8ja - 8mjm - 8no - 8ns - 8pl - 8sm - 8zc - ocdj

## H

Indicatifs entendus par FN 2NS, Forvald Lillja, Repolagaregatan 1, Helsingfors (Finland) :

8go - 8nk - 8pl - 8ab - 8ok - 8vf - 8cpp - 8fg - 8fjl  
8mjm - 8rvb - 8tk - 8su - 8to - 8alg - 8bf - 8uu -  
8yor - 8udi

## I

Indicatifs entendus par M. Miguel Moya. (EAR1) Concordia, 4 Madrid (Espagne) :

8ab - 8ad - 8ag - 8alg - 8am - 8ap - 8aq - 8au - 8az  
8ba - 8bf - 8bo - 8bp - 8bt - 8bv - 8cb - 8cc - 8cf -  
8ch - 8ek - 8eo - 8cq - 8ct - 8da - 8de - 8dp - 8dy -  
8éa - 8ée - 8ém - 8éu - 8éu - 8év - 8fc - 8fj - 8fq -  
8gk - 8gm 8gn - 8go - 8gp - 8hs - 8kz - 8ll - 8lpr  
8me - 8no - 8nb - 8nk - 8ns - 8ob - 8pc - 8plm -  
8pl - 8ro - 8sm - 8su - 8sv - 8sw - 8st - 8tm - 8tk - 8zz  
8vaa - 8wk - 8wu - 8xr - 8yt - 8xp - 8xx

## J

Indicatifs entendus par (8VTI), entre le 16 mars et le 22 mars. - Sur 1D + 1BF :

8aw r4 - 8cha r5 - 8cq r5 - 8gga r5 - 8gn r5 - 8hsg r5  
8jbl r5 - 8ktl (4watts) r4 - 8mm r5 - 8oam r6 - 8so r9 -  
8th r5 - 8udi r5 - 8ut r5 - 8vaa r5

## K

Indicatifs entendus par (B V2) - sur 1D + 1BF :

8hr r4, yz r6, 8jbl r4, 8alg r4, 8gm r5, 8hgv ff 8gm r5, 8pd  
r5, 8gm r4, 8so r4, 8gds r4, 8pl r5, 8gm r5 8mjm r5, 8cq r6,  
8gn r6, 8ag r4, 8dd r3, 8z3 r4, 8tk r6, 8go r4, 8en r5, 8eo r5,  
8rl r6, 8pl r4

## L

Indicatifs entendus par F 4SR (500 k. N.-E. de Paris). Sur 1 D + 2 BF, antenne aériodique. - Du 18 mars au 22 mars.

8gn 8th, 8wnm, 8gm, 8Yqt, 8akd, 8mjm, 8gl, 8pp, 8xq,  
8plm, 8suu, 8aw, 8rbr, 8ric, 8oo, 8sus, 8gh, 8tk, 8pd, 8so,  
8daf, 8jrk, 8dl, 8rdi.

## M

Indicatifs entendus par E. A. DEDMAN, 65 Kingston Rd., New Malden (Angleterre) - Sur Reinartz modifié et 1 D + 1 BF. - Du 16 mars au 21 mars :

8val - 8pl - 8upl - 8go - 8uaa - 8yc - 8cha - 8xp -  
8sg - 8gv - 8ssx - 4sr - 8ii - yz - 8sm - 8co

## N

Indicatifs entendus par Carlos Sanchez Peguero (EAR9) Paseo Pamplona, 11, Zaragoza (Espagne). - Ecoute du 18, 20 et 21 mars :

8cf r6-7 - 8nmjm r4-5 - 8xpu r6 - 8pl r3-4 - 8go r6

## O

Indicatifs entendus par J. W. Pallister (2NQ), 33, Westhouse Terrace, Stockton-on-Tees, (Angleterre).  
8apa - 8bal - 8cq - 8hg - 8hra - 8rkc - 8kl - 8oam  
8oo - 8pp - 8rmp - 8tk - 8yor - 8z3 - yz - 4sr

Tous renseignements complémentaires peuvent être demandés à 2NQ.

## P

Indicatifs entendus par 8JBL, 500 k. N.-E. de Paris. —  
Ecoule du 8 mars au 22 mars.

8ut — 8bal — 8sg — 8lv — 8al — 8ric — 8sa — 8cs — 8pl  
8hg — 8wal — 8go — 8job — 8tk — 8kz — 8nu — 8en — 8n  
8ns — 8ll — 8ck — 8ag — 8th — 8oam — 8dl — 8ssu — 4sr  
8rdi — 8jrj

## Q

Indicatifs entendus par E. Zaepffel, 23 Bd. de Tours, à  
Laval, (Mayenne). Sur 1 DR. Du 13 mars au 24 mars  
et du 17 mars au 20 mars

8gk, 8io, 8sk, 8gyr, 8vt, 8ag, 8cqp, 8nk, 8éc, 8sab, 8ssu, 8pl  
8dt, 8sm, 8jbl, 8ric, 8aoo, 8th, 8aw, 8wal, 8plm, 8hd, 8  
8oo, 8ct

## Indicatifs Etrangers entendus :

## Italiens entendus

B 1do — 1am — 1co — 1no — 1wb  
C 8jbl f 1af r3 — cq de 3am r5 — 4sr fi 1am  
r6 — 1by ui 1fm r5  
D 1af — 1am — 1bo — 1cf — 1fm — 1kx — 1no — 1do  
E 1af — 1am — 1as — 1co — 1fp — 1kx — 1rt —  
F 1am r3 — 1co r5  
G 1af — 1no — 3mb — 3rm  
H 1af 1co — 3am — 1am  
J ilaf r6  
K 1am r5 r6, 1co r7, 1mt r5, 1axn r3  
L 1co r8 — 1aa r7 — 1am r7 — 1ga r6  
M 1no, 1am, 1am, 1co  
N 1af r4  
O 1am  
P 1fm, 1co, 1af, 1aa, 1fp  
Q 1co

## Anglais entendus

B 2cc — 2cu — 2fm — 2rb — 2sh — 2ta — 2xo — 5ba —  
5bo — 5pz — 5tz — 6gh — 6kk — 6nf — 6td — 6uv  
C 2bb ug 2ta r4 — test de g2nm r5 — 8jbl fg 2jf r5  
D 5ft — 5ig — 6br  
E 2fu — 2od — 2rb — 5ig — 5qv — 6af — 6uv — 6xg  
J 2nm — 5hs — gjmq  
H 2fm r4 — 2nj r6 — 2nm r8 — 5xy r4 — 6ry r6 — 6td r7 —  
6us r4 — 6uv r8 — 6xg r6 — 6fq r4  
L 2xe r3 — 8al r5 — 6td r4 — 2vo r4 — 2fm r5  
O 2fn, 2fv, 2mq, 2oo, 2pz, 2ta, 2to, 2yk, 2zs, 5ha, 5ei, 5tz,  
5wi, 6br  
P 2kz, 6qb, 2lz, 2sz, 5pd, 6td, 2zb, 2lc, 5ha, 6uv, 2ta, 6tz,  
2nj, 2nm, 2wy  
Q 6nf, 2nm, 2in

## Finlandais entendus

B 2nc — 2ncb — 2nd — 2nm — 2ns  
D 2nm  
E 2nam — 2nm — 2ns — 5nb  
G 2nd — 2nm  
K 2nm r5 — 5oe (?) r3  
L 2nm r5  
M 2nd, 2nm, 5nq  
O fn 5nq  
P 2ncb, 2ns, 1na  
Q 1na

## Belges entendus

B b1 — b7 — w2 — 1cf — 4ev — 4ra — 4yz  
C 8sab de 1rb (r7 — 6td de b4yz r6)  
E 4ax — 4au — 4lov — 4yz — by — 1o2 — v2 — 1cf  
F X2 (R5 — 4lov R4) — 1cf (R6)  
G P2 — 4sr  
H 4as — 7B — 1cf — 1rb  
J 4sr r6 — 4ax r5 — 4aa (4watts r5 — 4zz r4 — k2 r7 —  
1cf r8)  
K 1cf r6, 4zz r2  
L 1cf r8 — 1o2 r6 — 4zz r6 — 4aa r5 — 4ac (phonie) — 4ar  
M 4lov r2 — k2 — 4rs — 1cf — 1rg  
N 1cf r3-4  
O 4aa — 4ae — 4lov — 4rs — 4zz  
P K2 — 1cf — X2 — 1o2 — 1rb — 4al5 — 4aa — b7  
Q 1cf, 4sr, 4aa, 4as

## Hollandais entendus

B pb3 — pct — pc7 — 0ba — 0gc — 0gg — 0ll — 0nf —  
0nl — 3am  
C cq de pb3 r5  
D 0ii — 0pv  
E 0gg — 0ll — 0ms — 0nf — 0pv — pct — perr  
F 0re r6  
G 0ba — pb3  
H 0gc — 0u — 0xf  
J 0pv r6 — 0ms r7  
K 0fl r4 — 0pv r4 — 0ll r7 r8  
L 0re r7 — n2p2 r6 — 0gg r6 — 0fpn r5 — 0pv r5 — perr r5  
M 0pv, 0re, 2pz  
N n0re r3  
O 0re, pbio, 2pz  
P 0ms, 0ll, 0re, pz, pb3  
Q 0rv

## Suisses entendus

B 9br  
D 9br  
E 9br — 0kd  
G 9br  
H 9ad  
K 9br r4  
L 9kd r6  
N 9kd r3-4  
O 9br  
P 9br, 9kd, 9ad

## Yougo-Slaves entendus

C cq de 7xx r4  
N 7xx r4  
P 7xx

## Mésopotamiens entendus

F Sur contreponds (sans antenne) — ghh r1  
G ghh  
M ghh  
O ghh  
P ghg, ghh5, ghh

## Suédois entendus

B smll — smzv — smwa — smwf — smxr  
E smel — smsc — smwa — smwf — smxr — smzv  
H smrs — smyy — smpl — smxv — smrr — sher — smbl  
smyv — smvm — smgk  
M smwf  
O smfn, smwf, smyy  
P smxs

**Danois entendus**

B 7cc  
F 1cc r6  
H 7cc - 7qf  
L 7cc

**Espagnols entendus**

B ar2  
G ear2

**Américains entendus**

B wgh - 1yb - 2zam  
C 3bta - 1af - 3mf - 2sx - 9akb - 2bu - 4oi - 2br -  
1bbe - 2ag - 2cns - 4gu - 8aly - 2bqa - fu 2le -  
3ls - 3aw - 3hk - 1eri - 3mf - 3aha - 1cmp - 4jy  
J Ecoute de 6 à 7 h. les 20 et 21 mars: late r3, latq r4,  
1ban r4, 1bhm r6, 1cbg r4, 1cmp r5, 2ag r4, 2agq r4,  
2bo r4, 2bm r3, 2by r7, 2rk r8, 3bau r4 3bms r3, 2kl r3,  
3vx r3, 4fz r3, 8vq r4, 8xav r4, 9bpb r4, 9oa r3  
P 1bdx, 2cxy, 2aug, 1bbe  
M 2bgl (à 30 mètres)  
N 3bwt r4

**Divers**

B nsf - rdw - 4nf - ca - 0kl  
C ghh de ghh r5 - 9akb un fvn r4 - pkx de r5 - 9ear r4  
E ghh - ghh5 - 1rb - 1ko  
P 9kd r2  
G ln  
K 6at r3 - 2op - 2nb - db1 - cl r7  
L rdu r7  
N 3hg r5  
O ocdj

**CQ DE UB**

Le 25-3 à 21 h. 40, le poste UB passait le msg suivant :  
« Essais d'émission à petite puissance. Prière envoyer  
« renseignements sur les qualités de l'émission à la Di-  
« rection de la Télégraphie sans Fil, 5 rue Froideveau,  
« Paris. »

Remarques de 8BP au « Journal des 8 ».  
Emission de UB sur λ 86 mètres.  
Note pure, très stable, aucun fading.  
Intensité de réception sur 1 D + 1 BF : r7

**Demandes de QRA, QSL**

CARLOS SANCHEZ PEGUERO (EAR9), Paseo de Pam-  
plona, 11, ZARAGOZA (Espagne), serait reconnaissant  
de recevoir cartes QSL des postes suivants avec qui il a  
été en QSO et envoyé cartes QSL : 8UDI, 9KD, 1CF, y  
3BWT.

8FC demande à 8PLM son QRA pour communication à  
lui faire.

**Ferrix** d'émission état neuf, 400 + 400 prise médiane.  
GP 6 (chauffage émission) 3 + 3 prise médiane,  
état neuf. Cause double emploi. Les deux transfos,  
100 fr. — S'adresser à A. Brochard, 6 place Vicq d'Azir à  
Valognes (Manche).

**TRANSFO ÉMISSION** « Ferrix » en très bon état,  
400 + 400. Bobinage second-  
aire laissant passer 100 milli. — Ecrire aux initiales L.T  
au Journal des 8.

Transformateurs  
HF & BF  
NUS  
& Blindés



Transformateurs  
spectaux pour  
Push-Pull

CONDENSATEURS à air, ordinaires & à Verrier de Précision  
Hauts-Parleurs, Puissance, & Netreté exceptionnelles

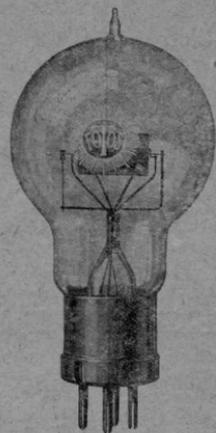


Etabls BARDON

61, Boulevard National  
CLICHY (Seine)

TÉL. MARCADET 06.75  
& 15.71

R.C. Seine : 55844



**LAMPES  
émission**

Grammont  
10, rue d'Uzès  
PARIS (2<sup>e</sup>)



**PILES SÈCHES**

“HELLESENS”

GRANDE CAPACITÉ  
TRÈS LONGUE DURÉE



E. MOSSÉ, Ingr. E.C.P. 16 Avenue de Villiers, PARIS (17<sup>e</sup>)





## Dernières Nouveautés !!

Tableau de Tension Plaque, remplaçant les piles : **185 fr.**

Transfo de Modulation pour l'Emission (25 rapports) : **85 fr.**

### Selfs-Inductances pour Filtrés :

MODÈLES	INDUCTANCE	DIAMÈTRE DU FIL	INTENSITÉ ADMISSIBLE	TENSION D'ESSAI DE L'ISOLEMENT	PRIX :	
					Self fixe	Self Réglable
Self E 20	20 henrys	12/100	25 milliamp.	1500 volts	34 fr.	
Self E 50	50 henrys	12/100	25 —	1500 —	44	
Self G 20	20 henrys	20/100	100 —	2000 —	60	80 fr.
Self G 50	50 henrys	20/100	100 —	2000 —	80	100
Self M 20	20 henrys	30/100	200 —	3000 —	120	150
Self M 50	50 henrys	30/100	200 —	3000 —	160	190
Self R 20	20 henrys	40/100	400 —	6000 —	225	265
Self R 50	50 henrys	40/100	400 —	6000 —	300	340

OBSERVATIONS : Les selfs fixes ont un circuit magnétique fermé comme nos transformateurs. — Les selfs réglables ont un entrefer variable de 0 à 5 mm par vis micrométrique, donnant une variation d'environ 20 0/0 dans la valeur de l'inductance.

E. LEFÉBURE, 64, rue St-André-des-Arts, PARIS (6<sup>e</sup>)

## La Boîte d'accord ANTICAPA

Avec les Famenses SELFS sans vernis

Permet d'expérimenter **TOUS** les systèmes d'accord, avec son support trois selfs

Modèle à un condensateur de 0,5 de précision, résiduelle faible, joues ébonite, démultiplication par manche isolant à friction, pour ondes de 30 mètres à 4000 mètres. Toutes connections sur ébonite, boîte noyer ciré. Prix (sans selfs)..... 95 fr.

Modèle à 2 condensateurs, l'un de 0,5 et l'autre de 0,05 tous deux démultipliés, pouvant être utilisés ensemble ou séparément, accord facile et très précis, pour les ondes longues comme pour les ondes les plus courtes. **RECOMMANDÉ POUR PHONIE.** — La boîte double, (sans selfs)..... 130 fr.

Expéditions par poste ou colis postaux contre Chèque Postal Paris 598-94, sans frais, ou contre remboursement, frais de recouvrement en plus.

## Supports articules " ANTICAPA "

Supports articulés, à deux manches,

laiton poli et ébonite

Pour panneau vertical, deux selfs .....	14 fr.
— — — — — trois selfs .....	17 fr.
Pour socle horizontal, deux selfs .....	17 fr.
— — — — — trois selfs .....	20 fr.
Sur socle noyer ciré, deux selfs .....	21 fr.
— — — — — trois selfs .....	24 fr.

Les selfs « ANTICAPA » sont montées sur fiche ÉBONITE avec petites broches de 3<sup>m</sup>/<sub>16</sub> ; à large écartement : 30<sup>m</sup>/<sub>16</sub> ce qui réduit d'autant la capacité aux bornes des supports, mais SUR DEMANDE, nos selfs peuvent être montées avec fiche spéciale, broche de 4, écartement 16 entre axes, pour aller sur les postes et supports des principales marques de nids d'abeille. — Bien spécifier le type de fiche à la commande ; sauf indication contraire, nos selfs seront toujours livrées sur fiches « Anticapa » de 30<sup>m</sup>/<sub>16</sub>.

THOUVAIS-COIGNARD, La Ferté-St-Cyr (Loir-et-Cher)

**"PHILIPS"**

Triodes, Tétrodes, en ordinaires et en micro  
Les meilleures Lampes du Monde (20 sortes)

Adaptées à chaque emploi et montage  
DEPUIS 1 VOLT, 0,06 AMP. — DE 18 fr. à 50 fr.

Remise spéciale : 20 % aux abonnés du JOURNAL DES B

Pour tous renseignements :

ETABLISSEMENTS « TECHNIQ » 53, rue Franklin, Lyon

**Sel's ANTICAPA**

sans vernis, sans gomme-laque (Déposé)

La plus faible capacité

La plus faible résistance HF

Le plus GRAND RENDEMENT pour toutes ondes

VÉRITABLES LOW LOSS COILS PAR EXCELLENCE

Détail : Chez tous les BONS revendeurs

**THOUVAIS-COIGNARD, La Ferté-St-Cyr**

(Loir-et-Cher) — rc 1446

APPAREILS DE T. S. F.

MARQUE G. G.

**Guido GUGENHEIM**

24, AVENUE DE LORRAINE, GARCHES (S. & O.)

ÉMISSION - RÉCEPTION - ACCESSOIRES - RÉPARATIONS

Remise 20 %, aux abonnés du « JOURNAL DES B »

**ÉTABLISSEMENTS RADIO L.-L.**

— (LUCIEN LÉVY) —

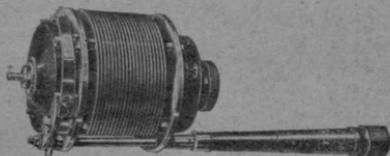
**POSTES ÉMETTEURS de toutes Puissances**

ASSURANT LIAISONS RADIOPHONIQUES À GRANDES DISTANCES

RÉCEPTEURS BREVETÉS "AUDIONNETTES"  
& SUPER-HÉTÉRODYNES

Bureau : 66 rue de l'Université, PARIS. (7<sup>e</sup>) — Tél. Fleurus 00.17

**G. M. R.**



8, Boulevard de Vaugirard, Paris

**PETITES ANNONCES**

Pour les abonnés : 0 fr. 25 la ligne

On offre

**Lampe Telefunken** de 50 watts à vendre  
filament 120 volts 3 a.  
Plaque 200 à 2000 volts, *garantie neuve*, Prix : 120 fr. —  
S'adresser Café Lallanche, La Courneuve (Seine).

**GRUPE** Dynamo 600-6 volts. Moteur « Universel » 1/4  
HP, sur socle. — Prix : 600 fr.

**Haut-Parleur** « Ducretet »  
Prix : 50 fr.

**Transfo émission** 3 + 3 volts, 20 ampères,  
neuf. — Prix : 60 fr. —  
S'adresser à M. Burtel, 4 bis, rue Tarbè à Reims (Marne).

**MOTEUR** triphasé, 2400 tours-minute, 1.3 HP, 120 v,  
50 périodes, état de neuf. — S'adresser à  
M. Robert Andureau, 55 rue du Simplon, Paris (18<sup>e</sup>).

**CONDENSATEUR** « C.G.R. » 2/1000, étalonné, taillé  
dans la masse. Prix : 310 fr. —  
« Ducretet » 1/1000 à 6/1000. Faire offres.

**AMPLI SIEMENS** 4 basses fréquence.  
Faire offres.

**ONDEMETRE** « Townshend » émission-réception 80  
à 4000 mètres. — Prix : 475 fr.

**3 ter complet** Faire offres. — S'adresser à M.  
Marcel Motte, 10, rue du Bloc, à  
Amiens (Somme).

**DYNAMO** « Mackie » 1000 volts et 8 volts, 150 watts,  
état de neuf, garantie. — Faire offres à M.  
Robert Andureau (8CA), 29 rue de Bretagne à Laval.

**MOTEUR** triphasé 120 volts 50 périodes, état de neuf.  
Faire offres à M. Robert Andureau, 29, rue  
de Bretagne, à Laval (Mayenne).

On demande

**Convertisseur** ou DYNAMO. — Suis acheteur  
d'un convertisseur ou Dynamo  
haute tension. — Faire offres détaillées à M. Maurice  
Guinand à Sainte-Foy-les-Lyon (Rhône).